# 行政長官卓越教學獎匯萃

# Compendium on the Chief Executive's Award for Teaching Excellence

## 2006-2007




表揚卓越教學　促進專業發展

Recognising Teaching Excellence　Fostering Professional Development

# 目錄
Index

行政長官卓越教學獎
CHIEF EXECUTIVE'S AWARD FOR TEACHING EXCELLENCE

## 獻辭
Messages


P.2 香港特別行政區行政長官曾蔭權先生
The Honourable Donald TSANG, GBM, Chief Executive of the HKSAR

P.3 教育局局長孫明揚先生, GBS, JP
Mr. Michael M Y SUEN, GBS, JP, Secretary for Education

P.4 教育局常任秘書長黃鴻超先生, JP
Mr. Raymond H C WONG, JP, Permanent Secretary for Education

P.5 行政長官卓越教學獎督導委員會主席彭耀佳先生, JP
Mr. PANG Yiu-kai, JP, Chairman of the Chief Executive's Award for Teaching Excellence Steering Committee

P.6 背景資料
Background

P.8 獲獎及獲嘉許狀的教師名單
List of Awardees and Recipients of the Certificate of Merit


## 藝術教育學習領域
Arts Education Key Learning Area


P.11 獲獎的教學實踐
Teaching practices presented with the Award

P.109 獲嘉許狀的教學實踐
Teaching practices presented with the Certificate of Merit

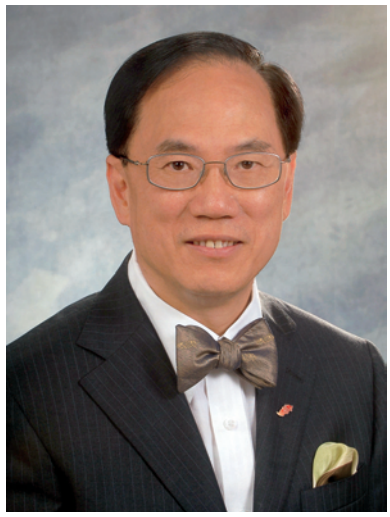

## 個人、社會及人文教育學習領域
Personal, Social & Humanities Education Key Learning Area


P.123 獲獎的教學實踐
Teaching practices presented with the Award

P.179 獲嘉許狀的教學實踐
Teaching practices presented with the Certificate of Merit

P.193 鳴謝
Acknowledgement

# 獻辭
# Messages



優秀教師乃教育事業成功所繫。提升香港教育同工專業水平，推動教育事業精進日新，是香港特區政府一貫的施政重點。

行政長官卓越教學獎旨在表揚具優異專業表現的教師。今年，卓越教學獎頒發予藝術及人文學科教師，得獎老師在提升學生的評賞能力和創意，啟導學生的批判性思考，以至培養學生的公民責任等方面表現出色。他們對教育事業盡心盡力，熱誠奉獻，實在值得嘉許。

我衷心祝賀本年度的得獎教師，並期望全體教育同工繼續誨人不倦，協力培育香港的莘莘學子。

曾蔭權

行政長官

The HKSAR Government is committed to providing quality education for all in Hong Kong. The success of our education programme, in turn, hinges on a culture of excellence in the teaching profession.

The Chief Executive's Award for Teaching Excellence gives recognition to those teachers with exemplary professional performance. This year, the award is presented to teachers of the arts and humanities who have made an outstanding contribution to the development of students' aesthetic appreciation, creative expression, analytical skills and social awareness. Their remarkable efforts deserve to be highly commended.

I extend my congratulations to this year's award winners and I hope that the pursuit of excellence will take root in the teaching profession.

Donald Tsang

( Donald TSANG )
Chief Executive
Hong Kong Special Administrative Region

# 獻辭
# Messages



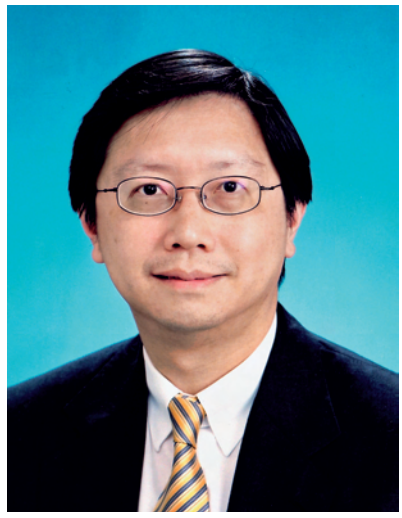
我們舉辦行政長官卓越教學獎的其中一個目的，是希望透過教師交流和分享活動，鼓勵教師持續專業發展。本屆在「藝術教育」及「個人、社會及人文教育」兩個學習領域獲獎的55位教師，在專業能力、培育學生、專業精神和對社區的承擔，以及學校發展各個範疇，均表現卓越，獲獎實至名歸。我深切希望獲獎教師能夠藉此繼續分享他們的寶貴經驗，俾教育界同工獲得啟發，進一步提升教學質素，為香港學生提供優質的教育。

**教育局局長**
**孫明揚, GBS, JP**

The Chief Executive's Award for Teaching Excellence aims at, among other things, encouraging teachers to pursue their Continuing Professional Development through sharing their experiences. The 55 teachers of the Arts Education Key Learning Area and the Personal, Social and Humanities Education Key Learning Area who receive the Chief Executive's Award have excelled in the areas of professional competence, student development, professionalism and commitment to the community as well as school development. They truly deserve the Award. I trust that they will continue to share their precious experience with other teachers, and be a source of inspiration to others as they work together to enhance their professional practice and the learning of our students.

Michael M Y SUEN, GBS, JP
Secretary for Education

# 獻辭 Messages



能夠全心全意培育學生，並具備超卓的教學水平，是優秀教師的特質。

本屆獲獎的55位教師，都能充分彰顯教育是一門任重道遠的專業工作。他們或透過藝術教學活動啓發學生的創意，開拓他們的藝術視野，或鼓勵學生參與和討論，引導他們關心社會、認識祖國及世界，培養公民意識和求真的精神。他們所採用的教學實踐既創新又卓有成效，實在是卓越教學的典範。他們對教學充滿熱誠，其鍥而不捨的專業精神，尤其令人欽佩。

Accomplished teachers share two qualities: whole-hearted dedication to student development and outstanding performance in teaching.

The 55 awarded teachers of this year have clearly demonstrated that teaching is a profession which carries an important and noble mission. Through the teaching of the arts, some of these teachers develop their students' creative expression and widen their horizons in the arts. Through encouraging student participation and discussion, others nurture their students' sense of citizenship and their quest for the truth, and arouse their concern for the community, the Mainland and the world at large. These innovative and effective teaching practices are indeed exemplary. The professionalism as demonstrated in these teachers' commitment and determination is praiseworthy and deserves our respect.

**教育局常任秘書長**
**黃鴻超, JP**

Raymond H C WONG, JP
Permanent Secretary for Education

# 獻辭 Messages



本年度的行政長官卓越教學獎已是第三屆。首兩屆教學獎的二百多位得獎教師透過「行政長官卓越教學獎教師協會」，積極地參與了各種形式的推廣和分享活動，例如拍攝「教師電視」在網上廣播、開設網上論壇、舉辦區域性的觀課交流、出版刊物等。他們的努力已在教師之間營造出一股追求卓越及同儕分享的文化。我期望本屆的得獎教師，能夠鼎力支持「行政長官卓越教學獎教師協會」的活動，繼續為提升本港的教育水平，作出貢獻。

行政長官卓越教學獎（2006–2007）得以順利舉辦，有賴各位專家、學者、校長、教師和家長的貢獻。我謹代表行政長官卓越教學獎督導委員會，向各位衷心致謝。

彭耀佳

**行政長官卓越教學獎督導委員會主席**
**彭耀佳，JP**

This year marks the third Chief Executive's Award for Teaching Excellence (ATE). Through the Chief Executive's Award for Teaching Excellence Teachers Association, over 200 teachers honoured in the first two ATEs have proactively participated in numerous dissemination and sharing activities, including appearing in videos for web-casting on the "Teachers TV", opening an online forum, organising district-based lesson observation activities, and publishing books on excellent teaching practices. I am very pleased to note that their efforts have successfully fostered a culture of excellence and collegial collaboration among teachers. I hope very much that the teachers honoured in the ATE (2006–2007) will give their full support and participate in the activities organised by the Chief Executive's Award for Teaching Excellence Teachers Association, thereby contributing to the continuing enhancement of the teaching quality in our community.

On behalf of the ATE Steering Committee, I would like to express my sincere gratitude to the many experts, academics, principals, teachers and parents whose contribution has made the ATE (2006–2007) yet again a success.

PANG Yiu-kai, JP
Chairman of the Chief Executive's Award for
Teaching Excellence Steering Committee

# 背景資料

行政長官卓越教學獎（2006–2007）由教育局籌辦，並由優質教育基金贊助所需經費。

## 獎勵的目的是 –

- 表揚教學卓越的教師；
- 提升香港教師的專業形象及社會地位，讓教師更獲得社會的認同，並加強尊師重道的風氣；
- 透過行政長官卓越教學獎教師協會，凝聚優秀教師，藉以推廣及分享優良的教學實踐；以及
- 培養教師追求卓越的文化。

行政長官卓越教學獎(2006–2007)的對象是在中、小學及特殊學校任教藝術教育學習領域和個人、社會及人文教育學習領域科目的教師，以及教授音樂律動、戲劇及視藝的幼稚園教師。

## 評審團

我們成立了兩個評審團，成員包括有關科目的專家和學者、資深校長、資深前線教師及家長，負責評審工作。

## 評選機制

### (i) 何謂「教學實踐」？

就行政長官卓越教學獎而言，「教學實踐」泛指教師為促進學生學習所提供的學習經驗，例如：教師知識和課堂設計技巧、教學法、課程和評核設計、教材調適等。

### (ii) 何謂「卓越教學實踐」？

就行政長官卓越教學獎而言，「卓越教學實踐」指具備以下特點的教學實踐 –

- 創新的而經證實能有效引起學習動機及/或幫助學生達致理想學習成果；或
  借鑑其他地方示例而靈活調適以切合本地（即校本及/或生本）情境的，並經證實能有效提升學生的學習成效；
- 有一致性的概念架構，並具備反思元素；
- 富啟發性及能與同工分享，以提升教育素質；和
- 能幫助學生達致相關教育學習領域的學習目標（在藝術教育學習領域上，這指協助學生發揮其審美和批判評賞及創作表達能力；在個人、社會及人文教育學習領域上，這指協助學生發展其探究和批判思考能力、價值判斷，以及對社會的關心和承擔）。

### (iii) 評審準則

四個評審範疇分別是專業能力、培育學生、專業精神和對社區的承擔，以及學校發展。評審團明白教學實踐難以分割為獨立的領域，因此會採用整體評審方法，考慮每份提名。行政長官卓越教學獎的焦點集中在學與教上。

### (iv) 評審程序

評審團初步評審
- 審核連同提名表格遞交的文件

↓

詳細評審
- 審視由提名人及候選人提供的佐證資料
- 與候選人、提名人、和議人、學生及家長會面
- 訪校及觀課

↓

行政長官卓越教學獎評審團建議獲獎名單

↓

行政長官卓越教學獎
督導委員會及評審工作小組
接納建議獲獎名單

↓

行政長官卓越教學獎顧問評審團確認名單

## 獎項

行政長官卓越教學獎的獎項分為卓越教學獎及嘉許狀兩個類別。獲卓越教學獎的教師將獲頒發獎座，以及供進修用的持續專業發展獎學金。如候選人的教學工作值得嘉許，可獲頒發嘉許狀。所有獲獎及獲嘉許狀的教師均可成為行政長官卓越教學獎教師協會會員，並獲得分享推廣活動補助金。

# Background

The Chief Executive's Award for Teaching Excellence (ATE) is organised by the Education Bureau with funding support from the Quality Education Fund.

The ATE aims to –

- recognise accomplished teachers who demonstrate exemplary teaching practices;
- enhance the professional image and the social status of teachers, thereby gaining society's recognition of the teaching profession and fostering a culture of respect for teachers;
- pull together accomplished teachers through the ATE Teachers Association to facilitate sharing of good practices; and
- foster a culture of excellence in the teaching profession.

The ATE (2006–2007) is open to teachers of the Arts Education and Personal, Social and Humanities Education Key Learning Areas (KLAs) in secondary, primary and special schools as well as kindergarten teachers teaching Music and Movement, Drama and Visual Arts.

## Assessment Panels

Two assessment Panels, each comprising experts and academics in the respective education field, experienced school heads, experienced frontline teachers and a parent, have been set up to examine the nominations.

## Assessment Mechanism

(i) What is "teaching practice"?

For the purpose of the ATE, "teaching practice" refers to the learning experiences provided by a teacher that facilitate the learning and teaching of students as a result of the teacher's professional knowledge and skills in lesson planning, teaching pedagogy, curriculum and assessment design, adaptation of materials, etc.

(ii) What is "teaching excellence"?

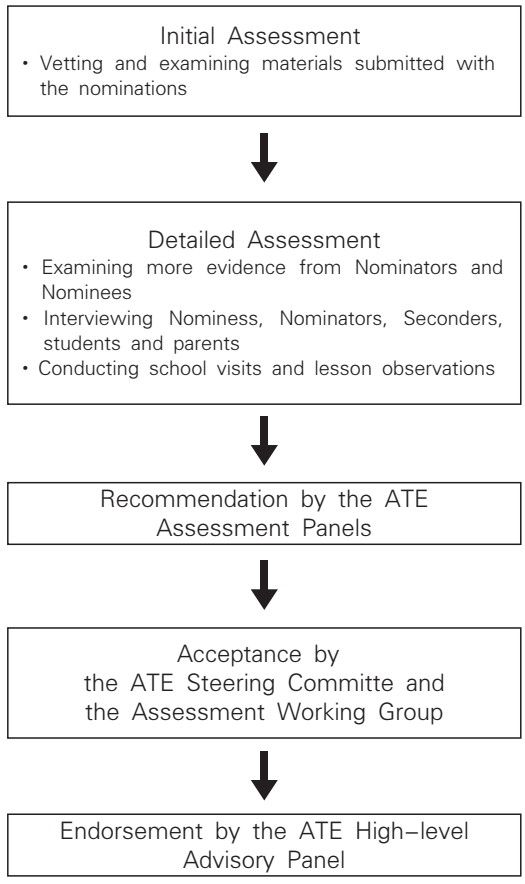
For the purpose of the ATE, "teaching excellence" means teaching practices that –

- are innovative with proven effectiveness in arousing students' motivation in the subject and / or in helping students achieve the desired learning outcomes; or
  are creatively adapted from exemplary teaching practices from elsewhere to suit the local (i.e. school–based and/or student–based) context with proven effectiveness in enhancing students' learning outcomes;
- are based on a coherent conceptual framework, showing reflective practices;
- are inspiring and can be shared with colleagues to improve the quality of education; and
- help achieve the learning targets of the Key Learning Areas concerned (for the Arts Education KLA, it means developing students' aesthetic and critical appreciation as well as creative expression; and for the Personal, Social and Humanities Education KLA, it means developing students' enquiry and critical thinking skills, values as well as social concern and commitment).

(iii) Assessment Criteria

The four domains of assessment are Professional Competence, Student Development, Professionalism and Commitment to the Community, and School Development. Recognising that teaching practices cannot be separated into discrete areas, the Assessment Panels have adopted a holistic approach when considering the nominations. The focus of the ATE is on Learning and Teaching.

(iv) Assessment Procedures




## Awards

There are two categories of awards, namely the Award for Teaching Excellence and the Certificate of Merit. Teachers receiving the Award for Teaching Excellence will be presented with a continuing professional development (CPD) scholarship and a trophy. Nominees whose teaching practices are worth commendation will be presented with a Certificate of Merit as a token of appreciation. All awarded teachers, including recipients of the Certificate of Merit, will be offered the membership of the Chief Executive's Award for Teaching Excellence Teachers Association. They will also be entitled to a dissemination relief.

# 行政長官卓越教學獎(2006–2007)

## Chief Executive's Award for Teaching Excellence (2006–2007)

## 獲獎及獲嘉許狀的教師名單

## List of Awardees and Recipients of the Certificate of Merit

## 藝術教育學習領域

## Arts Education Key Learning Area

**獲獎教師名單 List of Awardees**

| 頁碼 Page No. | 學校名稱 Name of School | 獲獎教師 Awardee |
|---|---|---|
| P.13–18 | 明愛馬鞍山中學<br>Caritas Ma On Shan Secondary School | 徐佩芬 (TSUI Pui–fun) |
| P.19–24 | 天主教母佑會蕭明中學<br>Daughters of Mary Help of Christians Siu Ming Catholic Secondary School | 曾艷雲 (TSANG Yim–wan) |
| P.25–30 | 基督教香港信義會心誠中學<br>Fanling Lutheran Secondary School | 楊秀卓 (YEUNG Sau–churk) |
| P.31–36 | 賽馬會體藝中學<br>Jockey Club Ti–I College | 鄺美貞 (KWONG Mei–ching) |
| P.37–42 | 賽馬會體藝中學<br>Jockey Club Ti–I College | 謝小華 (TSE Siu–wah, Florie) |
| P.43–48 | 五旬節林漢光中學<br>Pentecostal Lam Hon Kwong School | 錢德順 (TSIN Tak–shun)<br>黃麗萍 (WONG Lai–ping) |
| P.49–54 | 匯知中學<br>QualiEd College | 藍翠紅 (LAM Chui–hung) |
| P.55–60 | 玫瑰崗學校(中學部)<br>Rosaryhill School (Secondary Section) | 梁崇任 (LEUNG Sung–yum, Kevin)<br>鄺雪玲 (KWONG Suet–ling)<br>勞煥聲 (LO Woon–sing, Amy)<br>葉浩威 (YIP Ho–wai, Joseph) |
| P.61–66 | 聖士提反書院<br>St. Stephen's College | 黃高貝 (WONG Ko–pui) |
| P.67–72 | 德貞女子中學<br>Tack Ching Girls' Secondary School | 郭玉美 (KWOK Yuk–mei) |
| P.73–78 | 香港道教聯合會青松中學<br>The Hong Kong Taoist Association Ching Chung Secondary School | 廖月明 (LIU Yuet–ming) |

| | | |
|---|---|---|
| P.79–84 | 仁濟醫院羅陳楚思中學<br>Yan Chai Hospital Law Chan Chor Si College | 梁美輝 (LEUNG Mei–fai) |
| P.85–90 | 北角循道學校上午校<br>Chinese Methodist School (North Point) (A.M.) | 梁美儀 (LEUNG Mei–yee) |
| P.91–96 | 宣道會葉紹蔭紀念小學<br>Christian Alliance S Y Yeh Memorial Primary School | 羅建洋 (LAW Kin–yeung) |
| P.97–102 | 香港道教聯合會學校<br>Hong Kong Taoist Association School | 香俊斌 (HEUNG Chun–bun)<br>張寶雯 (CHEUNG Po–man, Rowena) |
| P.103–108 | 循道衛理聯合教會北角衛理堂幼稚園<br>North Point Methodist Church Kindergarten | 陳嘉敏 (CHAN Kar–mun) |

**獲嘉許狀的教師名單 List of Recipients of the Certificate of Merit**

| 頁碼 Page No. | 學校名稱 Name of School | 獲嘉許狀的教師 Recipient of CoM |
|---|---|---|
| P.111–114 | 筲箕灣官立中學<br>Shau Kei Wan Government Secondary School | 鄭煥華 (CHENG Woon–wah, Anne) |
| P.115–118 | 培僑小學<br>Pui Kiu Primary School | 吳佳筠 (NG Kai–kwan)<br>石詩蘭 (SHEK Sze–lan)<br>何美銀 (HO Mei–ngan)<br>劉雅莉 (LAU Ngar–lee, Anita)<br>余日昇 (YUE Yat–sing) |
| P.119–122 | 聖公會呂明才紀念小學下午校<br>S.K.H. Lui Ming Choi Memorial Primary School (P.M.) | 嚴麗萍 (YIM Lai–ping) |

# 個人、社會及人文教育學習領域
# Personal, Social & Humanities Education Key Learning Area

## 獲獎教師名單 List of Awardees

| 頁碼 Page No. | 學校名稱 Name of School | 獲獎教師 Awardee |
|---|---|---|
| P.125–130 | 新界西貢坑口區鄭植之中學<br>Cheng Chek Chee Secondary School of SK & HH Dist NT | 葉詠兒 (YIP Wing–yee) |
| P.131–136 | 宣道會陳朱素華紀念中學<br>Christian Alliance S W Chan Memorial College | 李淑賢 (LEE Shuk–yin, Josephine) |
| P.137–142 | 樂善堂梁植偉紀念中學<br>Lok Sin Tong Leung Chik Wai Memorial School | 黃連鳳 (WONG Lin–fung) |
| P.143–148 | 馬鞍山聖若瑟中學<br>Ma On Shan St. Joseph's Secondary School | 袁淑筠 (YUEN Suk–kwan)<br>程安裕 (CHING On–yue, Cecilia)<br>蔡小薇 (CHOI Siu–mei, Amy)<br>黃舒楣 (WONG Shu–mei)<br>劉政江 (LAU Tsing–kwong) |
| P.149–154 | 聖保羅男女中學<br>St. Paul's Co–educational College | 司徒鄭招蓮 (SETO–TAY Cheo Lian, Millie) |
| P.155–160 | 鄧鏡波學校<br>Tang King Po School | 梁偉傑 (LEUNG Wai–kit) |
| P.161–166 | 恩主教書院<br>Valtorta College | 黃家樑 (WONG Ka–leung) |
| P.167–172 | 香港九龍塘基督教中華宣道會陳元喜小學下午校<br>Christian Alliance H. C. Chan Primary School (P.M.) | 陳淑英 (CHAN Shuk–ying)<br>梁敏兒 (LEUNG Man–yee)<br>黃雅詩 (WONG Nga–sze)<br>李詠詩 (LEE Wing–sze) |
| P.173–178 | 天水圍循道衛理小學<br>Tin Shui Wai Methodist Primary School | 雲毅廷 (WAN Ngai–ting)<br>梁迪偉 (LEUNG Tik–wai)<br>黃　琳 (WONG Lam)<br>鄺詠雯 (KWONG Wing–man)<br>蔡慶苓 (CHOI Hing–ling) |

## 獲嘉許狀的教師名單 List of Recipients of the Certificate of Merit

| 頁碼 Page No. | 學校名稱 Name of School | 獲嘉許狀的教師 Recipient of CoM |
|---|---|---|
| P.181–184 | 保良局八三年總理中學<br>PLK 1983 Board of Directors' College | 戚美玲 (CHIK Mei–ling)<br>鄧佩嫻 (TANG Pui–han)<br>陳美儀 (CHAN Mei–yee, Sherlong) |
| P.185–188 | 匯基書院(東九龍)<br>United Christian College (Kowloon East) | 何李端儀 (HO LEE Doen–yee) |
| P.189–192 | 大埔崇德黃建常紀念學校<br>Sung Tak Wong Kin Sheung Memorial School | 伍美莊 (NG Mee–chong)<br>陳翠容 (CHAN Chui–yung)<br>馮偉明 (FUNG Wai–ming) |



# 藝術源於生活
## 創意中建立自信

**獲獎教師**
徐佩芬老師（教學年資：9年）

**所屬學校**
明愛馬鞍山中學

**教學對象**
中一至中五（視覺藝術科）

**教學理念**
「每個人都有創意潛力。作為老師，我們的工作就是找出每個學生的創意根源。這其實不難，只要你按下一個叫『創意』的按鈕，只要你真的肯按下去，創意就會源源不絕地湧流出來！」

# 教師專訪

**登入明愛馬鞍山中學視藝科網頁，淺藍色花花圖案作背景的壁紙或許未算太突出，但細心點擊不同項目，無數學生漂亮的藝術作品、連串精采的藝術展覽、活動及比賽等就活現在眼前。自稱「徐徐」的視藝科主任徐佩芬老師，更眞情流露書寫出上課心聲，與學生作網上交流。作爲一位視藝科主任以及校內輔導組副主任，徐佩芬表現出幾分量眞，個性開朗、活潑而且總是笑容滿面。對於學生，她更有一顆無限的包容心：「每個人都有創意潛力，只是有些人發揮得比較好，有些人沒有察覺而已。作爲老師，我們的工作就是找出每個學生的創意根源。這其實不難，只要你按下一個叫『創意』的按鈕，只要你眞的肯按下去，創意就會源源不絕地湧流出來！」**



看着學生優秀的作品，徐佩芬老師打從心底裏面笑出來。

## 建立學生自我形象

徐老師教導的學生，學習動機較弱，有些無心上課，有些沒有目標、有些欠缺自信。徐老師也曾沮喪過，不過，她很快就振作起來，就像她教的學生一樣，最終找到路向：「視覺藝術與文字不同，不會太直接，但的確可以表達情感。所以我藉着視覺藝術教育來讓學生發掘自己的創意潛能，讓他們從學習中重拾自信心，提升自我形象。只要學生建立正面的自我形象，就能進一步提升他們正確的學習態度。」

為了誘發學生的興趣，徐老師在教學上盡量找尋符合學生日常生活的主題，一方面讓學生認識更多與自身相關的事物，同時作出反思，表達個人觀點及感受。如曾以「海嘯後感」、「禽流感防疫小冊子設計」、「睇波不賭波波鞋設計」、「宣傳反吸煙氫氣球設計」等，令學生明白藝術源於生活。同時兼任副輔導主任的徐老師，更着意將生命教育與藝術融為一體。例如初中視藝課

每年均設有一個總主題，今年中一級的主題是「認識自我」、中二級是「環境與我」、中三級是「消閒生活」。老師設計和教授一系列與該主題相關的課題，而學生則可透過不同的創作媒介表達相關的主題。

## 參與展覽　一舉兩得

徐老師明白學生創作最大的原動力，就是作品獲得別人的讚賞。因此，她重視學生成果的分享和展現。例如去年以「創意校園」為主題的活動，目的是美化校園。她先教學生做浮雕，再選部分學生舉辦「老師浮雕工作坊」，反過來教其他老師製作浮雕，讓師生關係變得更融洽之餘，又能提升學生自信。過程中，全校師生一同參與創作浮雕，並把大部分師生的作品展示於校園走廊上，令學生努力的成果成為校園建設的一部分，讓他們感受到他們是學校的一分子，留下美好的回憶。

她又舉辦很多校外活動，如「藝墟」活動、「社區攤位活動」、與社區中心進行協作式的藝術活動等。在設計有關攤位的內容時，學生有機會向老師表達意見及參與佈置的工作，令他們有機會發揮個人潛能表現自己。此外，在一項名為「中小學藝術家伙伴計畫」中，徐老師讓學生充當小導師，向小學教師和學生分享他們繪畫校園壁畫的經驗，並協助他們在校內繪畫大型壁畫。徐老師微笑道：「考試成績好，外人未必知道，但藝術作品做得好，在校內和社區中展覽，就能展現學生們的優秀才能。這樣，他們不單能建立自我形象，同時，亦能訓練他們的表達能力及與人溝通的技巧，可謂一舉兩得。」



「藝墟」活動中，學生製作「晴天公仔」，向愛滋病患者表達關懷。

## 學生找到所長　老師欣慰

訪問期間，徐老師常掛着笑顏。她坦言，舉辦活動要花很多時間，但自己卻從不感到厭倦。「看到每個學生不斷成長、成熟，我會十分高興。尤其是近年學生在校外視覺藝術比賽中屢獲佳績，在過去幾屆的會考中，部分學生亦有出色的表現。最令我印象深刻的是兩名學生，他們在中一剛入學時，十分害羞、做人沒有自信和目標。但是在一次公開繪畫比賽中獲獎後，就愛上了畫畫。然後每天放學後風雨不改地走來向我學畫畫。結果他們不但在會考中考取了優異成積，現時更修讀視覺藝術課程。」

其實，學生在藝術創作中找到自信和人生路向，徐老師眼看學生學有所成，實在是自己工作上的最大鼓勵。師生一同成長，有了這股強大的原動力，她又怎會不笑口常開呢！


老師和學生一起進行視藝創作，彼此關係融洽。


「創意校園」活動中，學生所做的浮雕掛在走廊上。

# 教學分享

我從事藝術教育工作已有八年之久。自畢業後，一直服務於明愛馬鞍山中學，面對的學生多為第三組別，他們大多欠缺學習動機，學習差異頗大。惟我一直抱持「以人為本」的教育精神，以多元智能為經，主題教學與統整課程為緯，通過不同的學習模式，盡量為學生提供發揮潛能的機會。有關的教學理論參考自著名學者 Howard Gardner 提倡的多元智能理論。該理論主張發展學生的多元智能，源於重視他的認知、技能和情意發展，從而落實全人教育的理念，這正正有助培養學生運用多元智慧解決問題的能力；該理論同時重視發掘學生的優點和學習潛能，從而發揮「勤能補拙」的功效。Howard Gardner 所提倡的教學理念與香港明愛機構的辦學宗旨互相配合：教育應照顧不同學生的需要，盡力發掘他們的優點，讓他們發揮所長，回饋社會。正因如此，我的教育理念方向一直以發掘學生「創意」潛能為前提，希望透過視覺藝術教育讓他們發現自己的潛能，從學習中重拾自信心，提升自我形象。

為了達到以上的教育理念，我嘗試透過以下各種方法為學生提供更多發揮個人「創意潛能」的機會：

## (一)爭取資源　營造創意

在學校推行大型的藝術教育計畫的過程中，有時可能會面對資源不足的困難。然而，向外界爭取資源是一個很有效的方法，讓老師和學生有發揮創意的機會。因此，我積極爭取外界資源來建立創意校園文化，讓學生透過共同進行視藝創作來建設校園，以提升他們的自信心和對學校的歸屬感。我校曾在 2003 年獲香港藝術發展局資助，在校內推行「校園洗手間美化計畫」，讓學生有機會參與設計校園洗手間門的圖案和協力完成美化洗手間繪畫工程。又在 2004-2006 年成功向優質教育基金申請推行「創意校園計畫」；這個計畫提供了一個很大的創作空間，讓全體師生一同參與藝術創作、建設和美化校園環境。此外，曾與友校和社區內的視覺藝術老師協作，推動視藝教育，如兩年一屆的「明愛聯校中學創藝展」，每年一次的「馬鞍山中學美術創作展」等。透過協作式舉辦視藝展覽，除了可讓老師和學生互相交流創作和教學心得外，更重要的是給予學生一種肯定，亦可讓他們的作品展示給公眾人士欣賞。

## (二)服務學習　回饋社會

要建立學生自我形象和提升自信，得到別人的肯定是重要的關鍵。透過藝術教育來培養學生寓學習於服務精神，讓他們學以致用、回饋社會，是一個有效的策略。過去，我曾讓學生參與統籌和計畫「藝墟」活動、「社區攤位活動」、與社區中心進行協作式的藝術活動等；亦曾與中華基督教會基法小學（油塘）合作，推行「中小學藝術家伙伴計畫」。



學生優秀的創作製成明信片、書籤等紀念品。




2006年4月在校內推行了「一人一蛋：復活蛋設計比賽」，鼓勵全校師生共同參與創作，並舉行公開投票選出優勝者，令全校充滿熱烈的創作氣氛。

由我校學生充當小導師，向小學老師及學生分享他們繪畫校園壁畫的經驗，並協助他們一同在校內繪畫大型壁畫。透過這些社區藝術活動，能令學生建立自我形象和增強他們的自信心，亦能訓練他們的表達能力和與人溝通的技巧。

## (三)身體力行　歸屬感生

我校學生大多欠缺學習動機，要令孩子喜歡上學，必先要令他們對學校產生歸屬感，而在校內建構關愛文化有助改變他們對上學的態度。因此，本人一直致力推動創意校園文化，鼓勵學生參與美化校園，讓他們感受到校園並非是一個普通的學習場所，而是一塊由彼此建構出來的快樂園地。要達致以上目標，我透過跨科合作和與不同部門協作來營造創意校園文化及環境。如視藝科每年均會與學生事務部一同舉行「創意課室佈置設計比賽」，鼓勵學生發揮他們天馬行空的想像力，增加他們對校園的歸屬感；亦曾於復活節期間與德育及公教部、學生事務部一同舉辦「一人一蛋創意復活蛋設計比賽」，讓師生一同在校內佈置復活蛋展覽，同時舉行全校公開投票活動，以選出優秀的獲獎作品。通過以上活動，視覺藝術科成了一座橋樑，將師生與學校緊緊地連繫起來。此外，為誘發學生的創意，我曾與不同科組老師合作設計專題研習，如「CMS曲奇」、「本地文化是什麼？」、「創意紙藝髮型設計比賽」等。學生優異的表現，令我深信締造創意校園的方向是正確的。

## (四)藝術治療　洗滌心靈

由於我校收取的多是第三組別學生，他們大多缺乏自信和自我形象低落；我認為以視藝活動為媒介，能充分發揮視藝效能；再將輔導元素融入教學策略中進行個別輔導，便能糾正學生的生活陋習，發掘他們優秀的潛能，改造他們的心靈，使他們建立自信，尋回自我。這種糅合輔導與藝術的教導方式，除了可讓學生自由地表達感受外，亦成功地輔導了不少學生，改善他們偏差的行為。雖然近三年才有視藝科學生參與會考，但已有學生考獲優良成績，這正是對他們的才能和努力的一大肯定；還有不少學生在畢業後仍繼續進修與視覺藝術相關的課程，可見學生對視覺藝術的熱愛，我亦感到很大的欣慰。

最後，在過去的教學實踐中，讓我明白到師生是互相影響和互相扶持的。學生在學習過程中可能會提出一些令老師意想不到的問題，通過互相溝通和交換意見，定能收「教學相長」之效。我認為藝術教育是一個有效途徑，讓學生表達個人對事物的看法，提升他們對周遭環境和自身關係的關注；同時，亦有助建立學生的自信心和個人自我形象，尋回自我。縱使實踐過程甚為艱辛，但想起學生心滿意足的笑臉，苦便不再是苦，令我無悔！

# 評審撮要

## 善用視藝教育，提升學習動機薄弱學生的自我形象

徐老師的視藝教學以學生為本，培養他們的多元智能，實施主題教學與統整課程，通過小組學習模式，為學生提供藝術交流和回饋社會的機會。她發掘資源，在學校推行「創意校園」計畫，積極營造及改善校園的學習和藝術氣氛；致力為學生設計和安排多樣化的視藝活動，以刺激學生學習視藝的興趣。徐老師又努力為學生引進社會服務項目，以提升他們的社會服務意識，如向公眾宣揚關懷愛滋病患者，帶領學生參加美化社區環境活動，在「中小學生藝術伙伴計畫」中，引領學生指導小學生進行繪畫創作。過程中，有助學習動機薄弱的學生建立自信和提升自我形象。徐老師亦與其他科組合作進行跨科專題研習，還建立了視藝科網頁供學生下載資料，是一位為學生不辭勞苦的好老師。

從觀課所見，徐老師鍥而不捨地通過密集式的個別指導，多方面激勵學習動機薄弱的學生。在她條理明晰、合宜的建議和指導下，每一名學生都掌握到方向，並投入創作，最終達到預期的創作目標。從與學生面談中，進一步印證徐老師是一位隨時隨地樂意聆聽和指導學生的好老師，而開放式的視藝教室，亦有效地增進與學生交流和創作的機會。

徐老師擁有輔導的資歷和經驗，在校內同時擔任輔導組副主任的工作。在視覺藝術教學中，她善用興趣小組老師的身分，以視藝活動為媒介，充分發揮視藝教學效能，與輔導相輔相成，成功地輔導了不少行為及學習上有偏差的學生，他們的視藝潛能亦得到發掘。徐老師多年來面對的多為來自弱勢家庭的學生，普遍欠缺學習動力，但她從不放棄學生，與他們建立互信，積極協助他們提升自我形象，找到出路，並以視藝為友。



明愛聯校中學創藝展

### 索取上述教學實踐資料的途徑

網址：www.cmos.edu.hk
（請瀏覽「本校課程」之 「視覺藝術科」網頁）

### 教師與其他同工分享的方式

分享教材內容、組織中學視覺藝術科教師網絡。

### 聯絡方法

聯絡：徐佩芬老師
電話：2641 9733
電郵：fa@cmos.edu.hk 或
fannythepooh@yahoo.com.hk
地址：馬鞍山錦英路2號



# 藝術優化心靈
## 提升學生價值觀

**獲獎教師**

曾艷雲老師（教學年資：20年）

**所屬學校**

天主教母佑會蕭明中學

**教學對象**

中一至中五（視覺藝術科）

**教學理念**

「採用貼近學生生活的題材來引發她們對視覺藝術的興趣，並以開放的態度引導她們自我表達、創作和反思，培養學生以審美的態度對待人生、對待世界。」

# 教師專訪



曾老師指導學生設計時裝

**廁所文章，許多人都會嗤之以鼻，不過，當看到天主教母佑會蕭明中學學生洗手間內一幅又一幅色彩悅目的畫作時，相信你會同意，洗手間藝術，也可登大雅之堂。**

## 美化洗手間增歸屬感

帶領學生美化洗手間的曾艷雲老師，從事視藝教育工作已20年，她希望透過視覺藝術提升學生的生活質素，培養學生的解難、批判性思考和群體合作等共通能力，她利用貼近學生生活的題材為起點，例如美化洗手間門和鏡框、裝置藝術、時裝設計以至繪畫等媒介，讓學生發揮無窮無盡的創意，在日常生活中多接觸藝術。

2004年的美化洗手間活動，獲香港藝術發展局撥款資助，曾老師帶領學生為全校逾30扇洗手間門繪上美麗的圖案，又利用馬賽克粉飾鏡框。

她將學生分組，每組學生先擬出主題，再繪下草圖，過程中她不斷要求學生作個人和小組反思，並將構思靈感及主題記錄下來，再根據草圖細心繪畫到門上，整個製作才算完成。

計畫初期，曾老師擔心洗手間的使用率高，那些門可能很快便受到破損；但出乎意料之外，三年下來，這些洗手間門不僅「健在」，一些畢業生有空時便會回校「探望」洗手間，看看自己的作品。

曾老師說：「美化洗手間固然能增加學校的藝術氣氛，但最重要的是透過這次活動，讓學生學

懂團隊精神，愛惜公物，還加強了她們對學校的歸屬感。」

## 時裝設計研究女性地位

承接美化洗手間的成績，曾老師今年再接再厲，帶領另一群學生美化課室門，不過，今次利用了貼紙代替繪畫。她希望透過這次活動，由個人構思到小組反覆討論，修改作品主題、設計到製成，再一次培養學生的反思、協作和共通能力，也讓學生領略到：「藝術，就在我們的身邊。」

秉承藝術從生活出發的理念，曾老師又針對蕭明中學是女校的特色，安排學生嘗試設計時裝。藉着這個課題，曾老師引導學生認識美麗時裝背後的各種知識，像時裝的發展史、女性在社會上的地位、角色問題、不同年代和文化背景對服裝所產生的影響等。

以馬賽克圖案修飾洗手間鏡框，鮮艷奪目。



## 參加不同視藝活動

此外，曾老師經常帶領學生在校內繪製大型壁畫，在園圃及雨天操場陳列裝置藝術等，讓學生在日常生活中多接觸藝術；她又透過教授現代水墨畫，讓學生認識中國文化和哲學思想。

曾老師又帶領學生走出校園，參加不同類型的視藝活動，藉此誘發學生對視覺藝術的興趣。過去幾年，她安排學生出外參觀展覽、畫廊和藝術館，以及與藝術家對話等；帶領學生參與校外大型視藝活動，舉辦視藝周及創意發明比賽等，培養學生的創作和評賞能力。

## 引導學生多角度評賞電影

目前，曾老師利用電影媒介，引導學生從不同角度評賞電影藝術，包括邀請電影評論學會代表向學生介紹電影藝術，學習如何從電影主題、畫面、剪接、配樂及配音等不同角度評賞電影作品。稍後並會開設錄像單元，活動包括設定主題、編寫劇本、情節安排、選擇角色、攝錄到後期製作如配音、配樂、剪接，以至加入電腦效果等，讓學生認識影像藝術。

除了日常教學工作，曾老師還積極參與專業發展，提升教學效能。她經常參加與視藝教學有關的研討會、工作坊及分享會等，並與同工分享工作經驗。此外，她主動參與教統局課程發展處的「高中綜合藝術課程發展」研究計畫。



洗手間經過學生粉飾後，呈現一番新景象。

校內方面，她與音樂科同工共同策畫，其內容糅合多種藝術形式，包括視藝、音樂、舞蹈及電影，為高中班級設計綜合藝術單元，現先在校內試行，並多次與課程發展處的研究員檢討改善，希望為新高中視藝課程作出貢獻。

# 教學分享

藝術教育是實踐「美育」的其中一個途徑，不僅是傳授藝術創作的技法，更重要是提高學生的個人素質，培養學生以審美的態度對待人生、對待世界。我盡量以貼近學生生活的題材來引發她們對視覺藝術的興趣，並以開放的態度引導她們自我表達、創作和反思。

## 教學實踐

### （一）教

在教學過程中教師扮演着重要的角色。教師擁有的本科知識、對教學理念的清晰度、對自己能力的信心、使命感、可塑性、可接受新事物和挑戰的程度等，直接影響着他教學目標的設定、教學活動的選擇、班級管理、教學評量的方法以及對學生成就的期望。因此在教學實踐的過程中，我會不斷反思和檢視上述各項要素。

#### 開放的思維

後現代的藝術創作是不拘形式和規範的，很多時是與其他藝術類別交錯着，而非獨立地存在着。藝術不單是垂直發展，也向水平方向伸延，兼容並蓄的。此外，現代生活又與視覺密不可分，「如同文字的世界已被如同圖像的世界所取代了」（Nicholas Mirzoeff 著，陳芸芸譯，2004，頁8）。年輕人被豐富的視覺經驗包圍着，卻未必有足夠的洞察力去詮釋及作出批判性的選擇；因此，我認為作為藝術教師，必須要有開放的思維：不單教授精緻藝術，更要着重視覺文化，嘗試以日常生活中的視覺影像，如電影、舞蹈、漫畫、設計、廣告、時裝、攝影、建築及塗鴉等為教學媒介。換言之，教師首先要打破自己的局限，拓闊眼界，教學相長，享受教學的樂趣。

#### 實踐例子

**1. 時裝設計（對象：中六學生）**

我首先從人類學觀點出發，讓學生明白服裝因着它特有的功能（護體、蔽體）而成為人類生活的必需品。其次從美學角度，探究如何切合人的氣質、體型、膚色與服裝的色彩、款式、質料，所產生的和諧組合及美感。此外，從文化的角度，剖析「女性的性別角色與流行服裝的關係」：例如一些過分追求時尚服飾的女性，會把自己限制在「物體的角色」中；或有一些「服裝設計」反映對傳統的挑戰。我會讓學生從多角度思考和進行創作（時裝設計），藉此反思自己身為現代女性，應如何理解流行服裝的意念，從而建構正面的價值觀。

**2. 電影（對象：中四學生）**

在這個單元教學中，除了介紹電影的視覺語言（如色彩、構圖、攝影、角色造型等）外，我更尋找了不少本科以外的資源：例如



校內各處可見學生繪畫的壁畫

與音樂科老師合作，從電影配樂和音響效果角度欣賞電影；與電影評論學會合作，邀請梁超榮先生主持電影評論工作坊，從編劇和主題方向欣賞電影。最後，讓學生以年輕人的角度，從身邊的事物尋找自己有興趣的主題，創作短片。

藉着這個課題，我嘗試發掘與其他專家合作的可能性，進行整合式的學習，增加教學效益。

### （二）學

我以單元形式設計學習活動，

希望學生透過研習主題及其相關的概念，達致四個主要學習目標：培養創意和想像力、培養評賞藝術的能力、認識藝術情境、發展技能與過程（視覺藝術課程及評估指引，2007），從而引導學生邁向自主和獨立模式的學習。

在學習策略方面，我主張以探究形式進行，例如教授版畫分類時，我會讓學生做試驗，發掘出不同形式的製版方法，然後以討論方式進行歸類，從而歸納出四種製版方法（凹版、凸版、平版及孔版）。雖然這樣花的時間遠比由我直述四個名詞為多，但是學生獲得的卻比只記得四個名詞來得更有意義。

在課堂上，學生互相分享的環節是很重要的。在分享過程中，講者要勇於表達自己、盡量把自己的創作歷程、所思所感向同學介紹；聽者亦須就同學描述的內容作出即時回應。此外，我會鼓勵學生把一些欣賞的話語書寫在紙上，然後交給有關同學，讓他貼在自己的「視覺日記簿」內。希望藉此營造出一個和諧、充滿互相欣賞和尊重的氣氛，學生的自尊感和學習動力得以提升。

**實踐例子**

**1. 裝置藝術（對象：中二學生）**

**設計重點：**結合課程內容和思維技巧；讓學生透過欣賞、討論及創作裝置藝術作品活動，學習不同的思維技巧。



**培養學生創作和想像力，是曾老師的教學目的。**

**學習目標：**

**(i) 發展視覺藝術知識/概念**

認識裝置藝術的創作理念；透過欣賞及討論優秀作品，提高對裝置藝術的欣賞能力；從創作中認識裝置藝術的創作策略。

**(ii) 訓練思維技巧**

在創作中學習「作出周全抉擇」的技巧：考慮備選方案、預計結果及選取最佳方案。

**(iii) 發展共通能力**

透過小組創作，發展協作及溝通能力；透過小組及課堂討論，培養批判性思考能力。

**(iv) 培養正面的價值觀和態度**

學習欣賞和尊重自己及他人的作品和意見。

**教學流程圖**

**了解裝置藝術的概念**

**課堂一**
參觀裝置藝術展 –「髮語」
（初步了解，引起學習動機）

+

**課堂二**
參與裝置藝術的創作過程 –「線條與色彩的對話」
（認識裝置藝術的創作理念）

+

**課堂三**
欣賞及討論優秀的裝置藝術作品
（深化對裝置藝術的概念）

↓

**深化、應用創作概念及建構價值觀**

**課堂四及五**
設計裝置藝術作品 – 以「家庭」為主題，探討青少年與家庭的關係。
（訂定探索主題、建立自我的觀點、探索作品的表達手法、選擇適當的創作策略）

↓

**評估、分享**

**課堂六**
小組匯報、介紹作品。
（互相評估、建立互相欣賞和尊重的文化）

## （三）總結

總的來說，以學生為中心的教學模式能促進學生的個人成長。教師扮演着指導者的角色，而在教學過程中最大的任務，就是協助學生理解自身和環境，讓學生發掘與生俱來的潛能，並為自己的學習負責，在師生間建立良好的關係，觀念共享、在坦誠溝通下，教學效益得以充分發揮。

# 評審撮要



透過視覺藝術，學生在解難、群體合作的能力得以提升。

## 索取上述教學實踐資料的途徑

請與曾艷雲老師聯絡

## 教師與其他同工分享的方式

訪校交流、分享教材

## 聯絡方法

聯絡：曾艷雲老師
電話：2424 1796
電郵：tsangyimwan@nevigator.com

## 視藝教育、心靈教育：提升學生價值觀和審美評賞能力

曾老師的教學着重生活化，以最貼近學生體驗的題材為起點，藉藝術元素提升學生的生活質素，並培養學生的解難、批判性思考和群體合作等共通能力。教學過程中，從價值觀的確立到美學知識的獲取、表達和評賞能力的發展，都經細心策畫，並以學生為中心。

曾老師着意安排學生出外參觀展覽，帶領學生參與校外大型視藝活動、舉辦視藝周、安排與藝術家對話等；特別為選修視藝科的學生舉行校外聯展，以培養她們的創作和評賞能力。她又努力為學生營造富藝術性的學習環境，令她們多接觸藝術，提升生活質素。她的教學設計多樣化，從策畫、施行到成效，都具心思和深度，顯示她能透過視藝科進行「心靈教育」，優化學生心靈，貫徹學校「心靈教育」的目標，學校同工都讚賞她是一位「靈魂工程師」。曾老師經常保持着平和優雅、寬容自在的態度，而舒暢的課堂氣氛配合着視藝與輔導相結合的教學主題，和經深思細密安排的視藝教學歷程，均有助學生覺察自己的獨特性，亦感受到被尊重和接納。這種受尊重的感覺對一般學生而言，起着正面的鼓勵作用；而對一些自我形象偏低的學生，則起着治療的作用，與宗教教育所期盼的所謂「優化心靈」有異曲同工之效。

觀課所見，曾老師給予學生最大的創作自由度，她們舞弄畫筆和顏料與畫布毫無拘束地互動，盡情發揮。在教學過程中，教師不時要求學生作個人和小組反思，反思不止於技巧的運用，更着重個人與同儕的配合，讓畫布上的線條、色彩和構圖組成有意義的創作。整個教學活動充分達到預期的效果：學生在輕鬆愉快的情境中，享受個人與團隊自由創作的過程，同時切合了曾老師重視學習歷程和經驗的教學目標，是參與者享受的一課，亦是心靈教育融會於視藝教育的一課。



# 藝術融合通識
## 人生閱歷化作素材

**獲獎教師**

楊秀卓老師（教學年資：13年）

**所屬學校**

基督教香港信義會心誠中學

**教學對象**

中一至中五（視覺藝術科）

**教學理念**

「教育應與社會接軌，學藝術不應拘泥於技巧的掌握是否熟練，而是在於怎樣通過創作表達對個人、對社會、對世界的反思和觀感。」

# 教師專訪

**硬筆素描、水彩畫、紙黏土、剪紙，這些都是傳統視覺藝術科的創作媒介，對於不少學生來說，或許是一些較爲單調的藝術形式。位於粉嶺的基督教香港信義會心誠中學，學生上視藝課精彩得多了，他們不但可以嘗試不同媒介的藝術創作，還可以走出課堂，走進社區，以藝術創作表達個人對社會時事的所思所感。該校視藝科老師楊秀卓提倡透過視藝教育培養學生關懷社會，獨立思考能力和從多角度看問題，令傳統的視藝課，變成活生生的通識教育課。**



楊老師認為，藝術創作是訓練學生創意和獨立思考的好手段。



楊老師定期帶領學生走出校園，到社區創作。

楊老師本身是一位出色的藝術家，也是一位有理想的藝術教育工作者，對藝術、文學、戲劇，以至教育素有研究，深受西方著名當代藝術家，如Damien Hirst、Christian Boltanski、Sue Coe等人的影響。他認為，「藝術教育應該是『透過藝術進行教育』（Education Through Art），藉藝術創作引導學生反思，培養獨立批判思考、想像力和創意；至於技法的掌握還是次要。」而他教授視藝科的手法，更是別具一格。

## 不設範例　學生自由發揮

上課時，楊老師喜歡與學生玩遊戲，營造輕鬆的學習氣氛，使學生體會到學習藝術不只是呆呆地坐在畫板前。他深信，藝術興趣的培養比技法的掌握更為重要，所以他從不特別發展學生對媒介的操控能力，而是提供自由開闊的空間，讓學生發揮創意和藝術才能。楊老師又經常要求學生創作自由題，學生可以通過繪畫、雕塑、攝影、數碼錄像、裝置藝術，甚至行為藝術，運用任何媒介、任何形式、任何物料自由創作。曾經有女學生想出把女性內衣加工，作為裝置藝術的物料，表達她成長的經歷，她的想像力和創意可見一斑。

為免先入為主，窒礙學生的創作和發揮，楊老師一向反對在教學過程中事先提供範例給學生，



楊老師經常以自由題要求學生創作，學生可以繪畫、雕塑、攝影、數碼錄像、裝置藝術，甚至行為藝術，運用任何媒介、任何形式、任何物料自由創作。

而是要求學生由零開始逐步構思和創作。雖然過程中難免會碰壁，但這樣卻有助訓練他們的解難能力。作品完成，學生還要在課堂上跟其他同學分享創作時的感受，並描述作品背後想帶出的信息，學生在討論過程中不知不覺地學會欣賞別人的作品。

## 藝術表達對時事的看法

楊老師教書從來不拘一格，即使是教授美術史，亦不按歷史時序方式授課，時而將藝術和創作教學互相穿插、時而以講故事的方式介紹主要的藝術流派和作品，學生上課時都聽得津津有味。課餘，他還會帶學生走出校園，參觀藝術展、博物館、創作場所和觀看戲劇，與學生分享所見所聞，擴闊他們的視野。

藝術可以啟迪人生，人生的種種閱歷，每個生活片段也可化作精彩素材，為藝術創作提供靈感和養分。楊老師深信，藝術創作與生活和社會息息相關，因此他十分鼓勵學生多關心社會時事，經過思考，然後藉藝術創作表達內心感受。課堂上，他經常與學生討論熱門的時事課題，如世貿引發的韓農示威、爭取保留天星碼頭等，從不同角度分析，感覺有如上通識教育課。

## 專題研習　一舉三得

上課之餘，楊老師還喜歡帶領學生進入社區，了解低下階層人士的生活，為藝術創作取材。2007年2月，他特別以貧窮為題設計了一個藝術專題研習活動，帶學生參觀「活在西九」展覽，並親身感受住在「板間房」內基層市民的生活情況，從而正視社會貧富懸殊差距日漸擴大的問題。參觀過後，學生要自行上網尋找有關世界各地貧窮問題的資料，進一步反思，然後通過繪畫六格漫畫表達個人對貧窮問題的感想。

「學生透過這個活動不但可以學會怎樣從日常生活中取材，更可提高他們關心社會的意識，養成獨立思考的能力。」楊老師說。從學生的作品所見，大都以社會時事和基層市民生活為題材，充分流露出一種人文主義的色彩。

近年，教育界積極提倡通識教育，培養學生從多角度思考。楊老師早在多年前已透過視藝科教授通識，可見他高瞻遠矚。他的成功例子也正好說明通識教育可以融入任何科目，每個科目也可涉及通識。



楊老師給予學生自由創作空間，藉此要他們多思考。

# 教學分享

To think of history as possibility is to recognize education as possibility. It is to recognize that if education cannot do everything, it can achieve some things... One of our challenges as educators is to discover what historically is possible in the sense of contributing toward the transformation of the world, giving rise to a world that is rounder, less angular, more humane.

-----Paulo Freire and Donaldo Macedo, "A Dialogue: Culture, Language, and Race"



學生走出課室，到街頭表演。

我成長於六七十年代，經歷過六七暴動，聽Bob Dylan、Joan Baez長大，星期日跑到佐敦普慶戲院看早場胡士托音樂節紀錄片，從街上報販買香港大學出版的《學苑》，從外圍感覺到火紅年代的熾熱。《七十年代》月刊的宗旨「認識世界，關心社會，了解人生」成為我今日做人的基調。人是文化產物，我丟不掉個人成長經歷的文化氛圍，那時候的生活點滴已注入我的血液，在身體內流轉，帶着它看世界，看人生。

## 勿強加自身價值觀於學生身上

從事教育工作總離不開價值觀的培育。價值的哲學思辨最終離不開政治考慮，個人相信什麼，不相信什麼，往往是一個價值取捨。教學不涉及價值觀是非常荒謬的事，但有一點我非常自覺，價值觀的培育切忌強加自己相信的一套於學生身上，以影響和改變他們的思想。所以，我喜歡以身教重於「噴口水」，經常帶學生走出班房，感受一下外邊世界的社會環境，透過親身經歷潛移默化，讓學生有所感悟。

狹窄的班房空間，緊迫的課堂時間，都成為學習的限制。要打破框框，唯有走出班房。透過與學生一同經歷一齣電影、一套話劇、一個座談會、一個展覽，我們在火車回程上分享、討論各自的看法，儘管有時流於表面，但肯思考已是一個好的開始。

六十年代，香港電話、電視並不普及，沒有地鐵、沒有隧道、沒有電腦。中環、銅鑼灣的天空仍是藍色；淺水灣、赤柱的海水仍是清澈；世界只有美英和中蘇對立。

三十年後，資訊氾濫，網絡將世界變成地球村，區域國界逐漸模糊。電子科技令時空壓縮，主體經驗被片段化。以前單一整全的主體被拆解，生活形態多元化。一人一手機，人與人的關係既近且遠。沒有真實，只有Mediated Reality。圖像成為認識世界的途徑，文字建構人的身分和思維。文本解放，多元解讀，一切變得沒有對錯，沒有真假。

藝術可以什麼都是，亦可以什麼都不是，萬物存着不確定性；傳統價值崩潰，社群之間的利益矛盾激化；大地生態遭前所未有

的破壞，水和石油成為未來各國掠奪的資源。各人過着消費人生，不問意義，但求快感；知識成為賺錢工具，我們面對只是一個 spectacle 的世界。

## 定方向不定主題

基本上我把視覺藝術課程分成初中和高中兩個部分。初中注重藝術知識和視覺語言練習，高中強調思維訓練。對中一、二學生，我嘗試打破他們小學時做勞作的觀念，要學生認識現代藝術。透過介紹一些有趣的作品，衝擊他們的視覺經驗，從中了解創作形式不再局限於傳統的繪畫和搓紙黏土，原來可以像 Christo 用布包圍整個島嶼，或者像 Meret Oppenheim 的有毛杯碟。由物料應用到創作手法，學生重新明白到藝術的多元性。這些藝術知識有助初中學生改變觀念，覺得創作是好玩的一件事。此時，我將習作的難度減到最低，差不多是手板眼見工夫，但最緊要是有趣，太沉悶的話，很難「捱」過四個周次。

內容方面，我很少預先定下主題，而是任由學生自己發揮，然而方向是有的。初中學生對運用什麼表達形式仍在無知階段，如果再加上主題，恐怕對他們有太多限制，減低了興趣。還有，我不會給他們看範例，我從事視藝教學工作多年，明白到若舉範例，害處多於好處，學生必定抄襲。不過，我會給予有限度的提示，用意是引發思考。

中三階段，「創作」是他們學習藝術的轉捩點。經過中一、二兩年的藝術知識的掌握和對物料的嘗試，對學生可以要求高一點，包括技術上和意念上的表達。

我會將課程設計與世界、社會扯上關係，例如環保，戰爭和貧富懸殊等問題，並且以攝影和拍攝短片的形式表達意念。首先講解攝影美學，分析鏡頭與外在世界的關係；然後，學生走入社區，拍攝尋常百姓的生活面貌。最後，每名學生都要站到班房前述說自己的作品，同學則提出問題，互相交流拍攝經驗心得。

## 互相賞析作品

當學生學懂運用鏡頭捕捉影像後，便需繼續向前多走一步，學習電影語言的運用，認識如何運用動態影像講故事。在放映一套電影時，我會引導學生逐段逐段解說鏡頭與剪接的關係，以及分析電影劇本結構。我又要求學生創作故事大綱，編寫電影分鏡劇本，然後才開始拍攝。雖然資源有限，學校未能提供專業影片剪接軟件，唯有用簡單的剪片工具完成製作。然而大部分學生都十分投入，覺得好玩。放映影片時，全班學生討論同學的作品，有讚有彈，互動氣氛濃烈。

## 作品須言之有物

到了中四、五會考班，由於學生對藝術知識、藝術創作和技巧已有相當程度的掌握，這兩年便專意訓練他們的創意思維，和嘗試學習表達一些較抽象的意念。施教過程以遊戲方式進行，學生須從遊戲設計中掌握到我定下的目標，例如：想像力、自我認識、創意手法、自由聯想及身體與我等。

這時期，我會介紹女性主義、達達主義、後現代主義等概念；藝術形式上則擴展到裝置藝術、行為藝術及概念藝術等。我喜歡學生作品言之有物，強調須以草圖作視覺思考（Visual Thinking），多做資料分析，然後才開始創作。

帶領學生參觀展覽、看電影、聽講座、觀看話劇，藉此擴闊他們的視野和增強他們的欣賞能力。這點點滴滴的美感經歷，再加上課堂上的理論（理性）和遊戲（感性）的培育，開發學生對事物的敏感度，對了解自己、感悟人生、認識世界均有莫大裨益。

藝術教育，我想，大概如此。



由物料到應用手法，讓學生明白藝術的多元化。

# 評審撮要



心誠中學偌大的操場，成為學生作品的展覽場地。

## 多角度、深層次探討問題，創作評賞相結合

楊老師是一位出色的藝術家和有理想的藝術教育工作者，全情投入視藝教育工作，真正實踐了「透過藝術進行教育」的理念，他對藝術的熱誠和投入，為學生樹立了上佳的榜樣。

他的教學手法活潑，常以遊戲方式教學。他不特意強調發展學生操控媒介的能力，因此能引發學生對學習藝術的興趣；他注重啓發學生的想像力和思考能力，反對在教學過程中，事先提供範例給學生，以免學生在創作過程中抄襲。在教授美術史時，他並不採用歷史時序方式，常以講故事方式介紹主要的藝術流派和作品，讓學生在輕鬆、愉快的學習模式中吸收美術知識。他又注重培養學生的自學能力，精於把藝術教育融入社區，經常帶領學生走出校園，參觀展覽、博物館、創作場所和觀看戲劇，以擴闊他們的視野。

觀課所見，楊老師的教學富有神采活力，課堂充滿濃厚的互動氣氛，能引導學生投入熱烈的討論，並能有效地刺激學生作批判性思考。學生在討論自己的作品和描述創作過程時，使人深深感受到每一件作品都源自獨特的創作動機，而且背後都隱藏着動人的故事，最後老師透過總結，向學生灌輸視藝的基本知識和創作原理。楊老師帶領學生從多角度、深層次探討社會和世界問題，有助培養學生關心社會、提升批判性思考能力和建立個人價值觀，更懂得欣賞現代藝術和創作出具創意的作品，實在是實踐創作與評賞相結合的視藝教學好例子。

### 索取上述教學實踐資料的途徑

請與楊秀卓老師聯絡

### 教師與其他同工分享的方式

歡迎集體到訪我校彼此交流

### 聯絡方法

聯絡：楊秀卓老師
電郵：r638y638@netvigator.com



# Artistic horizons are yet to be explored

**Awardee**
Ms. KWONG Mei-ching
(Years of Teaching: 17 years)

**School**
Jockey Club Ti-I College

**Teaching Targets**
Secondary 1 to Secondary 7
(Visual Arts)

**Beliefs of Teaching**
"Arts education serves as the goal of lifelong learning for students' balanced development, while branching out through various art forms leads to a better understanding of their talents."

# Interview with the Teacher

The Arts Education KLA consists of art forms such as Music, Visual Arts, Drama, Dance, Media Arts and other emerging art forms - each with its own body of knowledge and skills. By combining and blending these disciplines, Ms. KWONG believes it would benefit both students and society.

"It helps developing intuition, sensitivity, reasoning, imagination, and dexterity. Arts education helps students perceive and think in new ways. The arts also help to provide and to extend the meaning of life for students." Ms. KWONG added.

Her ideas are regarded as contemporary and trendy. As a proactive and self-motivated teacher, Ms. KWONG always keeps herself abreast of the latest trends of curriculum development, and adjusts her curriculum design accordingly.

For instance, she has added elements of critical art appreciation and art history for her students to gear up for the ongoing curriculum changes. She has also arranged cross-curricular learning activities for her students, depending upon their varied capabilities and interests.

Accordingly, Ms. KWONG has designed five sets of visionary directions, namely Cross-curricular Integrative Learning, Social Situational Learning, Interactive Learning in Visual Arts and Technology, Learning through Exchange and Outside the Classroom, and Learning through Creative Visual Arts Activities, all aiming at broadening students' artistic vision.

## The charm of multi-media art

"In gearing towards these goals," Ms. KWONG said, "I've encouraged activities such as multi-media art performance combining Visual Arts, Music, Drama and wrapping art for my classes." Countries in Europe and America as well as Japan have long been emphasizing the education of integrating technology and art, seeing it as a major trend in the 21st century. Ms. KWONG has well understood this too.

"By integrating diversified arts applications into activities, I give students more comprehensive experiences about the exhibitions and the beauty of the arts." Ms. KWONG said.

Regarding wrapping art, Ms. KWONG led her students in wrapping human figures, cars and other objects to create new artistic meaning. She explained, "It is one of those designed activities based on the concept of cultural diversity and cross-disciplinary teaching to produce inspiring, creative and interactive educational activities."

On the other hand, keeping herself abreast of the art trend brings Ms. KWONG to a better understanding of her students' individualities and talent. "We've come to an age of digital art, when many art forms can be digitized." Ms. KWONG claimed herself as a trendsetter in this form of teaching, "I knew nothing about digital art like seven or eight years ago. Nobody was doing it in school but I took a digital photography and video recording course well in advance, just to equip myself and so I could meet the need of my students when the time was right." She said. "Moreover, developing digital channels of multi-media and interactive distance learning for education at different levels are also my goals."



*Ms. KWONG shared a memorable experience of face painting art with her students in a TV show.*

## Branching out fosters better education

Ms. KWONG even took a dance course a few years ago, that's the reason why she could intertwine with different art forms to create an unforgettable performance as recalled by teachers and students of the school.

She has participated in various workshops to share her knowledge and experience with many fellow

primary and secondary school teachers.

Her innovative teaching has earned her numerous opportunities in widening her students' learning horizons. As a result, she has been frequently invited to be guest speaker in seminars organized by the Curriculum Development Institute, the Hong Kong Institute of Education and the Hong Kong Examinations and Assessment Authority.

She has also been a part-time lecturer at the Hong Kong Institute of Education and the Faculty of Education of The Chinese University of Hong Kong. "I'm more than happy to have shared my experience and thoughts with other teachers who are devoted to arts education." Ms. KWONG said.

Remarkably, she is often a self-starter in promoting the arts to the society by sharing what she has experienced with her students. She is keen on talking openly with the media, as well as publishing a booklet of her students' work inspired by Arts Education. She said, "After the first booklet back in 1999, I am hoping to publish another one in the near future, so as to spread the concept of Arts Education to the community."

## The best is yet to come

Recently she has even stepped into the glittering world of jewellery design. "I am an amateur jewellery designer since I have a strong interest in it." Her students are therefore inspired to come up with their unique designs, which they wore for a catwalk show at the Hong Kong Cultural Centre, and received applauses from the audience.

"My next plan about jewellery design is to host an exhibition later this year or early next. I am always eager to look for such opportunities." She added with excitement.

Hence, it is through continuous exploration that students' artistic potential could be taken to a new height. Meanwhile, Ms. KWONG introduced students' self-assessment as an unconventional assessment mode, in which they can openly express their views and improve their critical thinking skills.

Arts Education nurtures active engagement, disciplined and sustained attention, persistence, and risk-taking in learning. Arts education, according to Ms. KWONG, also increases attendance and educational aspirations. It's her role as an art teacher in catering comprehensively for her students' needs.

Her satisfaction in teaching comes from witnessing her students accomplishing artworks that help them understand better about their thoughts and lives.

Ms. KWONG responded to the news of receiving the Award of Teaching Excellence, "it's like discovering an oasis in the desert to me," which signifies the importance of her contribution to education throughout the years.

Asked what kind of difficulties she had ever come across, Ms. KWONG answered, "There was a time when we had scarce resources and limited supports particularly in the area of digital art, but we sorted it out with devoted cooperation and a great deal of voluntary work among students."

Her commitment and quest in art education has successfully influenced other novice teachers' teaching, and definitely heightened students' sense of belonging to the school. She concluded, "What I am doing, I believe they would nurture in the student a pair of observant eyes, a heart that is capable of nuances of feeling, a mind capable of analyzing the phenomena set before him, and a voice accustomed to articulating words of appreciation."



*Ms. KWONG has successfully integrated dance with digital video art as another learning tool for students.*

# Teacher's Sharing

Have you ever undertaken to guide a student to work on an art project, encouraging him to proceed from an aesthetically bland piece of initial draft to the point where the finished artwork won the top award for an open art competition? Have you ever given support to a student struggling with her new found talent and in the process bear witness to the blossoming of a renewed sense of self esteem? Have you ever had the exhilarating experience of monitoring the progressive aesthetic growth of a group of students from their bashful experimentations in the junior secondary class to the production of confident work in Secondary Seven? These are just a few of the remarkable incidents in art education that I have had the good fortune to come across, and like the award for "Chief Executive's Award for Teaching Excellence", they are oases along the turbulent road embarked upon by the art teacher. At the same time, these singular incidents also taught me the deeply felt perception that teaching is a reciprocal action. When I reach out to my students with sincerity and encouragement, I receive in return a growing sense of personal enrichment in witnessing their continued development in mind and body.

I used to participate in workshops and seminars on school based curriculum design in Visual Arts, hoping to develop a wider range of instructional activities to cater for students' different interests as well as varying levels of capability. An award I received from the Hong Kong Arts Development Council in 1999 was a token in affirming my work of initiating new and creative instructional art activities for students. In recent years, I also took an active part in contributing articles on art education as well as conducting classes and giving presentations related to Visual Arts education at tertiary institutions, interacting and sharing experience with co-workers in the field, hoping at the same time that it would bolster a spirit of cooperation. Through the generous sponsorship of the Hong Kong Arts Development Council, I published a collection of essays entitled "覓藝". The essays, written with the intent of demonstrating the efficacy of art education, chronicle eight cases of how art became the inspiration for independent learning and quest for personal meaning for the students involved.

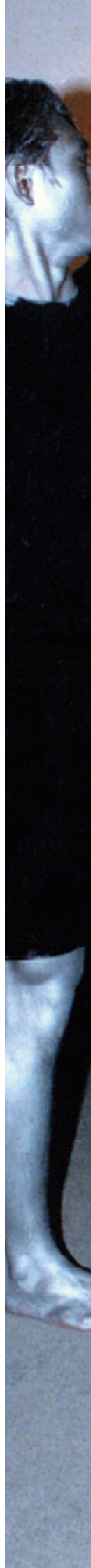
Visual Arts education ought to embrace myriad forms of contemporary work in the classroom to provide for divergent art activities that are creative, innovative and adaptable to changing circumstances. The art teacher must seek appropriate teaching strategy to accommodate a wide range of experiences to reflect relevant cultural values as well as the concerns of contemporary artists and designers. To this end I have set up five sets of learning plans and directions.

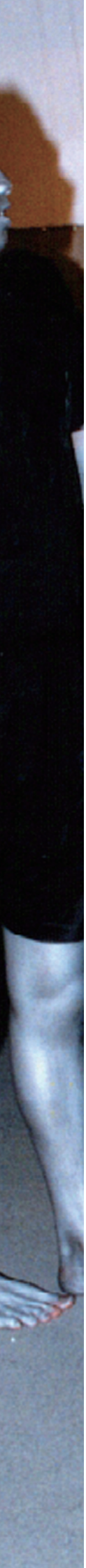
## 1. Cross-curricular Integrative Learning

The objective of the activities designed for cross-curricular integrative learning is to provide students with the opportunities to integrate concepts, experience and skills in activities of the arts and academic disciplines in the creative process. Elements pertaining to the visual arts, music and drama are combined in the instructional process, and as a means of reiterating the broad cultural relevance of the visual arts. Attempts have also been made to introduce topics pertinent to other academic disciplines as a point of departure for creative activities. One such example is the *Cross-curricular Interactive Learning in Visual Arts and Chinese History Project,* funded by the Hong Kong Arts Development Council with the collaboration of the Chinese History panel of my school in which the project was conducted. Aside from a collection of artwork as the end product, the project also underlined for the students the notion that art references individual and group experiences of the world. Other activities in the category include performance art projects integrating wrapping, music and drama, as well as installation projects based on the theme of "Text and Communication."

## 2. Social Situational Learning

To enliven interest in the visual arts, aside from the provision of a rich array of visual material, it is essential to include in the learning process elements that relate to the student's personal life experience, the cultural context within which he lives, and the impact of the





environment. This mode of learning contributes to the cultivation of an interest and appreciation of the social and cultural values inherent in his milieu as well as those of other people. An example is the multimedia based project on the theme of Hong Kong culture. Students were asked to identify and to explore the diversity of phenomena that add up to form the complex notion of Hong Kong culture. They were then asked to visualize their findings in a variety of visual media including photography, video and painting to express their personal conception of what constitutes the unique configuration of Hong Kong culture.

## 3. Interactive Learning in Visual Arts and Technology

By engaging students in the creative process made possible by the rapidly developing technologies in new media, we are in a way preparing our students to better function in this "age of information". As a consequence of the accelerated rate of absorption of digital technology into culture, it is imperative for students to be acquainted with the multidisciplinary way of thinking and to understand the dynamic relationships between technology and artistic production. To this end, workshops in digital photography and video editing have been organized for the students, accompanied by multimedia exhibitions of the students' work. A multimedia group was also formed in the school to allow the interested students to engage in the practical experience of working with the school web site and other multimedia productions related to various school functions.

## 4. Learning through Exchange and Learning Outside the Classroom

There is no reason to limit the study of visual arts within the confines of the school campus. Rather the teacher should seek opportunities that allow students to go beyond the school campus to experience a multiplicity of environments within which art could be made that would forge a relationship with those environments. The activity would also allow for an exchange of views with the community outside of the school setting. Organizing inter-school art projects presents further opportunities for interaction and sharing of views between both students and teachers of visual arts. One of the activities in this category, a marathon painting event, involved over 600 students from more than 40 schools. They all came together to create a painting of almost 400 meters long based on the theme of current Hong Kong affairs and the '97 Handover. Two other out of classroom projects highlighting 3-dimensional works were also initiated.

## 5. Learning through Creative Visual Arts Activities

The range of curriculum content available to both teachers and students of visual arts appears inexhaustible, making accessible an incredible array of media and styles.

Wrapping an automobile with canvas, coating one's body with silver paint and posing as a sculpture, or painting one's face or body with a particular design to enact a performance, these are a few of the unconventional activities I have incorporated into my art classes in giving the students a sampling of the boundless possibilities inherent in contemporary creative work, and with a little imagination, to recognize the aesthetic potentials inherent in the spaces surrounding them. Even when working with a traditional medium such as drawing, it is always possible to break through conventional limitations of the medium to explore new ground.

I do not believe that it is the business of secondary art education to train art professionals, but rather to nurture in the student a pair of observant eyes, a heart that is capable of nuances of feeling, a mind capable of analyzing the phenomena set before him, and a voice accustomed to articulating words of appreciation. This is the faith that I have in Arts Education. When I reflect on my past endeavours as an art teacher, and the many obstacles that I had to overcome, it is this faith that has sustained my efforts through the years, a faith that has kept me company in my quest for an imaginative and creative approach to the teaching of art.

# Summary of Assessment



*Students' drawings have demonstrated their potential.*

## Way of Access to the Information of the above Teaching Practice

Interested teachers may contact Ms. KWONG Mei-ching for further information.

## Preferred Way of Dissemination

Articles, Seminar, Exhibition, Workshop

## Contact

Ms. KWONG Mei-ching
E-mail address: cardan@i-cable.com
or tic-kmc@tic.edu.hk
Tel. No.: 2691 7150

## Continued development of a variety of creative Visual Arts activities to enrich students' experience

Ms. KWONG has adopted a student-based teaching approach for her teaching. She designs teaching plans of different levels and themes based on her students' varied abilities and interests. She has opened the door of visual arts for her students through a variety of teaching modes and hence fully develops their interests and creativity. She has drawn up five sets of visionary learning plans and directions, namely: (i) Cross-curricular Integrative Learning, (ii) Social Situational Learning, (iii) Interactive Learning in Visual Arts and Technology, (iv) Learning through Exchange and Learning Outside the Classroom, and (v) Learning through Creative Visual Arts Activities. All these plans are proven to be effective, feasible and capable of effectively enhancing the quality of Visual Arts education. In implementing the above plans, she has continuously developed a variety of creative activities to enable students to experience the creative process in visual arts. These activities include (i) cross-curricular interactive learning in Visual Arts and Chinese History; (ii) multi-media art performance which integrates Visual Arts, Music, Drama and wrapping art; (iii) large-scale thematic painting activities on current events and landscapes of Hong Kong; (iv) publishing the "Hong Kong Cultural Collection" which explores the culture of Hong Kong through photography, video recording and painting as well as multi-media art exhibitions; (v) workshops on digital photography and video recording; (vi) installation art of words and human figure sculpture; (vii) jewellery design and catwalk show; (viii) wrapping art of human figures, cars and articles; and (ix) alternative drawing. She has incorporated alternative visual arts activities to facilitate students' balanced development and has creatively modified the traditional one-way teacher assessment mode by introducing students' self-assessment which enhances their ability of independent learning.

Ms. KWONG has actively organized various forms of visual arts activities to create a strong artistic atmosphere in the school which heightens students' sense of belonging. She has designed a web gallery where she uploaded students' video works for sharing. She is eager to look for opportunities for organizing exhibitions of students' work outside the school. Moreover, her active participation in activities such as media interviews has helped to make her school better known to the public.



*The degree of students' participation is raised through an exhibition.*



# Planting the artistic seeds

### Awardee

Ms. TSE Siu-wah, Florie
(Years of Teaching: 16 years)

### School

Jockey Club Ti-I College

### Teaching Targets

Secondary 1 to Secondary 7
(Visual Arts)

### Beliefs of Teaching

"I am striving, by all means, to encourage students to realize and express their true selves through the art medium, while helping them to better communicate with others and contribute to the society."

# Interview with the Teacher

**Effective visual arts teaching would depend on how well the the principles of arts teaching are carried out. Meanwhile, a dedicated art teacher like Ms. TSE, takes on a variety of roles, and uses many different instructional techniques to inspire her students, as she believes teachers can be instructors, mentors, directors, coaches, artists, performers, collaborators, facilitators, critics, or audience.**

With her conversance in drawing and instruction grounded upon strong theoretical basis, Ms. TSE helps students develop knowledge and fundamental skills in visual arts while weaving in opportunities for creativity and independence. Ms. TSE is often keen to share her passionate insights about arts teaching, for she aims at helping her students realize their potentials. "I firmly believe that education weighs far more crucial than mere talents in developing an all-round and healthy self-image." She stressed.

## Painting a mind

Influenced and inspired by psychologist Rudolf Arnheim, Ms. TSE came up with an experimental painting module "Non-mimetic Drawing in Self-exploration", in which students are asked to depict any lines and shapes while avoiding narrative elements such as nameable objects and symbols to reflect their emotions. It's a process to go through non-verbal thinking, followed by discovering significant structural patterns to shape a psychological self-portrait.

"I am glad to have introduced the Non-mimetic drawing, since my mission is to rediscover and foster my students' artistic talent. With 'Non-mimetic Drawing in Self-exploration' I've been able to observe the salient features and the latent messages in students' works compared with their classmates'. In other words, they allowed me to step in their inner worlds to understand their aptitude." Ms. TSE explained. "And it's interesting to locate the commonalities and differences in their respective forms of expression."

Undoubtedly promising results were produced in a series of regular lessons filled with passionate attempts.



*Kathleen Kei, "How Many Can Get Rid of the Mask World?", Mural, 2005*

## Like the way they are

Ms. TSE believes in acceptance and recognition, as they often act as wonders to students "In 1999, I doubted if I should submit what I considered a 'good-enough' piece of work from one of my students for the 'China '99 Youth and Children Outstanding Visual Arts Achievement Exhibition' but fortunately I did," she recalled, "and, it turned out to be selected to represent Hong Kong."

Another case was two Physical Education students applied for studying Visual Arts in Secondary 6 — many teachers regarded it difficult to admit them. Yet, nothing is impossible. Ms. TSE acted as a facilitator to recognize their capabilities and guided them through. Consequently, they received grade 'B' and 'C' respectively in Visual Arts in the Hong Kong Advanced Level Examination. "One of them was even admitted to the Fine Arts Department of The Chinese University of Hong Kong." It is, therefore, shown that Ms. TSE is aware of and responsive to many individual differences she finds among her students.



*Jockey Club Ti-I College HeART Club Exhibition - Visual Arts Decoding, Non-mimetic Self-portrait Exhibition was held at Ti-I Gallery in 2005.*

Art comes from our lives and thus true arts education relies on our sensitivity toward our world through different ways of observation. According to this belief, Ms. TSE encouraged her students to keep their personal visual diaries. "It's a life-orientated pedagogy as a way to integrate creation into life." Ms. TSE said.

On the other hand, Ms. TSE praises versatility in studying visual arts and by believing so, she included Hong Kong Artist and Designer presentations as part of the Art Appreciation syllabus, leading her students to conceptualize their ideas and analyze information.

## Guiding through while creating

Visual Arts teachers create a safe environment where students feel free to express their thoughts and feelings and take creative risks. "We are fortunate enough to have our school's full support in mural paintings," Ms. TSE said, "we've recently done them on the hoarding fence and pillars of the flyover in the school car park, it took us a whole semester to finish the latter but the outcome has truly been spectacular. I'm very happy about it." Thus, Ms. TSE's perseverance is seen in her search for creative opportunities for her students.

Other mural paintings Ms. TSE was invited to do together with her students include Tuen Mun Hospital and Kwan Fong Nim Chee Home for the Elderly. Hence, in a way, Ms. TSE brought together art students and others with disabilities or of old age, so they can learn from each other through these creative works.

"I often stress upon community involvement as part of the responsibilities for the students using art as a channel." Ms. TSE explained. "In 2003, Hong Kong was terrified with SARS, we participated in the Arts Unlimited - Creative Train Design Competition co-organised by RTHK and Hong Kong Arts Development Council. We painted in the compartments of the 'Creative Train' where a message of optimism was carried out." Consequently, they received a "My Favourite Train Design" award which brought them a strong sense of achievement.



*During the depressing year of SARS, Ms. TSE and her students participated in the Arts Unlimited - Creative Train Design Competition co-organised by the RTHK and the Hong Kong Arts Development Council.*

Ms. TSE said she often encourages her students to undertake a positive attitude of sharing. Furthermore, by being the coordinator of the Visual Arts Department of the college, Ms. TSE has successfully helped the school in establishing its fundamental Visual Arts curriculum. Yet, she never ceased her ambition in boosting art education further. For instance, she is now putting forward several plans for development that are considered effective in bringing the school forward, including collaborating with all visual arts teachers to improve and consolidate the current visual arts assessment mechanism in the school, adding elements of Chinese Art in the curriculum and preparing for the implementation of the new Senior Secondary Visual Arts curriculum in the school

As a result, Ms. TSE's thorough vision has earned her tremendous support from the school and colleagues and thus she is commended for her constant innovation, strong passion, willingness to adapt changes, and the ability to overcome challenges and difficulties, which she considered to create few difficulties since seeing the promising results achieved by her students made her forget all the hardships.

# Teacher's Sharing

There are different means and media of self-expression and communication. Written and spoken language is the commonest medium among people of the same nationalities. There are languages that are used for the same purpose by people of certain categories – the Braille, the sign language and other coded languages. There are still other universal media which all of us are capable but not necessarily aware of and may not have adequately developed ability in, namely music and visual arts.

I am glad to introduce an art form called the "Non-mimetic" drawing. It is drawing not of visible objects or common conventional symbols but just lines or shapes that come to find expression on paper with the person unthinking and acting as a medium. For example, anger is often expressed as thick, heavy, dense, dark lines that go off in all directions. In contrast, happiness is often shown by soft, light, gentle, curvy lines of light colours. According to the American philosopher, Susanne Langer, the symbolic character in pure visual forms logically imitate the tensions and subjective experience in life. It is an objectification of subjective life.

Rudolf Arnheim, an American perceptual psychologist, pointed out the abstractness of Non-mimetic drawing, which interprets directly what it portrays. Its pure shape is analogous to the qualities of feelings, without the filtering of nameable objects. And it holds true even to small children.

Art is thus a universal gift that demonstrates itself at an early age.



*A series of students' interpretations of "anger" in Ms. TSE's "Non-mimetic Drawing in Self-exploration"*

Our mission is to rediscover and foster this inborn talent. As a visual art educator, I am committed to promoting art education as a process of better understanding ourselves, a vehicle of expressing ourselves and a medium offering empathy, guidance and counselling to students. There are some crucial factors that are worth considering among which are: positive reinforcement, training and a friendly environment.

A wet blanket discourages a person. On the contrary acceptance or recognition sometimes by just one single word of praise can do wonders. In 1999, I intended not to submit what I considered a "second-rate" piece of work by a student for the "China '99 Youth and Children Outstanding Visual Arts Achievement Exhibition". Luckily, I thought better of it and this work turned out to represent Hong Kong. I still remember vividly the broad grins on my student's face at the celebration party. It is most rewarding to see how students build up their positive self-image and become highly motivated when their efforts have been properly recognised and accepted.

Two students of the Physical Education stream applied for studying Visual Arts in Secondary 6. It was a difficult decision. However, I am a firm believer in the possibilities of art education. By accepting them into the art stream and recognising their capabilities, we developed a congenial teacher-student relationship and worked together to develop their personal styles and they were encouraged to boldly express their inner selves. Finally they obtained grade "B" and "C" respectively in Visual Arts in the Hong Kong Advanced Level Examination. One of them was even admitted to the Fine Arts Department of The Chinese University of Hong Kong.

Another student, Miss A, felt bad, convinced that she was inferior to her elder sister in all respects, including appearance, academic achievement, musical and artistic talents. I expressed my deep appreciation of her talents. In the year she repeated Secondary 7, I encouraged her to reflect on her works and to give them some objective evaluation. She gradually managed to build up a positive self-image through her passion in



*Ms. TSE and her students painted with the elderlies at Kwan Fong Nim Chee Home for the Elderly in 2004.*

striving for excellence in art. She gained confidence and attained exceptional visual arts achievements, including being selected the Student Artist of the Year by the South China Morning Post, given the award of eminence by the CO1 School of Visual Arts, and was offered a place in the Fine Arts Department of The Chinese University of Hong Kong.

Art education is based in the classroom but it should not end there. Art originates from life and true art education relies on our sensitivity towards the world through observation. One way to achieve this is to require students to keep their personal visual diary. One student, for example, kept two visual diaries, one for happiness and one for sorrows. She blended her life with art, with two becoming one. In class, I often discuss daily events including movies, advertisements, fashion design, people and community activities with my students as they are excellent learning materials in art education.

To further widen the horizons of the students, Hong Kong artist and designer presentations are included as part of the art appreciation syllabus. Trendy multi-faceted art education makes art learning versatile. Students learn how to learn during the processes of conducting interviews, analyses of information and compilation of reports. For example, an interdisciplinary self-initiated project was implemented. Students were asked to create trendy and cross-media artwork. Several tailor-made courses conducted by tertiary education institutes were implemented in our curriculum in the past few years. Two of them are "Conceptual Art and Media Installation" and "Creative Writing Workshop" conducted by the students of the School of Creative Media, The City University of Hong Kong.

Students love to draw in public places and the school has been providing numerous opportunities for them over the years. Mural paintings on the hoarding fence and pillars of the flyover in the school car park are recent examples. They were also invited by several organizations to do mural painting including the Regal Airport Hotel, the Tuen Mun Hospital and the Kwan Fong Nim Chee Home for the Elderly.

Last year our students were invited by the International Council of Graphic Design Association to participate in the international students exchange workshop. We were very delighted and we valued the opportunity to be the only secondary school participating in the event.

During the depressing year of SARS, we participated in the Arts Unlimited - Creative Train Design Competition co-organised by the RTHK and the Hong Kong Arts Development Council. Participating units were united in bringing a sense of hope and optimism through the use of form and colour in train compartments of the "Creative Train". Our students did very well and their compartment was rated as the most popular one by the commuter-viewers. Furthermore, art can create a healthy attitude of sharing. I once took my class, considered to be the less able ones, to work on a volunteer craft and design programme in a special school, Hong Kong Christian Pui Oi School. Our students taught the children there to do artwork. In spite of the limitations to their body movements, sparked by love and with the help of our students, these children exhibited great perseverance in the process and were observed to have their confidence boosted. Our students came to understand that happiness should not be taken for granted. They then began to realize that "it is more blessed to give than to receive." It turned out to be a win-win experience.

Students are taught to be learners and in order to lead our students better we should also be avid learners ourselves. As the saying goes, "The man who graduates today and stops learning tomorrow is uneducated the day after." We teachers have to establish ourselves to be a life-long learning model to our students. We must keep abreast of our time and the current trend in education. I would like to conclude by quoting St. Paul's teaching, "I do not consider myself yet to have taken hold of it. But one thing I do: Forgetting what is behind and straining toward what is ahead." (Philippians 3:14)

# Summary of Assessment

## "Non-mimetic Self-portrait Drawing": Enhancing self-expression and cultivating holistic development

Ms. TSE's teaching has a strong theoretical basis. She has conducted an action research project on "The Role of Non-mimetic Drawing in Self-exploration" in the school, in which she guided her students to transcend the traditional constraints of using objects as the media of interpretation in drawing, and then to create non-mimetic self-portrait drawings as an avenue to explore their own inner worlds. In the lesson observed, Ms. TSE taught Secondary 5 students to create "Non-mimetic Self-portrait Drawings". Adopting a progressive pedagogical strategy, she started with the basic elements and techniques of drawing and sequentially guided her students to learn how to create self-portrait drawings. Students explored the relationship of the fluctuating human emotion with lines and colours, thereby getting to know how lines and colours displayed the unique or shared characteristics of the human "intuition" and whether such intuition had been influenced by life experience and culture. Students demonstrated a good grasp of the artistic techniques of drawing and were able to complete the learning process according to the teacher's instructions.




*Ms. TSE shares the joy and honour of Miss A. (right), her student who was selected the Student Artist of the Year by the South China Morning Post.*

Ms. TSE advocates life-orientated pedagogy by helping her students to make their personal visual diaries as a way to integrate creation into life. Students are also encouraged to create and share outside the classroom. She is persevering in her search for creative opportunities for her students. Her effort and performance can be illustrated by her insistence on creating a wall painting on a column of the footbridge next to the school. The process was filled with difficulties, but she solved them and eventually accomplished the task.

Ms. TSE strongly believes in serving the community through art and dedicates herself to arranging arts service activities in the community for her students. She considers that the arts possess the charm in nurturing students and Arts Education can help raising students' self-esteem. Her performance is professional and thorough and she shows a genuine concern for her students. She is always making herself available and getting herself prepared to assist her students with what they need at all times.

The teaching experience Ms. TSE possesses and the curriculum of "Non-mimetic Self-portrait Drawing" she advocates can be adapted for use by fellow visual arts teachers.

### Way of Access to Information of the above Teaching Practice

- Summary of Teaching Practice in school website: www.tic.edu.hk
- Interested teachers may contact Ms. TSE Siu-wah, Florie for further information.

### Preferred Way of Dissemination

Workshop for teachers (kindergarten, primary, secondary) and school social workers.

### Contact

Ms. TSE Siu-wah, Florie
(Coordinator of Visual Arts Department, Jockey Club Ti-I College)
Tel. No.: 2691 7150 ext 8082
E-mail: tic-tsw@tic.edu.hk



*LEE Shek-wing, FAN Kin-hui, KWOK Yao-kein, "The Journey of Awakening", 2005*



# Innovating Drama Education in Secondary Schools

### Awardees

Mr. TSIN Tak-shun
(Years of Teaching: 21 years)
Ms. WONG Lai Ping
(Years of Teaching: 7 years)

### School

Pentecostal Lam Hon Kwong School

### Teaching Targets

Secondary 1 to Secondary 5
(Drama Education)

### Beliefs of Teaching

"Drama like words and speech is a medium for expressing thoughts. Drama Education teaches students how to express what they think through drama."

# Interview with the teachers

Drama is popular among students at Pentecostal Lam Hon Kwong School. Many students participated, and have shown great enthusiasm towards drama, which has created a very encouraging study atmosphere. It has been the result of the promotions made by the Drama Society, and also the systematically designed Drama curriculum that enabled students to experience the joy of drama starting from junior forms. The two subject teachers of Drama, Mr. TSIN Tak-shun and Ms. WONG Lai-ping, both are very dedicated to Drama. They collaborated closely in the past seven years, working whole-heartedly in designing, modifying and improving the school's Drama curriculum.

In recent years, the introduction of drama education has become a hot issue among educators. Many schools tried to incorporate drama education into the formal curriculum, so as to stimulate students' study interest. However, not many of them are able to provide a Drama Education curriculum that effectively combines appreciation and creation.

Pentecostal Lam Hon Kwong School, is the pioneer among the schools that are able to provide a well balanced Drama Education curriculum. Being the head of the Arts Education panel of the school, Mr. TSIN has been developing the Drama Education curriculum in the school for nearly twenty years. He mentioned, "The Drama Society of our school was established twenty years ago. As a kind of extra-curricular activities for promoting drama, it successfully came into a vogue. Getting more exposure to drama, students developed their interests in it. Drama even facilitated them to improve their language skills. Therefore, seven years ago, we paid much effort in constructing drama as a subject into the formal curriculum, to let students gain the advantages out of it."

## Coping with difficulties - Perseverance

However, the two teachers found it not easy to achieve their goal. Ms. WONG Lai-ping, Performing Arts subject panel head, mentioned, "At first, due to limited resources at school, there were not enough suitable venues for practicing drama. Also the regular timetable was so packed that it was difficult to spare classes for the drama subject. " Though facing these difficulties, they did not give up their ideas. To seek for more resources, Mr. TSIN successfully applied for the Quality Education Fund. Together with the support from the school, the art room was rebuilt into a performance room to solve the problem of limited resources and venues. In coincidence with the school's response to the curriculum reform at that time, the school curriculum was being restructured, and the time-table was rearranged. Therefore, it provided more chances for holding drama classes.



*Students performed in a masterly manner.*

In 2000, the two teachers started drama class in Secondary 1. They aimed at training students' ability in spoken language, and to enhance their self-confidence through drama. As the outcome was satisfactory, they determined to expand the curriculum to the Senior Secondary. However, at the same time, they faced another problem. "As there are no existing recognized teaching standards for the drama subject, and the scope of the subject is so wide that it is difficult to create a suitable course outline." Mr. TSIN

explained. Therefore, the two teachers underwent more research and revised the curriculum over and over again. Making reference to overseas drama education experience, together with their perspectives and beliefs in constructing the curriculum, and after years of development, they finally created a coherent, systematic Drama curriculum suitable for Secondary 1 to Secondary 5 students. Now, Junior Secondary students in Pentecostal Lam Hon Kwong School can choose to take the Drama or Visual Arts subject depending on their interests; and for Secondary 4 and Secondary 5 students, they can choose one subject from Drama, Dance and Physical Education.

## Program designed with diversification

Mr. TSIN said, "Drama like words and speech is a medium for expressing thoughts. Therefore, the main focus of our programme design is to prepare students to express their thoughts and feelings through drama, especially the perspectives on current affairs in the society." "Certainly, plot production and performance training are also important." Ms. WONG said,

"During the lesson, I would give students a topic for simulation, for instance "A bullying incident at school". Then the students were required to form into groups to produce a short drama or even a shot at the spot, and perform it in front of the class. Students' creativity and their ability in critical analysis of social problems can be trained up throughout the process." After watching each other's performances, students had to give comments on the content of the plot and the performance. This could help them learn how to interpret a play, and develop their ability in the appreciation of drama.

In providing more chances for students to exhibit, the two teachers organize a Drama night every year, to let students show their talents. Apart from exchanging acting techniques, celebrities in drama would be invited as guests to share their tips on performance and to advise students on drama. Students like this event very much, and see it as a big yearly event of the school.

## Continuously adding in new elements

Since the launching of the Drama subject, Mr. TSIN discovered that students' ability on speaking and expressing themselves have been remarkably improved, and their self-confidence has enhanced. Moreover, their participation in class and motivation for learning have increased too. These are the results that Mr. TSIN and Ms. WONG would love to see. For making the drama subject more complete and vivid, the two teachers continuously experiment new ideas and add in new elements. For instance in this year, they successfully applied for the Quality Education Fund for launching a new learning project on the incorporation of the English subject in Drama Education. This project aims at motivating students to use English to create a plot and read English scripts. Students can acquire new experience in drama, and it also created an excellent environment for practicing the English language, so as to stimulate their interest in learning English.

Having so many years of hard work, the two teachers were delighted to see the drama subject they designed well-received by the students. Being awarded the Chief Executive's Award for Teaching Excellence means recognition and encouragement to them. They would continue to exchange ideas with other schools on the drama subject proactively, and to share their teaching experience. Also, they hope to learn from the strengths of others, for improving the existing programme, and at the same time promote the development of drama education among schools.

*After being exposed to drama, many students built up interests in it.*



# Teachers' Sharing

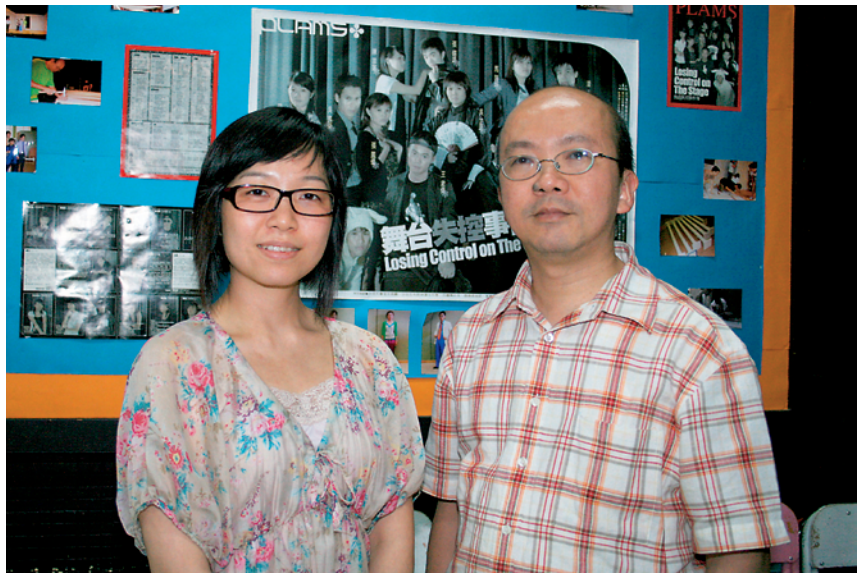
## An innovative project

For a long time drama has been an activity well liked by students of Pentecostal Lam Hon Kwong School. We found that students gained confidence and generic skills by engaging in dramatic activities. Students participating in drama were good at public speaking and communication. Holding such perspectives and with funding from the Quality Education Fund, the School introduced drama into the formal curriculum in 2000-01. The project was innovative during that time as the School was the first in the public sector to include drama in her formal curriculum.

The School Administration gave great support to the new subject. Time slots were reserved from the existing timetable. A special room was allocated as well. The difficulties left were an effective teacher training program and the designing of curriculum and learning material. We got the former from teaching collaboratively with a teaching artist Andrew Chan working under the scheme, and he also helped us to develop our school-based curriculum and learning material as well.

## Our drama curriculum

Making reference to curriculums overseas, we designed our own curriculum which includes six domains of learning. They are: (i) Introduction to Drama: covering the basic concepts of drama, the Western and the Chinese theatre, different types of dramas, etc; (ii) Acting Skills: covering concentration, give-and-take, body movement, imagination, observation, voice, etc; (iii) Drama Elements: covering dramatic events, characters, relationships, conflicts, tension, focus, symbols, etc; (iv) Drama Structure: covering the stages of a drama, monologues, dialogues, stage directions, etc; (v) Stage Effects: covering sound effects, light effects, costumes, set designs, etc; (vi) Drama Appreciation: covering the appreciation of local dramas, contemporary dramas, etc.




*Mr. TSIN (Right) and Ms. WONG continuously put in new elements in the drama curriculum, to make it more complete.*

## Learning objectives

The emphasis in our drama lessons is on the process rather than the product. The learning objectives we set are not for the preparation of professional performance, but the enrichment of aesthetic experience and generic skills.

We use drama to stimulate the creativity of our students. We ask our students to explore the world they live in and provide them an outlet for emotions, thoughts, and dreams that they might not otherwise have means to express. Our lessons provide them with different environments to explore the various kinds of life-styles. They can try out various personal choices in dramatic situations and bring precious experiences to their real life. They can do it safely where practices and results are examined and evaluated.

We design various activities which require collaboration. In the lessons, they can find opportunities to express themselves and communicate with others, which is essential in their real life. From time to time, they need to work out dialogues, tableaux, and plays in groups. It is our requirement that they should look for ways to ensure each group member should contribute, and to respect the

viewpoints of others. We use drama to develop students' empathy. They are required to stay in the characters of other persons. We believe that this may enable them to understand the life situations and the points of view of others.

## Pedagogy

Different from the other subjects we teach, our drama classes are fully student-centred. Students take part actively in lots of games and activities, including play making, story enactment, imagination journeys, theatre games and body movement. Quite often, we become participants and let our students lead the class.

We adopt the advice from our overseas consultant, Prof. John O'toole that there should be three basic elements in our drama lessons. They are (i) to create, (ii) to perform and (iii) to criticize. The first is to let our students create according to the lesson objectives. It could be a dialogue, a gesture, a tableau, or a play. We encourage our students to present their original ideas with proper dramatic language. The second is to let our students practise their acting skills, or in a broader sense, practise the dramatic language they have learnt. The third is to criticize the forms and the contents of their works of drama. In criticizing the forms, students comment on the dramatic language used, for example, the acting skills, the tension created, the conflict developed, etc; in criticizing the contents, students is to comment on the viewpoints of the students, for example, whether their opinions are meaningful, inspiring, etc.

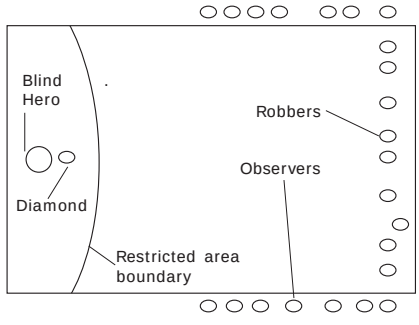


*In addition to performing, students also need to learn how to prepare the stage setting.*

## What is drama?

To introduce to you what is going on with our drama lessons, we would like to share the first lesson plan of our Secondary 1 drama lesson. The topic is "What is drama?". The plan is written based on the fact that most of our Secondary 1 students do not have drama in their primary schools. The learning objectives are to let our students identify (i) the four components, viz, actor, acting-area, audience and action plan, and (ii) any other elements of drama. The lesson is mainly in the form of a theatre game called "Blind Hero and the Robbers".

The diagram below represents the classroom setting:




## This is the lesson rundown:

| Stages | Activities |
|---|---|
| **Preset** | 1. Before the lesson starts, mark on the floor of the classroom a line bounding a restricted area as shown in the diagram above.<br>2. Separate the class into two groups. Let one group be in action, and the other stay observing.<br>3. A student with his eyes covered acts as Blind Hero, sits inside the restricted area. Her/His weapon is a gun (represented by a pen) held in her / his hand. A diamond of 10 carats (represented by a duster or other props) is in front of her / him. It's Blind Hero's task to safeguard this diamond against Robbers. Other students in the group act as Robbers, and stand on the other end of the classroom. They are to break through Blind Hero's defense and get the diamond. |
| **First round** | 4. When the teacher commands "go," the Robbers will move towards the Blind Hero. When the teacher commands "stop," the Robbers will keep still immediately.<br>5. When the Robbers stop, Blind Hero is allowed to shoot three times in a random manner. The Robbers who get shot should scream out and collapse on the floor. The teacher will judge whether a Robber has got shot.<br>6. Teacher commands "go" again, the remaining Robbers move closer and closer to the Blind Hero.<br>7. When a Robber moves into the restricted area, the Robbers outside can tap on his body to kill him. Thus, a Rrobber gets inside the restricted area needs to avoid attacks from both Blind Hero and other Robbers.<br>8. When a Robber grabs the diamond, the Blind Hero will die and the game is over. |
| **Second round** | 9. Repeat the game again. In this round, the Blind Hero and the Robbers should repeat exactly the same movements, the tracks and still images they made in the first round. The observers may help the acting group to recall what they did in the first round. |
| **Discussion** | 10. After two rounds, the teachers may lead the class to discuss the following questions:<br>• Is the activity above a drama, why?<br>• Can you identify the four components of a drama?<br>• Who are the Actors?<br>• Where is the Acting-area?<br>• Who are the Audience?<br>• What is the Action plan?<br>• Are there any props, costumes, set, etc? |
| **Third round** | 11. If there is time, ask the students to do the third round. Ask them to create dialogues which are meaningful to the scene. |

# Summary of Assessment

## Pioneering the Drama curriculum: Study Drama to learn about life

The two nominees, Mr. TSIN, the team leader, and Ms. WONG, the team member, are pioneers in drama education in schools. The team implements a school-based Drama programme in the formal curriculum. Students can choose Drama as an elective subject on a yearly basis. The Drama programme they designed combines principles in Drama in Education, Drama Education, Theatre in Education and Drama Performance, and aptly allocates activities as Theatre Games, Script Studies, Drama Appreciation and Drama Creation to let students experience the dramatic process first-hand to invoke students' understanding of themselves, others and the surroundings, and to enhance their critical thinking, thereby building up students' positive values in life and their concern for the country and communities for whole-person development. Starting from this year, Drama-cum-English cross-subject learning has also been introduced.

The observation of a Secondary 5 drama lesson demonstrated students' study on drama yielded favourable results. Under the guidance of both teachers, students, in an hour's time, were able to instantly create and rehearse short episodes that employed "time and space elements" to illustrate their enquiry of the diverse views on "school bullying". The presentation of each group followed by class discussion showed that students not only could acquire the techniques, content and forms in drama, but also could build up critical thinking on social issues through drama activity.

Apart from the formal curriculum, a Drama Society has also been established to encourage students participation in drama activities outside class sessions. Over the years, students' drama productions and performances have won many prizes and have received highly favourable comments from the school sector.

In addition, Mr. TSIN and Ms. WONG have been active drama teacher trainers for secondary and primary school teachers. They have also undertaken research projects on Drama education. Currently, they further collaborate with the Curriculum Development Institute from 2005 to 2007 in the Drama Education New Senior Secondary Seed Project.

## Our teaching beliefs

As Drama teachers, we try our efforts to let our students create, present and comment in our drama classes. We believe in their potential. Every work of drama created by them is precious and amazing. We do not have predetermined conceptions about what is right and what is wrong regarding students' creations.



*Students were deeply involved in the drama performance class.*

## Way of Access to Information of the above Teaching Practice

Please contact Mr. TSIN Tak-shun and Ms. WONG Lai-ping for further information

## Preferred Way of Dissemination

Workshop, Seminar and Lesson Observation

## Contact

Tel. No.: 2648 8291
Mr. TSIN Tak-shun
E-mail: tsints@lamhonkwong.edu.hk
Ms. WONG Lai-ping
E-mail: wonglp@lamhongkwong.edu.hk



# 影視製作
## 鏡頭背後的人生實踐

**獲獎教師**

藍翠紅老師（教學年資：4年）

**所屬學校**

匯知中學

**教學對象**

中四至中五、一年制進階證書課程（視像錄像科）

**教學理念**

「藝術教育目的不在於培養藝術家，而是培養學生擁有解讀藝術的能力、基本共通能力，以及價值觀和態度。」

# 教師專訪

**「人人可教，皆可成材」，匯知中學憑着這個辦學理念，創校四年來以文法及才藝雙軌發展。在學校的全力支持下，才藝科主任藍翠紅老師透過「影視錄像」教導學生透過影視製作看世界。**



匯知中學將影視錄像藝術作為正規課程，供中四和中五學生選修。

學生鏡頭下的世界，令他們屢獲殊榮，包括第十一屆香港獨立短片及錄像比賽青少年組銀獎，香港中文大學社會工作學系、西貢區議會及三聯書店（香港）有限公司邀請他們攝製教育短片等。不過，藍老師表示，獲得認同固然重要，但最重要的是，學生在參與過程中學懂掌握藝術和美學元素，培養出批判和評鑑技巧，學懂自我管理能力和發展人際關係技巧，學懂如何在團隊中作出最大貢獻，甚至建立自己的價值觀。

## 課程設計

藍老師表示，匯知是少數將影視錄像藝術課程作為正規課程的學校。學校將課程分為兩個部分，第一部分為基礎課程，供中四和中五學生選修，中四學生學習鏡頭運用、音樂錄像製作及情境導向電影欣賞，以求引發學生的學習興趣及成功感，中五學生則作較深層次的鏡頭運用、劇本創作及短片拍攝等，進一步將學生的創作潛能發掘出來。第二部分為中五畢業後一年制證書課程，是一個向專業發展的進階課程。她說：「雖然兩個部分都是透過實踐方式學習，不過，我們最大的目的不是單單要求學生學習技巧，最重要的是希望學生在整個過程中探索價值觀和態度。」

她指出，當學生在課堂上收到題目時，十居其九都不了解題目的意思，他們便需要搜集資料、互相討論、訂立主題，才能草擬出劇本的大綱，這過程正好培養他們的研習能力。在訂立故事大綱後，便開始編寫劇本，而編劇需要運用創造力，塑造故事的人物性格，編寫細節和情境。

## 群體創作精神

她並表示，完成編訂劇本後，攝製工作亦告開始，由於短片拍攝是一個群體的創作，負責統籌工作的學生必須分配工作。在拍攝期間，學生在各司其職的同時，也需要不斷溝通，互相合作，大家才能向着同一目標進發。拍攝




學生積極搜集資料，大部分拍攝的題材都與青少年自身或社會息息相關。

過程中只要其中一人有疏忽，即會影響整個團隊的拍攝進度。因此，學生必須提升自律的精神外，亦要有責任做好自己負責的工作。在現場拍攝，往往與想像中有所出入，這時學生便需要即時運用解難能力。到了後期製作階段，負責剪接的學生亦要和導演溝通，再根據導演的要求剪接已拍攝的毛片、整理和再組織，短片才能完成。

當影片完成後，藍老師會安排和學生一起評賞，大家便須運用批判思考評賞自己的影片，以及聽取他人的意見，作為日後改善的參考。

## 搜集資料助批判性反思

除了發掘學生的潛能外，藍老師還希望學生將搜集得來的資料進行批判性反思，從而建立自己的價值觀。為此，藍老師所訂立的題目多圍繞青少年自身或社會問題，如描寫三角戀的《自由戀愛》、講分手的《好心分手》、講述偷竊的《密碼風雲》，以及探究家庭暴力的《心鎖》。學生在創作期間經歷對主題的認識、反思，從而建立自己的價值觀。

為令學生得到更全面的學習，藍老師透過不同形式的活動，讓學生把課堂、現實生活和日常生活互相扣連。這些活動主要分為三部分：進行實地考察如參觀朗豪坊UA影院的放映室、電影拍攝現場；邀請電影工作者向學生講課；鼓勵學生參與不同類型的比賽等。以今年為例，學生的作品



影視錄像有助訓練學生的組織及解難能力



羅冠蘭接受學生訪問，大談演戲經驗。

除了在第十二屆香港獨立短片比賽中獲得青少年銀獎外，更衝出香港，獲台灣高雄邀請參與第二屆金甘蔗影展。

除教導學生外，藍老師更希望與校外同工交流心得，藉此不斷提升自己的教學效能，而她教學的其中一部分：「情境導向電影欣賞課程」，已由香港教育學院出版。



透過拍攝錄像短片，藍老師與學生建立一份深厚的情誼。

# 教學分享

## 教育理念

「看先於言語」（John Berger, 1972），我們從出生起便開始接觸影像。踏入廿一世紀，圖像氾濫，我們進入了一個資訊新年代，學生必須備有視覺解讀能力。當前這刻，教育肩負起重要的任務，特別是藝術教育。

我校以「人人可教，皆可成材」為辦學理念，「匯知創藝」為校訓，建立一所綜合型中學。以文法及才藝雙軌課程作為我校學與教的基礎，就是因為我們明白到普及藝術教育的重要性，並樂意接納和尊重每一個學生，發揮他們的多元才能，建立他們的自信，展現他們獨特的生命價值。雙軌課程中的藝術教育包括視覺藝術、音樂、戲劇、設計及影視錄像。而當中的影視錄像課程便是為提升學生對影像、符號與訊息的解讀能力及創作能力而設計的。香港的中學，很少如我校般，把影視錄像媒體藝術課程作為正規課程。

藝術教育的目的並不在於培養藝術家，而是培育學生的基本共通能力。而透過我校影視錄像課程的學與教過程中，學生能經歷不同的學習經驗，從而達致基本的共通能力，並培養出價值觀和態度。課程包括了編劇、導演、攝影、監製、剪接、評賞及製作實踐。錄像製作的過程是一個群體創作的過程，在這個過程中，學生必須經歷集體創作，定下主題，編寫劇本（情境的訂立）；接着進行資料搜集，崗位分配（協作的訂立）；再而互相溝通以表達各自的想法，從中定下拍攝的過程、進度（以會話形式溝通）；最後進行拍攝，以影像表達當中的意義（意義建構）。在拍攝的過程中更不斷重複着以上的學習經驗，學生在實際的情境中，主動理解和分析，從而達致高層次的建構式學習（Vygotsky, 1987）。反複的實踐製作更是一種從經驗中學習的模式，學生不斷解決困難，是一種探究式的學習（Bruner, 1977）。

## 課程設計與實踐

本校的影視錄像科課程，主要分為兩個部分，第一部分為中四中五級的基礎課程，第二部分為一年制進階證書課程。兩者均以實踐方式學習，中四階段學習基本鏡頭運用、音樂錄像製作及情境導向電影欣賞，以求引發學生的學習興趣和得到一定程度的成功感；中五則作較深層次的鏡頭運用、劇本創作、短片拍攝等，以求學生進一步發揮創作力和提升學習興趣。而一年制進階證書課程則朝向專業發展。

## 探究式教學

影視錄像課程非常重視探究式的學習方法，在學與教的過程中以實踐為主幹，期望學生在整個過程中培養各種共通能力。

在學生收到題目時，最初並不了解題目，於是他們必須在編寫劇本前，進行資料搜集、互相討論、訂立主題（培養研習能力）；當故事大綱訂立後，便開始編寫劇本（創造力就在這刻展開），



藍老師請來李力持導演教學生拍攝技巧

當中編劇須塑造故事人物性格，編寫細節和設立情境；透過資料的搜集、設立情境，對主題有了基本的理解與認識。

然後，學生便要進行分工，因為短片拍攝是一個群體的藝術創作，必須有強烈的互相合作精神（協作能力）。 在拍攝的整個過程中，溝通能力更是不可缺少的，學生間相互的合作必須利用語言作出有效的溝通，大家才能朝着同一方向前進；因為一個人的缺失，便會影響整個團隊的運作，

故此，學生必須提升自我管理能力和責任感，準備好自己負責的範疇。而在現場拍攝時，又往往與想像有所出入，經常遇到不同類型的問題，學生須立刻解決，解決問題能力亦因而得以提升。

拍攝過程完成，便進入後期製作的時刻，解決問題能力及溝通能力在這裏便發揮着重要作用，



**拍攝短片是群體藝術創作，需要學生分工合作，發揮團隊精神。**

學生必須把已拍攝的毛片（Footage）整理、理解、再組織，並與導演溝通，才能把短片完成。最後當影片完成，學生一起評賞時，大家必須運用批判性思考去評賞自己的影片，並聽取別人的意見，作為日後改善的參考，並以承擔精神接受好與壞的批評。拍攝是一個長久的歷程，一份功課由開始到放映，往往超過一個多月的時間，學生必須有堅毅不屈的精神才能完成。

學生從編寫劇本，進行拍攝到剪接都是原創的，除一般在課堂上進行現場拍攝外，學生亦必須利用課餘時間進行討論，拍攝和剪接。由於課堂時間不足以讓學生完成所有製作，我會和他們一起商討，抽取較難控制的場景，在課堂中進行。課堂時間雖然緊迫，但我從來不為學生提供拍攝方法，所有的問題，必須由他們自己解決，我也不會說對或錯，我只會問他們為什麼？你們認為哪個方法較合適？現在你們想怎樣做？讓學生先把自己的想法說出來，然後作出決定。

當學生有意見時，往往會先向我發表，聆聽過後，我便會提醒他們應向現場那個崗位的人員提出意見；但當意見太多時，我便會提醒他們應由誰作出最後的決定。然而學生往往難於下決定，我便會讓他們逐一嘗試不同的方法，好讓他們自己找出答案來；當他們下了決定後，無論是否是最好的決定，我也會認同他們，以加強他們的自信心。

在課堂中，我把自己視為一個觀察和引導者，從學生學習拍攝技巧到處理拍攝現場、處理人際關係，我也要他們先嘗試，再決定採用那一個方法；這樣的學與教方式進度很慢，但我從不怕耽誤課堂時間，因為運用這樣的方法來學習，成效才會顯著。

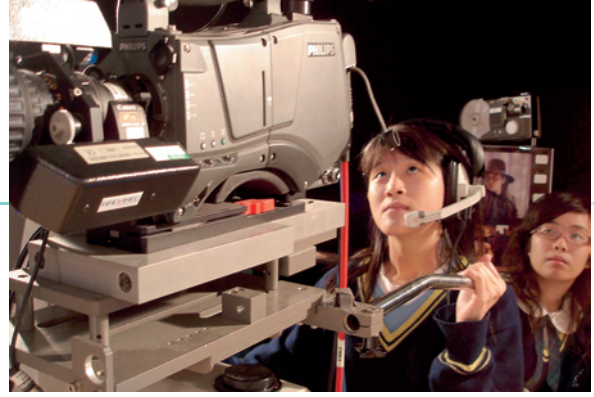
## 迎向社會　面對世界

在日常課堂中，學生學習不同的拍攝技巧，建立欣賞能力，並用文字和語言來表達，都有助提高學生的智能。在過去的教學中，我會讓學生參與不同類型的錄像比賽，到國外參與電影展，讓學生有更多展示作品的機會。學生亦會把學習得來的成果服務社會，如協助拍攝德育課題的教育短片，在創作期間學生對有關德育課題認識得更全面，更能了解原創者所付出的心力，並懂得知識產權的重要性。他們透過創作拍攝，學習德育和公民教育，並利用自己的作品推動德育和公民教育，學生的學習經歷自然豐富起來！

## 總結

單憑一位老師教授影視錄像科，對學生帶來的衝擊實在有限，故此，我經常邀請藝術家到校講課，讓學生的學習更全面，我曾先後邀請李力持導演和北京電影學院司徒兆敦教授為學生講課。此外，我們會步出校門，走在生活的路上，到訪朗豪坊UA影院的放映室、在上海街踏上文化之旅、參與ifva電影節，到訪電影拍攝現場，擴闊學生視野，便有着更多的創作靈感！

我深信影視錄像的教學必須建基於實踐，同時，亦明白到教學不能只在課堂上、課室中進行，課餘的時間更為重要；故此，我們必須為學生提供更多不同的學習經驗，以求教學相長，改善教學，令學習更為有效！



學生透過拍攝錄像發揮個人創意，獲取成功感。

# 評審撮要

## 影視製作看世界：創新性的高中媒體藝術課程

藍老師在正規的高中課程中另闢蹊徑，設計和推行創新性媒體藝術「影視錄像」課程。

從觀課所見，藍老師有系統和有策略地引導一班中五學生學習鏡頭運用。在攝製的過程中，學生碰到不少場景的安排和人際關係等困難，藍老師都能巧妙地鼓勵和從旁誘導他們透過討論去尋求解決方案。在解難的過程中，她不時向學生提出指導性的問題，如在整個團隊中，在甚麼時候誰人應為改動作出最終的決定和為什麼？她甚有耐性地讓學生逐一嘗試他們提出的解難提議，以便找到最恰當的解決方法；而她只會在適當的時候作出暗示，目的是維持教學進程順暢。因着她有效的教學方法，整個課堂充滿歡樂，學生從中得到不少訓練自我管理能力和發展人際關係技巧的機會；又能深入認識到籌拍電影的過程，當中須掌握的種種藝術和美學元素，並能培養他們批判和評賞的技巧。

藍老師以藝術教育為己任，對藝術滿懷熱忱和活力。透過「影視錄像」課程，循循善誘，帶領學生把學習經驗與社會日常事物和價值判斷融為一體，收德育和公民教育之效。如學生在她從旁指導下，進行探究家庭暴力成因的研習計畫，並為展示有關發現而自行籌畫拍攝一齣名為「心鎖」的電影。在進行整個研習計畫時，學生不但學會從不同角度理解暴力現象，以電影手法展示；並且從探究暴力現象的過程中，作出判斷和建立自己的價值觀；他們又學懂個人應該如何在團隊中作出最大的貢獻，好讓整個團隊發揮出最高的效能，否則整個計畫將無法完成。這齣短片曾先後在校內和香港浸會大學公開放映。每次放映後，學生會反思，並對探討暴力和電影製作有新的發現；可見這些活動對深化學生學習的幫助很大，而藍老師的耐心和熱誠的教學態度深得學生的愛戴。

藍老師善於領導學生把他們創作的電影短片，與社會和地區社群分享。學生的作品水平高，獲得行內專家和社區人士的認同，並多次獲獎；學生的學習動機、成就和自尊亦得以提升，不少學生在畢業後仍繼續進修電影或服務於相關的行業。藍老師誘導學生透過製作和影視評賞看世界的經驗，相信定能成為他校提升媒體藝術教育的參考示例，尤其是作為那些已經或將會開設校園電視廣播的教師的借鏡。

### 參考資料

John, Berger (1972). *Ways of seeing.* London: British Broadcasting Corporation; Harmondsworth:Penguin

Vygotsky, L.S. (1987). *The Collected Works of L.S. Vygotsky. Vol. 1: Problems of General Psychology,* including the volume *Thinking and Speech* (R.W. Rieber & A.S. Carton, Eds.; N. Minick, Trans.). New York: Plenum.

Bruner, Jerome (1977). *The Process of Education.* Cambridge: Harvard University Press. (Original work published 1960)

課程發展議會編訂（2002）《藝術教育學習領域課程指引》香港：政府印務局

### 索取上述教學實踐資料的途徑

地址：將軍澳勤學里2號
匯知中學

網址：www.qualiedcollege.edu.hk

### 教師與其他同工分享的方式

訪校，分享研討會

### 聯絡方法

聯絡：藍翠紅老師
電話：2706 6969
傳真：2706 9906
電郵：sukova03@yahoo.com.hk




# 群策群力
## 跨科協作全方位學習

**獲獎教師**

梁崇任老師（教學年資：18年）
鄺雪玲老師（教學年資：13年）
勞煥聲老師（教學年資：33年）
葉浩威老師（教學年資：12年）

**所屬學校**

玫瑰崗學校（中學部）

**教學對象**

中一至中七（視覺藝術科）

**教學理念**

「以全方位學習推動跨科專題研習、發展藝術家駐校計畫及把環保概念融入藝術教育，善用跨科協作，培養視覺藝術專才。」

# 教師專訪

**一向重視藝術教育的玫瑰崗學校，十多年來不斷引進多種視藝創作媒介，如攝影、錄像、陶藝、環境藝術、中國水墨畫、多媒體裝置藝術、建築及室內空間設計等，並邀請校外的藝術工作者合作，以吸引學生的學習興趣和豐富他們的創作經驗，有效提升學生在視覺藝術的研習能力。**

視覺藝術科主任梁崇任老師表示，在視藝科同事的合作下，玫瑰崗學校的視藝科非常着重整體連貫性，不同級別雖各有其教學內容和主題，但又一級一級的互相銜接，近年更善用視藝科老師兼教其他學科的優勢，實踐跨科學習及推動專題研習教學，為學生營造全方位認識及學習藝術的環境。

## 善用兼教科目 滲入藝術元素

以中一級為例，鑑於學生來自不同的小學，程度不一，因此，老師會先教授他們基本的創作技巧，以拉近學生之間的距離。為配合新高中課程的推行，自 2006 年起加入評賞元素，教授學生評賞藝術的技巧。此外，去年就以和路迪士尼卡通人物為主題，引導學生先選定一個他們喜歡的卡通人物，從欣賞到認識造型的演變，至找尋和這卡通人物的用品如文具等，再透過不同的創作形式如素描、剪紙等設計指示牌，張貼在校園內。在中二級則教授半立體創作，如面譜、動畫等，同時，更要求學生製作學習檔案，把搜集到的資料和創作經驗記錄下來，藉此訓練他們應付日後的公開考試。中三級則實行跨科學習，與英文及資訊科技科合作，改編英語童話故事，繪製動畫，再由電腦科同學製作成網頁等。中四和中五級選修視藝科的學生，則會較着重於應付會考的訓練，例如加強藝術評賞等。


師生透過與藝術家合作，以熱帶雨林為主題，共同美化校園洗手間。

很多學校都以跨科協作，全方位學習為大方向，玫瑰崗學校視藝科老師亦深明此理，加上他們大多同時兼教其他學科，故他們也善用這個優勢，將藝術元素滲入他們所兼教的科目如歷史、地理和中文科中，希望學生從一個更宏觀和多元化的角度看世界，發揮他們的創作靈感。例如在 2000 至 2002 年間，該校先後舉辦了兩項專題研習活動，其中「歷史文化考察報告 – 漫遊錦田文物徑」帶領學生參觀錦田文物徑，然後將圍村的歷史、地理、古建築特色，以及當中的詩和對聯融入視藝創作上；而「登月之旅」則將不同的藝術媒介如戲劇、朗誦及舞蹈等應用到語文教學中，進一步培養學生的創意思維與語文能力。

## 藝術家駐校計畫

學生獲得讚賞是個人學習過程中的重要推動力，視藝科老師透過不同渠道展出學生的作品，以鼓勵學生創作。例如將


學生作品多元化，陶藝作品便是一例。

校內的樓梯、走廊、洗手間及牆壁，轉化成展示學生作品的畫廊，供學生互相欣賞和學習。良性的競爭也可提升學生的學習動力，故視藝科老師亦為學生舉辦各項視藝比賽和活動，如聯校藝術作品展、學生畢業作品展、藝術營及壁畫創作等。此外，每年為中七學生舉辦的公開視藝畢業展，今年移師至購物商場公開展出，整個過程由籌備、宣傳到正式展出都由學生負責，培養他們的合作和組織能力。校外方面，除鼓勵學生參與不同的藝術活動和展覽外，又安排學生參觀展覽，擴闊他們的藝術視野、欣賞藝術和認識文化。

1997 年開始，玫瑰崗學校更推出「藝術家駐校計畫」，邀請專業藝術工作者到學校，進一步提升視藝課程的層次。十年來，已引入多種藝術創作媒介，如攝影、錄像及裝置藝術等，其中在 2004 年，得到該校舊生，現為著名室內設計師的協助，帶領中六學生實踐私房菜餐廳空間設計的情境教學。此外，學校又經常聯絡不同的藝術團體和藝術家，為學生安排藝術講座、創作示範等活動，讓學生接觸不同類型的藝術創作，擴闊視野。

## 分享心得　交流經驗

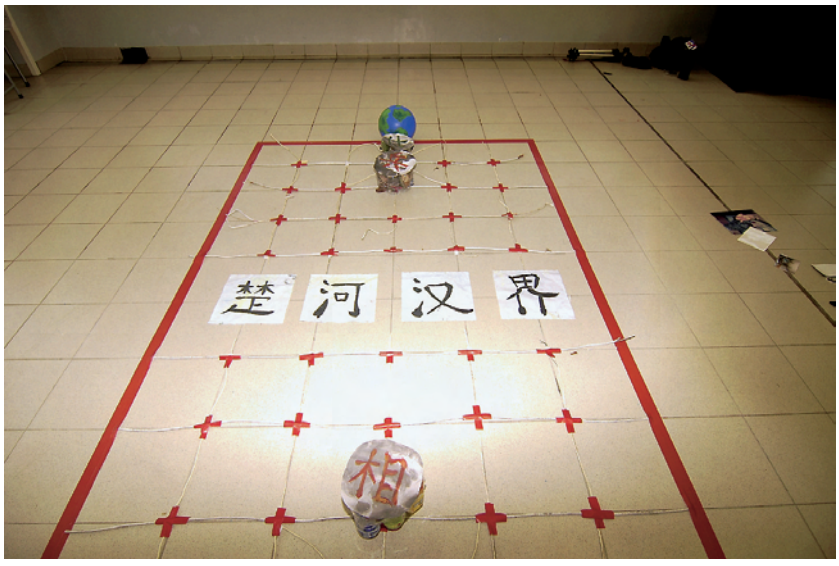
推動學生學習之餘，該校視藝科老師也經常參與各種藝術活動，與其他藝術工作者交流經驗，冀能提升教學質素。2004 至 2006 年間，該校獲課程發展處邀請，成為視藝學習成果架構發展研究先導學校，研究新高中課程的教學及評估方法，為視藝教育作出貢獻。

梁老師表示，視藝科的老師深明，要推動視藝科發展不只是個別同工的任務，而是所有任教此科同工的責任，因此，團隊成員除經常一起設計、討論和策畫各級的藝術課程外，還經常進行檢討並作出改善，希望為學生設計出適合及具創意的課程，讓視藝科向更優質的教學目標進發。



校內掀起一股藝術熱潮，學生醉心藝術創作。

# 教學分享




學生將象棋轉化為藝術創作

我們一向認同藝術教育是教育中不可或缺的重要部分，而藝術教育更應以提升學生人文藝術的素養，及開發學生各方面的潛能為首要目標。在視藝教與學的範疇中，我們以全方位學習推動跨科專題研習、發展藝術家駐校計畫及把環保概念融入藝術教育，成效十分顯著。此外，我們把握機會，多次與外校同工分享在藝術教學實踐上的成果。透過積極實踐，努力尋求突破，冀能向更優質的教與學目標邁進。

## 全方位學習　推動專題研習

近年，本校視覺藝術科善用各組員所兼教科目的優勢，聯同不同學科，積極以全方位學習推動跨科專題研習教學。

**藝術融入文化探究** –「歷史文化考察報告 – 漫遊錦田文物徑」的計畫便是一項將藝術融入學科的活動，該項計畫從探究圍村的歷史、地理、古建築特色，以及當中的詩聯文化，最後延伸到視藝創作上。此外，該項計畫透過指導學生以探究的學習模式，作跨科學習，從而更有效地提升學生的「全人」質素。

**藝術融入語言學習** –「登月之旅」是另一項嶄新的兩年計畫，我們嘗試將多種藝術媒介應用於創意語文教學中。是項計畫透過不同藝術活動如戲劇、朗誦和舞蹈等，提升學生的創意思維與語文表達能力。計畫既富實驗性，亦能有效提升學生的語文水平。

## 協作溝通　提升視藝教育

視藝科組同工深信要推動整體的視藝科發展不只是個別同工的任務，而是所有任教此科同工的責任。在這個信念的推動下，我們這支藝術團隊衍生了協作文化及協同教學。科組成員以小組協作方式，一起設計、討論和策畫各級的藝術課程，合力蒐集資料和製作教材。成員經常進行檢討，時刻對教學設計作出修改和反思，務求為學生設計出程度合適又具創意的課程，例如為積極籌辦新高中視藝科課程，自 2006-07 學年開始已在中一級加入評賞元素，讓學生循序漸進地加深對藝術的認識。

**爲學生拓展學習空間** – 為達致「提升學生的文化藝術素養」的目標，視藝科組除了着重課程的策畫外，亦努力為學生營造一個全面認識和學習藝術領域的環境。在校內，教師為學生開發藝術品展出的空間，如把校內樓梯間、走廊和牆壁，一一變為學生畫廊，供學生們互相欣賞學習。同時，為學生舉辦各項視藝比賽和活動，又經常籌備聯校藝術作品展、學生創作畢業展、藝術營及壁畫創作等。如每年為中七學生籌辦的視藝畢業展，不但讓學生的作品得以展示公眾面前，同時亦培養他們合作和組織能力。教師亦鼓勵學生積極參與各項校外藝術活動及展覽，例如青年藝術節活動、法國印象派繪畫創作計畫和安排學生參觀藝術館展覽等，一方面能有效擴闊學生的藝術視野，提高他們的學習動機，另一方面能

配合課程內的評賞教學設計，培育學生審美和批判性思考的欣賞能力。

**與藝術家結成伙伴** – 為了讓學生發揮潛能、培養學生主動學習、提升他們對藝術的興趣。自 1997 年起，本校便開始發展「藝術家駐校計畫」，在專業藝術工作者的帶領下，加強了視藝課程的廣度和深度，擴闊了學生認識藝術的領域。十多年來，我們又不斷引入各種藝術創作媒介，如攝影、錄像藝術、樂燒陶藝、環境藝術、中國水墨、多媒體裝置藝術、建築及室內空間設計等，均有效提升學生視覺藝術的研習能力。


學生作品

我們相信，要推行高質素的藝術教育，不但要善於利用周邊及社區資源，經常聯繫各個藝團、藝術家、家長及校友，為學生安排多樣化的藝術講座、創作示範和工作坊；目的都是為了擴闊學生的眼光，共同營造校內藝術氣氛，發展高質素的藝術教育。例如 2004 年在本校舊生，現為著名室內設計及建築師何周禮先生的協助下，中六學生實踐了有關「私房菜餐廳空間設計」的情境教學。學生從設計師身上體驗到設計師的實際生活和工作情況。

## 從藝術欣賞到環境教育

結合環境教育與藝術教育，培養學生成為環保公民，是本校視藝科的另一教學重點。

**藝術與環境** – 我校在 2003 年參與由香港藝術發展局主辦的「中小學洗手間美化計畫」，將環保概念融入藝術教育中。師生透過與藝術家合作，以熱帶雨林為主題，共同美化校園洗手間。此外，由 2004 至 2006 年間，更多次接受環保協進會的邀請，參與「環保嘉年華」攤位遊戲設計，藉此增加與公眾接觸的機會，通過藝術向市民宣揚環保訊息。在 2005 年更獲得第五屆香港綠色學校獎，顯示本校在推動綠色校園新體驗上得到社會上廣泛的認同。

## 專業交流與研究

推動學生學習之餘，我們亦時刻留意藝術發展的方向，參與各種藝術活動，爭取與藝術工作者交流溝通的機會，冀能提升教學質素。

**分享經驗 提升專業** – 科組同工曾於 1998 年獲香港藝術發展局邀請，在首屆藝術家駐校計畫簡介會中，與社會人士分享本校試驗藝術家駐校計畫的成功經驗。2004-05 年，我們更嘗試協助香港教育學院體藝學系視覺藝術部，進行「屋脊上的戲台」教學研究計畫，以欣賞石灣屋脊陶塑為探究主題，有效地把石灣陶塑和中國戲曲文化藝術融入視藝教學中。

**參與藝術研究 裝備自己** – 面對未來新高中課程發展，視藝科同工正努力不懈，迎接新挑戰。在 2004-06 年，我們獲教育統籌局課程發展處藝術教育組邀請，成為第二期視覺藝術學習成果架構發展研究先導計畫學校之一；此外，在 2006-07 學年參與了由香港美術教育協會舉辦的，教統局學科團體發展新高中教學資源伙伴計畫之「促進藝術學習的評估」，為新高中課程教學及評估方法進行試驗和探究。

## 總結

要實踐教學理想，我們深信單憑個人的力量是難以達到的，團隊無間的合作才是邁向成功的重要因素。當然學生是原動力，他們在校內校外的卓越表現才是教學理想得以實踐的有力證據。



學生作品

# 評審撮要

## 群策群力，善用社區資源，培育視藝精英

小組群策群力，努力推行全面而生動的視藝教育，教學計畫周全而延續性高，並能顧及各個學習領域和發展學生的創意。為增強課程的深廣度，科組十多年來引入了多種視藝創作媒介，如攝影、錄像藝術、樂燒陶藝、環境藝術、中國水墨畫、多媒體裝置藝術、建築及室內空間設計等；大大提高學生認識藝術領域的機會，涉獵面更廣，足以填補他們薄弱的基礎，豐富他們的創作經驗。該科又給予學生很多創作空間和自由度，如中七生在人流眾多的集成中心內籌辦畢業展，不但讓學生作品得以展示公眾面前，學懂合作組織等能力，同時收教育市民之效，意義深遠。而透過參觀畫展、藝術講座、參加比賽、藝術營、文物考察、綜合學習周、進行藝評等活動，學生的創作靈感得以提升，進步很大。

小組使命感強，對學科的未來發展充滿願景，已於 2006-07 學年中一級加入評賞元素，為積極開設新高中視藝科課程鋪路。教師又相信要推行高質素的藝術教育，須善用藝術館、藝術團體提供的社區資源，與藝術工作者結成伙伴關係，把專業藝術及設計創作經驗引進校園，建立校園藝術文化。如在 2004 年獲著名室內設計及建築師（舊生）協助，中六生實踐私房菜餐廳空間設計的情境教學；又自 1997 年起，開始發展「藝術家駐校計畫」，與 藝術家結成合作伙伴，成為發展藝術教育的先導學校。小組又善用各個組員所兼教科目（宗教科、科學科、中文科）的優勢，與其他科目合作，把藝術元素滲入相關的科目進行跨科活動，設計多元化和有層次的專題教學計畫，如在 2000-02 學年成功申請優質教育基金，策動與歷史科、中國語文科及地理科設計跨科專題研習課程：中一年級的「歷史文化考察報告－漫遊錦田文物徑」，透過探究圍村的歷史、地理、風俗習慣、古建築藝術、詩詞文化等知識，把藝術融入文化探究中，最後以視藝創作形式表達。此外，教師在推動綠色校園新體驗上，亦不遺餘力，把環保概念融入藝術教育中，並於 2005 年獲第五屆香港綠色學校獎，既有助提升學校的知名度，亦能增加學生對學校的歸屬感。

整體而言，小組善用社區資源，以前瞻性的目光成功地推動高質素的視藝教育，實在值得同行參考。

### 索取上述教學實踐資料的途徑

請與小組老師聯絡

### 教師與其他同工分享的方式

工作坊

### 聯絡方法

電話：2835 5127
傳真：2838 6141
電郵：sec@rhs.edu.hk

平常人看來普通的面譜，在學生手上卻可有各種的藝術表達。







# 學生為本
## 深化視藝經驗

**獲獎教師**
黃高貝老師（教學年資：15年）

**所屬學校**
聖士提反書院

**教學對象**
中一至中五（視覺藝術科）

**教學理念**
「學生是教育的主體，教育必須誘發學生的潛能，因此我實行以學生為本的主題導向課程改革，擴闊及深化學生的藝術學習經驗。」

# 教師專訪

**入行以來一直在聖士提反書院任教視覺藝術科的黃高貝老師，1997 年開始在校內推動校本課程，實行以學生爲本改革課程主題，以拓闊和深化學生的學習興趣。她所編訂的課程除得到學校全力支持外，也深受學生歡迎。中四級提供的20 個視藝科名額，每年都因爲太多學生報讀而供不應求。黃老師說：「每年我都要透過面試篩選學生。」**

黃老師設計的視藝課程建基於四個教學策略：包括互動教室、多元化學習、賞析和探究式學習。

## 展覽廊激發學生創作力

為提高學生的自信心，鼓勵初中學生根據個人經驗和感受進行創作，在校長和同事的支持下，黃老師將校園變成小型藝術館，激發學生的創作力，並培養學生欣賞藝術創作的能力。透過課堂上開放自由的學習氣氛，黃老師鼓勵學生以互相尊重的態度提問、積極參與和分享學習經驗，並進行反思和學習評估。黃老師又在視藝室設置上網設施和閱讀閣，方便學生利用不同渠道搜集資料；學生可自由挑選合用的資料進行創作，實踐從書本中學到的理論。此外，黃老師開放視藝室、陶藝室、教學樓、科藝樓的梯間以至走廊等，展出學生的作品，又在學校網頁加設「學生作品展覽廊」，並定期更換，以激發學生創作，供人欣賞交流，以及培養學生評賞的習慣。

在初中課程中，黃老師會因應學生的志趣、生活經驗及理解能力，設計具彈性的主題單元，豐富學生的創作經驗。她鼓勵學生利用「視藝作業」把創作構思、搜集的資料、草圖、課後反思及



黃高貝老師以學生為本的主題導向課程，擴闊及深化學生的藝術學習經驗。



一幅牆壁，在學生的作品粉飾下，增添生氣。

藝術詞彙等創作過程記錄下來。而在創作過程中，黃老師會給學生充分的空間獨立地尋找探究方法，進而按自己的進度來學習。

## 積極參與社區活動

至於高中課程，黃老師則會鼓勵學生積極探究他們感興趣和關心的課題。開始時，黃老師會擔當較為主導的角色，根據學生的學習動機、背景、處理問題能力、同學間的互動性、課業的可行性，時間和資源限制等問題提供指導；當學生在探究過程中達到一定水平，黃老師便會改作誘導者。學生更可利用「視藝集」記錄整個探究過程，並製作一個屬於自己的資料庫。

經過十年來的不斷改進，校內的視藝課程已邁向多元化發展，除了傳統的美術如版畫和陶藝等外，還加入舞台表演、攝影、錄像和電腦動畫等藝術媒介，拓闊學生視覺藝術的領域。過去，黃老師先後帶領學生舉辦時裝表演、帽子及髮型創作和音樂會等。黃老師更將校內課程延伸至校外和社區。在2005年，學校曾聯同香港教育學院舉辦「音樂錄像創作工作坊」，讓學生了解音樂錄像的製作過程和技巧。此外，黃老師又帶領學生參加不同類型的社區活動，包括在赤柱進行大型壁畫創作，粉飾了兩幅三米高的外牆；讓學生向公眾展示作品外，亦為社區增添清新色彩。她又帶領72名學生，進行一項為期半年的葵涌醫院戒毒康復服務活動，利用學校假期為院友開辦了24節繪畫和陶藝製作課程，加強學生的社會服務意識。

## 培養學生的評賞能力

除鼓勵創作外，黃老師在新課程中加強了評賞作品環節，讓學生創作之餘，也同時擔當評賞者。她利用一系列簡單的問題，引導學生從不同角度和層次，表象描述、整體感受、形式分析、意義詮釋及價值判斷等，評賞同學的作品或藝術家傑作，並以口述或文字表達他們的觀察心得。藉此培養學生的反思能力，培養他們的審美觸覺。

黃老師除了帶領學生參與各式各樣的視藝活動外，也經常參與研討會和工作坊，並與同行分享工作經驗，以掌握視覺藝術教育課程的新發展，進一步在校內推廣視藝教育，藉此取得更理想的成果。

學生以聖經故事為藍圖創作出的藝術品



# 教學分享

學生是教育的主體，教育必須誘發學生的潛能。因此，本人自1997年開始推動校本課程發展，實行以學生為本的主題導向課程改革，擴闊及深化學生的藝術學習經驗。課程設計建基於四大策略，簡稱「IDEA」：

（一）「I」指動感互動教室（Interactive Classroom）；

（二）「D」指多元化學習（Diversity）；

（三）「E」指探究式學習（Explorative Learning）；

（四）「A」指視覺藝術賞析與評鑑（Appreciation and Criticism）。

## （一）互動教室

本人把學與教的內容有系統地組織起來，為初中學生設計合適的主題，幫助學生按生活經驗和已有知識建構新知識，鼓勵他們根據個人的經驗和感受進行創作。學生在鼓勵性的學習氣氛、有效的提問和回饋、積極的參與、具彈性的分組，以及開放和互相尊重的態度中，分享學習經驗和意念，並進行反思和學習評估的回饋。為了鼓勵學生從多種渠道搜集資料，視藝室備有上網設施和閱讀角，學生可自由挑選合用的資料進行創作，實踐從閱讀中學習。本人又認為互動教室不應局限於課室。為了鼓勵學生對創作有熱誠及肯定他們的創作成果，視藝室、陶藝室、教學樓及科藝樓的梯間、走廊都成了展出學生作品的場地，並定期更換。使學生的作品既得以展示，亦有利培養同儕評賞的習慣，擴闊學生的審美經驗和提升他們的審美能力，以及營造自由開放的創作氣氛。經過數年的努力，校園現已變成一所小型藝術館了。此外，本人還在學校網頁上加設了「學生作品展覽廊」，此舉既能鼓勵學生參與視藝創作，又能提高學生的自信心，並從公眾的回饋中有所增益。

## （二）多元化學習

多元化學習提供學生真實的情境、廣泛的接觸，以及切身體驗的視覺藝術學習經歷。我會安排不同形式的課內、課外、校外和社區藝術活動，藉以擴闊學生的視覺藝術領域，增加他們對藝術與生活關係的認識。在課堂活動設計上，我會先考慮學生的能力和興趣，誘發他們主動學習、積極參與。例如高中學生以「花生騷」形式，展示課堂上設計的帽子及髮型創作；尋常的東西，經舞台轉化成為不尋常的藝術表演。學生珍惜這些藝術學習的活動，他們會設想各項舞台效果，例如燈光、音響、佈景的配合，再考慮演繹時的可行性和趣味性；而台前幕後的工作分配更讓學生各展所長，學懂互相配搭的重要。



學生作品展示在校園內外

然而，學校的資源有限，視藝老師的專長也非全面，於是我們借助校外機構來設計多元化的藝術活動。如在2005年聯同香港教育學院舉辦「音樂錄像創作工作坊」，讓學生接觸和了解音樂錄像的製作過程和技巧，進而享受創作的樂趣。這個計畫的推行，獲得不少家長的支持和參與，其他科組老師亦得到啟發。此外，本校每兩年舉行的音樂會，也給予學生從經驗中學習的機會。藝術家以豐富的專業知識，協助學生籌備音樂劇，在佈景、道具、服裝設計等方面，給予不少寶貴

的意見。學生在科組老師的領導下創作，緊密合作，不論在事前的準備或活動後的總結檢討，都十分認真和投入。此外，本校的視覺藝術科一向致力參與各種社區活動，尤其鼓勵學生進行公共藝術創作，履行社會公民責任。如學生在赤柱進行大型壁畫創作，攜手合力粉飾兩幅三米高的外牆，為社區增添不少清新的藝術氣息。科組老師和學生又會定期籌辦展覽，讓學生有更多向公眾展示作品的機會，並藉此接觸公眾人士，從而了解不同人士的觀點，拓闊視野。這些活動對豐富學生的學習經驗和培養終身學習的積極態度十分有用。

## （三）探究式學習

本校的視藝室和陶藝室設備完善，為學生提供一個良好的創作環境。學生可以透過不同的視覺藝術形式和媒介進行創作。然而，有效的教學法，必須因應學生的程度和興趣作出改變。因此在初中課程設計上，我會因應學生的興趣、生活經驗和理解能力，設計具彈性的主題單元，豐富學生的藝術學習經驗。此外，為了把構思、概念、意念和感受視像化，學生須利用「視藝作業」的形式記錄創作過程。「視藝作業」設計內容包括「腦圖」、「資料搜集」、「草圖」、「課後反思」及「藝術詞彙」五部分。在創作的過程中，我會容許學生獨立地尋找探究的方法，並按自己的進度來學習。例如，部分學生會透過翻閱報章、閱讀圖書、瀏覽網頁、回顧過去的事件，或試驗材料來尋找藝術創作的靈感。而在學與教的過程中，我會因應學生的需要，提供適當的指導，給予充分的時間和空間，讓他們盡情發揮。至於在高中課程設計上，我會鼓勵學生積極探究他們感興趣和關心的問題。開始時，我會擔當一個比較主導的角色，並考慮到學生的學習動機、背景、知識水平、處理問題的能力、同儕間的互動性、課業的可行性，及時間和資源的限制等問題。當學生在探究過程中達到適當的能力水平時，我便會轉為誘發者的角色。學生又會以「視藝集」的形式，記錄自己的視覺印象、反思、探究和個人對事件或視覺現象的寫作，製作成一本個人創作的備忘錄和獨立研習的資料庫，從而建構知識、發展技能和培養價值觀，以實踐終身學習為目標。

為了鼓勵學生對創作有熱誠及肯定他們的創作成果，視藝室、陶藝室、教學樓及科藝樓的梯間、走廊都成了展出學生作品的場地。



## （四）視覺藝術賞析與評鑑

我會聯同科組老師，根據初中各級的創作主題，設計一系列工作紙，讓學生同時擔當觀賞者和創作者雙重角色，把理論付諸實踐，加強藝術評賞及藝術創作的學習。學生會揀選同儕作品加以評賞，科組老師便會利用簡單的問題，引導學生檢視同儕如何運用組織原理，把視覺元素組合起來，或作品構圖如何達至某種效果等。此外，學生會透過表象描述、整體感受、形式分析、意義詮釋及價值判斷等進行評賞活動，對大師的藝術作品或藝術現象提出意見；學生從而反思自己的藝術創作過程和成果。本人深信透過文字表達，學生對自己、同儕及大師的藝術品所作出的詳細描述及評鑑，將有助提升他們的反思能力，協助他們建立自信，提高學習動機，並更主動地學習。

總括來說，透過「IDEA」教學策略，學生能夠通過發現、探究、研討、交流、自學等學習過程達到學習目標。老師能真正把課堂還給學生，讓他們做課堂學習的主人，讓他們完全發揮自己的創作潛能。

# 評審撮要



黃老師鼓勵學生學習賞析與評鑑別人的作品

## 開創以學生爲本的主題導向視覺藝術教學

黃老師開創以學生為本的主題導向視藝教學，審慎為每級學生選取一個合適的學習主題，把學習目標和目的整理得有條不紊，確保學生在與主題有關的不同學習層面上都能有所得着；結合學生的生活經驗和感受，學習效果更見顯著。由於黃老師選取的主題都能引起學生的興趣，因此他們積極參與學習的意願也相應提高，她又鼓勵高年級學生發展自己的主題。黃老師通過這簡明的策略，為學校發展了一套全面的視覺藝術課程，而學生的傑出學習成果給人留下深刻的印象，並有機會展示於校園內外。她又設計了多項類型精彩的學習活動，如創意髮藝展、妙趣帽子展、音樂錄像製作和葵涌醫院戒毒康復服務等，以切合不同能力學生的需要和喚醒他們的社會服務意識。為了協助學生發展藝術評賞能力，她在視藝室內設計了互動的藝術欣賞學習歷程；並組織參觀藝術展覽或藝術導賞活動，讓學生有機會詮釋和評價作品，提升他們的批判性評賞能力。她還製作了一個大型網頁，作為公開展示學生作品的數碼藝廊。總括而言，黃老師成功地營造出一個視覺素材豐富的環境，促進學生在視覺藝術領域上的自我學習。

從中四班觀課所見，黃老師利用精挑細選的錄影片段，展示了音樂錄像是表達情感和說故事的有效工具。除了介紹錄像製作、剪輯的技巧和知識外，她更向學生介紹畫面構圖和顏色運用等方法，並闡述如何解讀音樂錄像的視覺影像。透過觀賞、討論和分析這些影像，學生的美感觸覺、對藝術和對世界整體具批判性的反應，都有所提升。在與學生面談中，他們一致認為黃老師是一位盡心、盡責、友善、幽默和十分支持學生的視藝科老師；她對各種形式的視覺藝術媒介認識通透，並能為學生提供精彩豐富的參考資料，有效地指導他們進行藝術創作。

黃老師以學生為本的主題導向及創意視藝教學，成效出眾，並能啟發校內同工進行創意教學。

### 索取上述教學實踐資料的途徑

網址：www.ssc.edu.hk

### 教師與其他同工分享的方式

到校參觀或分享會

### 聯絡方法

聯絡：黃高貝老師
電郵：koowkp@yahoo.com.hk



# 走出校園 走入社區
## 啟發學生靈感

**獲獎教師**
郭玉美老師（教學年資：26年）

**所屬學校**
德貞女子中學

**教學對象**
中四至中七（視覺藝術科）

**教學理念**
「透過專題研習及探訪活動，啟發學生的創作靈感，讓學生『走出校園，走入社區』，親身感受創作歷程。」

# 教師專訪

**創作與生活互爲關連，要把藝術品賦予生命，創作者必須具有一份「心意」，爲了提升學生的思維能力及突破課堂環境的限制，德貞女子中學視藝科郭玉美老師主張學生「走出校園，走入社區」，透過專題研究及探訪活動去發掘更多創作靈感，親身感受藝術與生活的關係。**



參觀不同類型的展覽，加深學生對美術的認識。

郭老師認為，視藝科是一門創作性強的學科，需要用一套靈活互動的教學法，因此她特別設計了一套以學生和學校為本的視藝課程，透過多元化的學習活動，讓學生掌握箇中技巧，啟發創作思維、訓練思考及提升評賞能力。

## 互動遊戲啟發思考

為了啟發學生的創作靈感及思維，郭老師在課堂上，以互動遊戲啟發她們的思考及如何評價他人作品，亦會安排連串的專題研習和探訪活動，例如：訪問設計公司、藝術家，探訪藝術村，甚至遠赴內地進行跨境遊學團，務求讓學生「走出校園，走入社區」，亦可感受一下設計師的創作歷程。



郭老師重視培養學生的創意

除了專題研習活動，郭老師亦嘗試與其他科目合作，例如與家政科合辦時裝設計表演晚會，激發學生的設計興趣；又鼓勵她們參與不同藝術領域的「工作坊」，以吸收更多知識，務求將生活與藝術互相結合，令她們有所得着。

## 體驗本土文化

問到當初為何會有帶領學生「走入社區」的構思時，郭老師透露，她當年參加香港旅遊發展局一項推廣香港的活動時，有感學生所設計的平面作品欠缺感情，因此，為了讓她們擷取更多創作靈感，便特別「組團」到中環參觀，實地體驗本土文化特色，而她們亦對是次活動表現得甚為雀躍，後來更獲得比賽冠軍。這次經驗教她深深體會到，走出課堂學習的重要性。

她又說，視藝科學生除了學習繪畫技巧外，亦須修讀美術歷史，由於學生難以從書本中聯想到昔



探訪澳洲華人皮影戲收藏家

日的文化背景，不但難於銘記，亦難以提高她們的興趣，因此希望透過不同的專題研習及探訪活動，加深她們對美術歷史的認識，即使學生畢業後，她們仍會對當年所參與的專題研習津津樂道。

## 提升學習態度勝於技巧訓練

「教學的最大成效並非學生的繪畫技巧有所改進，而是改善她們的學習態度和人生觀。她們過往曾參加過不同類型的專題研習活動，都成為她們人生中不能磨滅的片段。」

為了增進知識及教學技能，郭老師努力不懈地進修，為求取更多知識和不斷改善教學技巧。另一方面，她積極在校內、校外推廣視藝教育，例如：經常與其他學校和老師分享她的「全方位教學」心得，而校內亦會進行每月一次的視藝科科研交流，並設計「創意聲色藝」的校本跨科課程，希望增廣學生的知識。

## 將社區化作學堂

「我雖然從事視藝教學已廿多年，但一定要與時並進，不能固步自封，除了透過進修吸收新事物外，由於藝術有不同的創作媒介，若遇上自己不擅長的媒介時，應謙虛向相關人士請教。而把社區作為學堂，可為學生提供更多學習機會，讓她們成長，將不可能化為可能。」郭玉美老師認真地說。

她又慶幸，校方甚為支持學生「走出校園，走入社區」的專題研習課；她又認為，教學應採用多種不同的方法，從不認為自己所提出的教案是最好的，因此不會勉強其他老師效法，只會與老師分享教學心得。不管任何學科，均有它的重點精神，最重要是教導學生如何掌握和運用。

# 教學分享

視覺藝術科，是一門獨特而鮮明地標誌着以啟發學生創意為主的思考教育。在我的教學實踐中，一直以學生為本，希望透過任教視藝科誘發學生的潛能，讓學生隨着廿一世紀的來臨，能具創意地學習，規畫自己的生活；在教學的過程中讓學生透過學習樂於思考，敢於接受挑戰，也懂得欣賞生命的美。以美育人，是我的教學目標之一。



參觀南京藝術學院

我明白到現時教授的學生並非全都是學習能力優異的一群，她們學習能力差異頗大，不少學習動機薄弱，自我形象偏低，於是我更關注透過不同的教學實踐來提升她們的自信心，讓她們在有支持和愉快的學習氛圍下發展並實現自我。為了照顧學生間的學習差異，除了設立增潤課程，我每年都會整理教學內容，因材施教，以學生為本是我的教學設計方向。

藝術教育是一個可塑性甚強的科目，也是一科可結合任何學習範疇而共同建構發展的文化性科目。我深信有效的藝術教學，能內化學生個人的心靈，提升學生的美感情操，讓學生更能欣賞和品嘗生活中的美。基於以上的理念，在教學實踐上我強調教學的互動性及探究式與參與式的學習，實踐內容可從以下數個範疇和方向發展：

## 靈活多變　啟發學生創意思維

藝術不是「教」出來的，而是要啟發誘導出來的，所以我重視靈活多變的教學法，藉此來刺激學生思考。在教學實踐中，我會在每一課節開始時設計5分鐘的腦震盪活動，例如：尋找學校色彩、分秒必爭、Killer等思考刺激遊戲，藉此啟發學生思考，提升學生的學習動機。我曾嘗試以「創意聲、色、藝」為主題，在中一至中三進行校本課程，並設計了相關的教師用書、工作紙、教具和評估表。此外，我校曾獲優質教育基金資助，以「廿一新一代」為主題，配合學生成長及領袖訓練活動，與家政科合辦全校性的大型環保時裝晚會；與音樂科進行跨科活動，設計「歡樂小土人」活動；透過郊遊引發學生參加「旅遊香港享樂趣」的創作比賽，使學生透過不同的活動，萌生創作意念。

## 讓社區成爲我們的美術室

教學上我會鼓勵學生從多角度思考，視野要寬。由於學校坐落深水埗，學生多來自草根階層，家境較貧窮，甚至不少連中區也從未踏足過。要啟發她們的創意，我先由開拓她們的視野做起，讓社區成為她們的創作天地。我們先後舉辦了：中區漫遊寫生、參觀上水鄉春祭、參觀雕塑廊、探訪牛棚藝術村、探訪藝術家、參觀藝術館和博物館、參加社團機構藝術工作坊、參加文化中心及地區性主辦的藝墟等活動。社區資源豐厚，而在實踐中也發覺透過社區多姿多采的活動，可以強化學生的學習動機。




校方每年舉行中七畢業展，展示同學創作成果。

## 讓學生置身藝術環境

藝術是一種生活，能在生活中品嘗藝術，已是置身在藝術的情境中，所以我會營造情境氣氛來引導學生享受創作的愉快。例如我曾帶領學生到大自然的營地中創作、藝術品拍賣市場中賞畫、到設計公司體驗設計、到商場內學設計、街頭攝影、到酒樓茶室中探究本土文化的設計、作藝術小導師教授學生進行不同的創作及設計導賞員培訓課程等。



探訪澳洲陶藝家

## 考察活動充實藝術學習

我鼓勵學生在創作中尋找與生活、文化和社會的共融，從認識不同文化根源和透過參與式的學習，讓學生綜合多元化的知識，並透過不同的學習經歷建構新知識，以達致全方位學習的目的。所謂「讀萬卷書不如行萬里路」，我曾多次帶領學生進行境外交流體驗，足跡遍及西安、北京、上海、南京、蘇州及廣州等地，亦先後帶領學生進行：「香港沿海石考」、「香港天主教教堂雕像考研」、「一個客家圍村 – 老圍」、「從一間藝專看香港三十年代的藝術教育」、「九龍地鐵沿線考察」、「南風古灶石灣陶藝考研」及「紮作」等專題研習，從中加強學生對本土及中國文化的認識。

## 拓展藝術資源

除了致力啟迪學生的思維外，我認為學生的創作空間亦不能桎梏於視藝室內或有限的學校設施中。為拓展藝術的資源，我曾冒昧致函借用美工中心的陶藝室為教室，也曾轉介學生當中國考古藝術研究中心研究主任鄧聰先生的研究義工，讓學生可以親炙大師，成為大學教授的門生；也推介學生到突破影音部借用他們的電腦和軟件學習排版；也曾借用社團及設計學校作公開展覽場地；為鼓勵學生完成專題研習，也曾向大學當局申請學生進入大學圖書館作資料搜集等。正如我告訴學生：「不要在未作嘗試前便以為不可能，在我們的創作中一切都是有可能的。」

## 從評估中提升教學質素

我重視透過評估來促進學習，讓學生從評估中認識自己，欣賞別人，養成共同研習和接納他人意見的砥礪風氣。我會透過遊戲進行評估，如：「拍賣」、「投票」及「辯論」等；亦會引導學生自評或互評，在活動後及學期終設計問卷調查和事後評估，作為日後改善的依據。我還重視校內協作與分享，會與科內同工每月進行一次科研交流和教學分享。

## 透過聯課活動充實教學內容

我會利用不同形式的延伸活動來補充課堂的學習，例如：由學生進行採訪及搜集資料出版藝術刊物、讓學生籌辦聯校展覽及畢業展、由學生擔任興趣課程的小老師、讓學生學習主持美術學會會議、共同創作校園壁畫等。在教學實踐中，我樂於身體力行，透過著作、社區研究及境外交流，結合視藝和文化並落實於教學中，藉此充實教學內容。

# 評審撮要



老師帶領學生前往牛棚進行研究

## 言教身教，美育育人

郭老師以言教身教、美育育人的信念實踐她的教學理想，亦是一位持續進行創作的藝術家。她的教學設計以學生和學校為本，積極回應視藝科的發展趨勢，設計有深度互動性強的視藝活動；而她敏銳的中國文化觸覺，對學生亦甚有啟發作用。

郭老師致力為學生設計多元化和多樣化的學習活動，熱心安排全方位學習機會，帶領她們走出校園，如參觀畫廊、藝術拍賣場、探訪藝術村、到設計公司、商場及酒樓等捕捉靈感；學生擔當藝術小導師，籌辦畫展等，將社區變成美術室；甚至組織跨境遊學團，遠赴西安、北京、南京、上海及石灣等地考察，以加強學生對中國文化的認識。她又積極策畫跨科學習，如與家政科合辦時裝設計及表演晚會等。

從觀課所見，郭老師能激發學生批判性的思考，引導學生將平凡的素描創作活動，在視覺元素中注入個人感覺，以凸顯作品的個性和藝術性；又能適時帶領學生進入深層而細緻的作品評賞，鞏固學習，充分展示她在教學上的感染力和發揮師生的互動精神；並能顯示她以美育人生為教學目標，透過生活體驗的學習方式，時刻不忘提升學生的美感和情操，把藝術生活化。

此外，郭老師重視校內協作和分享，熱心輔導新入職教師，實行科內每月一次的科研交流；近年製作了大量教材和參考資料，包括光碟和教師指引等，內容豐富，對科組同工極具指引作用。她又樂於與同行分享和交流教學經驗，不但與視藝教育專業團體保持伙伴關係，更經常出席或主持相關的研討會，分享教學心得，推動視藝教育不遺餘力；又擔當多項公職，對視藝教育貢獻良多。

### 索取上述教學實踐資料的途徑

請聯絡郭玉美老師

### 教師與其他同工分享的方式

工作坊、講座、聯校活動

### 聯絡方法

聯絡：郭玉美老師
電話：2729 3211
電郵：kwokym78@yahoo.co.uk




# 創藝校園
## 發掘學生潛能

**獲獎教師**
廖月明老師（教學年資：19年）

**所屬學校**
香港道教聯合會青松中學

**教學對象**
中一至中五（音樂科）

**教學理念**
「讓思緒在無拘無束的感覺中任意馳騁，透過音樂創作發掘學生演藝才華，發揮無窮無盡的創意。」

# 教師專訪

**廖月明老師在香港道教聯合會青松中學任教音樂科十多年，她強調音樂的原創性，透過多元化的音樂創作單元來普及音樂創作，並成立以培養藝術精英爲主的「創藝坊」和「3C創藝校園」，在校內推出不同類型的創藝活動。締造學校的藝術氣氛，兼顧普及和精英藝術培育的雙重目的。**



廖老師帶領學生參與課室門設計比賽。

## 強調原創音樂

廖月明老師在19年前開始投入音樂教育工作。16年前轉投青松中學任教，便積極改革校內的音樂課程，強調音樂的原創性，當時她發覺傳統的音樂教育較為偏重傳授樂理、樂器和唱歌，學校亦很少舉辦音樂活動。然而，在教學過程中，她發現許多學生其實很有演藝天分，為發掘他們的潛質，廖老師特地在音樂課程中加入不同的藝術元素，如戲劇、舞蹈，以至將日用品轉化為樂器等，激發學生的學習興趣，發掘他們的藝術才華。

廖老師在校內推行的校本音樂課程，內容以音樂為核心，並運用資訊科技與學生進行互動學習。她利用不同的主題教授各級學生多元化的音樂創作課程，例如數白欖、手布偶劇、音樂廣播劇、廣告劇設計，以及音樂與形體等，讓學生透過主題式的創作活動，以分組形式進行創作。學生在創作過程中認識不同媒體、樂理，她甚至要求學生棄用傳統樂器，嘗試利用不同的用品如洗衣板、塑膠桶和鐵罐以至籃球等作為樂器，激發學生的創作靈感。

## 創藝坊屢獲殊榮

在校長的支持下，廖老師於1995年在校內成立創藝坊，在她的帶領和學生的努力下，創藝坊在每年的學校音樂創藝展中屢獲殊榮。廖老師指出，目前的「創藝坊」

分為演藝組、音樂組和舞台科藝組，充分發掘學生的創作潛能。每年三月創藝坊會在校內招募新成員，並根據他們的潛能和興趣分配到不同的組別。為了提高組員的藝術水平，學校經常邀請藝術家到校指導，舉辦不同的工作坊和課程等，讓組員學習及嘗試利用音樂、舞蹈、形體、戲劇、舞台設計、道具和服飾等不同藝術媒介進行創作。

創藝坊每年會報名參加由教育統籌局和香港作曲家聯會合辦的學校音樂創藝展。由創藝坊的核心成員商討及決定主題，並於暑假期間聯同音樂組和演藝組，進行創作及綵排等。在組員的努力下，他們每年均獲選進入決賽，並屢獲獎項，包括最佳整體演出獎、最具創作意念獎及最佳音樂創作獎等。除參加比賽外，創藝坊還經常參加不同的演出，豐富組員的演出經驗。

廖老師表示，由於學校只有她一位音樂老師，從選拔學生、培訓都由她負責，有時也頗為吃力，尤其遇上個別學生表現未如理想時，更會影響進度。面對有問題的學生，她會嘗試協助他們解決問題，例如培養他們守紀律和有責任感，有時候更要曉以大義或者用潛移默化的方法教導他們做人道理。幸好大部分學生經過疏導後，大都能克服問題。同時，不少校內同工更主動伸出援手，如為參賽的組員化妝和協助製作佈景等，令創藝坊組員由創作、綵排到正式比賽或者表演都得以順利進行。

## 二百名師生齊跳 Hip Hop 舞

除創藝坊外，廖老師亦積極透過「3C 創藝校園」推動創藝活動，所謂 3C，即創意（Creativity）、創作過程（Creating）和作品（Creations）。3C 創藝校園是優質教育基金撥款 20 多萬元資助的兩年計畫，廖老師解釋，該計畫的目的是結合校本課程、表演藝術及視覺藝術等不同類型的綜合藝術創作活動，進一步提高老師和學生的創作水平、表演能力、自信心和他們的共通能力，讓師生一同在愉快中學習。2003 至 2005 年，廖老師聯同校內多名老師及學生在校內推行不同類型的視藝活動，其中全港首創的 200 名師生齊跳 Hip Hop 舞，至今仍為人津津樂道；至於課室門設計，除了美化學校環境外，還有效提升學生的歸屬感。

廖老師的努力沒有白費，多年來她發掘了學生的能力和潛能，一些學生畢業後投考香港演藝學院音樂系、電視電影製作系以及戲劇系等，也有些考進大學和教育學院修讀音樂課程，立志從事藝術工作。

近年，廖老師積極參與教統局的藝術課程發展工作，與本港教師交流經驗，又與內地和澳門的教育界同工分享在學校推廣創意藝術的心得，最近，她又協助香港教育學院進行「新音樂科課程教學」研究計畫，希望為新高中音樂教育作出貢獻。



創藝坊在學校音樂創藝展決賽匯演中，演出原創音樂劇「異合一」。

她表示，教學是一項長期的工作，看着學生在學習過程中成長，是最大的鼓勵。更希望透過音樂教育，除了培養學生的藝術潛質外，還可以提升他們的價值觀和學懂更多人生哲理等，日後為社會作出貢獻。

# 教學分享

經過十多年的教學體驗，令我深信藝術教育能有效地培養學生的創意。憑着這個信念，從2000年起，我自行編製與藝術教育發展相符的校本音樂課程和教材，期望能達至引領學生發展音樂技能、認識音樂情境、培養創意和想像力及培養欣賞音樂能力等四個學習目標。我經常提醒自己，教學內容要富啟發性，教學活動要互動又生活化，引導學生愉快地學習和接觸優雅的藝術元素，並為學校藝術教育開拓更廣闊的發展空間。

## 推行校本綜藝課程 發展學生多元智能

因應學生的背景、能力和興趣，本校的音樂課程內容富原創性，創作課題多元化，包括跨學習領域，跨藝術形式的學與教，全方位學習和運用資訊科技進行互動學習等。學生透過每個單元的主題創作活動，以音樂為核心，並參考校本筆記，透過分組形式進行創作，不但可以認識音樂知識，還可以學習演奏樂器，欣賞和了解不同藝術和文化，更可培養創作和協作能力，加強溝通和提高解難能力等。整個學習以學生為主導，透過多媒體藝術學習，課程變得更全面。

為提供充足時間予學生進行創作活動，我把中二級的課堂編成一個雙教節，學習過程因而變得更流暢有效。中二級的「創意音樂廣播劇」曾於2002年獲得教育統籌局校本課程設計獎。我所設計的綜合藝術創作活動，同時兼顧普及和精英培訓兩方面，讓學生在開放的氛圍下，有機會作多方面的嘗試，為整個校園營造創藝氣氛。

## 「創藝坊」培育精英 提升學生品德及藝術素養

創藝坊是一個在1995年成立的創新活動小組。初期的活動主要圍繞着音樂、戲劇和舞蹈三種藝術形式的學習和創作，強調「原創」精神。

隨着多年的經驗累積，創藝坊的架構已發展完善。在每年的三月份，創藝坊便會招收新成員，經選拔後學生便會被分派至演藝組、音樂組或舞台科藝組。我們又會運用「學校發展津貼」和「全方位學習基金」等資助，邀請藝術家到校舉辦工作坊和課程，讓組員學習和嘗試運用不同藝術媒體來創作，擴闊他們的視野，提高他們的藝術水平。暑期前，我們會報名參加一年一度的學校音樂創藝展，由小組核心成員商討和創作主題，然後帶領全體組員構思新的創藝作品。暑假期間，音樂組和演藝組會互相溝通，全力創作和排練。我會給予他們很大的自主創作空間，讓他們盡情發揮，只在適當的時候加以引導。到了新學年初，組員便會積極排練，並與舞台科藝組商討，研製道具和服飾等。在練習過程中，同學會為一個動作、一段音節，時而據理力爭，時而互諒互讓，







學生運用創意和心思將簡單的日常用品變成敲擊樂器

為完美的演出共謀策略。這正好提供學習機會，提高學生的學習動機、自信心，改善人際關係和溝通技巧。經過比賽初選後，若能順利進入決賽匯演，我們便會參考評判給予的意見，檢討和作出修改，同時繼續積極排練。每年大約在一月份便會進行決賽匯演，不論成績是否理想，我們都會進行一次全面而詳盡的檢討會議，提出改善的建議。透過一整年的多元化綜合藝術學習，參加創藝坊的學生不但得到藝術上的提升，在個人成長方面亦得到莫大的益處。

除了參加比賽外，創藝坊亦經常參加由教育統籌局，康文署等舉辦的音樂創作計畫、大型音樂演出等。創藝坊不但令學生了解到自己的天賦、能力和興趣，一些學生更會把從事藝術工作定為理想和目標。最初幾屆的創藝坊組員，在中學畢業後，有些考進了香港演藝學院音樂系、電視電影製作系及戲劇系等，也有些考進大學和教育學院修讀音樂課程，繼續享受藝術生活。

## 創設「3C 創藝校園」推廣創藝活動

在2003至2005年，我校獲優質教育基金撥款二十多萬元，與視覺藝術科老師合作開展「3C創藝校園」創藝教學計畫，配合藝術教育課程的發展，強調「創作的意念（Creative）、過程（Creating）與成品（Creations）」，結合校本創意課程、表演藝術和視覺藝術，為學生開創更寬闊的學習空間。透過多元化的綜合藝術創作活動、藝術教師科研發展日、藝術精英工作坊等，提升全校師生的藝術創作水平、表演能力、自信心和培養各項共通能力等，當然最重要是讓大家在愉快中學習。

計畫的成果極為理想，從師生的問卷調查結果顯示，藝術創作活動促使他們在個人成長方面產生了很多正面的影響。為了進一步向外推廣，我們製作了成果集和活動光碟，與同行分享這份愉悅的經驗。

青松中學的每一扇課室大門，已成為學生獨有的創作空間，每幅作品都能讓學生細細回味，並不期然地滲着歸屬感。我想，學生在如此愉快和獨有的環境下，定會「樂於學習」。

## 參與教學交流 積極取法多方

從2000年起，我開始參與教育統籌局藝術教育課程發展委員會和音樂科課程發展委員會的工作，多次與藝術界的前輩和同行探討香港藝術教育的發展方向，交流教學心得，從中讓我更加肯定藝術教育對我們下一代在全人發展上的重要性。在2001年，我獲得



校內課室大門都變成學生創作的平台

全港傑出教師優異獎，為了進一步提升教學效能，我更加積極投入參與各項有關藝術教育的研討會和工作坊，如中國童聲合唱節教師交流團和亞太音樂教育研究研討會等，向各國的音樂教育家學習。在不斷學習之餘，我亦曾多次在課程發展研討會及諮詢會中，與同工分享設計校本課程和籌組創藝活動的經驗。

十多年的教學實踐，讓我深信音樂科並不是很多人說的「閒科」，只要能好好聯繫學生，營造輕鬆愉快的學習氣氛，巧妙地構思教學內容，靈活運用教學方法，除了能傳授音樂知識外，更可教導他們很多做人道理。因此，我重視每一節音樂課、每一次活動，更重視學生的參與和感受，看到他們樂在其中，不斷成長，我便更加肯定自己的努力將會換來美滿的成果。畢竟，「教育」是點點滴滴，細水長流的工作！

# 評審撮要



廖月明老師重視學生創意

## 音樂創藝展潛能，生活藝術高品味

廖老師在正規課程中創設多元化的音樂創作單元，以推動音樂創作普及化；她又在非正規課程中設立「創藝坊」和「3C創藝校園」。非正規課程與正規課程相輔互補，從而建立校園的音樂和藝術氣氛，收普及藝術教育和藝術精英培育雙效。

觀課顯示，廖老師的課室管理流暢又效率高，能激發學生積極參與學習和音樂創作。她教學的臨場判斷精準果斷，能適時適當地回饋學生，語多鼓勵，既讚賞學生付出的努力，又能抓緊教學重心，顧全教學質素，師生互動效果佳，加上她課後的反思能力強，凡此種種，足證她的教學工夫到家。

廖老師創設的「創藝坊」成立於1995年，該校的音樂創作均能在每年教育統籌局舉辦的「學校音樂創藝展」中進入決賽；十年來獲頒發多個獎項，包括最佳整體演出獎、最佳音樂演繹獎、最具創作意念獎及最佳音樂創作獎等。從訪校當天的綵排所見，整個表演不論意念、音樂、樂器、舞台裝置，形體配合音樂等各方面的水準甚高又有創意。而在排演後的即時檢討中，學生的反應良好，並能提出不少改善音樂和表演的建議，顯示他們從參與「創藝坊」中已建立自學和協作能力。廖老師又能提升學生的自信，培養他們對事物的了解、分析、批判思考能力，誘導他們發揮創意和藝術潛能，提高創造力、審美能力，和生活藝術的品味，並享受表演。「創藝坊」歷年來發掘和培育了不少對音樂藝術有興趣和才華的學生，並且繼續在大專院校進修音樂或表演藝術，各展所長。

此外，廖老師積極參與教統局藝術課程發展工作，多次與本港教師交流分享音樂藝術校本課程和籌組創藝活動的經驗；向本港、澳門及內地的教育界同工分享在校推廣創意藝術的心得；又協助香港教育學院進行「新音樂科課程教學」研究計畫，為新高中音樂課程作準備。

### 索取上述教學實踐資料的途徑

可登入瀏覽本校音樂科網頁：staff.ccss.edu.hk/music/ 或
本校網址：www.ccss.edu.hk

### 教師與其他同工分享的方式

工作坊

### 聯絡方法

聯絡：廖月明老師
電話：2727 4315
傳真：2347 7376
電郵：ccn-t03@ccss.edu.hk



# 音樂電腦化「寫」出難度

**獲獎教師**

梁美輝老師（教學年資：29年）

**所屬學校**

仁濟醫院羅陳楚思中學

**教學對象**

中一至中五（音樂科）

**教學理念**

「利用電腦鼓勵學生嘗試作曲、編曲，突出學生聽、講及寫的能力，他們在音樂創作過程中，不但可啟發思考，更可發揮創作力，從而提升他們的成功感及自信心。」

# 教師專訪

**許多人對音樂的認識和接觸只在聆聽、歌唱兩方面，其實音樂還有很多領域供人欣賞。仁濟醫院羅陳楚思中學音樂科主任梁美輝老師利用電腦軟件，教導學生如何作曲及編曲。雖然在推行過程中面對過不少困難，但經過不斷的努力及修訂，終令學生由最初的抗拒變成積極參與。**

梁老師表示，音樂與其他語言一樣，同樣須要從聽、講、讀及寫四方面學習，聽、講即是聆聽音樂及歌唱，讀是指音樂理論，而寫則是指作曲。上述四者中，以「寫」最難在課堂上教授，故她希望能有機會打破此悶局。後來，得到喜愛音樂的電腦科同工的協助，終於可以運用電腦軟件逐一實踐她「夢寐以求」的音樂教學構思。

自認對電腦認識有限的梁老師，事前曾花了不少時間學習如何運用「音樂定序軟件」，希望能令學生更易懂得操控有關技巧，猶幸得到校方的支持，斥資設置「電子音樂室」，加強學生對音樂的認知，可惜在推行的初期，卻換來學生冷淡的回應。

## 推行初期遇難題

「推行初期，選材成為一個重要難題，而學生由於對電腦及音樂的認識不多，當他們面對及操控這套陌生的電腦軟件時，由於有點無從入手的感覺，因而漸漸失去興趣，甚至直言寧願選擇傳統音樂課程，亦不願上電腦音樂課。然而，學生的舉動正好反映此課程有不足之處，須要加以改善。」

經過梁老師反覆嘗試、聆聽學生及其他老師的意見，修改及檢討課程後，終於悟出「老師究竟想學生完成作曲課程後有何得着？」作為課程設計的指引。最後經過多番的修訂，才訂下多套音樂教學計畫，包括《初中電腦作曲課程》、《創意校園成功學習計畫》及《高中音樂科技課程》。

## 情景課題吸引學生興趣

《初中電腦作曲課程》利用一些情境、有趣及易於達標的課題來誘發學生的創作興趣，並設定規範及限制，採用「短循環」及「螺旋式」學習方式，以深入淺出的方式教授基本的作曲技巧。

《創意校園成功學習計畫》是針對中三級學生而設，他們了解基本的創作技巧後，嘗試作曲，並記下自己的創作歷程交予老師評級及同學間互評，不但可重溫已學懂的技巧，更可學習如何評賞別人的作品。



學生利用電腦器材學習編曲

至於高中音樂課，分為傳統音樂課程及音樂科技培訓課程，後者為有志朝向音樂發展的學生增添多一條出路，加強他們的創意及多媒體運用的培訓，甚至安排他們參與國際性的公開試。此外，梁老師更鼓勵一些熱愛創作的學生參加「作曲家園地」課外活動，以啟發他們朝向創作人之路。



學生一起「夾Band」，演繹自己創作的樂曲，分外滿足。

## 成效顯而易見

梁老師認為，音樂有別於其他科目，並沒有對錯之分，不管是傳統音樂教授方法或是利用多媒體教授，均更有助啟發學生的邏輯思維。若能利用電腦創作音樂，則更有意思，更能加深學生對音樂的體會，讓他們透過資訊科技掌握一些音樂知識及創作技巧。

「提倡這個教學設計，並非希望每個學生都會成為音樂家，而是希望藉此提高他們對音樂的興趣；加上現時大部分音樂教師都需要同時兼顧四十多名學生，只有借助電腦才能更有效率地向學生灌輸音樂知識，此舉不但能讓他們清楚明白教師的教導及要求，而且能更快獲知效果和反應。」

## 不斷修改 迎合需要

她又感謝校方和同事的支持，提出不少寶貴的意見，使她的教學理念得以發展及實踐。雖然有關教學計畫已推行六年，但梁老師笑言有關課程仍須不斷修改。眼看學生由最初「什麼都不知道」、抗拒，至現時漸漸對創作產生興趣，並有自己創作的作品，這已是成功地踏出了第一步。





梁老師期望藉着電腦輔助，培養學生對音樂產生興趣。

# 教學分享

## 如何在課堂內教授音樂創作

我一向認為藝術教育應重視訓練學生的創意。但在課堂裏要求學生創作樂曲，箇中困難重重。我不斷嘗試，希望突破在教學上大多強調「唱」和「聽」這種悶局。但當落實教授學生音樂創作時，才發現問題比我預期的多。由於這方面可參考的前輩經驗不多，而有關的文獻也相當短缺難尋，逼使我只好不斷試驗，積極和同事研究，並向音樂界人士請教。在這過程中，我發覺原來最受用的，莫過於學生的回應，無論是正面或負面的，都加添我一份「壓力」，同時轉化為一股「動力」。經過日積月累的教學實踐和不斷的反思、檢討，我為音樂科制定了多項教學計畫，包括：《初中電腦作曲課程》、《創意校園成功學習計畫》及《高中音樂科技課程》。

### 教學計畫(一)：《初中電腦作曲課程》

#### 1. 簡單的模式 – 先創作後分析

這個教學模式主要包括三個步驟：

a) 誘發創意/提供知識和技能：藉一個有趣的題目或情境，教導學生有關音樂知識和技能，引導他們如何用音樂來表達自己。

b) 進行創作/探索：與學生探索有關音樂創作手法，擬定出一套相關的準則，讓學生具體明白創作的方向、範圍和要求。

c) 回饋/分析：根據擬定的評核準則來進行分析和回饋。

#### 2. 「以終爲始」的選材原則、配以「短循環」及「螺旋式」的學習形式

教授創作，選材不易。我反思多時，終悟出一個簡單的原則，就是「以終為始」。根據學生完成作曲課程後，可創作到什麼樣的音樂作品這個「終點」開始，選取適當的教材；並針對初學者宜多點規範，而採用「短循環」夾雜「螺旋式」方法進行教學，有助學生建構自己的音樂知識。以中一為例，學生以多聲軌模式，創作音樂，為短片配樂。學生由重複一個音的頻現句出發，在每條聲軌上創作不同旋律形態和節奏的頻現句，最後把不同聲軌的頻現句結合起來，製作出一首配樂來。

中二學生則以「一曲四變」的作曲方法，運用重複、模仿、模進和問與答的作曲手法，來發展一個旋律動機，創作一首最少有八小節的單旋律樂曲。

#### 3. 誘發創作動機

a) 揀選生活化及容易達標的課題 - 我努力發掘一些既生活化又易達標的課題，讓各級學生學習，一嘗成功的滋味。在中一級我預設了一段短片，藉有趣的內容和情境，誘發學生創作出一段層次鮮明的音樂，為短片配樂；又鼓勵他們日後用同樣的技巧為自己的家庭生活錄影片段進行配樂。

在中二級，學生創作簡單又易上口的單旋律手機鈴聲作品，自豪地為自己或家人的手機，上載獨家創作的鈴聲。

中三級學生按老師提供的「和弦進行」框架，採用「和弦生旋律」的原則編寫傳意樂曲，譜出一條新旋律，再配以鋼琴、低音吉他和爵士鼓作伴奏編曲。學生日後可用同樣的方法，為一些熟悉的聖誕節或賀年歌曲另譜上新旋律，以電郵傳送開去，作祝賀之用，獨特又有心思。

b) 引用流行曲進行教學和創作 - 年輕的學生，容易被流行文化吸引，老師不妨借助流行曲，誘發學生的創作動機。例如在中二級教授重複、模進等作曲手法時，我便用了流行曲來分析。此外，我把課業包裝成流行曲的形態，在定序軟件創作介面上預設一條Riff track，為學生創作的旋律伴奏。

c) 引用錄像短片刺激創作靈感 - 很多學生沒有創作經驗，他們極需要更具體的視覺影像，來協助他們掌握音樂這門抽象的藝術，激發創作靈感。

d) 營造音樂創作氣氛 - 開辦「作曲家園地」課外活動來凝聚熱愛創作的學生，讓他們互相交





流。同時，鼓勵學生多參加校外作曲比賽，以擴闊他們的創作視野。又會在每年學期初把去年的學生佳作上載校網，以示表揚。

**4. 有助互動的教材套**

本校推行這套常規課堂教學的電腦作曲課程，以師生互動為出發點，每級有十一個教材套展示各個課題，內容主要包括三個項目：

a) 教師講義 - 以簡報形式儲存，有助老師建設互動學習環境。
b) 學生創作介面 - 每課題預設檔案，以 Cubasis 檔形式儲存，內附有創作規範和伴奏，能誘發學生的創意之餘，亦令他們更具體了解創作的要求。
c) 學生工作紙 - 以MS-Word 檔形式儲存，跟老師講義同步設計。學生一邊回答老師的提問，同時把學習重點記錄在工作紙上。這個模式既互動，又能令學生專注學習。

**5. 多方面的評估**

設立多方面的評估準則：

a) 學生 - 學生參與音樂活動的積極和投入程度。
b) 過程 - 學生在創作過程中所表現的認真態度。
c) 作品 - 學生作品。包括：(i)課題音樂創作 - 在每課堂抽取五名同學的作品，並根據一些擬定的準則來評分。全班學生每人每年在課堂上直接得到最少一次老師的回饋，及分享到老師對每個學生作品的分析。(ii) 學期終最後個人作品 - 作為總結性評估。

**6. 適當回饋**

教學實踐令我明白到，不同能力的學生應給予不同方式的回饋。而透過引導學生修訂作品，使他們明白到學習音樂創作，實在是幫助學生發展邏輯思維的一種有效方法。此外我在「作曲家園地」課外活動中，運用較多啓發式提問，把學生導向一個創作人的思路上。

## 教學計畫（二）：《創意校園成功學習計畫》

本計畫總結初中階段的電腦作曲課程，使每名中三學生擁有自己創作的作品，並讓學生得到同學的正面回饋，在學習過程中獲得成功的經驗。整個計畫分為三個部分：

a) 第一部分 - 學生在學期結束前，運用已學習的作曲技巧，創作一首流行曲風格的作品。
b) 第二部分 - 每個學生編寫創作歷程記錄，並連同作品，自行上載於校內預設的平台上，或製作光碟交予老師上載。
c) 第三部分 - 學生互評：每一名學生負責為隨機抽出的十名同學評級，經老師統計評級結果後，頒發獎狀予成績最佳的十名學生，以示表揚。透過這種互相交流的評級形式，不但有助學生提升創作動機，讓他們重溫創作技巧之餘，更學習到懂得欣賞別人，正面地評賞別人的作品。

## 教學計畫（三）：《高中音樂科技課程》

因應高中學生的學習興趣和能力的差異，及新高中課程的多元發展路向，我校今年改變了中四音樂科的上課模式：把同學分成兩組，一組接受傳統的音樂學習，而富音樂創作天分的則參與音樂科技的培訓。此外，本校已開始與校外專才合作，根據「Edexcel Level 3 BTEC Nationals in Music and Music Technology」課程指引，編寫重視創意的多媒體音樂科技課程，為有志研讀音樂科技的學生提供學習的機會。日後發展成熟時，可安排學生參加國際性的公開考試，有助學生升學或就業。



# 評審撮要

## 後記

我實踐音樂創作課程已六年了，由從前學生經常埋怨「不知做什麼」，至今天大部分學生也能完成作品，感到自己已踏出了重要的第一步。成果的背後實在有賴校方的大力支持和同事的緊密合作，引領更多的學生熱愛創作。我和同事們均相信，有效的教學是需要不斷的嘗試、反思、檢討、修訂和持續發展的。因此，我們期望有機會與其他學校老師多作交流，好讓我們的音樂教育更有效地發展學生的創意。

### 索取上述教學實踐資料的途徑

有關具成效的資訊科技教育案例互動平台可登入瀏覽以下網址：
http://gp.emb.hkedcity.net/modules/news/article.php?storyid=328

### 教師與其他同工分享的方式

工作坊、校訪、分享教材

### 聯絡方法

聯絡：梁美輝老師
電話：2682 1315
電郵：leungmf@ychlccsc.edu.hk

## 利用資訊科技創作音樂：開發正規音樂創意課程

梁老師六年前開始，為校內全體學生設計一個新穎的正規音樂課程：「利用資訊科技創作音樂」。最近完成一個名為「創意校園成功學習計畫」的發展階段，要求每個初中學生製作一張光碟，記錄自己以資訊科技創作音樂的學習歷程。

梁老師編寫的中一至中三「初中電腦作曲課程」，目標不止於學習樂理和基本音樂概念，而在於引導學生創作一首有旋律，並且加上和聲和展示不同織體的樂曲。在整個學習過程中，所強調的是對音樂組織內在規律的理解和應用，以及一般音樂作品常用的基本作曲技巧。從學生的課業和教師的教學檢討中，清楚顯示這是一個成功的課程。



從觀察中三音樂課，印證梁老師確實是一位經驗豐富、能力卓越的音樂老師。該課內容要求學生以一組既定的和弦為基礎來創作旋律。在整個課節裏，她照顧到學生學習的每一項細節，包括音樂的思維、作曲的方法和作曲軟件的使用。她處理課堂活動有條不紊，力求完善，能在適當的時刻，清晰傳遞對學生學習期望的信息；學生在充分理解教師的期望後，反應非常積極；而在師生互動的過程中，老師又能適時正面地回應不同能力學生的表現，讓學生在充滿鼓勵的氛圍中學習，學生的音樂創作潛能亦得到發揮，成果令人滿意。

該校的音樂課程在本學年再獻新猷，目的是照顧學生的不同潛能和興趣：中四學生可在音樂課節中選修音樂科技課程，進一步修習如何利用資訊科技創作音樂；亦可選修常規音樂課程。在上學期結束後，學生如有充分理由，則可轉換組別。這項新安排較以往一刀切地要求所有學生同時修習音樂科技和常規音樂更見成效，因此該校已計畫在新高中課程內加入音樂和音樂科技研習；而梁老師亦獲教統局邀請，參與「學校音樂創作活動」種籽計畫，以配合新高中音樂課程的發展。




# 電腦音樂教室

## 抹走黑板的刻板

**獲獎教師**

梁美儀老師（教學年資：14年）

**所屬學校**

北角循道學校上午校

**教學對象**

小一至小六（音樂科）

**教學理念**

「利用電腦作為視聽媒介及教學工具，鼓勵學生創作音樂，從而誘發他們的創作意欲及學習興趣。」

# 教師專訪

**要誘發學生的學習興趣，老師便要多動腦筋，採用不同的教學法，可幸現今科技日新月異，利用一張電腦光碟或一套電腦軟件可教授學生各項音樂知識，此舉不但減輕老師的工作負擔，運用生動的音樂遊戲軟件，更能有效增強學生對音樂的興趣及注意力。**

將電腦音樂教學帶進小學校園的北角循道學校上午校梁美儀老師，獲得校方的支持，斥資60萬元購買多部電腦和軟件，發展「電腦音樂教室」，透過電腦和軟件輔助教學，以遊戲互動方式，提高學生對音樂的觸覺和創作力。

梁老師大學時代曾修讀電子音樂，她有感藉資訊科技學習音樂，能提高學生對音樂的興趣，加上政府鼓勵以資訊科技輔助教學，因此她將電腦音樂帶進小學校園，讓學生從小培養對音樂的興趣。

## 教學模式兼顧各級學生

「電腦音樂創意教室」按不同級別剪裁合適的教授課程，內容主要以音樂趣味為主，教授他們音樂基本理論、歌曲欣賞、節奏訓練、旋律等。由於不同級別學習的技巧不同，教學方法各異，如低年級學生年紀較輕，故採用一些生動的遊戲，吸引他們的興趣，從中學習音樂的基本理論；高年級則教授一些進階的技巧，如作曲、編曲等。

老師教授樂理知識時，大多會將音符寫在黑板上，難免會令學生感到沉悶，若採用電腦輔助教學，老師便可利用電腦軟件教授學生各項音樂知識及樂理。此外，




梁老師經常親身指導學生利用電腦學習音樂知識

學生可透過音樂網站，認識音樂歷史及欣賞他人的作品，更可藉資訊科技認識世界各地的音樂特色及歷史，較傳統的教學方式更為生動。

## 克服資源問題

有關建議雖然得到校方及老師的支持，但在推行初期卻面對不少困難。梁美儀老師表示，由於坊間推出與音樂有關的軟件數量甚少，加上有關電腦軟件價格昂貴，並非一般家庭可以添置，學生只能在音樂課上利用電腦學習音樂知識，下課後便難以延續及練習，加上學校場地及電腦數目有限，難以做到一人一部電腦。

「音樂創作具有主觀因素，由於現時每兩個同學共同操控一部電腦，難免會產生意見分歧；但礙於資源有限，亦只能暫時以此方式學習，老師更可藉機教授學生應互相切磋，共同創作出色的樂章。學生亦可利用小息時間到教室繼續練習。展望未來，學校由半日制轉為全日制後，將可改善現時不足之處。」

利用電腦教授音樂知識不但令學生感到新鮮，亦吸引了科組內的教師。為了讓他們懂得利用電腦教授音樂知識，梁老師特別為他們安排培訓課程，並邀請音樂導師到校講解有關技巧，經過彼此的努力，教師都掌握到相當的技巧，令教授過程得以事半功倍。

## 牧童笛發掘音樂新星

雖然以電腦作為教授音樂的工具，能有效提高學生們的興趣及音樂知識，但學習演奏樂器亦不容忽略，故校方成立管樂團及牧童笛隊，讓學生發揮音樂潛能。梁老師擔當校內的牧童笛笛隊指揮，鼓勵及訓練學生參與不同的比賽，成績理想。

「校內學生的音樂水準高，每名學生升讀小三後都需要學習吹奏牧童笛，老師再根據他們的資質、技巧選出有潛質的學生加以訓練，以便參與不同比賽項目，過程中有助訓練他們的團體精神。」

梁老師又補充，推行有關教學計畫並非希望所有學生將來會成為音樂家，而是讓他們自小受到音樂的薰陶，對音樂產生興趣，為日後開闢一條發展路徑。該校不少畢業生升中後，仍孜孜不倦地朝着音樂的路途出發。

## 積極參與音樂交流會

為了提升教學質素，交流及進修是不可缺少的，梁美儀老師除了與科組教師互相交流心得外，亦積極參與各項交流活動，互相分享音樂教學心得，甚至與其他學校舉行音樂交流會，彼此切磋。



梁老師深得學生歡迎和喜愛

梁老師積極以不同的方法向學生灌輸音樂知識，她認為：「現階段只是在四周散播音樂的種子，雖然未來的成果如何仍是未知之數，但深信這些種子能深深植入他們心中，或許有一天得以萌芽成長。」

# 教學分享

## 音樂實踐 創作、表演及評賞

音樂實踐包括創作、表演和評賞三環要素。現時香港藝術教育採用的是綜合學習模式，用不同的藝術科目來連繫跨學習領域，以學生為中心，讓他們獲得有意義的學習經歷。又著重培養學生的美感，通過藝術教育，發展學生的創造力、批判性思考、創作技能、審美等，讓他們在實踐音樂活動中獲得愉悅、享受和滿足。

我的教學實踐基本理念主要是配合香港藝術教育發展的方向，並根據學校的配套和學生的音樂素質，因材施教。

## 電腦音樂創意教室

隨着資訊科技的發達，在音樂課使用電腦作為視聽媒介和教學工具，有助提高學生的學習興趣。教學範疇如音樂創作、節奏訓練、音量對比、旋律動態的發展、音色的變化、歌曲欣賞及音樂知識等方面，透過電腦教學，有助教師表達一些抽象的概念，並豐富了教學資源。而在音樂創作方面，更可透過電腦軟件的編序，靈活剪裁和輯錄旋律；又可以加上和聲、改變樂器組合、改變速度、聲量等，令音樂效果更豐富，有助激發學生的創作力。

教師在不同的音樂課題上，可選取不同種類的光碟為教材，例如介紹世界各地的樂器，民族音樂、不同樂期的音樂特色及歷史源流、音樂家等，擴闊學生對音樂認識的層面。教師亦可選用富有趣味性的遊戲軟件供學生學習，增加學習趣味。此外，學生可以透過互聯網上的音樂資訊，提高自學能力及對音樂的評賞能力。

## 音樂創作　從生活經驗入手

藝術教育是培育創意的最有效途徑，音樂創作能培養學生的創意及想像力。音樂創作是一個較抽象的音樂教學範疇，要找一個切入點並不容易，最有效的方法便是從學生的已有知識和生活經驗入手。由於學生經常接觸到一些標題性和描述性音樂，他們會比較容易運用音樂去描述筆下的創作人物、動物和故事情節，因此我會引導學生創作音樂故事、廣告歌曲、搜集日常生活中接觸到的聲效，運用電腦來重新編曲等。



音樂比賽中獲獎

我曾在2004-2005年度獲教統局邀請參加學校音樂創作活動試驗計畫，為全港中、小學製作了一份音樂創作教材套，這是一項音樂創作實踐的教學研究，該項研究結果並已提交教統局，作為中、小學音樂教師音樂創作教學的示例。計畫的內容是為小五學生設計了八節音樂故事創作課，讓學生學習如何運用音樂元素表達故事情節和角色的特徵。在創作的過程中，學生先進行音樂欣賞，



學生代表學校參加牧童笛比賽，增強他們對學校的歸屬感，更有助建立學校良好的音樂學習風氣。

例如透過聆聽標題音樂或描述故事的音樂，引導他們認識「樂思」，從而分析、探索構成音樂的不同元素，然後再作思考、創作音樂故事。學生分成若干小組，透過電腦的輔助，創作代表不同故事角色的音樂以配合故事的發展，突出人物、動物的性格特徵，同時配上背景音樂，設計不同的聲響效果去表達故事情境和營造氣氛。學生通過是次創作實踐，他們的創作力、批判性思考能力、解難能力、協作能力、溝通能力及運用資訊科技等能力都得到提升。

## 牧童笛聲遍校園

本人在校內擔任牧童笛笛隊指揮多年，訓練笛隊參加學校音樂



梁老師擔任多年牧童笛隊指揮，發掘有潛質的學生參與比賽。

節比賽，提拔有潛質的學生加以培訓，參加獨奏、二重奏、小組合奏等音樂節比賽項目。在歷年比賽當中，學生的表現出色，牧童笛樂隊更勇奪2007年小學組冠軍，成績卓越。

學生代表學校參加牧童笛比賽，除了能提高吹奏技巧外，在團隊訓練中，又能增強他們對學校的歸屬感，更有助建立學校良好的音樂學習風氣。

## 音樂欣賞　開放性評賞

除了培養學生掌握音樂知識技能外，培養他們對音樂美的感知，了解及掌握音樂表現的要素，提升他們評賞音樂的能力也是重要的一環。因此，在音樂教學中，必須選取有健康內容及有教育意義的音樂教材供學生聆聽和評賞。

此外，在課堂中老師對學生的作品多作開放性評賞，以不同角度，如音樂的元素包括節奏、拍子、曲式、旋律的動向等評估學生的表現，並作出適當的回饋，對學生的作品給予正面的評價。同時亦可引導學生進行自我及同儕評估，讓他們指出作品值得欣賞之處及提出改善的建議，以建立學生的批判性思考能力，和接受別人意見的態度。

## 促進音樂文化交流

教學方面，提升教師的音樂素質和專業，實有助促進學校音樂文化的發展。除了在校內與同工衷誠合作，交流教學心得外，加強學校網絡的聯繫，亦有助促進學校之間的協作和分享文化。因此本人亦積極參與專業交流活動，除了作電腦音樂教學示範、分享創作音樂教學研究外，亦帶領笛隊往友校表演。

本人多年來秉承着不斷求進的教學精神，與時並進，配合教統局的課程改革，發展出一套新的藝術課程，有效地發揮學生的創意、批判性思考能力及溝通能力，並為學校營造出濃厚的音樂氣氛，成為本校的特色。本人曾於去年10月應教統局邀請拍攝教育電視節目－《教訊》，希望向社會大眾推廣多元化的藝術學習，如何能豐富學生的藝術經驗，拓展視野及提升生活質素。

總括以上各項教學實踐的經驗，我會不遺餘力，繼續追求和推廣卓越的藝術教育，並肩負起發展藝術協作文化的使命。

# 評審撮要

## 創作樂無窮 –「電腦音樂創意教室」

梁老師領導校內五位音樂老師，在2000-2001學年開始推行「電腦音樂創意教室」，幾年來計畫不斷擴展，學生的學習興趣日濃，效果漸佳。她根據當前的教育理念、學校的配套、學生的音樂素質，因材施教，從而達至培育學生發展創作、表演和鑑賞音樂的能力。梁老師曾在2004-2005年度獲教統局邀請參加學校音樂試驗計畫，為小五學生設計八課節的音樂故事創作，透過電腦輔助創作來配合故事的發展，成為創作音樂教學範例。

課程設置方面，自小一至小六，在每個學期內設定若干課節，把資訊科技融入音樂課中，利用不同電腦軟體程式和編序功能，循序漸進地輔助小學生學習音樂。從初小開始，先強化學生的基礎音樂知識和音樂基本技能，繼而進展到高小，以電腦輔助音樂創作，跨越了學生未必都懂得彈奏樂器的障礙，為他們提供更廣闊的學習和音樂創作空間。她又致力培訓校內的音樂科同工，提升她們運用以資訊科技融入音樂課的能力，使學生在學習音樂創作的過程中，不會因為教師的更替而中斷。

從觀課所見，梁老師在課堂上有條不紊地指導小六學生使用電腦軟件創作旋律。學生從賞析主題與變奏音樂中，學習擴展音樂動機的基本手法，然後利用這些基本音樂創作手法，分組利用電腦軟件，擴展一個簡單的旋律動機，配上自選的節奏，又聯綴合適的音，打成樂譜和配上不同的樂器音色，使成為新的旋律，隨後透過電腦奏出與學生分享。在整個教學過程中，梁老師採用以學生為主導的教學策略，給予他們適當的空間和指導，以小組研習方式，創作音樂旋律，並作匯報和評賞。學生不但享受到創作的樂趣，他們的作品亦在平穩中有變化，足證學習的果效。

此外，梁老師深入研究牧童笛教學，並組織了龐大的牧童笛隊伍，成績出眾。學生除得到演奏技巧的訓練外，還與梁老師建立了深厚的情誼，並對母校產生強烈的歸屬感，在升學後仍持續回校協助指導小師弟妹，體現薪火相傳的美好傳統。



除了教授音樂技巧外，梁老師亦着重學生的批判思考能力。

### 索取上述教學實踐資料的途徑

請與梁美儀老師聯絡

### 教師與其他同工分享的方式

訪校交流、分享教材、協助教統局製作教材套、拍攝教育電視節目、座談會

### 聯絡方法

聯絡：梁美儀老師
電話：2561 9693
地址：北角百福道15號，北角循道學校上午校




# 跨藝術學習模式
## 擴闊學生音樂領域

**獲獎老師**

羅建洋老師（教學年資：4年）

**所屬學校**

宣道會葉紹蔭紀念小學

**教學對象**

小一至小六（音樂科）

**教學理念**

「為學生打開窺見廣闊音樂領域的一扇窗，設計出一套跨藝術學習模式課程，讓學生透過認識不同國家的文化，使音樂藝術體驗得以深化。」

# 教師專訪

**音樂世界廣闊無邊，對初哥而言，實不知從何入手。宣道會葉紹蔭紀念小學音樂科老師羅建洋，爲學生打開窺見廣闊音樂領域的一扇窗，他設計出一套跨藝術學習模式課程，讓學生透過認識不同國家的文化，使音樂藝術體驗得以深化。課程設計打破音樂科一貫側重歌唱、節奏及敲打樂器，以及各項音樂活動的串連時有不均的現象，讓學生融會貫通，從而拓展緊貼藝術教育學習領域目標的校本音樂課程，讓師生享受音樂的樂趣。**

羅老師在宣道會葉紹蔭紀念小學任教音樂科四年，一直採用跨藝術學習模式，讓學生學習不同國家的音樂藝術，包括中國、日本及韓國的音樂，加深他們對音樂的認識，發掘他們對音樂的興趣。音樂課的覆蓋面很廣，包括舞蹈、歌唱、創作及賞析等，羅老師相信只要悉心栽培，學生定能各展所長。

## 全方位體驗各國音樂文化

他表示：「跨藝術學習模式除了介紹有關音樂的特色，還可以認識那些國家的文化。例如日本傳統音樂課題，在教授日本音樂之餘，還附加了簡單日本生活會話，介紹日本的藝妓及模仿藝妓跳舞等。課後學生還親自用日本五聲音階創作一首樂曲，並用樂器演奏出來，讓其他同學欣賞，令學生仿如置身日本一樣，學生對此反應非常熱烈，更投入學習。」

羅老師坦言，在製作教材時遇到很多困難，在坊間能找到有關日本傳統音樂藝術的資料不多，為了讓學生在課堂上體驗日本的傳統音樂藝術，他走遍各大唱片公司，甚至走到廟街，找尋有關三味線及藝妓的影片，以及向其他老師請教日本語。



學生與新加坡海格女校的學生同場演奏，交流音樂。



學生愉快地學習手鈴

教與學是互動的，有時為了讓學生更容易掌握所學的知識，他經常提醒自己要放下老師角色，與學生打成一片。「在教學生敲擊樂時，我會採用特別誇張的動作，甚至在地上打滾，來表示怎樣表達大聲，怎樣表達細聲。又例如教學生跳日本藝妓舞蹈時，學生怕難為情而不敢嘗試，於是我便身體力行，向學生示範，他們見老師也跳起舞來，便自然地大膽嘗試。」

## 音樂不只歌唱

在設計課程時，羅老師特別在課內加上評估一項，以客觀的方法評估學生的學習進度，並讓自己知道所運用的教學方法是否適當。

「大部分老師忽略了客觀評估的重要性，例如從前的音樂考試模式多以考唱歌為主，如果學生唱歌唱得不好聽，該科考試的成績便會不佳。」

他認為音樂並不只是歌唱，所以他設計評估表時，着眼於多方面，例如在教授日本傳統音樂的課題後，他評估學生的學習表現除了以學生能否正確運用日本五聲音階創作旋律，演奏的旋律是否優美動聽，以及能否準確地用樂器演奏出來外；他還以學生有否團隊精神，以及演奏樂器時的姿態是否正確和優美來評估，因為這些都是音樂藝術的一部分。

從前學生上音樂課，每一堂學習的內容都不同，例如今堂學習節奏，下堂學習吹木童笛，由於兩者未必有關聯，學生很容易便會遺忘上一堂學習的內容。有見及此，羅老師採用螺旋式的教學模式來設計音樂科課程，讓學生在已有的音樂知識上，按年級遞升及進深，例如今年著重學習單拍子，下一年就著重學習複拍子。

## 注重親身體驗

為了擴闊學生的音樂知識領域，羅老師在教學上花了很多心思。「教樂器四大家族時，很想讓學生觸摸到各種樂器的不同形狀，聆聽不同樂器所發出的聲音，於是我便搜集不同樂器，又帶他們到文化中心聽交響樂，向他們介紹一些著名指揮家如葉詠詩等，這樣學生才容易認識樂器和有關的音樂，不會局限書本上生硬的知識及圖畫，而是親身體驗，印象自然更加深刻。」

萬事起頭難，羅老師回想起首年推行跨藝術學習模式課程時，學生和老師都不很習慣，「學生看見老師不是依書直說時，都摸不着頭腦，經常問老師為何今天不教唱歌？老師為何今天不用打開書本？後來才漸漸地習慣。採用傳統教學方式的老師，同樣難以適應，幸好同儕都是勇於嘗試的人，加上得到校長的支持，各音樂科老師自發地互相觀課和交流，指出新的教學模式的優點和缺點，加以改進，並將自己的教學心聲寫在小冊子上，以便參考和自勉。」

羅老師眼見學生對學習音樂的興趣愈來愈濃厚，參加校外比賽又屢獲獎項，深感欣慰。不過，他坦言，最令他鼓舞的是學生的學習態度變得認真，學懂團隊精神，做人有自信，並懂得尊重別人。

# 教學分享

## 經歷嶄新音樂旅程 展現生活藝術光彩

由2003年開始，本校以課程發展議會編訂的藝術教育學習領域及音樂科課程指引為藍本，積極優化校本的音樂課程。透過正規和非正規課程，讓學生建構既有系統又能豐富他們生活經驗的學問、知識、技能和態度。

### 正規課程規畫

本校音樂課程以單元式設計為主線，讓學生能有系統地學習，從而達致藝術教育的四大目標：培養創意和想像力、發展音樂技能與過程、培養音樂評賞能力及認識音樂情境；並透過聆聽、分析、演奏及創作等綜合活動，以螺旋式教學，建構學生的音樂知識和技能，向更廣闊的音樂領域進發。最後配合多元化的評估，以審視學生的學習成果，作為教學反思之參照，從而檢討教學成效。

本人是專科音樂教師，歷年來設計音樂單元和自編教材，以體驗新課程的特色和補充教科書的不足，例如編寫三至六年級的牧童笛教材。此外，為擴闊學生的音樂知識，特意編寫不同國家的音樂課題，如「澳洲土著音樂」、「非洲音樂藝術」、「粵劇全接觸」及「日本及韓國音樂」等，使學生進入多元文化的音樂領域。

### 學與教策略

本人認為教授音樂的大前提，是讓學生累積音樂經驗，以音樂的原始簡易形態為起點，來探索種種音樂現象的特質，然後再逐漸推展至更複雜的音樂形式。學生經過感性學習（歌唱、語言、律動及合奏等），建立學習音樂的興趣和能力後，繼而進行知性學習（音符、視譜及樂理知識等）。

本人根據迦納博士提倡的「多元智能」理論，運用跨藝術學習模式，引用不同的智能，並透過豐富而全面的音樂經歷，培養學生的藝術整合性感覺。以「非洲土著音樂藝術」單元為例，內容涵蓋地理及文化、非洲音樂文化的通則、歌唱及歌曲創作；繼而要求學生演奏土著特色的樂器和非洲鼓樂，擊打和創作出不同的節奏；從鼓聲探究發聲原理，並製造非洲鼓，最後以舞蹈配合歌唱和敲擊樂演繹「非洲狂想曲」。學生主動探索音樂世界文化，有助豐富他們的審美意象和藝術感悟。

此外，根據皮亞傑的「認知發展論」，小學生正處於「具體運思期」。為了協助他們更有效地掌握抽象的音樂概念，我運用了概念圖和腦力震盪法來引導學生聆聽樂曲。在「樂曲風格」單元中，學生透過這種學習方式所分析出來的樂曲風格的資料，較教科書所提供的更為豐富創新。學生能從經驗中學習，與音樂真實情境結合，透過跳華爾茲來感受三拍子、花式步操來感受四拍子；以上的安排避免了單一化（只從聆聽）和抽象的教學模式。

學生的學習經歷，印證了「訊息處理論」。為了讓學生將所接收的訊息有效地傳入記憶區內，我將音樂欣賞轉為「音樂賞析」，藉多感官學習，喚起學生的注意力，加強學習果效（記憶）；透過「聆聽地圖」帶領學生欣賞樂曲，將抽象的音樂轉變為具體的圖像，方便表達音樂的內容。此外，讓學生透過多角度認識樂曲，如在進行賞析時兼顧分析音樂的深度廣度，提升欣賞的意義和層次；還要學生適切地運用知識，根據所學，在延伸課中創作音樂故事。

最後是認識音樂中的情境，如在「日本傳統音樂」單元中，除演繹日本民歌、辨認五聲音階、創作樂句及演奏作品外，還特意引入日本傳統表演藝術——藝妓，教授學生藝妓演奏三味線和跳京舞的特色，以便引領學生進入課題之真實情境。

### 評估模式

音樂科的評估模式方面，採用了形成性評估，目的不在於區分學習者的能力，而在於促進學習。收集到的資料有助了解學生的學習狀況及學習的成敗因素，以便





對學習欠佳者提供適當的協助。此外，更重要的是可讓我從學生的角度檢討教學質素，給予自身改善的空間。在實科（歌唱、演奏、吹笛）評估方面，須兼顧操作領域和情感領域，同時為增加評量的準確性，須詳加說明各項評分準則和細項，讓學生了解他們的學習水平。

## 非正規課程規畫

本校處於天水圍區，區內的學生不是欠缺藝術潛能，而是嚴重缺乏周邊的文娛康樂設施，直接影響他們接觸音樂藝術的機會，學生的藝術才能難被發掘，因而難以取得學業以外的成就感。在極有限的資源下，學校便成了學生獲取音樂學習經驗的重要場地。因此，本人積極為學生提供多元化和優質的音樂學習空間，擴闊他們的視野。除了不斷優化原有的詩歌班，三年內先後成立了學生手鈴、鐘鈴棒隊、手鈴板隊及教師手鈴隊、木笛合奏隊、敲擊樂隊、集體鼓樂及非洲鼓、結他班、音樂創作及唱遊班等。所有音樂校隊均由本校音樂科教師親自教授，手鈴隊更成為校本特色，不但開展了校內的音樂文化，亦在社區內肩負着推廣音樂藝術的使命。短短數年間，已見成果，學生在舞台上的出色表演，除獲得極大的成功感外，從中培養出思考、分析、觀察和創作的興趣，建立信心和增強表達能力；又從過程中體會到互相欣賞、信任和合作的重要性。為了擴闊學生的「音樂藝術發展」學習經歷，我積極安排他們作全方位的音樂活動，豐富生活，如音樂會欣賞、訪問本地音樂名人及與藝團導師協作進行多項音樂劇培訓、綜合藝術活動等。

## 手鈴演奏　藝術培訓

本人感激校方的全力支持、重視音樂藝術，使我有充足的空間發展和推動手鈴音樂。

過去三年，我不斷為培訓新一代手鈴音樂的演奏者而努力，與學生亦師亦友，一起享受愉悅的時刻，分擔軟弱的重擔，共同建立了深厚的感情；更時常與他們分享我的盼望和理想，藉此感染他們追求自我完善，不斷努力，克服艱深的演奏技巧，建立堅毅的精神，並培養他們對音樂的堅持和歸屬感。本人近年開始嘗試以律動（movement）、想像（imagination）和視像（visualization）來提升隊員的演奏技巧，建構他們整合藝術的能力，相信定能再進一步拓展學生的手鈴音樂專長和潛能。現在每逢出外表演，隊員均能自發地分工合作，分擔教師的工作，發揮團隊精神。他們亦會在小息或午息，自行到手鈴室練習，追求卓越。可見音樂學習能提升學生的情意和社交文化；他們更可運用音樂知識和恩賜服務社區，豐富社區的文化，帶動音樂藝術發展。在我校校隊多次出席公開演出中，隊員的團隊精神和精彩的表演，均獲得公眾正面的評價，亦有助提升學校的整體形象。

此外，我設立了全港唯一的首隊教師手鈴隊，此活動不但能拓闊教師的視野及其音樂領域，更成為沉重工作壓力以外的一個休憩站。學生看見教師在台上演出，更會視他們為典範，激發學習動力。

本人積極推動香港學界的手鈴音樂藝術，曾分別到多所中小學友校進行音樂示範，新加坡Haig Girl's School的手鈴隊亦曾到本校交流。

## 專業成長的啟示

數年的教學實踐，讓我經歷了非一般的成長。超越自我、追求卓越，成為了我的人生目標和使命；使我對推動音樂發展更添動力，持守的教育理念更加堅定。展望未來，我有以下的期望：（1）推動教育研究，建立聯校網絡，感染同儕為音樂教育共同奮鬥；（2）建設及開發音樂藝術新課程，成為課程設計和促進音樂教育發展的領導先驅；（3）回饋「社區」，走向社區，豐富人生閱歷，開拓視野，並擴展教學空間，帶動學生與社區一體化，為真正達致「藝術本源於生活，並成就於生活」的目標而努力。


校內手鈴隊人強馬壯


學校運動會中，學生表演鼓樂助興。

# 評審撮要

## 有趣有效新課程，手鈴共譜美樂章

羅老師憑着無比的熱忱和實幹精神，在任教短短的三四年間，領導校內其他三位音樂科教師，拓展出一個緊貼藝術教育學習領域目標的校本音樂課程，推動校內的音樂文化，使師生享受音樂的樂趣。

羅老師從不因循，規畫的音樂課程甚具創意。他領導科組老師自編級本教材，按着學生的音樂知識、技能的建構和發展，訂下長期與短期學習目標，並擬定多樣性的各級學習單元。編制教材和教學法方面，則以螺旋式學習音樂為基礎，按年級深化內容和音樂技巧，有系統地展示音樂知識，發展學生演奏、演唱和音樂賞析的技巧，以及理解音樂和創作的能力；然後依次制定各項評估方法，測量學生學習的成效。例如，三年級的聲響設計單元，便是配合一、二年級的敲擊樂器音樂和演奏單元，由淺入深進行音樂創作。六年級其中一個小組專題研習單元，則要求學生在搜集、篩選和整理資料作匯報時，須兼顧音樂情境的實況和音樂演奏的錄音，務使學生的學習全面和立體化。而羅老師又會在學期末，檢討課程的成效，並參考藝術教育學習領域課程的發展趨勢，修訂來年的課程。此外，他建構綜合藝術課，發展學生的視覺空間、音樂、肢體動覺及人際等多元智能；他更推動課研，開放自己的音樂課，介紹自己實驗的教學策略予校內同工，既為培訓和推動協作教學，亦收集思廣益之效。

羅老師任教學校所在社區的文娛設施比較缺乏，支援學生學習音樂及藝術的資源亦較短缺，以致普遍學生在課餘參與音樂及藝術活動的機會偏低。他針對這個情況，積極成立各類樂團，提供學生在校內接受音樂培訓的機會。除優化原有的合唱隊外，三年來先後創立和教授手鈴隊、鐘鈴棒隊、手鈴板隊，並領導科組同工組織木笛合奏隊、敲擊樂隊和集體鼓樂等。在他悉心的教導下，學生的音樂能力不但得到提升，並且學會自律、自學、互相合作和主動分擔老師工作，發揮團隊精神，追求卓越。學校雖然十分支持音樂藝術教育，但資源分配總有限度，為謀求資源增值，他積極開拓家校、業界和社區聯絡網絡，尋找同路教師、友校及團體等的支援，藉着交流、觀摩和演出，擴大學生的見聞和經歷。此外，他成立了教師手鈴隊，積極籌辦校友手鈴隊；教師隊和學生校隊經常在校內和社區作音樂表演，為社區文娛生活注入動力和加添色彩。


羅老師與學生接受香港電台訪問，並在大氣電波中即場演奏。

### 索取上述教學實踐資料的途徑
請與羅建洋老師聯絡

### 教師與其他同工分享作的方式
經驗分享交流、工作坊

### 聯絡方法
聯絡：羅建洋老師
電話：3152 2973
地址：天水圍天澤邨105區，宣道會葉紹蔭紀念小學
網址：www.casyymps.edu.hk
電郵：kenyon_law@hotmail.com




# 視覺藝術
## 社區爲本

### 獲獎教師
香俊斌老師（教學年資：15年）
張寶雯老師（教學年資： 8年）

### 所屬學校
香港道教聯合會學校

### 教學對象
小五至小六（視覺藝術科）

### 教學理念
「透過單元主題活動啟發學生思維，要求他們從社區中尋找靈感及發掘故事；加入不同的創作媒介，鼓勵他們放膽進行不同形式的創作設計，發揮他們的創作力，並培養歸屬感。」

# 教師專訪

**視覺藝術講求創意，但要將天馬行空的意念變爲實物，須要多方面的嘗試才能如願。一班小學生透過實地探索，搜集資料、構思設計及製作，以不同形式及媒介顯示他們努力的成果，不但提高他們對視藝的興趣及啟發他們的思維，亦增強他們對社區的認識和歸屬感。**



張老師指導學生創作技巧

香港道教聯合會學校視藝科老師香俊斌及張寶雯表示，傳統的視藝教學主要以單向式灌輸學生視藝技巧及知識，難以啟發學生的思維及創作意念，但隨時代的改變，以及配合教統局推行全方位的藝術教育，兩位老師合力設計一套以學生及社區為本，切合學校及學生需要的校本課程。

## 多元化創作　發掘潛能

透過正規及非正規課程，讓學生有機會接觸不同的藝術媒介。正規課程按教統局的課程指引、學生背景及學習需要而設計，加入動畫製作、巡遊人物創作、漫畫創作、花車設計、木偶表演、裝置藝術等元素，讓每個學生都有機會參與其中。

非正規課程則結合話劇、服飾創作、舞台佈景創作、巨型木偶設計、動畫及多媒體等，讓一些具潛質的學生可持之以恆，持續參與藝術創作，並透過不同的活動，如戲劇及巡遊等，發揮他們的創意，以藝術模式反映社會脈搏，從而提高他們對藝術的興趣，發揮他們的視藝才華。



學生舞動親手製作的巨型海鮮造型參與「教育學院開放日」



學生拉動親手設計的花車，參加巡遊。

## 從欣賞角度了解社區

香俊斌及張寶雯老師主張以「社區為本」設計課程，所有的視藝創作由起步至完成，全由學生包辦搜集資料、構思、設計及製作，老師只會從旁提點及協助，他們從社區中尋找創作靈感，除可認識社區文化，亦可教導他們懂得從欣賞的角度去了解社區，他們更可與觀眾有直接互動的交流機會。

張寶雯老師指出，非正規課程是將視藝教學內容伸延，由個別表現出眾的學生負責創製藝術品，老師則從眾多學生中挑選出有潛質的學生參與。猶如拔尖一樣，讓他們自行構思創作及實踐，希



學生製作模型，香老師從旁指導。

望從中能啟發他們的思維，提高他們對藝術的興趣，發展他們藝術方面的才華。

## 發揮團隊精神

「老師會引導學生如何創作，利用單元主題來啟發他們的思維，要求他們從社區中尋找靈感和發掘故事，再鼓勵他們放膽進行不同形式的設計和嘗試，將創作構思變為實物。他們又會與校外團體合作，讓學生有機會走出校園，搜集情境資料，親身體驗創作歷程，與社區保持緊密的聯繫。」

香俊斌老師表示，由於低年級的學生年紀較小，因此會讓高年級學生參與創作活動。「起初製作巨型立體巡遊藝術品，我們曾經擔心他們是否有能力應付，但誰知他們卻有無窮的創作力及毅力，經過不斷的鑽研、修改，終於能製作出一件又一件有特色的藝術品，實在令人讚賞。」

「藝術有不同的範疇，可用不同的模式和媒體展示作品，甚至可以跨科合作，擴闊學生的視野，加強他們對藝術的認識、團隊合作的精神，和培養他們創作的興趣。」

## 巡遊表演　學生雀躍

香老師又透露，近期積極發展巡遊活動，由於巡遊活動是以流動方式展示藝術品，學生對自己有機會將所設計和製作的作品展現於人前，大感興趣及十分雀躍，還可藉着作品感動他人。

張老師認為，巡遊活動為學生提供另類創作形式，他們除可扮演自己所設計的角色外，亦有機會向外展示他們的「成果」，因此他們非常支持這項活動，尤其是當他們穿上自己所設計和製作的藝術品巡遊時，臉上流露出自信的眼神和笑容，實在令人難忘。」

## 爭取展覽學生作品機會

除了參與不同的活動外，為了讓學生作多方面的嘗試，兩位視藝科老師致力為他們爭取展覽作品的機會，他們相信透過展覽可以增添學生的藝術經驗，獲益良多。

此外，兩位老師經常出席工作坊及交流會，與其他老師分享教學經驗，既有助提高教學水準亦能充實自己，他們慶幸教學活動推行過程順利，學生亦樂於接受這種教學方式。

一直致力提高學生對視覺藝術興趣的香老師及張老師相信，以這方式引導學生，能有效提升學生對藝術的興趣，除了學生會利用課後時間創製藝術品外，一些舊生亦特別抽空參與相關的活動，甚至朝着藝術方向繼續發展。


師生合力創作大型圖畫

# 教學分享

我們認為視覺藝術教育的目標是讓學生從參與藝術創作活動中獲得愉悅、享受和滿足，幫助學生發展美感經驗、創作的技能和共通能力，並培養以藝術為終身興趣。我們確信視覺藝術教育對兒童發展有着重要的地位，亦是基礎教育中不能缺少的範疇。因此，我們在 2000 年開始不斷進修、交流，探索視覺藝術課程的發展及運用不同的教學策略，從而發展出一套校本視覺藝術課程。以下便是這幾年來我們在視藝教學上的一些回顧和總結，希望能與大家分享。

## 有效的視覺藝術教學理念

在我們眼中，有效的教學必須建基於一個由課程、教師和學生組成的互動關係上：一個理想的課程必須由教師實踐施行，並須在不斷提升專業能力的同時，根據學生的需要，適切地調整課程，使之更為完備。教師的專業教學和締造的藝術氣氛，直接影響學生的學習動機和成效，學生的回饋則會促進教師自我完善；而學生的背景和學習情況又會影響課程的設計，課程的內容同時亦決定了學生學些什麼。我們最能做到的，就是發揮教師的功能，從而強化這個互動關係。

## （一）課程發展

我們認為課程要與社會文化結合，使學生能夠了解藝術的文化層面及其對人類生活和社會的貢獻。因此我們希望發展一套完整的課程（包括正規和非正規），讓學生能有系統及循序漸進地學到視藝知識和技能，並體驗不同的視覺藝術經驗。

### 1. 應用主題式單元教學模式

本校的視藝科教學計畫以單元為主，讓學生對課題有充足的時間進行研習。在教與學策略方面，我們引用了英國國家課程的美術與設計科教學模式及計畫，讓學生經歷下列三個學習階段：

a. **探索及發展意念：**學生先探索主題，探索可包括資料搜集、實地考察、分組討論、根據主題及參考資料發展意念，然後設計草圖。

b. **研習及製作：**學生根據眾多的草圖意念，集中發展其中一個意念使之成為作品。教師引導學生進行技巧探索，並示範製作技巧及過程。

c. **評估及改善作品：**討論學生的作品，能否達到課題的要求，並提出改善作品的建議。學生反思在創作過程中（資料搜集、意念探索及發展、材料運用及製作技巧等），所遇到的困難和解決方法。

### 2. 以社區爲本的課程設計

我們應用社區為本的原則設計 2001 年的「情繫鯉魚門（一）」專題。課程以學校附近的鯉魚門為題材，先讓學生到鯉魚門進行實地考察，了解當地的歷史、文化。隨後，以「我校獲鯉魚門街坊福利會邀請在『鯉魚門海鮮美食節』中表演」為情境，讓學生進行探索。討論後，學生決定把傳統舞龍舞獅的模式，演變為舞動巨型海鮮立體作品的表演。學生透過欣賞舞龍舞獅表演，跟舞獅師父接觸，認識到傳統獅、龍的製作方法及舞動技巧。最後，學生創作出六個獨一無二的巨型撐桿海鮮造形，再配合對話、數白欖、以廚具組成的自創敲擊樂等表現形式，創作出一個綜合藝術表演。



學生聚精會神地創作

另一個以社區為本而設計的課程是「情繫鯉魚門（二）– 公共藝術創作」。課程以 2001 年「情繫鯉魚門（一）」為基礎，以探究式學習策略，帶學生到東涌逸東邨公共藝術徑考察，更以日本和香港的公共藝術品為例子，讓學生探討公共藝術的特色、意義和價值。跟着，運用情境教學策略，學生就如一個公共藝術家一

樣，先搜集鯉魚門的資料，再進行實地考察，選定公共藝術品的擺放位置。然後，繪畫設計圖、製作模型，製作作品的模擬擺放圖。為使學生真正感受作品與環境的關係，我們更讓學生選出設計較佳的作品，以簡單的物料（如：報紙和卡紙）模仿真正公共藝術品的材料，進行原大模型創作，最後把作品放置在鯉魚門。

**3. 引入及探索新的藝術表現形式**

我們在課程中加入多樣的藝術形式和媒體，如：動畫製作、巡遊人物創作、漫畫創作、花車設計、木偶表演、公共藝術創作、裝置藝術及綜合藝術劇等，藉以擴闊學生的藝術視野，讓他們明白到不同藝術形式和媒體之間的關係。

## （二）學生爲本

我們堅信教育應以學生為本，所以當我們設計課程時，都是因應學生的背景和需要。2001年本校有很多從內地來港的學生，對香港不太認識，對學校感到陌生，自信心偏低。我們於是運用了互動教學策略，推行了「共創夢幻城」大型創作。全校約700名師生、校工及家長以「城市規畫」的模式，創作了一幅象徵着學校，名為「我們的城市」的巨型作品（900cm×120cm）。除豐富了學生的視藝知識外，更提升了他們的自信心和對學校的歸屬感，校園的藝術氣氛亦大大提升。

為進一步加強學生對香港的歸屬感，我們在2002年進行「我愛香港的理由」學習活動，讓學生透過搜集資料和討論了解香港。此外，讓學生參加由藝術家主持的工作坊，使學生了解藝術家創作意念及演進歷程。這個課程其中一個最大的特點是讓學生透過一種新的演繹形式表達自己的意念：學生穿上自己的作品與觀眾直接溝通。

## （三）教師專業發展

我們認為勇於嘗試和創新是視藝科教師必須具備的質素。為了獲得更多課程策畫和教學策略的新理念，除進修外，我們經常參與講座、工作坊及研討會。我們亦把推行視藝教學計畫的經驗在研討會、工作坊上與其他教師分享交流，得到他們的回饋。

我們亦常參與大專院校和藝術團體，如香港美術教育協會及香港教育學院舉辦的大型教學活動。除得到行政支援外，最重要是得到學術支援和與其他教師分享、交流的機會。

2004年開始，我們更成為香港美術教育協會執委，透過籌辦工作坊、教學實踐計畫等，為老師提供交流的機會。在策畫活動的過程中獲得寶貴的經驗和知識，擴闊眼界。

校內教師發展方面，除了定期舉行會議外，每年更為視藝科組同工舉辦工作坊，讓他們了解最新的教與學策略，藉以提升專業知識和凝聚團隊精神。

## 總結

從這幾年的教學實踐中，我們有着愉快、興奮和自豪的時間，亦有疲倦和失望的時刻。推行大型教學計畫和進行課程改革時，當中過程非常艱辛。但每當看到學生的成果，看到畢業生回校協助及參與學校的視藝活動，並樂意與學妹學弟一起創作，我們便更有動力繼續設計更能夠讓學生得益的新課程。

近年本校招收了很多南亞裔的學生，對他們的照顧仍有很多不足的地方。我們將繼續發展有多元文化藝術特色的教學，配合不同族裔的學生發展，並協助他們順利融入社群。



香老師拿着眞蝦與學生研究蝦的結構

# 評審撮要



繪畫心目中的「我們的城市」，讓學生更深刻認識社區。

## 推展社區爲本視藝教學，促進新來港及非華裔學生融入社群

小組認為課程設計應以學生需要為依歸，並應按學生的反應經常作出修訂。他們勇於嘗試，設計和推行以學生為本的嶄新課程，以迎合學校有超過七成為新來港和非華裔學童的需要。兩位老師合作無間，對視藝教育擁有共同信念和興趣，不斷設法改善課程以提升教學質素。在推行視藝教學活動時，以無窮的毅力和影響力，發動全校七百多名師生、校長和家長一同參與大型學習活動，同心協力，達成目標，成績令人鼓舞，深得行內同工讚賞。

兩位老師以主題式單元教學模式，設計了多樣化、以社區為本的課程，舉辦了多項大型學習活動、藝術巡遊，如「我愛香港的理由」、「情繫鯉魚門」等，以增加學生對本港環境的認識，順利融入社群。在正規課程中加入動畫製作、巡遊人物創作、漫畫創作、花車設計、木偶表演及裝置藝術等；在非正規課程中，則結合話劇、服飾創作、舞台佈景創作、巨型木偶設計、動畫和多媒體的綜合藝術劇等。學生透過親身體驗創作經歷和投入參與，視野得以擴濶。此外，小組教師善用多元化的教學策略，如全方位學習、藝術綜合學習、探究式學習、經驗學習及利用資訊科技輔助學習等，製造機會和相關情境，讓學生就主題或創作技巧進行討論、探索、研究，從而訓練學生的自學能力和發展他們的共通能力。

小組教師曾多次在大型美術教育研討會上示範和交流經驗，深得海內外同行認受和讚賞。他們又積極推動校內分享文化，擔當視藝科同工的導師，定期主持校內視藝工作坊和學習班，對該校近年教職員流動性大的情況深具意義。整體來說，他們透過多元化的視藝教學和跨科協作，並舉辦多項大型視藝活動，在促進學生學習之餘，亦營造出校園藝術氣氛和有效地建立團隊合作精神。

### 索取上述教學實踐資料的途徑

請與小組老師聯絡

### 教師與其他同工分享的方式

工作坊及講座

### 聯絡方法

電話：2757 0854
香俊斌老師電郵：
jamesheung@hotmail.com.hk
張寶雯老師電郵：
crowena@greenwoodterrace.com.hk



# 「看得見」的音樂
## 啟發創意思維

**獲獎教師**

陳嘉敏老師（教學年資：16年）

**所屬學校**

循道衛理聯合教會北角衛理堂幼稚園

**教學對象**

幼稚園學童（音樂科）

**教學理念**

「誘發孩子學習音樂的興趣，在輕鬆課堂的氣氛下讓他們的創意得到啟發，並且在愉快的學習環境下培養出自信心。」

# 教師專訪

**「看得見」的音樂，簡單來說，是指透過生動活潑的方式，讓孩子歌唱，並結合想像來聆聽音樂，小孩子在老師的引導下，幻想出一個又一個的故事，聯想出一個又一個的故事人物，跟隨音樂做出不同的肢體動作，讓耳朵、眼睛和肢體一同享受美妙的旋律。**



綜合多年的教學經驗，陳老師創出一套獨特的音樂教學法。

小時候上音樂堂時，老師總是叫我們跟隨鋼琴的音律唱歌，和旁邊的小朋友點點頭、握握手、跳幾步，這就是我們上音樂堂的模式。但在循道衛理聯合教會北角衛理堂幼稚園的小孩子，在陳主任的帶領下需要扮魚、扮海星、扮不同的小動物、植物等，做出不同的動作，小孩子一張又一張的笑臉在告訴我們：「好好玩。」

陳老師已有逾16年學前教育工作經驗，2003年開始任職為幼稚園音樂專科教師，是一個本港幼兒教育界較特別的職位，本學年更兼任學校活動統籌主任。她現時是教統局課程發展處幼兒教育委員會、「幼小銜接」專責委員會和香港教師中心諮詢管理委員會的成員。

## 活潑方式　讓學生投入

陳老師認為音樂對小孩子的成長非常重要，它可以培養孩子的想像力和創造性思維。為了誘發小孩子對音樂的興趣，陳老師把德國音樂家卡爾・柯夫的教學法加以調適，結合音樂、律動、遊戲和講故事等，設計了一套音樂課程，利用生動活潑的方式，讓孩子歌唱，並結合想像來聆聽音樂，培育小朋友敏銳的音樂感、想像力、創意思維，從而對音樂產生興趣。

例如在一節約40分鐘的課堂上，陳老師會引導小孩子跟隨音樂的拍子進行節奏練習，跟著又作發聲活動，訓練他們的音準；透過音樂，唱出小孩子的名字，和他們互相問候來吸引他們投入學習；繼而是透過拍打動作學習讀譜，小孩子坐下猜歌名和玩遊戲，互相接觸對方的手腳和輕輕擁抱等，訓練他們利用聽覺辨別音樂的強弱和起伏，以及學習群體生活。連串的聽覺訓練後，陳老師才開始和小孩子討論海底有哪些動物，然後請他們模仿不同種類魚兒的動作，並討論若魚兒被漁夫網住，魚兒的心情會怎樣，藉以訓練他們的幻想和推理能力；接着陳老師便引導小朋友用動作，仿效小魚隨着音樂游來游去；當音樂暫停時，陳老師再取出大布，象徵漁夫撒網捕魚，幸好漁夫最後決定把魚兒放回大海，讓魚兒重獲自由，開開心心的在海裏生活。小魚兒躺下休息一會，再在音樂帶領下游走和停止活動，最後唱過再會歌才下課。40分鐘的課堂，就在小孩子天真活潑的笑臉、嘻嘻哈哈的歡笑聲中度過。

## 一首音樂　四種訓練

陳老師說：「整個課堂是要訓練他們的聆聽能力、專注能力、體能和群體生活。」她解釋，在上課過程中，她會藉着猜歌名、讀譜活動等鼓勵小孩子專心聆聽音樂；在討論海底動物期間，會引導小孩子幻想和推理；而他們扮魚兒游來游去則可以訓練他們



學生根據音樂做出各種動作表達情緒感受，同時加強了支配自己身體的自信。

的體能，互相打招呼，觸碰對方的手腳以至輕輕擁抱，是訓練他們學習群體生活。換言之，她希望培養「看得見」的聽力，讓小孩賞析和享受音樂，最重要的是讓小孩子在沒有壓力下享受上課的過程，體驗音樂裏的美麗世界。

## 開放教室　促進親子關係

目前，陳老師每周一次任教校內各級各班的音樂課，她會因應小孩子的年齡和能力來調整上課的內容細節。在學校的支持下，她更經常開放教室給同儕觀課，作為發展和推行課程時的參考，同事還可以提出意見，以便改進教學。她又會邀請家長和小孩子一同上課，除鞏固家長和兒女的親子關係外，更藉此加強與家長溝通，「讓家長明白我們的教學目的。」她說。

陳老師希望，她所設計和推行的課程，能讓小孩子體驗音樂，誘發他們對音樂的興趣，培養他們的審美能力。



陳老師有時會帶學生跑出課室，到戶外上課。

# 教學分享

孩子學習樂器，往往是為了滿足父母的要求，而不是發自興趣，他們在學習音樂的過程中，一旦遇到困難，如缺乏父母的關懷及支持，就會容易放棄，或是勉強學下去；還有一些孩子會因為家庭經濟因素而沒有機會學習音樂。因此，學校的音樂課程肩負着重要的任務。

學前音樂課程的目標應是誘發孩子學習音樂的興趣，在輕鬆課堂的氣氛下讓他們的創意得到啟發，並且在愉快的學習環境下培養出自信心。好讓孩子在幼稚園階段，留下一段美好的回憶，相信這也是學前教育工作者應盡的責任。

## 設計認知發展課程

我根據布魯納（Bruner, 1966）的「儲存與利用」資訊模式及動作表徵（Enactive Representation）、影像表徵（Iconic Representation）、及符號表徵（Symbolic Representation）三種途徑來教授兒童音樂。在兩歲班的音樂課程中透過聆聽不同節奏及旋律，讓兒童感受音樂並運用肢體來表達所感。在三四歲班的音樂課程中，鼓勵幼兒以象徵手法表現物件，例如以手鼓代表月亮、呼拉圈代表鏡子；到五歲班的課程則以圖案（視覺符號）代表快慢、高低音，讓幼兒開始閱譜，並開始閱譜敲奏樂器。

## 自發主動學習

我相信最有效的學習是誘導孩子自發性地主動學習，因此課堂活動必須配合孩子的興趣和生活經驗。例如音樂活動以卡門：鬥牛之歌的電話鈴聲作引起動機，再和原曲的古典音樂作比較；與孩子一起討論和分析異同後，再以故事形式介紹樂曲的作者及內容。當兒童明白樂曲的背景後，他們竟會回家邀請父母和他們一起搜集西班牙的資料。結果，孩子不單對鬥牛遊戲有興趣，對西班牙文化也有所認識。孩子在有趣的學習過程中親身體驗古典音樂，這正配合布魯納的教學理念：誘導（Activation）、維持（Maintenance）、指導（Direction）。當孩子有興趣學習，並對環境的特徵感到好奇時，便會引發出探究精神。當孩子體會到活動的趣味後，自發的學習動機便自然而生了。

## 遊戲中啟發創意

「孩子們在遊戲中學習，讓他們學得自然、學得愉快」（葉惠康博士，1992）。而我的座右銘也就是學習就是遊戲。孩子學習唱歌，除了明白歌曲的內容，也讓孩子隨音樂做出不同節拍的動作。例如唱一首小魚的歌曲，可先讓孩子模仿小魚的動作，拿着絲巾做出高、低、左、右、前、後等柔軟動作；再配合歌詞，使孩子融入載歌載舞的氛圍之中。當孩子領會歌詞後，再鼓勵他們將歌曲譜上新詞；還可將故事延伸，加上孩子的創意，創作成一個新編的故事。在遊戲中啟發孩子創意，運用身體表達情境、表達情感。



學生在陳老師帶領下，一同扮小金魚。

## 音樂培養自信心

學前兒童音樂是以兒童為中心、具趣味性、沒有競爭、沒有對錯的學習。老師會鼓勵兒童發掘不同的活動表現形式，其中包括舞蹈、遊戲、運動及體操。肢體活動教育家 Rudolf Laban 強調音樂學習的模式包含了時間、空間及重量等要素，教導孩子運用身體感受空間、時間，更讓孩子從支配身體中獲得滿足感。在課堂中根據音樂做出跳躍、四肢擺動、搖擺等動作，孩子通過肢體表達了情緒，表達了感受，同時加強了支配自己身體的自信。此外，課程中鼓勵孩子創作動作，由「小老師」帶領同學做出不同的動作。在鼓勵下，喜見孩子面上帶着自信的笑容。

## 綜合藝術學習

學前音樂強調創意遊戲課程，強調以遊戲方式將音樂融入、律動、戲劇及美術的自我表現中。而音樂和創意律動（Creative movement）是分不開的，因為身體會隨着音樂自然地作出肢體協調動作；在音樂創作上，孩子往往會加上自己的想像和結合生活經驗，形成一齣創作性戲劇（Creative Drama）。舉例來說，我曾介紹貝多芬的月光奏鳴曲（Moonlight Sonata），故事講述少女在月光下彈奏鋼琴，剛巧遇上了貝多芬。故事說畢，孩子想像到貝多芬離開少女後，遇上了醉酒的叔叔，兩人左搖右擺地走路；後來貝多芬又遇上大狗追逐他們，弄至他們驚惶地跑進小巷，暈了，醒來才知原來是夢。孩子延續了故事，還加插了舞蹈、對白、音樂和圖畫。是一次透過音樂發展綜合藝術的學習。

## 藉比賽學習生活態度

我又鼓勵孩子參加比賽，因為這不單是學習為自己建立目標、努力爭取成果的好機會，也能學習到「勝不驕、敗不餒」的生活態度。我常跟孩子說：「得獎與否並不重要，最重要的是在練習過程中，你們所付出的努力和心機，即或得不到獎項，但在老師心目中，你們已取得100分，是老師心目中的冠軍了！」結果，孩子更加努力練習，而每次比賽也有驚喜及令人欣慰的成績，其中包括在過去五年中獲得三次香港學校音樂節唱遊組比賽冠軍，而在每次獲獎後我們更學會感謝天父和爸媽。

## 重視親子溝通　回饋社會

在我們的音樂課程中也有加插家長參與的環節，例如每季的觀課，便是讓家長明白音樂課堂的內容，鼓勵他們在家中與孩子一起溫習、一起唱誦；透過「親子表演團」加強彼此溝通，增強親子關係。此外，透過親子表演接觸社區，參與社會服務，回饋社會，例如在聖誕節到長者中心、律敦治醫院、大口環兒童骨科醫院等，探訪長者、長期病患者及兒童病人，讓孩子體驗「幸福不是必然」之餘，也學習感激身邊的人、事和物，並學習自小養成一顆幫助別人的心。

## 音樂教育願景

記得中學一年級音樂老師的訓勉：「音樂是一股力量，它是我們的好朋友；在憂傷時，它會是我們的知己朋友。」童年時接觸音樂，帶給我們歡樂；長大後音樂也成為我們憂傷時的妙藥。我不願看見現今許多的孩子為了「證書」、「入讀名校」勉強地學習音樂，卻忘記了音樂可成為我們的玩伴、我們的好友。盼望家長也重視音樂教育、多接觸音樂、多與孩子分享；當孩子面對學習困難時，老師、家長多鼓勵、多支持，與孩子一起渡過學習音樂的路途，一起感受音樂的美，一起感受人間的愛。

## 結語

學前兒童音樂不是要強迫孩子坐下來學習音樂，而是激發興趣，啟發潛能，正如葉惠康博士所說讓孩子體驗音樂精神，增加生活趣味，使他們在壓力下得到一個舒愉，平衡的機會。

# 評審撮要



陳老師與學生一起唱遊

## 索取上述教學實踐資料的途徑

請與陳嘉敏主任聯絡

## 教師與其他同工分享的方式

到校參觀、駐校觀摩

## 聯絡方法

聯絡：陳嘉敏主任
電話：2571 9015

## 透過音樂律動和歌唱，發展「看得見」的聽力

陳老師是幼稚園的音樂專科教師，她在校內營造出濃厚的音樂氣氛。她以布魯納的理論為基礎，清晰地勾畫出幼稚園的音樂課程架構，以反覆漸進的方式推動多元化的活動；又調適柯夫教學法，透過創意音樂遊戲，以音樂和即興律動，培育幼童敏銳的音感，從而培養他們的想像力、創意思維並熱愛音樂。從聆聽音樂以領悟音樂內涵的過程中，陳老師要求幼童在聆聽音樂的同時在腦海中建構出相關的景象。換句話說，培養「看得見」的聽力，是開啓幼童賞析和享受音樂的一個途徑。她每周一次教授各級各班的音樂課，並協調和支援同事在日常課堂內教授音樂課程。為展示有效的音樂教學，她經常開放課室，讓同儕觀課；並且認為這種方式有助同儕教師的專業發展，在營造學校富音樂特色的溫馨氛圍上，亦產生了正面的效果。

從觀課所見，陳老師能銳察學生的反應，隨機應變，即時在鋼琴上把音樂移調，使學生唱得更輕鬆、準確。她又採用適合學生的教學策略，運用十分生動活潑的方式，讓孩子歌唱，並結合想像來聆聽音樂。她要求孩子想像，鼓勵他們配合所播放的管絃樂曲的特徵來創作故事；孩子們亦能即興地隨着音樂創作律動，以配合故事內容。明顯地，孩子「看得見」的聽力得到促進，因而能夠創作出合適的律動來回應聆聽到的音樂。整堂音樂課活潑又充滿動力，各項歌唱、音樂聆聽和律動教學內容均衡有序。陳老師的表情豐富，遣詞用字絕不含糊，對教授幼童十分有效，尤其適合培養孩子的想像力、創造性思維，和誘導他們掌握歌唱、音樂欣賞和律動。幼童在課堂上的活潑表現，足證他們能從學習中得到樂趣。

她設計和推行的音樂課程，能讓幼童體驗音樂，刺激他們的感觀，尊重他們的情意，從而誘發他們對音樂的興趣，並建立審美價值觀。至於她領導幼童在公開場合和社區表演，不但為他們提供豐富的演出機會，加強勇氣和信心，更有助促進和鞏固親子關係。

陳老師在教學之餘不忘進修，持續修讀多個與幼兒教育和音樂相關的課程，並深信個人持續發展有利提升教學效能。



# Creativity
## Criticism and Communication

**Recipient of the Certificate of Merit**
Ms. CHENG Woon-wah
(Years of Teaching：15 years)

**School**
Shau Kei Wan Government Secondary School

**Teaching Targets**
Secondary 1 to Secondary 5 (Visual Arts)

**Beliefs of Teaching**

"Teaching Visual Arts for me is teaching beyond mere subject knowledge. I emphasize the '3C' generic skills: creativity, criticism and communication in order to develop competencies transferable to other aspects of life and serve life-long processes important to students' lives."

*Ms. CHENG would require some junior secondary students to write some descriptions or the story behind their artwork, so as to train their communication skills.*





# Interview with the Teacher

"I encourage students to do more research, see more, know more, and widen their spectrum of life in order to cultivate creativity." Creativity, Criticism and Communication are the "3C" generic skills, Ms. CHENG Woon-wah, Anne emphasized in her teaching of Visual Arts.

She encourages students to think critically. She thinks that criticism can be made on the works of famous artists as well as students' artworks. The first step is to describe the artwork in students' own way before going to the next step of expressing their attitude, be it like or dislike towards the artwork. The final step is to make interpretations of the artwork through comparing and criticizing.

At the beginning of the lesson, Ms. CHENG would take about 5 minutes to walk around the classroom to see what information students had collected for the lesson. It can also draw students' awareness, telling them the lesson has begun and they are all in her attention. 'Once a student came to me excitedly and told me that he's going to show me something excellent in class. This shows how they enjoy and devote to the lesson.' Ms. CHENG would also arouse their sense of identity of the class by praising the whole class for their spirit and performance.

Art Classes usually pay heavy emphasis on doing coursework. However, Ms. CHENG would only assign about two pieces of coursework to the students each year. She would spend half of the time on coursework, and the other half of the time on communication and criticism. In this way, she hopes her students can do more research, know more about the artwork they are going to produce, and discuss and brainstorm on how to do it.

Having more understanding on the subject that they are going to work on would stimulate their emotion towards it, thus could produce an artwork with deeper meaning. While producing the artwork, Ms. CHENG would encourage students to criticize and comment on each other's artwork. She would not make her comment at first, but would let students express their own feelings before she gave her comment. This also provided students chances to think, express and criticize, which further cultivated their critical thinking skills.

## Let students know which area to improve, and encourage them to improve

"Creativity is developed by seeing more, being able to observe and criticize." Therefore, Ms. CHENG would bring students to many different exhibitions, or art related events or competitions. "These days, information technology is so advanced that you may get almost any information and knowledge from the internet. However, the most important thing is whether you would take action to search for the information, and whether you are able to organize the information you have got. Actually, this way of learning also facilitates students' study in other subjects."

Ms. CHENG designed a detailed assessment form for the students, listing six to seven criteria for students to know how well they performed in each area. "For senior secondary students, I would not just give a general mark for them, instead I would breakdown the rating into different aspects. Detailed assessment could help students check which area they performed well and in which area they needed improvements, and therefore showing them directions to improve."

For junior secondary students, some of them are quite shy to speak up. It seemed to be a problem for Ms. CHENG to ask them to communicate. "Some of the junior secondary students were too shy to express themselves. However, I would still encourage them to talk. If they could utter a word, I help them put it into a sentence; if they could say a sentence, I help them to develop into a paragraph. Then they could get to know the skills of expressing themselves."

Moreover, clapping hands is also a simple but effective technique Ms. CHENG would use as a signal to arouse the whole class to appreciate others' works. All these create an encouraging learning atmosphere for the students, and build up their self-confidence.

*Students are encouraged to criticize and comment each other's artwork*





*Students gain the greatest benefit in both subject knowledge and creativity when they have time to thoroughly explore each theme.*



# Teacher's Sharing

## Beliefs

Teaching Visual Arts for me is teaching beyond mere subject knowledge. I emphasize the "3C" generic skills: creativity, criticism and communication in order to develop competencies transferable to other aspects of life and serve life-long processes which are important to students' lives.

## Teaching Practice

### Comprehensive teaching and learning

I emphasize the integration of appreciation, criticism and art making through a number of elements, including facilitating students to understand the socio-historical context, and apply appropriate critical thinking and interpretation at different levels, which in turn back up their communication skills in expressing their views. I find this way of integrating appreciation and criticism effective for students to engage in Visual Arts learning, as shown in the depth of their artwork. I adopt a variety of teaching strategies and enhance the effectiveness of teaching through good use of the "Motivation and Rewards" and "Emotions and Learning" theories.

### In-depth learning and teaching

In recent years, I deliberately cut down the number of topics covered in the syllabus but instead focused on fewer topics in greater depth. I find that students gain the greatest benefit in both subject knowledge and creativity when they have time to thoroughly explore each theme. For instance, in the Secondary 3 syllabus, the theme "Hong Kong Pop Art Culture: Comics" is broken down into seven parts so that students can probe into the theme in a systematic way.

### A comprehensive way of assessment

Students are bound to have different abilities. Hence, it makes sense for us to design more comprehensive assessment so that students can identify their abilities and areas for improvement more easily. Apart from assessing the final product, I take into account of students' performance during different stages. For instance, in the theme "A Blessing for Hong Kong" in the Secondary 4 syllabus, I assessed students' performance in the following areas: research, ability in appreciation and criticism, oral presentation, written report, idea development, drafts and the finished artwork.

### Topics in the context of daily life experiences

To foster students' interest in their immediate surroundings, I attempt to incorporate important events, social issues, and people into the themes in the syllabus. A good example is the sculpture making unit with the theme in remembrance of a fowl killed by avian flu in the Secondary 1 syllabus, which involves a discussion of the cause and effects of the avian flu outbreak. This helps to bring out students' intrinsic motivation, as the theme chosen will relate to them in one way or another.

### Life-wide learning

In addition to formal learning in the classroom, I emphasize on out-of-school learning. The Quality Education Fund is a good funding source; our school applied for it previously to develop ceramic interests. I encourage students to participate in extracurricular activities, get in touch with local artists and join in events organized by various organizations. All these activities not only enable students to broaden their horizons but also empower them to engage in meaningful creativity that could act as a contribution to the community. For instance, the event "Clifford Chance Visual Memoirs", organized by the Youth Art Foundation, enabled students to learn about the personal histories of the elderly in nursing homes. They created visual representations of the oral histories using paintings. The artworks were printed on calendars which were presented to the elderly as souvenirs.



*In addition to exhibiting students' artwork, the Art Exhibition also trained students' cooperation.*

# Summary of Assessment




*Students' masterpieces of 'Phone Booths'*

## Way of Access to Information of the above Teaching Practice

A teaching exemplar of "A Blessing for Hong Kong" Paper Cutting can be downloaded from the EMB through www.emb.gov.hk/index.aspx?nodeID=2715&langno=2

## Preferred Way of Dissemination

Public dissemination and discussion

## Contact

Ms. CHENG Woon-wah
Tel. No.: 2560 3544
E-mail: annecheng0703@yahoo.com.hk
Address: Shau Kei Wan Government Secondary School, 42, Chai Wan Road, H.K.

## The effective use of "Motivation and Rewards" and "Emotions and Learning" to enhance teaching

Ms. CHENG has developed a student-oriented curriculum for the subject of Visual Arts. In her opinion, successful Visual Arts teaching should not only impart subject knowledge to students, but also develop their "3C" abilities, viz, creativity, criticism and communication, and keep abreast of curriculum development, i.e. emphasizes both art making and critical art appreciation in context. Ms. CHENG attaches importance to developing her students into self-directed learners who know how to learn, arousing their interest in learning by selecting topics that relate to their daily life, and actively promoting life-wide learning to broaden their artistic horizons. By employing a thematic approach in teaching she has guided her students to learn by inquiry and thus deepened their learning.

Ms. CHENG has an appealing teaching style. She optimizes teaching by employing diversified teaching strategies and applying principles like "Motivation and Reward", "Emotion and Learning", etc. to enhance the effectiveness of learning and teaching. Ms. CHENG conducts her lessons in a pleasurable and relaxed manner, always wearing a smile, speaking with good intonation and using appropriate body language. She employs diversified assessment methods effectively to facilitate "assessment for learning", and has provided timely feedback to her students so that they know their strengths and weaknesses for making improvements. Her assessment is holistic, covering not only the students' finished artworks, but also the information prepared at various stages, idea development, verbal and written reports, sketches, etc.

Ms. CHENG had prepared adequately and conscientiously for the observed lesson. The lesson went on smoothly with plentiful interaction, displaying meticulously planned classroom activities. The students were enthusiastic in the creative activities and were able to contribute to the conclusion process. Prompted by a countdown clock, time control was extremely precise.




*Criticism can be made on famous artists' works as well as students' artworks.*




# 踏上舞台
## 培養學生努力求進精神

### 獲嘉許狀的教師
吳佳筠老師（教學年資： 9年）
石詩蘭老師（教學年資：16年）
何美銀老師（教學年資：16年）
劉雅莉老師（教學年資： 5年）
余日昇老師（教學年資： 5年）

### 所屬學校
培僑小學

### 教學對象
小四（綜藝課程）

### 教學理念
「我們相信綜藝課程能為孩子提供想像和思考的空間，增進同學間合作和溝通的機會，培養學生面對困難的能力和努力求進的精神，以提高他們對學習的積極性。」

# 教師專訪



表演者藉舞蹈表達不同地方的文化特色

**培養創意絕非朝夕的事，學校應如何善用課堂，在輕鬆氣氛下按部就班訓練學生，實在是一門需要摸索的學問。培僑小學透過已推行數年的綜藝課程，讓小四全級學生有機會體驗音樂創作、舞台設計、形體與舞蹈、戲劇與朗誦等藝術，從而發揮想像力，鍛煉合作性，提升解難的技巧，對學習有莫大裨益。**

## 訓練學生舞台經驗

在四年前籌備畢業禮時，培僑小學的老師有感於學生在台上怯場，想到不妨讓學生在六年內得到一點舞台經驗，接着便構思打破音樂、體育、視覺藝術三科的教學模式，重新整合為綜藝課程，並選擇在學業沒有小五小六那麼繁忙，創作能力較小一至小三略高的小四級內實行。

由於小四全級約有160人，單靠幾位術科老師推行計畫實在吃力，校方便編排多些人手參與，從老師、資源老師、教學助理，以至行政人員共20多人。

專責統籌和導演的組長吳佳筠老師形容，這個在小四下學期進行的綜藝課程分成幾個階段：首先，五班小四學生均要研習基礎課；必修音樂、視藝、形體與舞蹈；學生再按各人的興趣加入視藝、音樂、戲劇或形體與舞蹈小組，分科學習；各組根據已選定的音樂劇主題，創作內容和表達形式；繼而作綜合綵排及結業表演。

## 納正規課程　全級參與

談及採用相應的教學法的特色，教導舞台設計的何美銀老師表示：「舊式教學法以老師為中心，這個新教學法則以學生為本，依照學生興趣而行，讓他們更易發揮潛能，並可認識更多藝術情境，好像今年的主題是『中西文化大比併』，以國際兒童節為綱領，學生能藉此認識中西文化的異同。」

不少學校都有學生表演，但往往屬於精英的專利，此校則鼓勵全級參與，給學生自由創作的機會。吳佳筠老師又指出，這綜藝課程被納入正規上課時間表內（每周佔六節課堂），不但方便召集所有學生訓練，而且可供探索研習的時間較為充裕。

## 老師修讀課程　積極裝備

除課堂編排外，師資也很重要，參與的老師均積極裝備，包括觀摩表演，報讀戲劇或化妝課程，翻閱書籍，觀看影碟，討論分享，努力尋找可引入課程的元素。「提到推行的困難，由於時間有限，因此我們先要跟學生做簡介，給他們清晰的學習目標，例如將在何時表演，好使各人均朝着目標，抓緊時間努力創作，趕及排練和公演。」專職戲劇與朗誦的余日昇老師說。

資源缺乏亦曾令老師傷透腦筋，指導學生形體與舞蹈的劉雅莉老師憶述：「起初佈景、道具、戲服等都不足夠，我們只好向舞蹈團借衫，家長又協力縫製衣服，搜尋免費資源或重複使用物資。」

## 舞台要求轉化學習動力

事後檢討和累積經驗也有助老師更仔細構思下一年的課程。而推行新課程所取得的成效亦叫人鼓舞，例如老師之間的協作文化與日俱增，大家的默契增進了不少。家長欣賞子女的演出後感動萬分，並感激老師的用心指導。

擅於音樂創作的石詩蘭老師補充，因為課程對學生有更多的要求，既要研習各項藝術的基本功，又要創作，最終還要在舞台展示成果，因此他們對自己的要求也提高不少，學習動力很強。此外，不同能力的學生都有機會在不同角色中發揮所長，藉演出增添自信心。

校長連文嘗讚賞今年新參與的老師適應快，而整體負責的老師縱使面對每年主題變換，仍能讓課程運作順暢，幫助學生探索及參與不同藝術領域。「至於這次獲嘉許狀，我們固然高興，因為代表對老師、探索精神、教學過程、團隊精神的肯定，又可把經驗跟其他學校分享。我感謝課程發展主任袁麗珍老師在最初階段的幫助，亦謝謝現正參與的教職員，又要感激家長的認同和支持這個課程。」

# 教學分享

## （一）緣起、信念與課程目標

開校初期，我們留意到學生在各種表演場合上，表現缺乏自信和欠缺演藝的基本認知，我們希望能改變這種狀況，經過多次非正式的探討，逐漸萌生出一個校本綜藝課程的概念，目的是改善學生的綜合藝術素養。我們又認為凌散的課外活動並不能滿足這個需要，於是大膽地提出要在正規課時內，嘗試推行一個綜合音樂、視藝及體育課程，其後更加入戲劇、朗誦及語文等元素的課程。這個課程由2003-2004學年開始實行，至今已推行了三年，現正踏入第四年。

**我們的信念：**

我們相信綜藝課程能為孩子提供想像和思考的空間，增進同學間合作和溝通的機會，培養學生面對困難的能力和努力求進的精神，和提高他們對學習的積極性。

**課程目標：**

1. 認識不同的表演藝術；
2. 培養學生創造、表達和欣賞藝術的能力，發展學生的個人潛能；
3. 培養學生積極、樂觀、合群、自信和主動的性格。

## （二）課程組織

本課程於四年級下學期進行，為期半學年，為方便學生靈活選課及協作教學，該級各班的音樂、體育及視藝科都編排在同一時段進行（每周連續兩個下午共六個教節），教師和學生可以在該時段靈活流動。

本課程以音樂劇連貫各學科的學習，並藉音樂劇匯演展示學習成果，使學生和教師通過演出提升學與教的動力。全體學生的必修課包括「認識音樂劇」、「戲劇與朗誦」、「感觀開發」、「肢體運動」、「舞台空間的運用」、「物料與服裝設計」及「聲響探索與創作」。有了這些基礎，學生再從「朗誦與戲劇」、「舞台設計」、「音樂創作」及「形體與舞蹈」四組中選取一組，按該學年的主題及預先議定的故事大綱，創作具組別特色的表演內容，然後則以故事形式把一小組演員的「經歷」串連各組別的表演內容，使整體演出一氣呵成。創作表演內容的過程是一個師生共同探索、創作、排練及演出的歷程，並構成學生在這個課程中最重要的經歷，包括：應用剛學會的知識、經歷創作的苦與樂、處理人際衝突、包容差異、團隊協作及承擔責任等。這個演出要求全體學生參與，一個也不能少。過去三年的匯演都獲得家長高度的評價，令學生深受鼓舞；很多學生更表示，當中獲得的經歷，畢生難忘，終身受用。



學生合力表演，發揮合作精神。

## （三）學習評估

若評估的標準與學習的目標一致，同時，讓學生明確知道評估的準則及要求，均有助促進學生學習。為此，本課程分階段讓學生填寫「學習日誌」，藉此使學生更清晰地認識自己的學習目標，反思自己的學習表現。在整個課程結束後，老師把學生在整個過程中的表現作綜合評估，並記錄在學生成績表上綜藝課程的一欄上，代替以往視、音、體三個科目。

# 評審撮要


學生翩翩起舞

## 索取上述教學實踐資料的途徑

網址：www.pkps.edu.hk

## 教師與其他同工分享的方式

我們可以分享會形式介紹課程內容，如有查詢，可以電郵聯絡課程統籌吳佳筠老師。

## 聯絡方法

聯絡：吳佳筠老師

電郵：ngkaikwan@yahoo.com.hk

## 突破傳統，實踐綜合藝術課程

小組五位候選人籌畫了一個具新思維的「培僑小學小四綜藝課程」。整個課程在小四下學期推行，重新整合一個學期的視藝和音樂課，並按學生的興趣分組綜藝學習。內容包括音樂、視藝、形體與舞蹈和戲劇等分部課程，最後匯合成一個以戲劇串連各門藝術的音樂劇，由全體小四學生在課程結業晚會上擔綱擔演出，展示整個學期綜藝學習的成果。「綜藝課程」上 25 課，分三個階段進行。學生在第一階段必修音樂、視藝、形體與舞蹈課；第二階段，全體小四學生分七組，可選擇加入四個藝術小組的其中一組，每周在同一時段上「綜藝課程」的分科學習，學習的模式以學生創作為主導建構音樂劇內容；最後階段是綜合綵排和演出。課程每年採用相同的音樂劇結構，但會變更主題和內容，2006-2007 年度的主題是「中西文化大比併」，以各國的兒童節為綱，帶出中西文化的異同。

這課程在家校協作的基礎上，發展方向得到認同，改變校園學與教的文化，並為小學藝術教育領域的課程設計與實踐，提供了一個方案。


學生透過齊拍手來選節奏，創作歌曲。


學生分工合作，努力製作表演服裝。




# 營造視覺文化教育
## 開啟學生審美心眼

**獲嘉許狀教師**

嚴麗萍老師（教學年資：14年）

**所屬學校**

聖公會呂明才紀念小學下午校

**教學對象**

小五至小六（視覺藝術科）

**教學理念**

「全心投入視藝教學，致力營造視覺文化教育環境，開啟學生審美的心眼；推展主題單元式課程，融合通識、數碼及多媒體藝術形式，擴闊學生展覽作品空間，盡展藝術創意；善用資訊科技，致力設計校本教學軟件，建立教學資源庫，互勵交流，共享成果。」

# 教師專訪

**「表現畫派有哪些代表人物？」「從孟克的〈吶喊〉中，可看出他的繪畫有什麼創作特色？」老師透過簡報展示不同的名畫，學生作答有板有眼，課室內洋溢著一股藝術氣氛。這就是聖公會呂明才紀念小學下午校六年級的視藝課。在熱衷推動藝術教育的視藝科科主任嚴麗萍老師的領導下，該校的視藝科融入了資訊科技、通識等元素，全面啟發學生的藝術興趣與創意思維，爲達致全人發展奠下基礎。**

愛美是人的天性，但審美眼光、創作力，以至對真、善、美的追求，卻須從小培養。14年前嚴老師加入聖公會呂明才紀念小學下午校任教至今，多年來對教學付出百分百的熱誠，更自行編製單元主題式的校本教材，將抽象的視覺藝術化為與學生息息相關的豐富題材，如展現鑲嵌圖案設計的〈蝶戀花〉、反映超現實主義的〈西區夢創未來〉等，使視藝教學變得更活潑生動，大大提升學生的學習興趣和成效。

「視藝科不應只停留於教導學生繪畫的層面，而是讓他們在潛移默化中學會欣賞萬物，懂得審美、欣賞及愛護身邊的人、物、事，進而推廣至熱愛大自然、生活、社會及世界。」嚴老師稱，視藝科的涵蓋面廣泛，觸目所見皆可入題，如環保及歷史，更可與通識及其他學科互相配合，擴闊學生的知識領域，提升他們的藝術情操與文化修養，受用一生。

## 跨科合作　展現研習成果

藝術乍看像遙不可及，實則在生活中隨處可見，因此，嚴老師積極實踐「視覺文化」的教學設計，引領學生走出校園，從日常生活尋找創作靈感，拉近與藝術的距離，當中一個重點項目，就是與常識及中文科等進行跨學科合作的六年級專題「絕對表現在西區」。嚴老師稱，這項教學方案結合了社區參與、視覺文化等元素，藉着帶領學生在西區實地考察，深入了解區內特色，透過搜集、整理及分析所得資料，最後以專題研習形式展現他們的學習成果。

「學生運用表現主義的繪畫風格表達西區的風貌，同時以小組形式，透過不同媒介進行分組裝置藝術創作，過程中學生不僅掌握到一個畫派的風格，更能融會貫通，將他們的創作特色轉移至個人作品中，並領略到團隊合作與互助的重要性。」嚴老師指出，由上、下午校八班六年級學生共同製作的裝置藝術作品，曾由學校移師至大會堂舉行展覽，參觀人次達數萬，參與學生亦有深刻的體會和滿足感。「學生的視藝創作獲得嘉許，有助提升自信，對學業表現也有幫助；還有一些成績稍遜的學生，就在這種推動力下取得長足的進步，以全A的優異成績畢業。」



小六學生在嚴老師的指導下，已有能力分組創作裝置藝術，把視藝科所學融會貫通，學以致用。

## 融入資訊科技

此外，嚴老師致力把資訊科技與視藝教學融合，更自行編寫電腦軟件，以強化師生的互動交流。「要帶領學生實地考察世界各地的名畫、雕塑並不可行，要讓他們明瞭平面規則分割圖案等抽象概念同樣困難，但透過資訊科技的輔助，卻可將藝術品的面貌、創作概念、形式及原理等，完全呈現於學生眼前，加上有聲、有色、有畫，對學生的吸引力更大。」

踏上春風化雨之路，嚴老師指出最大的滿足感是目睹學生對視藝科興趣漸增，繼而實踐所學並學有所成。對於今次獲得嘉許，她亦不以此居功，而是將榮耀歸與全校師生。「學校的支援對教師極為重要，沒有校長和家長的支持與配合、沒有同事的協作和學生的投入參與，單靠個人力量實難以推動視藝科的不斷發展，我衷心感謝他們。」

# 教學分享

## 主題式統整評賞、創作教學，培育學生審美創造力

我以啟發學生自學、審美和創造能力為出發點，運用多元化教學策略和利用資訊科技，透過主題式的單元課程，結合評賞和創作於教學中。在課程取材方面，藉着「視覺文化」的藝術經驗，善用周遭環境等資源，協助學生更敏銳地去體察文化之間的關係，培養學生批判性思維，製作大型壁畫、洗手間美化計畫及藝梯等，營造視覺藝術環境，增加學生的美感經驗。

### 「視覺文化」教學體會藝術情境

以六年級跨科專題研習，「絕對表現在西區」為例：我校學生大多家住港島西區，對區內的古迹和歷史卻認識不深。我便由此取材，先讓學生在常識課初步認識早期的香港歷史，並透過西區實地考察，加深他們對西區古迹、文化藝術的認識。在中文課上，學生學習寫作遊記的技巧，並以「西區漫遊」為題，記述難忘的片段和遊覽後的感想。在電腦課上，學生則需利用多媒體和互聯網搜尋西區古今的資料，進行挑選、組織、分析、綜合；然後以不同形式，如簡報、專題研習冊等，介紹研習的過程和成果。在視覺藝術課，學生除了利用「表現主義」繪畫風格展現西區面貌外，更需以小組學習形式，運用不同視藝媒介進行裝置創作，從而體現協商、互助、合作等精神。最後，以短劇、歌唱等綜合藝術形式匯報小組的跨科專題內容。這樣學生運用多元智能，透過西區專題探究，既能體會藝術情境，又能增進文化的認同。



嚴老師自行編製的校本教材，輔以生動活潑的講述，引發學生對視藝科產生興趣。


六年級教學專題「絕對表現在西區」，學生須以表現畫派的風格繪畫西區風貌，水準不俗。

### 善用資訊科技

我校於1998年率先發展資訊科技融合於視覺藝術科的教學，我帶領視覺藝術科組同工教師集體備課、撰寫教學設計、製作校本教學軟件；因成果豐盛，多次獲教育界邀請分享經驗。此外，我們不斷改良更新視藝教學資源庫，應用視覺組織策略架構，結合啟發性、互動性、自學性的校本教學軟件，目的是提高學生的學習興趣，開啟他們的審美心眼。並增加視藝科網頁內容，上載學生佳作，與公眾分享學生創作的成果和樂趣。

# 評審撮要

## 善用資訊科技，透過「視覺文化」教學，體驗藝術情境

嚴老師以啟發學生自學、審美和創造能力為出發點，運用多元化的教學策略和利用資訊科技，以主題學習模式並結合評賞和創作於教學中。她藉着「視覺文化」的藝術經驗，善用周遭環境等資源，協助學生更敏銳地去體察文化，培養學生批判性思維，體驗藝術情境，切合現今的課程發展新方向。

嚴老師致力實踐「視覺文化」教學設計，以主題式、跨學科及藝術的綜合學習模式，認識中國文化。以跨科專題「絕對表現在西區」為例，便是通過常識課認識香港早期歷史，繼而實地考察港島西區古迹和文化藝術，再通過中文寫作「西區漫遊」為題，記述感受。學生更以簡報、專題研習冊等介紹研習結果，進而以「表現主義」繪畫風格表達西區的面貌。最後，學生以短劇、歌唱等綜合藝術方式演繹專題研習成果。

此外，嚴老師在應用資訊科技於視藝教學方面亦具心得，並努力爭取資源發展如數碼藝術計畫等校內視藝活動。




由視藝科與體育科合作的「運動百態」，學生所製作的運動員雕塑活靈活現，充分體現他們的觀察力與創作力。

### 爭取資源發展「數碼藝術教學」

我在2002年策畫推展「數碼藝術」，並得到商業機構贊助，授權我校可永久免費使用有關的藝術創作軟件，讓視覺藝術科與電腦科進行跨科協作，現於高年級課程內加入Flash動畫及視訊影音短片製作等學習單元，既能配合時代發展的需要，讓學生有綜合能力訓練的機會，亦使學生學習更有趣味。

### 索取上述教學實踐資料的途徑

本校視藝科網頁：www.skhlmcmps.edu.hk/activities/art2/index.htm
數碼藝術教學計畫網頁：www.uleaduser.com / news / old_news.php#seminar
或親臨本校參觀

### 教師與其他同工分享的方式

撰寫及出版教學設計書籍或光碟、工作坊、研討會、網頁、交流團

### 聯絡方法

聯絡：嚴麗萍老師
地址：香港西環加惠民道31號
電話：2817 2305
電郵：yim_ann@yahoo.com.hk



# 善用議題
## 以熱門時事激發思考

**獲獎教師**
葉詠兒老師（教學年資：15年）

**所屬學校**
新界西貢坑口區鄭植之中學

**教學對象**
中一至中七（地理科）

**教學理念**
「透過議題及學校周遭環境，鼓勵學生從多角度探討議題，由探究中創造知識。」

# 教師專訪

**去年借調往教育統籌局，協助開發地理訊息系統和戶外研習課程，以配合新高中課程的葉詠兒老師，善於就地取材，利用熱門話題和透過實地考察來提升學生的學習動機，又經常透過資訊科技、衞星圖片帶領學生到地球上不同角落，研究當地的地理環境。**

## 各級課程主題清晰

葉老師已教授地理課程十五年，一直以來，她除了教授書本上的知識，更特地設計了一套適用於整個中學階段的地理課程，透過實地考察，引導學生將書本上學到的理論，應用於真實環境中，並鼓勵學生從多角度探索問題。她認為只要將地理知識和生活銜接，地理科是可以很有趣的。

為配合不同程度的學生，葉老師設計的課程在各個級別上，各有主要元素，中一和中二學習基本理論，如看座標、地震級別、量度斜坡及角度；中三安排與經濟科和歷史科合作，設計一個合作單元，進行跨科學習；中四和中五則由於學生要應付會考，只會針對一些議題進行探究性的考察活動。整個課程設計，既各有主題，亦有它的銜接性，方便學生學習。

## 引用學生熟悉時事例子

葉老師善於運用熱門時事新聞，提高學生的學習動機。例如當她教授「地震與海嘯」時，就引用南亞海嘯及台灣大地震，透過剪報及電視新聞片段，加強學生對課題的興趣，從而引發學生從不同角度進行討論。她亦曾帶領學生前往上環海味店林立的永樂街和禧利街，研究該區經常雨水成災的原因及影響。此外，她也會和學生從太平山頂徒步到中環蘭桂坊，探索地勢與氣壓和氣溫的關係。她說：「（當時）引用南亞海嘯為討論例子，肯定較書本所舉出的唐山地震來得震撼



葉老師擅長利用新科技輔助授課



學生很喜歡跟葉老師四出考察自然生態



葉老師經常帶學生到戶外考察



每次出外考察，都常備各種裝備。

而且有吸引力。」由於這些話題都是學生熟悉的新聞，又或者與他們的生活息息相關，因此，容易觸發他們的研究和討論的興趣。

提到跨科學習，葉老師去年以大埔林村許願樹事件作為跨科研究的題目，引導學生分別從地理、經濟和歷史角度研究許願樹折斷帶來的影響，甚至引起他們對保育許願樹的研究興趣。

由於學校建在山坡上，葉老師因利成便，利用學校附近的斜坡，讓學生量度坡度及角度，以分析不同因素如何影響斜坡的穩定性，並鼓勵學生提出解決方案，藉此令學生容易理解地理科的艱深概念，幫助學生將課堂學習的知識與生活經驗相結合。

## 資訊科技輔助教學

現代資訊科技發達，葉老師經常透過衛星圖片帶領學生探究地球不同角落，研究當地的特色。今年，葉老師更採用香港中文大學的衛星遙感地面接收站所拍得的衛星圖片，研究世界不同地區的地理環境。

葉老師除了在校內推動地理科外，亦積極參與教育統籌局的課程編寫工作，並已將有關教材套上載網站，與同工分享有關經驗。她又設計地理訊息系統教材套，供全港地理科教師使用，分享她的教學經驗，為新入職的教師提供不少支援，積極協力推動全港教學文化。




學生學習使用衛星定位系統

# 教學分享

地圖最容易令人聯想到什麼科目？是地理科。其實，地圖只是表達地理概念的一種方式。地理科最動人的地方，就是讓學生懂得由空間及生態的角度認識我們居住的地球，從而對四周事物所引發的問題進行探究，繼而主動尋找答案。我們期望從以下三方面達到上述目的：（1）認知的層面：學生學懂探究不同個案，從而加深地理知識；（2）技能方面：學生不單要學會閱讀地圖，還要懂得理解並分析各種圖像及數據；（3）情感教育方面：透過地理課堂及活動，令學生更珍惜大自然的資源，保育環境，愛護地球。

今天，資訊不斷膨脹，學生所涉獵的層面，亦與日俱增。每當我們面對一些具爭議性的問題或議題時，地理科正好給予學生這種學習經歷的空間及機會，透過面對這些具爭議性的議題，發展多角度思考。這些學習經歷都有助學生培養協作及解難能力，建立正確的價值觀，並且轉化為適切而實際的行動。本人認為本科目的優勢可以通過以下模式，令學生的學習更有果效：

## 從多角度探討議題 建構新知識

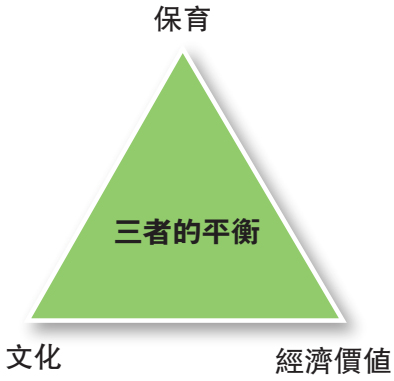
現實生活中，學生經常遇到具爭議性的問題及議題，例如：許願樹「斷臂」事件、商品及服務銷售稅，以至中環填海問題等。在尋求共識的過程中，學生需要有多角度分析及思考議題的能力。這個分析的過程，需要融會貫通不同的科目知識，再透過理性的討論，根據不同持分者的見解、需要、態度及立場作深入分析，繼而建構出新的知識，從而作出適切的價值判斷。

***教學實踐舉隅：種籽計畫 — 跨學科學習單元（議題：可持續旅遊發展）***

近年，香港的旅遊業帶動經濟逐漸復蘇。一直以來，香港旅遊業發展側重於遊客主導的消費模式。長遠而言，香港可否朝向可持續旅遊發展的路向？在這議題上可以讓學生理解可持續旅遊發展，不單可保存香港的特色文化、創造本土就業機會，而且更能加強環境保育，吸引更多外地及本土遊客遊玩，令香港的旅遊業在健康及平衡的環境下有更長遠的發展。

就這個議題，本校地理科、經濟科及歷史科老師共同設計一個中三級跨學科學習單元。

課堂上，地理科滲入可持續發展及無污染旅遊的概念；經公/經濟科從免費及經濟物品作引入，找出許願樹需求、供給及經濟效益的背後理念；歷史科則從許願樹的有形及無形文化遺產作配合，讓學生得從三方面的知識，融會貫通，再以下列的圖像組織穩固三者的平衡的關係。




可持續旅遊發展

三科透過許願樹折斷的議題，讓學生從多角度理解可持續旅遊發展的元素及其重要性，並從不同角度探討這個具爭議的議題。除了一般課堂外，透過戶外研習及禮堂匯演，增加學生的群體協作機會，啟發學生的創意以及建立批判性的思考能力。在這個過程中，學生可從探究許願樹的議題，領悟到可持續旅遊發展的重要性。幾位老師更把學習環境延伸到大埔林村許願樹，讓學生實地考察。最後，透過課堂工作紙、習作及禮堂的匯報，評估他們的學習果效。透過這些活動，讓他們體會學科間的知識是互相連貫，繼而發展多角度理解不同的議題及問題的思考模式。

## 利用探究式學習 鼓勵群體協作

在學習過程中，令學生真正明





白及領會當中的學習價值，必要條件就是讓他們有足夠的思考及分析空間，從探究中創造知識。只倚靠教師單向的知識傳遞，顯然並不足夠；反之，採取互動的協作，在學習的過程中，以學生為主導，教師再按他們的能力及興趣，重新設計課程，令他們有更多探究的機會，把學習轉化為雙向的傳遞。然而，在整個探究學習過程中，學生會遇到很多困難和挑戰，教師需要從旁引導，安排更多學生討論及協作的空間，學會互相尊重，互補不足，繼而達至共識，建立自我的價值觀和群體的團隊精神。

***教學實踐舉隅：校本課程設計 — 透過熱門新聞配合地理信息系統（GIS），研習上環水浸問題。***

每年夏季，在暴雨及海旁大潮影響下，上環永樂街一帶遭受雨水淹浸之患，參茸海味店更損失慘重。透過考察活動，教師預先向中四級學生以地理信息系統（GIS）作簡介，再利用地理慣常使用的「五何」法初步構思問題，然後由學生設計問卷，親自到上環實地考察、訪問、蒐集及計算數據。透過觀察及訪問當地的商戶及居民，學生可以從一手資料中，以自然及人文角度探究上環永樂街頻常出現水浸的成因、影響，繼而研究解決方案，再透過他們自定題目，完成考察報告，發展學生的解難及變通能力。教師與學生更可以互相協作，一併跟進這個報告。

## 利用資訊科技及戶外考察創造具挑戰性的學習環境

要令學生成長，教師需要為學生創造更多具挑戰性的活動，提供更大的討論及學習空間，讓他們在這個開放的學習環境下，交換意見及討論。為配合課題需要，教師會把課堂學習延伸至戶外，從而豐富學習環境，並輔以資訊科技及戶外考察，讓他們更主動學習。

***教學實踐舉隅：校本課程設計 — 利用全球定位系統（GPS）及電子數碼式的天氣數據蒐集器，研習山頂至中環微氣候的改變。***

戶外考察是地理科慣常使用的教學策略。教師很多時會以導賞的模式進行考察活動，使學習傾向以教師為主導。為增加學習果效，並使學生成為學習中心，本校嘗試運用探究式考察活動，擴闊學生的思考空間。例如：本校嘗試讓學生從山頂至中環進行探究式的考察活動，在這個活動中，學生須在山頂至中環的七個考察點，分組蒐集天氣數據，並利用電子數碼式的氣象數據蒐集器，再配合全球定位系統，在各個考察點中記錄不同的氣象資料，從而分析土地利用、地勢、植被及坡向對各種天氣因子有何影響。他們繼而配合地理信息系統（GIS）處理數據，完成考察報告。這個學習活動能讓學生在真實的環境中探索，再比對課堂上所接觸的地理概念，提供理據解釋其異同之處。在整個學習過程中，學生需要進行分組討論及自訂題目，教師則只從旁指導並提供適當意見，讓學生有更大的自主空間去探究他們感興趣的問題或議題的答案。

## 結論：愉快而具意義的工作 — 教學相長、師生共勉

近年教育改革推陳出新，而任何改革背後，均出自同一目標，就是優化學生的學習，為他們提供更寶貴的學習經驗。本人認為，只要教師能夠在每次教學後有所反思、檢討，聽取學生及同工的意見，改善自己的教學技巧，學生的學習果效，一定有所提升。2005-06年度，本人參加教育統籌局課程發展處借調計畫，有機會在個人、社會及人文教育領域中，與不同的同工商討及進行課程發展。在這個年度，本人獲得很多學校以外的寶貴經驗及知識。通過互相討論及分析，與教育統籌局同工及其他借調老師共同編寫課程時，深深體會到團結合作的寶貴，以及反思改進的重要。



透過實地考察提升學生的學習動機

# 評審撮要

雖然，教育工作一點不輕鬆，但是在校園的每處角落，只要我們看到可愛的學生，與他們點個頭，說句話，往往都是鼓勵及推動。在課堂中的對話，學生的一問一答，均會帶給我很多的啓發和深思，他們的創意及批判能力令人欣賞，就是這一連串互動的學習過程，無論學生與教師都有所得着。他們的意見更是我反思改進的重點，我深信只要教師與學生齊心，互相協作，互補不足，這個互動的學習應該是最愉快的人生經歷了。

## 索取上述教學實踐資料的途徑

聯絡：葉詠兒老師
網址：www.cccss.edu.hk/geography

## 教師與其他同工分享的方式

講座、工作坊、教材分享、研討會

## 聯絡方法

聯絡：葉詠兒老師
電話：2719 8598
地址：西貢竹角路8號
電郵：wy-yip@mail.cccss.edu.hk

## 善用議題及學校周遭環境，提升學生的探究能力，鼓勵主動學習

葉老師在課程設計方面極具創意，以學生為中心，提供足夠的思考及分析空間，由探究中創造知識。她善於透過周遭環境，例如利用校園附近不同的斜坡，讓學生量度坡度及角度，以分析不同因素如何影響斜坡的穩定性，並鼓勵學生提出解決方案，從而令學生易於理解地理科的艱深概念。她也不時善用不同情境，有效地讓課堂知識延伸至課堂之外，引發學生主動探索及學習，幫助學生將課堂學習與生活經驗結合，培養學生從多角度去分析和思考議題的能力，並由此發展學生的價值判斷能力。其中一個成功例子是與經濟科及歷史科合作，共同設計一個跨學科學習單元，三科透過探究許願樹折斷的議題，使學生掌握到持續旅遊發展的重要性；當中，地理科滲入可持續發展及無污染旅遊的概念，經公/經濟科從免費及經濟物品作引入，找出許願樹需求及供給的背後理念與經濟效益，歷史科則從許願樹的有形與無形文化遺產作配合。在實地考察後，透過課堂習作及匯報，讓學生體會學科間的知識相互連貫，並可從多角度去理解有關議題。

葉老師上課態度親切，教學細心認真，節奏明快，課堂充滿趣味和互動，知識與應用並重。她的提問能帶動學生積極學習，提升學生的學習深度和闊度，而所設計之工作紙資料豐富，有助學生學習和應用有關知識，思考切身的問題。總的來說，評審委員見到葉老師在教學設計和課堂教學中，都能靈活而有效地運用議題探究的教學模式。

此外，葉老師充滿教學活力和熱誠，對學生關懷備至，深得同工和學生愛戴。多年來積極設計和帶領學生參加不同的學習活動，讓學生在開放的學習環境中，互相交換意見及討論，為學生創造更具挑戰性的討論和學習空間。同時，亦會把課堂的學習延伸至家庭或戶外，從而增加可供學習的環境，讓學生在全方位學習中獲取更多的學習機會。




# 校本歷史課程

## 中國歷史科和歷史科的課程統整

**獲獎教師**

李淑賢老師（教學年資：17年）

**所屬學校**

宣道會陳朱素華紀念中學

**教學對象**

中一至中三（歷史科）

**教學理念**

「有效地以『由香港史出發，以中國為中心，再展望世界』為課程組織策略，進行中國歷史科和歷史科課程統整。」

# 教師專訪




李老師常以簡表道出歷史事件脈絡，令學生更易理解。

**歷史源遠流長，國家文明興替不斷，研讀歷史，對於入門的新手來說，往往代表了硬將一大堆陌生的名字、時間和事件塞進腦袋裏。不過，對於宣道會陳朱素華紀念中學的學生來說，歷史卻是活生生的，是饒富趣味的。該校在中學會考及高級程度會考科目中，中國歷史和世界歷史兩科選修人數成爲文科班之冠，很多學生踴躍參加歷史學會的活動並熱情地投身學會幹事職位。學生由嫌棄到熱愛歷史，是李淑賢老師樂於見到的成果。**

## 合併中西史方便學生掌握

在2000年開始，宣道會陳朱素華紀念中學就在李老師的帶領下，進行中國歷史科和世界歷史科的兩史合併課程統整。這是一項大膽的設計，新的課程不但有系統地將香港史、中國史和世界歷史串連在一起，而且學習內容化繁為簡，令學生的學習目標更清晰，正如李老師說：「面對新時代的需要，學生應對歷史有更深入的了解。不過，將中外歷史分家教授，容易使一般學生對中外歷史感到混淆、困惑，並對歷史的認知產生割裂。此外，歷史知識浩瀚，教師在課堂上全面教授，難免顧此失彼。因此，在合併兩史的同時，我着力剪裁課程內容，減少教學內容上的重複，增加一些有意義的討論和活動來提升學生自學的能力，讓部分課程由學生自行研習。換言之，教師教少了，但學生學得更多。」

## 香港出發 中國中心 展望世界

首先，在初中歷史科課程統整上，李老師有一個明確的策略：「由香港史出發，以中國為中心，再展望世界」。在中一級，李老師抽取世界歷史科的香港歷史課

程為教學開端，讓學生以香港史為學習基礎，並初步學習應用歷史研習的技能；再旁及世界史，學習世界的歷史開展及西方世界上古及中古的發展。中二級則着重中國的歷史發展概略及特色，增加對中國的認知和歸屬感。到了中三級，學生學習近代東西方文化、歷史的發展，又將中外近代史分為兩大部分：分別是清中葉至1949、新中國和冷戰等。李老師說：「這種『由近（香港）至遠（世界）、循序漸進』的學習策略，好處是讓學生全面掌握香港以至中外歷史的特點。在歷史的分類上，更能讓學生產生『文明』與『時代』的概念，減低學生常見對歷史事件的混淆和困惑。」

## 筆記精簡　避免盲目抄寫

大方向定下了，細節亦不容忽視。李老師因應學生的程度及興趣，又一次發揮「膽大心細」的本色，大刀闊斧地剪裁課程。剪裁後的課程經過細心分組，將同類的課題合為一組。教師授課時只教授其中一課，教授學習重點，然後讓學生採用學懂的方法自行研習。舉例來說，世界歷史科中的四大文明古國，分別為埃及、巴比倫、印度和中國，教師只會抽取埃及文明這一課題來教。授課時，教師會先透過問題和討論，讓學生了解何為文明，以及文明的特質，再用這個方法審視埃及文明的特色。學生在課堂上學會了有關文明的要點後，教師派發關於巴比倫和印度文明的工作紙，回家後就可以自行研習，提交功課。

李老師授課另一特色是在黑板書寫的筆記文字十分精簡，只抽取重點寫出來，利用簡表貫穿各事件。一方面避免學生盲目地「抄」，鼓勵學生用心地「聽」；另一方面透過簡表的條理脈絡，理清歷史的因果關係。李老師笑說：「這的確是一個大膽的嘗試，因為很多課程內容，老師沒有直接去教，但學生仍要做功課和考試。事實上，在剛推行這新課程時，連家長都感到困惑。許多家長打電話來，問老師為何子女在課堂上抄的筆記如此『簡陋』、為何那麼多課沒有教授？我們唯有耐心向家長解釋這種授課的好處，例如掌握自學精神、學習重點會更明確等。近年來，家長的質疑沒有了，因為時間證明一切，整體學生對歷史科的興趣提升了，成績進步了，家長自然歡迎。」

## 考察活動培養歷史觸覺

細心的讀者或許會問，教師教授的課程內容少了，減省了的時間要來做什麼？這亦是李老師授課成功的關鍵。一方面，騰空的時間可以讓教師更詳盡地講解歷史的因果、暢所欲言地比較不同歷史事件。另一方面，可以舉辦更多有意義的活動，尤其在中一級別，課程以香港歷史為起點，教師舉辦全級的考察活動，如到粉嶺觀龍圍參觀圍村，到大澳了解漁村生活等。學生透過實地考察，從親身接觸的碑文、建築及祠堂等第一手資料，學習應用歷史的研習技能，並從了解香港本地的傳統特色開始，培養對歷史的觸覺和興趣。此外，在中一年級推行的「史提FUN獎勵計劃」，鼓勵學生課餘時間完成不同的學習項目，以換取「獎勵卡」，集齊指定的「獎勵卡」又可換取「榮譽卡」，最終可換領「學科獎賞分」。此舉不但加強學生在學習過程中的主動參與，而且打破了以一次考試成績評估學生能力的方法，讓學生明白持續汲取知識的重要。此外，配合歷史學會運作的「歷史資源室」，由學生幹事策畫和推動不同的午間活動，讓學生從不同的渠道認識歷史文化，豐富他們的學習經驗。有別於其他學會以中四以上學生為骨幹，「歷史資源室」每年下學期招募大量中一學生，讓他們從小培養對歷史的興趣。

「學習動機源於興趣，而興趣的培養，愈早愈好。所以很多歷史的活動都集中在初中舉行。學生對歷史產生興趣，教師以後的教學，自然水到渠成。」這亦是李老師成功的小秘訣。

# 教學分享

## 校本歷史課程的實踐

什麼是「有效的教學實踐」？我認為大抵有三個要素：（1）能配合各學科 / 學習領域的特性；（2）能配合時代發展，達到因時制宜；（3）能配合施教者與學習者的個性、專長與需要，做到因材施教的效果。個人、社會及人文教育學習領域——特別是歷史的教育——強調時、地、人概念的結合、貫通與應用，再透過理性與多角度的思考，從而作出合情合理的判斷與評價。



每次帶隊參加考察活動時，李老師都準備充足，為學生現場講解歷史精要。

當我們在2000年考慮進行課程改革時，本校便以「綜合課程」（integrated curriculum）模式進行兩史合併的課程統整。校本課程保留着本科的特性——強調時間的順序性及延續性，從古至今，建立了「由香港史出發，以中國為中心，再展望世界」的策略，釐定各級不同的學習重點：中一級以香港史為基礎，學習應用歷史研習的技能，並了解香港本地的傳統特色，建立學生與社會的歸屬感；同時，亦學習世界的歷史開展，以及西方世界在上古及中古的發展情況。中二級以香港史為基礎，進而了解中國的歷史發展概略及特色，重點在培育學生比較不同資料的能力。中三級學習近代東西方的接觸及其文化、歷史的發展，重點在訓練學生能在比較不同史料後，作出適當評價和判斷。

在進行課程統整時，我們把焦點放在教學設計及工作紙的編寫上。歷史科的同工各按自己的專長，在新課程的編訂、剪裁及設計上自由發揮。我們又推行同儕觀摩教學，開放教室，積極交流砥礪，建立協作的教學文化，並讓所有同工成為校本課程的「擁有者」和「學習者」。

在設計課堂教學時，我們建立以學生為中心的教學策略。我們引入「一分鐘討論」，讓學生協作交流，回應不同的歷史思考問題，使學生在學習過程中可以主動參與，刺激他們的學習動機。我們又把工作紙化為課堂學習的一部分，有時候作為課堂的導入，有時候用作為學習後的鞏固。工作紙的形式多樣化，兼顧學生的興趣和學習目標，有效培養學生的分析、創意和批判能力。

此外，我們在工作紙內安排「非核心部分」，作為學習的補充與延伸。「非核心部分」的安排既能照顧學生學習能力的差異，讓能力較高的學生可以自我挑戰，並藉此提升學生的主動學習的志趣。

在規畫課程時，我們亦着重培養學生的自學技能及態度。首先，我們在每級擬定部分課題成為「自學研習」，並設計自學材料，讓學生應用已有的歷史技能，貫徹「學會學習」的精神。此外，我們把學習延伸到課堂之外，在中




考察澳門古蹟，從第一手資料和親身接觸，學習研讀歷史的技能。




學生創作的歷史文化小說、漫畫、圖畫以及考察報告等，反映他們對歷史的喜愛。

一級推行「史提FUN獎勵計劃」，鼓勵學生在課餘時間完成不同的學習項目以換領「獎勵卡」，而獎勵卡最終可換領「學科獎賞分」。「史提FUN獎勵計劃」打破純以成績考核的評估方法，側重學生在學習過程中的主動參與和多元化的體驗。此外，我們成立了「歷史資源室」，舉辦聯課活動以豐富學生的學習經驗。聯課活動是由學生所組成的學會幹事策畫及推動的午間活動，藉此讓學生透過不同的渠道，認識歷史文化。

參與了多年的課程改革，我深深體會到「教學相長」的意義。在改革初期，得以成為教育統籌局「歷史與文化科研究與發展計劃」的種籽學校，探討及檢視不同的整合中國歷史與世界歷史課程的模式，擴闊了個人視野。其後，在接待同儕友校的到訪，又或是在其他校外分享交流中，得到同工的回饋和意見，豐富了我對課程改革與實施的看法，使整個課程的規畫更見成效。在同工的觀摩學習中，讓我在教學技巧上有更多的突破、啟發。在學生的回饋中，我得以檢視教學實踐的成效，使改革更切合學生的需要。

未來的日子，盼望能夠透過友校探訪、工作坊、交流會等不同的途徑，與同工分享本校推行校本歷史課程的一些經驗。



學生到雲南考察，感受農村生活。

# 評審撮要

## 有效地以「由香港史出發，以中國爲中心，再展望世界」爲課程組織策略，進行中國歷史科和歷史科課程統整

李老師所設計的校本「綜合課程」能夠配合學科及學習領域的特性，靈活而有彈性地調適課程內容；同時，亦配合教師與學生的個性、專長與需要，做到因材施教的效果，並建立以學生為中心的教學策略。她敢於創新，引入不同的學習經驗，突破傳統的評估模式，以側重學生在學習過程中的主動參與及多元化的體驗，代替純以成績考核的評估方法，有效地引發學生的學習動機。她的校本歷史科課程以「由香港史出發，以中國為中心，再展望世界」為策略，各級有不同的重點：中一級以香港史為基礎，學習應用歷史研習的技能，並了解香港本地的傳統特色，建立學生與社會的歸屬感；同時，亦學習世界的歷史開展及西方世界在上古及中古的發展。中二級以香港史為基礎，進而了解中國的歷史發展概略及特色，重點在培育學生比較不同資料的能力。中三級學習近代東西方的接觸及其文化、歷史的發展，重點訓練學生能在比較不同史料後，作出適當評價和判斷。

校本課程着重培養學生的自學能力，並強調能力的學習與評估，以及發展能力導向的專題學習，有效提升學生對歷史科學習的興趣和學習成果。近兩年來，又進一步將學習延伸到課堂以外，在中一年級推行「史提FUN獎勵計劃」及成立「歷史資源室」。「史提FUN獎勵計劃」打破以成績考核的評估方法，加強學生在學習過程中的主動參與和多元化的學習體驗；至於「歷史資源室」則配合歷史學會運作，由學生幹事策畫和推動不同的午間活動，讓學生從不同的渠道認識歷史文化，豐富他們的學習經驗。

李老師在課程剪裁、科組領導方面，均有優異表現。在領導課程改革方面，李老師積極讓同工成為課程的「擁有者」和「學習者」。一方面，李老師讓同工按着他們的專長，在新課程的課題編訂、剪裁及設計上自由發揮；另方面，她率先在教學設計、工作紙設計等工作上作出示範，展示如何大刀闊斧地剪裁課程和如何設計考核能力的工作紙，讓同工能「有跡可尋」，然後更有信心地各展所長。此外，李老師積極推動同儕觀摩教學，以身作則，開放教室，積極交流砥礪，營建協作的教學文化。

### 索取上述教學實踐資料的途徑
請聯絡本人

### 教師與其他同工分享的方式
友校探訪、工作坊、交流會等

### 聯絡方法
聯絡：李淑賢老師
電話：2670 9229
電郵：leeshukyin@yahoo.com.hk

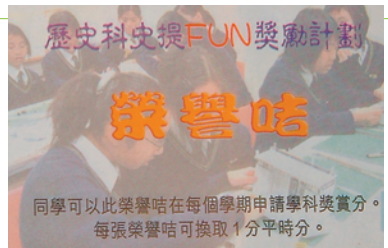
「史提FUN獎勵計劃」中的「獎勵卡」和「榮譽卡」，製作精美，別具心思。












# 議題為本
## 引領學生多角度思考

**獲獎教師**
黃連鳳老師（教學年資：22年）

**所屬學校**
樂善堂梁植偉紀念中學

**教學對象**
中一至中七（中國歷史科）

**教學理念**
「把技能、情意和趣味融合於中國歷史教學中，透過專題探討形式傳授中國歷史，培養學生品德情操，及對國家民族的責任感。」

# 教師專訪

**歷史雖是一門敘述往事的學科，不過，只要加入日常生活元素，並透過各類型活動，讓學生親身感受前人的生活文化，歷史，便可變得很有趣味。**



黃老師花盡心思，將技能、情意、趣味相融於中國歷史科教學中。

樂善堂梁植偉紀念中學中國歷史科主任黃連鳳老師為了使歷史科更具趣味，她編製中國歷史教材時，特地結合日常生活，並透過提問、遊戲及小組討論等方式引導學生思考、評論，培養學生「興趣」和「情意」，繼而協助學生建立研習歷史的「信心」和「專科技能」，鼓勵學生結合學習與生活，掌握當代國情。

## 糅合技能、情意、趣味

黃老師自言，自小已立志修讀歷史，但從未打算過當歷史教師，直至如願在大學修讀歷史時，講師的一句話：「讓歷史薪火相傳，教學生認識自己的歷史文化、國家民族。」她才立志當歷史老師。然而，她深深明白到歷史是一門敘述往事的學科，要吸引學生的興趣，就必須要「搞活」歷史。

在歷史課堂中，黃老師糅合了技能、情意和趣味三大元素。她特地採用專題式教學，即提出一個議題，再透過提問、遊戲和小組討論以至電腦遊戲等方法，鼓勵學生從不同角度思考和辨證。有需要時，黃老師並會透過遊戲方式，提高學生興趣和參與，以增強學習效果。幾年前，黃老師在教授初中歷史課時，她將三國歷史設計成一套電腦遊戲，讓初中學生在遊戲中了解三國起源、魏蜀吳三國鼎立、赤壁之戰，以至三國人物關係脈絡等，方便學生掌握史事，並增加學生學習時的興趣。

## 內地考察

此外，黃老師明白圖像有助學生對歷史產生深刻的印象，因此她搜集大量圖片、漫畫和圖表，並親自設計教材，摘錄不同的歷史學家的觀點，以至帶領同學實地參觀等，然後引導學生進行歸納整理、思考討論和評價，藉此培養學生學習從不同角度思考分析的技能。她表示，例如討論中國近代歷史如毛澤東建設新中國時，學生可透過搜集不同歷史學家的觀點，進行歸納、重整和分析後，再在課堂上表達自己的意見；而在研究孫中山在香港的生活片段時，則可參觀了紅樓和中山史蹟徑等，增加課題的吸引力及令課程變得立體化。

黃老師認為，歷史教育的目的是培養學生的品德情操，從而啟發他們對社會、國家民族的責任感，若能讓學生走進歷史場景，親身感受歷史人物的生活及各地文化特色，定能吸引學生對歷史的興趣。於是，黃老師連同校內公民教育組自 1999 年起，每年籌辦「內地歷史文化考察計畫」，往內地的一些文化和歷史名勝作實地考察，進行研習活動。過去，就先後到過西安了解秦始皇統一六國、統一度量衡和焚書坑儒的歷史，並感受唐朝盛世；參觀雲




黃老師經常帶領學生到內地考察，親身了解歷史文化。

南，了解少數民族的文化歷史等。2007年除前往北京參觀明朝十三陵外，還探討北京舉辦奧運的深層意義。

## 與同工編寫網上教材

此外，黃老師聯同校內另外幾位中國歷史科教師組成團隊，透過共同信念，一同制定教學策略，又領導教師編寫網上教材資料庫，方便學生延展學習。資料庫內容廣泛，包括課程理念、教材閱覽、學習天地和歷史學脈搏等。各中國歷史科教師又籌辦不同類型的文化活動如中國文化雙周、文藝匯演，以及當代國情講座、早會的歷史短講等。他們並鼓勵學生籌辦與中國歷史相關的活動如編製文史刊物、舉辦歷史漫畫比賽、展覽和攤位遊戲等，學生的積極反應，都證明了這些活動能有效激發學生的研習興趣。她並歡迎教師觀課，以便進一步檢討和改善教學過程，提升教學質素。

在校外方面，黃老師除了積極參加交流會，主講與中國歷史教學有關的課題外，她多年來出任一些與中國歷史科教學有關的公職，希望為推動中國歷史作出貢獻。




帶領學生前往香港歷史檔案大樓，有助刺激學生主動觀察和思考。

# 教學分享

本人從事教育工作達22年，在青衣樂善堂梁植偉紀念中學任教也達17年，一直擔任中國歷史科科主任，教授及籌畫推展中國歷史科，可以說學以致用，有機會舒展抱負。歲月悠悠，「俯首甘為孺子牛」，教學生涯中難免時晴時雨，總的是愉快充實而富挑戰的歷程。對歷史教育的熱情及誠意從未冷卻，隨着年歲的增長、生活歷練的累積，我對歷史教育的意義有更深刻的體味，更積極參與建構歷史教育新紀元，冀能開創新氣象。回顧過往，檢視現狀，鑑古知今，反思沉澱，去蕪存菁，對開拓未來更顯信心。

## 人影響人，委身教育，發展專業

自小愛上了歷史，我暗暗許下了要讀歷史系的心願，卻從未打算當歷史教師。大學的歷史系老師啟發了我對歷史教育的熱誠，猶記得林壽晉教授當我大學一年級的導師，莽撞的我問他唸歷史系的學生有何出路，溫文儒雅的他微笑說：「可以當一個中學歷史教師，讓歷史薪火相傳下去，教學生認識自己的歷史文化、國家民族。」教授史學史的逯耀東教授講課時豪情飛揚，浪漫揮灑，我們彷彿蕩漾在數千年的中國文化當中，深切體會歷史教育的情味。感謝他們的教導和感召，喚醒了我的歷史心靈，讓自己愛上了教歷史。

## 技能、情意兼融的教學實踐

現代的歷史教育，大體都朝着「技能」或「情意」的課程模式發展，技能取向以發展學生高階思維為理想，情意取向則着重歷史文化和國情的認識。中國歷史科會考新課程亦甚具進步意識，兼及「能力取向」，培養學生的整理、綜合、思辨及評價歷史的能力。

在中國歷史課堂教學中，我銳意將技能、情意、趣味相融，採用議題為本的教學模式，多角度探究的教學法，透過提問、遊戲及小組討論等方式，引領學生多思考、多評論、多組織。每一節歷史課，我會選擇教材，或結合生活，或進行情意教育，如讓學生分析唐宋市舶司是現代海關與貿易發展局的混合體；談到唐太宗的管治，即與現今香港的管理相對比；說到唐玄奘的苦行求經，結合德蘭修女的行誼會更具時代感；評鑑西安事變張學良的兵諫行動，引導學生結合現今台海兩岸形勢，探究中國人應否打中國人，以內化學生的民族主義及和平主義；談到劉知幾的史學方法論，則從集體編纂中六中史組的文史刊物切入分析。

課堂的歷史教學，我嘗試運用多元化的教學策略和媒介。高參與的教學活動，能有效提升學生興趣和參與，增強學習效果。此外，我又編製專題研習手冊，以便進行高中的校本評估，設定「近代中國」為微型研究範疇，為學生提供實踐研習歷史的方法及技能的機會。

## 議題爲本及多角度探究的教學模式

要推動歷史教育的現代化，教學模式必須與時並進，議題為本及多角度探究的教學，以學生為中心，由學生主動學習，建構知識，最能培養學生的獨立分析及批判思考能力。我銳意採用多角度探究式教學，在課堂教學，設定議題，透過提問或小組討論，引導學生自我組織歸納，客觀判斷歷史資料，從而建構個人歷史觀點。

評價歷史人物，如探究秦始皇的歷史地位，我會設定議題《秦始皇是很有作為的皇帝嗎？》，引導學生作多角度探究，進行各種的評價論說如下：

- 高度評價：秦始皇是「掀翻一個世界」的「千古英雄」、「千古一帝」嗎?是偉人嗎?他的施政對中國有什麼貢獻呢?
- 批判暴政：秦始皇是徹頭徹尾的暴君嗎？
  他的施政對中國有什麼禍害呢？







為培養學生對研習中史的興趣，黃老師鼓勵學生繪畫歷史漫畫。

- 正反評價：「秦始皇既是一個有貢獻的政治家，也是一個暴君。」這種說法成立嗎？
- 三七功過：秦始皇是「七分過，三分功」？抑或「三分過，七分功」？

由議題作起點，由學生逐層進行分析、組織、整合，並能提出歷史證據支持，最後建立史觀。這種議題為本的教學，活化了中國歷史的教育，課堂充滿了生氣及學習動力，學生因而培養出研習歷史興趣及能力。

## 結合團隊，有系統落實歷史教育的眞意

要落實歷史教育的真意，除了個人的努力外，建立中國歷史團隊最為重要。作為科主任，我深信能成功地結合「理念策略、落實措施、關顧溝通、評估成效」，是科務工作最重要的法門。因之，我非常重視與同儕共同制定教學政策，規畫及協調實踐的步驟，評估計畫的可行性，冀能建立團隊的共同信念。

配合教學政策，我們討論需要怎樣的歷史教材，來重現歷史教育的生趣，數年前我們決定有系統編製各級教材。初中「思維練習」以簡明淺易、分析應用為原則，用意在突出主題，培養興趣，活化課堂。高中教材設計全以技能為要，擺脫記誦知識，要求學生作多角度思辨、分析、評鑑，完整地建立觀點。

## 進行情意的薰陶，推動國情教育

歷史教育最重視文化傳承，旨在培養學生品德情操，啟發個人對社會、國家、民族的責任感，提升國民素質。「隨風潛入夜，潤物細無聲」，變化氣質，陶鑄內涵，最關鍵的就是學生要有深層的生活歷練和領悟。學生親身走進歷史的場景，體驗感受過去的生活及各地域之文化形態，是極有趣而深刻的歷史教育，更是上佳的文化鑄煉方式。

除了在校內營造多元文化環境外，自1999年以來，本科與公民教育組籌辦了一系列的「內地歷史文化考察計畫」，先後組織考察團前赴廣州、西安、雲南、江西、北京、貴州及華東等地，進行研習活動。

推動內地考察，寓學習於考察之中，讓學生有機會遊歷國家河山，細味各地域的文化情懷，領略當代國情民生。

我們嘗試以「學生為本」，讓學生參與設計整個考察計畫，引領學生了解考察的精神和意義，掌握組織、研習歷史的能力。起始，學生感到有點兒吃力，進而投入學習，顯露出好學求真、活力衝勁、團結互助，獨立自信的搜集資料，拍攝歷史遺址古蹟，機靈地在街頭進行訪談；回港後，在學校上進行匯報分享會，製作小型展覽，與全校同學分享考察成果。這些在內地考察的歷練，有助刺激學生主動觀察和思考，也更主動學習中國的歷史文化。

# 評審撮要



透過內地考察，除讓學生對歷史有更深刻的印象外，亦能體驗現時各民族的文化。

## 索取上述教學實踐資料的途徑

可寄信或致電本人索取；亦可透過電郵聯絡本人；可直接從本人網頁，網址：www.chistory012.org 下載有關教學論文及試題庫等。

## 教師與其他同工分享的方式

可透過教統局舉辦之「教學實踐會萃分享會」，或透過「香港教育資訊城」發放相關教材及資料，或利用本人網頁讓同工分享，亦可直接聯絡本人交流。

## 聯絡方法

地址：青衣長康邨第五期樂善堂梁植偉紀念中學
電話：2495 5890 / 2434 5915
電郵：wonglf13@yahoo.com.hk

## 着意將技能、情意、趣味相融於中國歷史科教學中，並以議題爲本及着重多角度探究和師生互動進行教學

黃老師在中國歷史課堂教學中，積極將技能、情意、趣味互相融合，並採用議題為本的教學模式，多角度探究的教學法，透過提問、遊戲及小組討論等方式，引領學生多思考、多評論、多組織，並鼓勵學生從不同角度分析史事及評論人物。

為鞏固教學，黃老師搜羅大量照片、漫畫、圖表，並自行設計教材，摘錄多位歷史學家觀點，再以技能為本，培養學生的整理、綜合、思辨及評價歷史的能力，以便學生能作多角度思辨及分析。

黃老師統籌科務，並有系統地制定中國歷史科教學的政策和方向。初中階段以培養學生「興趣」及「情意」為主，推動互動教學，重視課堂教學設計，鼓勵學生參與，活化課堂；高中階段則着重建立學生研習歷史的「信心」及「專科技能」，培養學生研習中國歷史科的志趣、態度、思維方法及研習技能，鼓勵學生結合學習與生活，掌握當代國情。

以曾經觀課的教節「五四運動」為例，黃老師的教學重點為認識五四運動的發展始末，以及分析它的成因與意義。課堂先以電腦簡報五四運動發展地圖作引入，有效地引起學生的學習動機。接着由幾名學生作角色扮演，以「四格漫畫」的話劇形式演出五四運動的關鍵事件，期間，全部學生均參與演出部分環節。過程中，學生合作良好，願意投入角色及歷史環境中，並藉此得以了解歷史人物的感受。教師隨後根據話劇情節引導學生分析五四運動的成因，先由學生作答，再使用電腦簡報作總結。從觀課所見，黃老師善用不同的教學策略和媒介，有效提升學生興趣和參與，增強學習效果。

為方便學生延展學習，黃老師領導編寫網上教材庫資料，內容包括課程理念、教材閱覽、學習天地及史學脈搏等。又領導其他同工共同籌畫極具趣味的文化活動，讓學生廣泛地接觸中國歷史和文化。此外，自 1999 年以來，與公民教育組籌辦多次內地文化考察活動，讓學生親身走進歷史的場景，對過去的生活及各地的文化形態有深層體會。這些在內地考察的歷練，有助刺激學生主動觀察和思考，也更主動學習中國的歷史文化。




# 「同心圓」教學
## 建立學生宏觀視野

### 獲獎教師
袁淑筠老師（教學年資：13年）
程安裕老師（教學年資： 9年）
蔡小薇老師（教學年資： 6年）
黃舒楣老師（教學年資： 5年）
劉政江老師（教學年資：10年）

### 所屬學校
馬鞍山聖若瑟中學

### 教學對象
中一至中三（綜合人文科）

### 教學理念
「透過跨科目合作，為學生創造更豐富的學習機會，拓闊學生視野，培育全人發展，日後把所學的知識造福社會。」

# 教師專訪

**幾位老師在過去七年來先後發展多項課程統整計畫，並透過「同心圓」模式教學流程，引導學生由認識個人逐步擴展至國際，從而使學生建立宏觀視野，培養學生多角度思考，以及提升學習效果。**

負責領導統整課程的袁老師透露，綜合人文科所涉及的範圍廣泛，由中國歷史、歷史、地理、經濟及公共事務以至文化等，包羅其中。昔日，這些科目的教師各自備課和教授學生，因而造成學科與學科之間可能有所重複或缺漏，影響學生的學習。為此，幾位老師在2000年開始於學校逐步推行多項課程統整計畫，其中歷史和中國歷史科首先整合為歷史與文化科，2003年則整合地理和經公科為綜合人文科。經整合的學科，有關教師會共同研究教學內容，透過共同協商和規畫，互相配合教授，確保內容不會重複或缺失，並在減省出來的時間加入其他內容，進一步豐富學生的學習內容。最近，他們與理科教師合作，希望將課程統整計畫延伸至理科。



袁淑筠老師表示，為各老師設共同空堂，以便一起備課，精進教學內容。



劉政江老師表示，同心圓學習是從自身出發，以循序漸進方式，擴闊學生視野。

## 設空堂助教師共同備課

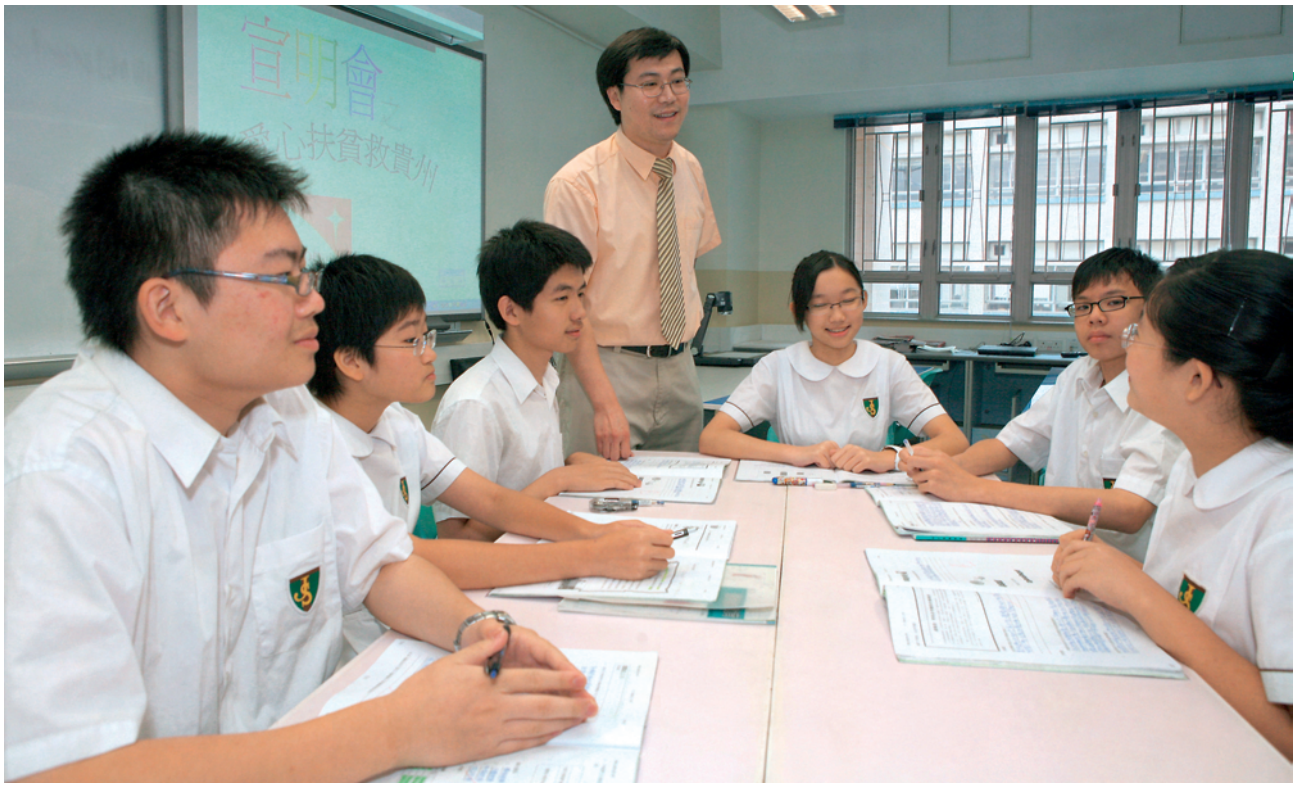
袁老師表示，跨科合作順利進行，教師彼此的溝通非常重要，目前與跨科合作有關的教師多達11位，由於各老師的上課時間不同，課程緊迫，單是教師之間騰出時間一同檢討研究已幾乎是不可能的事。但在以學生利益為大前提下，加上學校支持和各老師的合作，他們特地將每個循環周的第五和第六節課堂定為空堂，以便一同備課及檢討，精進教學內容。



透過「同心圓」模式教學流程，教師讓學生由認識個人，逐步擴展至中國，甚至國際。

此外，為了讓學生有效地學習，統整課程着重為學生提供處理學習內容時所需的知識和技巧，因此安排「同心圓」模式的教學方法。劉老師解釋：「簡單來說，『同心圓』即學習從自身出發，以循序漸進方式延伸出去，逐步拓闊學習視野。」以歷史與文化科為例，課程內容由認識個人歷史為開始，綜合人文科則從學校出發，逐步擴展到學校所在的馬鞍山社區、香港、中國到全球；至於通識科方面，則由香港時事議題擴展至國際大事，務求學生認識「家事、國事、天下事」。

教師除了着重跨科合作外，也非常注重教學單元與單元之間的統合和聯結學生的學習成果。以歷史文化科為例，他們按時序將歷史分為三個時段，將同一時間的中西文化作一比照，從而使學生能全面掌握中外歷史的形成、發展、交流及演變。綜合人文科則通過共同協商和規畫，選取共同課題互相配合教授，如中一級的香港「選舉制度」、中二級的「世貿制度」、中三級的「全球化」等，培養學生從不同角度思考，幫助學生全面發展。




學生透過小組討論，加深對社會的認識。

## 投入社區培養合作精神

袁老師表示，除課堂學習外，各老師善用馬鞍山的特色而進行社區探索活動，帶領學生投入社區，發掘區內歷史，鼓勵學生為馬鞍山作出貢獻，將學科學習、社區參與和社會服務糅合起來。

七年來，學校舉行了多項不同特色的學習活動如「馬鞍山網上行」、「社會人、共同行」、「辦年宵、學經濟」、「投票！參與制定公共事務政策」等，培養學生的團隊精神，一同解決困難，並將課堂上所學到的知識活用到社區上，有效向學生推廣公民教育。為提升學生的思維技巧和學習能力，各教師舉辦多元化活動如實地考察、訪問、早會短講、壁報展覽、文物展和班際比賽等，拓闊學生視野。他們曾帶領學生參觀博物館、舉行「北京長城專題研習及考察團」、「中港澳考察計畫」等，以豐富學生學習經歷。他們並鼓勵學生採用不同方法如圖畫、數碼相片、圖表、網上資料等撰寫報告，培養學生的專題研習技巧。學生還可以將學習過程、老師意見和同學意見等儲存於電腦，方便日後重溫或找尋資料時「有跡可尋」。

## 互動專題研習

此外，教師利用專題探討形式有系統地教導學生研習方法及技巧。袁老師指出，舊日採用的教學方法着重單向模式，由教師教授學科內容，再由教師透過發問引導學生思考，新採用的教學模式則着重互動研習。他們帶領學生以小組形式進行專題研習，鼓勵學生透過小組討論和辯論活動，訓練學生思辨能力，並從多角度探討事物，培養學生評論事物的客觀態度。學生並需要將研習報告上網，讓其他同學提出意見。

各老師明白不斷裝備自己的需要，故他們積極參與校外相關的發展計畫，透過交流及聽取專業意見，令課程更臻完善。各教師並會將校外專家意見透過內聯網供校內教師參考，提供教職員發展校本課程和評估等方面的支援，不斷改善，務求本科課程盡善盡美。他們希望，透過具體而多樣化的學習歷程，為學生創造更豐富的學習機會和優越的學習環境，發揮學生潛能，以便將來把所學的知識造福社會，以至整個世界。

# 教學分享

本校個人、社會及人文教育學習領域學科（以下簡稱人文學科）主要透過跨科目合作，推行創新意念及跨學科課程，在正規及非正規教育中實踐有效教學。多年來，我們持續不斷地嘗試和組織各種以學生學習為中心的活動，均甚有特色和成效。

## 貫徹辦學精神–方濟青年

人文學科貫徹我校方濟會的辦學精神。方濟會的辦學精神，就是偕同方濟，追隨基督，傳揚主愛。本學科教師按學生不同能力，因材施教，為他們創設融洽積極的學習環境。學生因着誠敬的態度，把學到的知識與技能，造福整個世界，以達至「與天地參」的至善之境。

## 課程統整及校本課程發展，提升學生高階思維能力

在課程發展方面，面對新高中課程改革要求，本學科教師在過往數年積極發展初中校本課程，主動發展嶄新的課程結構。當中，透過參與多項教育統籌局課程發展處所舉辦的種籽計畫，為新學制的初中學生能順利地銜接新高中課程作準備。在課程設計方面，為了打破學科的界限，提升學生高層次的思維能力，自 2000 年始，本學科多項課程統整計畫相繼發展，歷史與中國歷史科於2000年度整合為歷史與文化科，地理及經公科亦於 2003 年度整合為綜合人文科。至今，通識教育科更與人文學科及理科老師合作，發展「初中通識教育課程」。

為了讓學生有效學習，統整後的課程在選擇和組織學習經驗上，須根據三個準則：順序性、繼續性和統整性。

在順序性方面，統整課程着重學生處理教學內容所需的知識和技能，因此安排同心圓模式的教學流程，以歷史與文化科為例，課程內容先由認識及整理個人歷史為起始，而綜合人文科則以學校為起始，進一步延伸至馬鞍山社區、香港、中國，以至全球，從而使學生建立宏觀之視野，以及更容易學會和掌握學習的邏輯。通識教育科方面，亦由香港時事議題擴展至國際時事。

在繼續性方面，統整課程強調與高中課程之銜接，因此在教學內容選取上必須與高中的作連結，一方面讓學生能作出初步探索，另一方面避免出現學習上的斷層。

在統整性方面，統整課程關注橫向或水平的組織，包括教學單元與單元之間、學科與學科之間等，以統合和聯結學生的學習成果。就歷史與文化科而言，課程以時間線為「緯」，把古今中外歷史按時序分為三級課程；以中西文化為「經」，把同一範疇下中西文化作一比照，從而使學生能全面掌握中外歷史之形成、發展、交流及演變。此外，人文學科會通過共同協商和規畫，選取共同課題互相配合教授，如中一級的「選舉制度」、中二級的「世貿制度」、中三級的「全球化」等，從而讓學生培養多元角度思考，以及提升學習效率。

## 跨科目合作，推行創新意念及跨學科課程

人文學科透過跨科目合作，推行創新意念及跨學科課程，在正規及非正規教育中實踐有效教學。教師共同合作，推廣不同的教學活動，其中校本課程活動及種籽計畫累積計算共十多個。各教學活動的設計主要是安排學生以互動和合作的模式，替代教師的主導角色，從而發展學生人際溝通能力、解難能力及對社會之關注。例如：在「馬鞍山網上行」，學生訪問昔日礦工，並搶救及整理山頂學校歷史文物；在「社會人、共同行」，學生訪問立法局候選議員；「辦年宵、學經濟」，學生籌辦及經營維園年宵攤位等。透過上述活動，學生學習如何分工、監察、處理困難、處理人際關係等，並且學習資料處理、統計分析、撰寫報告及檢討等，從中培養學生合作精神和解難能力。

## 進入社區，推廣公民教育

在課程設計上，運用學校所在社區的特色進行社區研究活動，帶領學生進入社區及發掘社區歷史，進而同時對社區作出貢獻，結合學科學習、社區參與和社會





服務。歷年來，透過進行「馬鞍山網上行」、「社會人、共同行」、「辦年宵、學經濟」、「『輶軒網』——「新歷史」課程及教師培訓」、「通識教育獎勵計畫：明日教室——教改新體驗」等學習活動，培養學生合作精神、溝通能力、解難能力，以及活用學科知識和推廣公民教育。

## 有系統培訓學生進行專題研習的方法及技能

本學科透過初中專題研習課及學習歷程檔案，有系統地培養學生的專題研習技能。指導教師帶領學生從事專題研習的工作，正是以構建式和合作學習的教學理念作為基礎，讓學生從同輩相互合作中擴闊個人的認知層面。學生選定專研範疇及擬定題目後，師生會定期會面，商討進度，以及由教師給予學生口頭及書面回饋。教師需要評估學生的共通能力及填寫專題研習成績報告表，而小組需要提交個人及小組研習報告書、簡報表及預約指導教師作匯報，再安排專題研習匯報日，讓其他學生相互觀摩、學習。藉著專題研習，學生能掌握及改善共通能力，將所學的知識、能力、價值觀和態度融合，達至終身持續學習。

## 多元課外活動、實地考察

本學科透過學習活動，提升學生的思維技巧及學習能力。活動包括實地考察、訪問、早會短講、壁報展覽、文物展及班際比賽等，以發展學生學習經驗。以「人文學科學習特區」為例，它便結合課堂教學、工作坊及戶外實地考察等活動。學生在實地考察或參觀博物館後，再利用心靈圖誌（Mind Journal）記下他們的所見所思。在參觀考察後，製作專題報告。

在匯報及表達方面，鼓勵學生採用多元化方法，包括數碼相片、實物、圖畫、圖表、網上資料，甚至漫畫方式，表達他們參觀考察的主題，讓他們在自學過程中培養專題研習技巧。匯報時，由學生填寫「學生研習能力評估表」及「互評表」。

境外考察方面則有「北京長城專題研習及考察團」、「中港澳考察計畫」等，均能有效擴闊學生視野，豐富學生學習經歷。由此可見，教學策略是讓學生可以「走出課室，走入社會」，從課堂內外累積學習經驗，讓學生可以在不同環境得到學習經歷。

## 強調群體協作及提問模式

本學科利用群體協作模式，鼓勵學生從多角度探討議題。例如中二通識教育科的「扶貧計畫書」、中三綜合人文科的「透視世貿」等皆採用此類學習策略。透過小組討論和辯論活動，不但可訓練學生的思辨能力，更可培養學生對事物的客觀態度，並引起學生對事件作深入探討的興趣。本校亦成立了辯論學會，讓人文學科延展至課堂以外學習。

此外，本學科注重提問及探究的學習模式的教學，鼓勵學生藉着探討問題和議題來建構知識，使學生從獲知、理解和應用，發展至分析、綜合和評鑑的學習層面。本組教師亦善用提問，引發學生發表意見，進行更深入、更徹底的探討，提高學生的學習興趣。

## 專業精神及對社區的承擔

本學科教師亦積極參與校外相關的發展計畫，透過交流及聽取專業意見，使本科課程力臻完善，例如參加了優質教育基金項目、種籽計畫及初中課程規畫等先導計畫，可見本學科能結合校外伙伴和學校本位發展，採用「從外而內」和「從內而外」方式，透過外面的專家激發內部的動力，提供教職員發展校本課程發展和評估等方面的支援。檢視人文學科的發展規畫過程，可見已經建立積極的學校團隊協作文化。

此外，在本學科影響下，營造出共同備課、相互觀課及協作教學的文化。各教師積極嘗試多樣的「課堂研習」，例如「中一禽流感事件簿」；並進行定期集體備課和協作教學，互相學習，以提升教師學與教的效能。

# 評審撮要



蔡小薇老師表示，舉辦不同特色的活動，有助培養學生的團隊精神。



程安裕老師表示，除着重跨科合作外，也注重教學單元之間的學習成果。

## 索取上述教學實踐資料的途徑

可聯絡袁淑筠老師（個人、社會及人文教育領域統籌 / 教務組負責老師）

## 教師與其他同工分享的方式

聯校教師交流、參訪學校

## 聯絡方法

電話：2633 9913



走出課室，走入社會，學生在區內考察，對社區更有歸屬感。

## 在綜合人文學科有效地透過跨科目合作，推行創新意念及跨學科課程，在正規及非正規教育中實踐有效教學

小組具有清晰的綜合人文學科教學理念和課程發展策略，以多元化的途徑，有策略地推行人文學科的教學。多年來，他們持續不斷地嘗試和組織各種以學生學習為中心的活動，均甚有特色和成效。小組成員分工合作，各擅所長，有系統地整理出累積多年的豐富實踐經驗，並編集成完整教材，可供其他學校參考。

在課程設計方面，小組為了打破學科的界限，提升學生高層次的思維能力，自 2000 年開始，相繼發展多項課程統整計畫。為了讓學生有效學習，統整課程着重學生處理學習內容所需的知識和技能，因此安排同心圓模式的教學流程，其中歷史與文化科課程內容先由認識及整理個人歷史為起始，而綜合人文科則以學校為起始，然後進一步延伸至馬鞍山社區、全港、全國，以至全球，從而使學生建立宏觀之視野，以及更容易學會和掌握學習的邏輯，至於通識教育學科方面，亦由香港時事議題擴展至國際時事。此外，學習領域內各科通過共同協商和規畫，選取共同課題互相配合教授，從而讓學生培養多角度思考，以及提升學習效果。

在綜合人文科的課程設計上，小組有效地運用學校所在社區的特色進行社區研究活動，帶領學生進入社區和發掘社區歷史，進而同時對社區作出貢獻，成功地結合學科學習、社區參與和社會服務。歷年來，透過進行「馬鞍山網上行」、「社會人、共同行」、「辦年宵、學經濟」及「投票！參與制定公共事務政策」等學習活動，培養學生合作精神、溝通能力、解難能力，以及活用學科知識和推廣公民教育。

此外，小組透過專題研習課及學習歷程檔案，有系統地培訓學生的專題研習方法及技能；又透過學習活動，有效地針對學生的家庭背景及素質，提升學生的自信心、思維技巧及學習能力。小組亦帶動實地考察參觀活動，包括前往各博物館及不同場所參觀。境外考察方面則有「北京長城專題研習及考察團」、「中港澳考察計畫」等，均能有效擴闊學生視野，豐富學生學習經歷。




# Critical thinking
## makes students responsible people

**Awardee**
Mrs. SETO-TAY Cheo Lian, Millie
(Years of Teaching: 22 years)

**School**
St. Paul's Co-educational College

**Teaching Targets**
Secondary 4 to Secondary 7
(Liberal Studies)

**Beliefs of Teaching**
"Tell me and I forget, show me and I remember, involve me and I understand - this is my belief to help students think and apply."

# Interview with the Teacher

Liberal Studies offers a platform for studying various subjects to acquire a broad base of knowledge in many areas rather than in one particular area. It is thought to make students become well-rounded and generally better critical thinkers. Mrs. Millie SETO-TAY Cheo Lian, teacher at St. Paul's Co-educational College and one of the awardees of the Chief Executive's Award for Teaching Excellence, couldn't agree more.

"It's an assortment of topical issues affecting day to day life. It gives the learner a rudimentary knowledge of those issues which may help them enrich their general knowledge as well as have a better understanding of other subjects."

To learn is to think. Mrs. SETO claimed herself as a facilitator in helping her students construct in their minds the basic ideas, principles, theories that are inherent in that topical content, then students could effectively use those ideas, principles, and theories as they become relevant in learners' lives. "What I do is to keep them on the same track of thinking without pinning down my opinions at the very beginning," Mrs. SETO added.

## Free one's mind by critical thinking

As a responsible teacher, Mrs. SETO cultivates critical thinking at every stage of her students' learning. "There may often be some controversial issues, value judgment, or environmental concerns which need to be taken care of."

"Therefore I can't jump to my own opinions straight away. I'd rather suspend my judgement and let myself adapt to what they feel and think throughout a lesson." Her awarded lesson plan "Dating and Marriage", for instance, exemplifies such significance.

"Our society has come to an age of internet love, which our past generations never came across. On the other hand, a marriage is a life decision. These are the reasons I brought up the topic. And most importantly, I have passion in this subject with a persistent hope of preparing my students to become responsible citizens in the future, as the decisions they will make when they grow up often involves a lot of conflicts and absurdities in the society." Mrs. SETO, therefore, has proven that schooling provides an excellent opportunity for students to form a rationally-thinking mindset, which would in a way help them testify the influence around them.

In her lesson plan of "Dating and Marriage" in the human relationship module, Mrs. SETO admitted that she would need to step into her students' world while following the syllabus. She would let herself get to know more about what pop songs or love songs they are listening to, what they are watching and reading, as well as observing their colloquial languages to design a role-play



*Having Mr. Rene APPELL, the coach of Ms. LEE Lai-shan, to share his experience with our Liberal Studies students.*

module. In return, students' participation has been heightened.

"Throughout our discussion, we took into account looks, age, marital status, education background, ethnicity, characters etc. I led them to weigh the importance of these criteria among those mate-matching advertisements from the newspapers and find out the reasoning behind their choices." Such dynamic interactions have benefited both the students and Mrs. SETO in a positive way.

The global warming phenomenon is a hot issue around the globe, which also aroused Mrs. SETO's interest to share with her students as an example within the environmental issue module. "I was honoured to be invited to meet the former Vice-President of the United States, Mr. Al GORE when he was in town in September last year and so I brought along my students upon our Principal's approval. I think it's a golden opportunity for students to meet the real person and talk about the real issue." Mrs. SETO further stressed that her adaptation of "out of the box" methods tend to introduce her students to a whole

new world by meeting different people from all walks of life. Another example is the relocation of government headquarter to the Tamar Site. "By showing them around, it's great to train up their interview and interpersonal skills."

An alternative teaching method would be taking her students out for excursions, as Mrs. SETO emphasised. "For instance, I've taken them to Mother's Choice when we discussed about the possible outcome of unconscious lust among teenagers, where I led them to think about the issues relating to value judgement from parents, peers and teachers."

## Down the road

"I've been teaching Liberal Studies as a subject since its launch in 1993, and our school integrated it with English as a useful tool, since many topics are indeed from the media source," she said, "so they are all issue-based. We chalk and talk. I just train my students to step into different stakeholders' shoes to form different perspectives. Simply put, I lead them in 'how to think' instead of 'what to think'."

"We design scenarios that occur. In the past, most students would rely on teachers in providing information, where nowadays they are encouraged to conduct their own research, data analysis and form their jndgements thereupon, since there are strictly no set answers."

Mrs. SETO aims at incorporating current social issues in designing teaching materials and learning activities that suit her students' ability.

By doing so, substantial preparation is unavoidably necessary. Yet, though swamped with numerous projects from time to time, Mrs SETO's succeeded in overcoming the difficulties and thus strengthening the subject by craving a long way. "Initially there were only two modules for Secondary 6 and 7 and now it's become six modules for Secondary 4 and 6." She is teaching students as well as equipping other novice teachers for the subject to face the upcoming change in 2009.

## Sharing the fruits

"Sharing my thoughts and past experience with teachers would help Liberal Studies to develop, blossom and ultimately benefit both teachers and students, since I tend to think even though teaching materials may change, the focus identified with the issues won't."

Asked in what way students would be benefited from taking Liberal Studies, Mrs. SETO said in general students would be keeping abreast of the latest news, improving project management skills, which she needs to sit down with them and guide them through. But most importantly, their enhanced communication skills are definitely an asset.

Given the nature of the process, critical thinking is never final. One arrives at a tentative conclusion, given the evidence and based on an evaluation. However, the conclusion must always be further evaluated if new information comes to hand.

"It's a combined subject intended to provide students with general cultural knowledge, provided as an element of a more specialised, technical, or vocational course at a school or college." Mrs. SETO concluded, "You'll be exposed to many new ideas and develop an interdisciplinary perspective."



*As a facilitator, Mrs. SETO's role is to serve as a catalyst in the process of learning.*

# Teacher's Sharing

An old adage states: "Tell me and I forget, show me and I remember, involve me and I understand". This is the essence of my belief in education – to help students to think and apply. This is what makes me passionate about Liberal Studies. I believe we are living in a "knowledge-explosive" world, it is important to teach students how to think and not teaching them what to think. This process does not happen automatically in the classrooms. However, an effective Liberal Studies teacher makes this happen. My approach in class is to be a facilitator; to require students to ask appropriate questions not merely to answer them; to gather relevant information efficiently and to creatively sort through the information found and not be spoon-fed; to reason logically and come to a reliable and trustworthy conclusion about himself and the world he lives in and not just to agree with me, his teacher. This may not be what students are comfortable with at the beginning but I should be consistent and persistent in developing such a mind shift in the thinking of students. Hence a Liberal Studies teacher should not be intimidated by questions. She is not supposed to have all the right answers. But she is also part of the process of learning and enquiry. The pursuit of students' questions and interests is valued.

As a facilitator, my role is to serve as a catalyst in the process of learning. The issue dealt with may be a controversy (Should the Government Headquarter be relocated to the Tamar site?), a concern (To what extent could the air pollution be reduced in light of the existing Pearl Delta Development?) or a value-judgment type (Should sex education be taught in schools?).

For controversies, the students need to understand the arguments for and against; for concerns, to offer solutions; for value judgment, to clarify and commit to proper high-level values. Therefore, very often the solutions are usually open-ended or divergent. It is essential that I must be flexible, adaptable, and open to different opinions especially those, which differ from mine. Sometimes I have to suspend judgment, tolerate ambiguity, respect different views and be sensitive to the needs of students in order to generate an open atmosphere of learning. It also means trusting and being patient with students as they solve the problems. On the other hand, this does not mean that I am without convictions, opinions or answers but like a rudder, I need to lead students to strive for logic and validation in their arguments rather than implanting my own stance. This dialogue helps students to construct their own knowledge, develop core values and have ownership of what they have learnt.

Making use of current issues or life events can help students appreciate the interconnection among the different disciplines and the multi-perspective nature of the subject. The teacher's task is not simply to teach, but to create powerful contexts for learning. Allowing 'real people' e.g. a Legco member / NGOs and 'real situations' e.g. visiting Mother's Choice be incorporated into the lesson plans can make a difference in the thinking and perceptions of the students. As an effective teacher, I need to act as a bridge, connecting the current thinking of the issues to the student's life. I need to be up-to-date with the current issues and problems to help students become better informed, interested in and concerned for the society in which they live. What I can and should do is to provide opportunities for students to transfer and apply their knowledge to new situations.

A recent example is when the former Vice-President of the United States, Mr. Al GORE, was in town to promote his global warming cause and his movie "An Inconvenient Truth". Some students and I had the privilege of meeting and interacting with him and various green groups in Hong Kong. Such an experience helped them visualise, understand, reflect and construct their own convictions on issues of global concerns.

However such endeavours will only be meaningful when there is sufficient prior knowledge and understanding of issues by the students. In other words, there must be first a foundation before a building can be erected. This foundation can be established by direct transmission of knowledge, which will be the first step. If done appropriately, this primary step can also enhance the preparedness of the students by widening exposures to related fields that might be





*Game booths organised for Secondary 1 students by Secondary 6 Liberal Studies students.*

important for the topic. The wider the foundation, the more likely will there be innovations and ideas, just like the building of "scaffolds" around the edifice erected.

For teachers, a thorough understanding of the curriculum and identification of relevant concepts of issues helps devise the Liberal Studies teaching strategies. Given the wide range of pedagogical aims, there is no one pedagogical approach that can fit all the requirements. Depending on the issues, appropriate activities such as role-plays, debates, brainstorming, mind mapping, discussion and simulation exercises are used to provoke critical thinking. These would promote enquiry, research, problem solving skills, communication skills and co-operation among students. Students with different abilities and strengths can be assigned to different kinds of activities.

## Learning outcome of students

When students actively seek out knowledge rather than receive knowledge; when they draw conclusions, form generalisations through induction and deduction; when they make observation or application of principles, their curiosity is aroused. They look forward to learning; they raise questions; they take calculated risks; they display appropriate skepticism; they ponder observations and confer with others. This motivates them to learn and retention from enquiry learning is superior to that from most other learning strategies. Moreover, the highly personal involvement contributes to feelings of self-worth.

This process and outcome is most evident in project writing where students set their own project titles. The ownership of this research makes them seek resource materials; collect and categorise information; set questionnaires; conduct a survey or interview; compare and contrast findings; cope with difficulties and finally making "sense" through evaluation. The students begin to differentiate between opinions and facts and act in a level headed and not emotional way. They begin to understand and perceive problems from different perspectives. Students collaborate, cooperate and learn to meet deadlines. They are driven to investigate and to stretch themselves. This inevitably leads to success.

One result of such research project success is the excellent achievements of the students participating in the Chinese University Social Studies Project Competition. They have won every competition since their first entry in 2000, apart for the year 2005 when there was no competition. According to Dr. Stephen CHIU of the Sociology Department, the standard of the students' work is consistently of tertiary level. Such success builds their self-esteem.

In collaboration with other related subject departments, students are taken overseas such as to Singapore and Thailand. At the recent Harvard Model Congress Asia Conference 2006 held in Bangkok, the students participated in a government simulation conference, where they were assigned the task and role of a specific senator or congressman or judge; or role played being members of international committees like the World Economic Summit, to debate and negotiate. They had to understand, research and play their roles even though sometimes they might not have the same convictions. They had to learn the different procedures the formal setting of the United Nations Building at Bangkok. This year they interacted with other participating students from Canada, Mexico, India and the Middle East.

The learning outcomes of Liberal Studies students are rich and varied. They not only apply what they have learnt in the classroom but later in their undergraduate studies. With maturity, they begin to realise the seeds planted in the Liberal Studies lessons are effective in their adult life.

## Inspiration obtained from teaching practice and how it affects my professional development

Liberal Studies will never be a "stale" subject. It is always fresh, buzzing with the latest happenings in local and world events. This leads to experimentation with new ideas as a way to promote professional growth. Discussions with my colleagues on how students learn how to learn also generates new ideas and gives me the impetuous to try new activities.



*Developing communication skills through group discussion*

# Summary of Assessment

## Effective use of current social issues closely related to students to develop tailor-made teaching materials, which helps nurture students' critical thinking and enhance their civic awareness

Mrs. SETO has a clear understanding and good mastery of the curriculum objectives, philosophy and teaching strategies of Liberal Studies. She is good at incorporating current social issues when designing teaching materials and learning activities that suit her students' ability. Through facilitating students' discussions on various social issues, she enhances their civic awareness and sense of responsibility. When designing the curriculum, Mrs. SETO adopts an enquiry approach by encouraging students to explore and discuss local and international issues which are controversial, of public concern, or related to value judgment. Mrs. SETO places great emphasis on nurturing students' critical thinking and helping them become socially responsible citizens who are committed to contributing to the society.

Mrs. SETO actively encourages her students to participate in activities and competitions outside the school to widen their horizon and enhance their self-confidence. Since 1999, with her encouragement and guidance, students have been participating in the annual event of "Social Studies Project Competition" organized by the Department of Sociology, The Chinese University of Hong Kong. They have obtained high achievement in the competition with some of their reports rated as reaching the standard of tertiary level. Also, Mrs. SETO took students to overseas exchange learning tours. For example, she accompanied students to participate in the 2006 Harvard Model Congress Asia Conference held in Bangkok, Thailand, in which students played the roles of members of parliament, judges, representatives from other countries, etc. They then made use of what they had learnt about data collection, collation and analysis, the skills used in debate and negotiation, etc. to conduct a debate with participants from other countries on various international issues.

In a Secondary 6 lesson observed, which focused on the topic "Dating and Marriage" under the unit of "Interpersonal Relationship", the teacher firstly used a few love songs to introduce the theme of the lesson and effectively aroused students' learning motivation. During the follow-up discussions, she guided her students to find out the concepts of love from the lyrics of the love songs and successfully stimulated them to examine their own attitudes towards love. Subsequently, she distributed mate-matching advertisements extracted from newspapers and then asked students to discuss in small groups to explore the different expectations and values on love, marriage and relationships between the two sexes, as demonstrated by people of different sex and age. In the discussion and presentation, students were serious and willing to express their views. The dynamic interaction among students themselves and between the teacher and students showed that students are familiar with this kind of activities in their daily learning and have developed the related skills needed for discussion and presentation.

Collaborating with my colleagues to plan our teaching, bouncing ideas from them, getting feedback from colleagues after a lesson observation can open my mind to new considerations and motivates me to keep moving ahead. In our school, we have common free periods allocated among the teachers to identify overarching concepts; design lesson plans and work out the action plans for the future New Senior Secondary Curriculum. It is this interaction of "iron sharpening iron" and seeing students mature and blossom that will keep the passion of teaching Liberal Studies alive in me. A wise teacher once told me "Don't be the sage on the stage, be a guide from the side" - being a Liberal Studies teacher allows me to be just that!

### Way of Access to Information of the above Teaching Practice

www.spcc.edu.hk/family/en_achs.php

### Preferred Way of Dissemination

Workshop

### Contact

Mrs. SETO-TAY Cheo Lian, Millie
Email: millieseto@yahoo.com
Tel. No.: 2523 9001 (School)



# 「活化」歷史教學
## 突破學生思維空間

**獲獎教師**
梁偉傑老師（教學年資：29年）

**所屬學校**
鄧鏡波學校

**教學對象**
中四至中七（中國歷史科）

**教學理念**
「將歷史教學活化，突破學生的思維空間，強化他們的解難、觀察、敏覺、變通、流暢及獨創的能力。」

# 教師專訪

**中國歷史研究過去的人和事，仿佛與現實生活接不上鈎，加上不少學生喜歡以「死記硬背」方式來研習，因而覺得枯燥乏味。鄧鏡波學校梁偉傑老師爲了讓學生體會研習中國歷史的眞正樂趣，特別構思了一套互動的教學模式，把平常的歷史課題內容變得生動有趣，從而引導學生深入思考，加深對歷史的了解和認識。課堂上充滿着熱烘烘的討論氣氛，歡笑聲不絕於耳。**

梁老師任教中國歷史科廿多年，他發現很多學生都是以背誦形式讀中國歷史，這種學習模式難以做到融會貫通。中國歷史其實並非「死背」的科目，相反卻是可以借古鑑今，活學活用的，因此他嘗試以不同的教學方法，如遊戲、戲劇及角色扮演等方式，加強學生對中國歷史科的興趣，並培養他們的思維能力，「活化」歷史教學。

## 培養學生思考能力

「許多學生上中國歷史課時，看到大量的史實和史料便感到昏昏欲睡，若以生動、互動的方式教學，可令學生在愉快的環境下上課，透過思索營造他們的創造力，突破思維空間，得以應付日後不同的公開試。」

梁老師坦言，以互動方式取代昔日傳統的教學方式，全因是讓學生應付日後的公開試，因為現時公開試的考試範圍除了需要課本上的知識，亦會考驗學生的思維能力，相信這種教學方式能為學生帶來正面的作用。

## 「活」得來要有系統

「活」的元素須含有規律、指引、目的及有系統，雖然以輕鬆互動的方式上課，可讓教師及學生「打成一片」，但若過分隨意，卻可能弄巧反拙，因此梁老師每次上課前，都與學生訂下原則，包括寫下明確的學習目標，讓學生知道在課節完成後所學到的學習範圍。不過，由於這種教法需花時間引導學生思考，所以在時間「緊迫」的中五、中七級別，卻難以推行。

此外，學生參與不同的比賽及專題研習，有助提升他們的協作、溝通、創意、解難及批判思考的能力，而且良性的競爭，能激起學生的爭勝心。



梁老師採用互動教學，將中國歷史科變得生動有趣。

## 安排學生往北京研習

梁偉傑老師又說，中國歷史是一門活學活用的科目，若學生能親身感受及接觸，效果事半功倍，因此曾多次安排學生到北京研習體驗，讓他們親身了解當地的歷史文化和背景，就如將課堂轉到課室外上課，加強他們視覺及聽覺上的吸收，能有更深刻的認知，擴闊眼界。



五四青年節，梁老師帶領學生參加巡遊，從中認識五四運動的歷史。

生動的教學方式，有趣的遊戲有助加深學生對學習中國歷史的興趣，容易令學生對中國歷史科每一教節有所期待，因此老師須有更充足的準備。「其實在推行初期，並非一帆風順，要經過不斷的努力和準備，才有今日的成果。」



梁老師帶領學生排練話劇，從中學習中國歷史。

## 積極參與延伸課程

梁老師續說：「每天上課前自己都必須及早準備，找尋合適講題內容及教材，不但要有效營造課堂氣氛，更要帶出課堂的主題。別以為現時可以隨意帶動課堂氣氛，在嘗試初期，自己也曾經在授課時腦海突然一片空白，不知如何是好，為了避免事件重演，現時會花多些時間準備，以青少年慣用的言語、熱門話題、周遭的情境設下適合課題的題目，從而提升他們的學習興趣及思考能力。」

他更深信，除了要啟發學生的思維，老師亦要突破自己，因此積極參與不同的進修延伸課程，自我增值，以便可以更有效地引導學生以不同的角度、方式去看歷史。

## 滲入戲劇元素

要在校內成功地推行新政策，需要校長及其他教師支持方能成事，梁老師慶幸自己在一所勇於接受新事物的學校推行及獲得認同，雖然其他教師擔心難以適應這種教學形式，但他們相信最終令學生受惠，亦樂於嘗試並支持。

「要令課堂變得生動有趣，教師同樣需要『活』，否則學生也不會『活』起來，多滲入戲劇元素，學生在愉快環境上課，不僅他們感到高興，自己同樣感覺得開心。」梁偉傑老師認真地說。



梁老師為學生在香港大學組織工作坊

# 教學分享

中國歷史科是一科死記硬背的科目嗎？是一科着重過去、對未來沒有幫助的科目嗎？又或者已經是一科與時代脫節的科目嗎？

事實上，當我最初任教中國歷史科時，不知有多少學生反覆提問過。我很肯定地答覆他們，中國歷史科是一門活學活用的科目，是一門充滿動感的科目，更是一門能為他們成功地預備未來的科目。

當然，要達到這些理想目標，我就要活化每一節的歷史課，突破學生的思維空間。

## 有效的活動教室

要將歷史教學活化，突破學生的思維空間，我認為要將課節賦予生命力，而這生命的動力不單是來自學生與教師的互動，更要有學生與學生之間的互動，有效地推行學與教。互動就是我指的「活化」元素之一。

不過，這份「活」的元素是要有規律、有指引、有目的及有系統的，不能夠太隨意，否則，每節教學的目標便會偏離，便會脫軌。

所以我與學生先訂下一些可實行的原則，包括在每節課堂上寫下明確的學習目標，學生亦必然知道他們在課節完成後所學習到的課程範圍，例如這個課節是要學習有關「洋務運動的得失」，學生必然要在下課時說出課題的關鍵元素——洋務運動的得與失。

訂下了這個指引，就開始我們的「活化」課堂行動。要活化，就要互動；要互動，就要作有實據及創意的交流；有創意的交流，就是要營造學生創造力的發展和培養他們的創意態度，去突破思維的空間。例如可以引導學生去探討洋務運動時的幾位中興功臣有多少次踏足國外，然後再去探討他們對洋務運動成敗得失關係的影響。

同時，我亦可延伸這份思維到教育改革的五個關鍵項目中「國民身分的認同」部分，讓學生反思親自往內地研習體驗的重要性。所以，利用「活化」史實來啟發對人生的方法，用切身的問題去演繹，就能夠在課節中有系統地變，使整個課程以學生為本，使學生覺得課節對他們更實用、更生動、更有趣，也更有「生命力」。這樣，既可以啟發學生有興趣地深入研究中華民族的發展，進而可以配合終身學習、持續發展，讓中國歷史科的每一課節對他都是那麼有意義的。

## 活化教學要多樣化

要「活」化歷史教學，推動就要多樣化，即是要用不同的教學方式，使學生能夠以不同的層面和角度去思考、分析，進而能客觀地理解中國歷史，並強化他們的解難能力、觀察力、敏覺力、變通力、流暢力及獨創力。 例如我曾經在「八國聯軍之役」的課題中，引導學生學習有關美國將部分所得的庚子賠款，成立留美預備學堂，繼而成立清華大學，再延伸至成立清華國學研究所。

在活化這個環節時，我曾成功地引導學生以當時幾位重要的歷史人物如胡適、吳宓及王國維等人物，創作了一個能夠推展國情教育的劇本，從而突破了思維的空間，發揮了他們的創意及解難能力。同時，亦要注意學生在課堂上的反應，讓一些學習能力較高的學生，多發揮他們的擴散性思維，使他們可以突破既定教學目標的空間。同時我們亦可以作出聚斂性思維訓練，使學生將搜集得到的資料加以整理，培養他們有更大的變通力、觀察力和敏覺力，從而課堂有更大的「活力」和「生命力」。

有效的歷史教學必然是要有一定的「延伸力」，即是每個課節對學生有持續發展的「影響力」。要達到這個目標，我覺得教學內容要更生活化，例如我們可以要求學生在完成學習貞觀之治後，給唐太宗一個品行成績表，從而引發他們思考「玄武門之變」的歷史。

同一種教學模式，亦可以適用於教授陳橋兵變、奪門之變等歷史課題，這都是提供予學生發展多元智能的機會。 在以古鑑今的





歷史金科玉律下，我亦會引領學生對現代人物作品評，從而對現在社會建立更多道德標準的注腳，引領學生互相討論，發展他們批判性的思維。

## 比賽帶動成功感

能夠使學生有興趣地學習，我認為其中一項有效教學的方法，莫過於進行多具趣味性、思考性及挑戰性的學習活動，而它就是一些校內及校外的比賽。我認為學生在比賽的刺激下，會刺激起他們的思維發揮空間，從而提升他們的學習動機及興趣。我時常安排學生多做專題研習，因為學生可以在一個特定的範圍內，以不同的角度和層面去分析事物及解決問題，從而可提升學生的協作能力、溝通能力、創意能力、解難能力及批判思考能力等。

我在「活化」學生這部分學習時，就是多參加坊間不同主題的專題研習比賽。例如學生參加「我心中最嚮往的一個中國城市」專題研習比賽，學生用一段段「數白欖」的方式形容開平市的發展，結果擊敗了二百多隊大學及中學的參賽對手，獲得了冠軍。

每一次安排學生參加比賽，都是一次課節的延伸，我亦可以透過共同分享討論及小組討論，使不同性向的學生可盡量發揮他們的長處，亦可以培養學生互相照顧彼此差異的學習態度，從而提升學生的溝通及協作能力，進而包容不同甚至相反的意見。

比賽類型亦不應局限，因為每一次比賽都可以活化我的教學理念，由活的教學到活的實踐，是我時常的座右銘，而近年學生奪取的「文物保育比賽」冠軍、「基本法攤位遊戲設計比賽」冠軍、仁濟公民教育獎、「基本法話劇比賽」冠軍，都是一項項成功的例證。

## 安排學生體會感受

要使學生對所學有信心，我很強調要加強他們在視覺及聽覺上的吸收，所以我認為要多安排學生體驗和感受，便最好不過了。例如在紫禁城講清之盛世、圓明園內講英法聯軍之役、頤和園前講百日維新、盧溝橋講中日戰爭，都是最理想不過的。能夠將教室搬往歷史發生的地方，那種感染力真的不可言喻。

所以，近年來我多次帶隊往內地研習體驗，實踐我的教學理想，我認為這種將教室時空轉移的方式，不單可以活化歷史，突破思維空間，亦更可以有效地培養到學生對個人、家庭、學校、社會及國家的責任感。

## 喜愛教學熱心教學

要活化歷史教學，我除了要突破學生的思維空間，也要突破自己的思維空間，因此我從不間斷地進修以持續我的專業成長，我參加了許多教育統籌局所舉辦的延伸課程和戲劇訓練課程。此外，為加強我對歷史文物保育認識，我在本年度已修畢了香港大學建築系的理學碩士課程。

由此，我可以引導學生用不同的角度、不同的方式去看歷史，這對我及對學生都是一個多元化的學習。我也為香港電台通識網撰寫教案，而我亦樂於繼續向這個方面發展，和同工分享更多的教學工具。

## 繼續裝備上征途

不斷進修，致力持續自我改進和追求專業發展是我的理想。我雖然已有近三十年的教學經驗，但不斷學習仍是我的座右銘。

我相信任何學位及文憑只是一個經歷的證明，而反思及實踐才會對我教學帶來實質的效益。

所以我認為有效的教學實踐可以是：「上課熱熱身，學生更認真。講清楚進度，學生有分數。教學有活動，學生更用功。思維有創意，學生成大志。啟發加引導，學生會『識做』。個別有差異，學生要嘗試。常參加比賽，學生心更開。國家多認識，學生更盡力。教師要增值，學生要積極。有效能教學，學生定自覺。」

# 評審撮要




參觀鄧公祠，認識香港歷史。

## 索取有關教學實踐資料的途徑

登入鄧鏡波學校中國歷史科網頁 www.tangkingpo.edu.hk
或登入www.etvonline.tv（梁偉傑老師為港台通識網協作老師）

## 教師與其他同工分享的方式

歡迎各同工留言分享。

## 聯絡方法

聯絡：梁偉傑老師
電郵：leung.wai.kit@tangkingpo.edu.hk

## 活化中國歷史科教學，因材施教，提升學生研習中國歷史的興趣

為使學生突破思維空間，達到更佳的學習效果，梁老師設計名為「活化教室」的校本中國歷史科調適課程，着意在中國歷史課堂上滲入培養學生思維能力的各種教學元素。同時，為使學生對學習中國歷史產生濃厚興趣，梁老師的課堂教學十分着重學生參與的教學活動。例如評審委員所觀課的一個教節，在課堂開始時，梁老師先透過一項由「十」倒數至「一」的遊戲幫助學生重溫已有知識，在倒數時帶出十件中國改革開放的有關史事，學生熱烈作答，反應積極。學生作答時，梁老師能適當糾正學生的錯誤，讚賞正確答案，從中深化學生對史實的了解。在處理學生的回應上，梁老師充分表現出他通透紮實的歷史知識，能因應學生的水平給予適當的教導，亦適時提出跟進問題、刺激學生深入思考。其後的角色扮演活動，由學生扮演經歷改革開放政策時期不同年紀的人物，着意讓學生進入歷史現場，講述當事人當年的生活處境和面貌，角色扮演過程既能深化學生對改革開放政策的理解，亦能培養學生的溝通表達能力。

從梁老師所展示的教案所見，他對每一教節的課題均十分用心處理，透過提供適當的原始歷史材料和評述，配以相關圖片或照片，將歷史情境活現在學生眼前。他又為每一個課題定下清晰而具體的學習目標和學習內容，引導學生從不同的層面去思考、分析，進而客觀地理解中國歷史，並透過有效的學習活動，強化學生的解難能力、觀察力、敏覺力、變通力、流暢力及獨創力。梁老師憑着深厚而通透的中國歷史知識、豐富的教學經驗和教學熱情，活化中國歷史科的教學，使之成為一門活學活用、充滿動感而具趣味的科目。他以優良的課堂組織及多元化的教學策略，設計出生動有趣的教學活動，推動學生學習和喜愛中國歷史。

觀課所見，梁老師的課堂教學揮灑自如，即使學生能力參差，但全部均受梁老師靈活多變的教學吸引，用心上課學習，並積極參與學習活動、回答問題或發表意見。梁老師亦能適時糾正學生在發表意見時的錯誤，並詳加補述，以便學生掌握有關史事。




# 通識教學
## 三大元素不可缺

**獲獎教師**
黃家樑老師（教學年資：17年）

**所屬學校**
恩主教書院

**教學對象**
中六至中七（通識科）

**教學理念**
「通識科教學，包含了知識背景、思維分析和價值教育三大元素。要三者兼備，缺一不可。」

# 教師專訪

**社會不斷進步，對學生的知識要求也不斷提升。爲了迎合未來社會需要，通識科將會成爲學生的必修科目。通識科培養學生多了解及關心社會時事，進而學會分析思考，建立正面的價值觀。現在，恩主教書院通識科主任黃家樑老師，以過來人身分，述說通識科教育，對學生、對教師都有裨益。**




恩主教書院通識科主任黃家樑老師，從零開始，多年來為學校通識課程準備教材及資料庫。

黃老師原是中文科教師，素來關心時事，亦喜歡參與辯論活動。約十年前，學校在預科開設通識科，黃老師就成為任教該科的理想人選。黃老師憶述：「當初任教通識科，的確有一定困難，一方面課程較新，教材和教學方法要全新建立；另一方面，學生普遍對社會時事的關心不足，例如有些中六學生，還沒有閱報的習慣。加上過往中五以前的課程，往往單靠背誦便可以應付，學生在時事觸覺和分析能力兩方面都較弱，教學上頗感困難。」

## 由宏觀至微觀

遇到困難，當然要設法克服。黃老師長期關心時事，他運用自己的知識，多年來有系統地研發一套通識科教材及資料庫，並訂下了「由淺入深，循序漸進」的策略，先給予學生宏觀的通識課題了解，然後步步深入。黃老師說：「從報章、雜誌、書本和互聯網等搜集的資料，要經過分類，由宏觀至微觀，讓學生一步步了解相關議題。」

就以通識科中的「今日中國課題」課程為例，整個課程分為「中國國情概述」、「中國改革開放所依據的理論和原則」、「中國最新的經濟政策」、「經濟改革對人民的影響」、「未來中國經濟發展的方向及策略」、「政治體制的改革與施行」等不同單元，單元由大至小，由廣到專。每個單元都有一個教學目標，如「中國國情概述」，先由教師派發基本學習資料，並介紹一些相關的網址和教學資源，讓學生了解和認識中國的概況；然後要求學生從個人的經驗和在社區中的經歷，提出具批判性的論證；最後，要學生在面對不同的選擇時，提出具充分理由的論據，支持自己的價值判斷。「整個過程，就是先要讓學生了解事件，然後分析，並建立個人對事件的看法。當完了一個單元，對『中國國情』有了基本概念後，下一個單元『中國改革開放所依據的理論和原則』又用同樣方法分析，如此類推。到了最後，學生就能從政治、社會到經濟等不同角度思考有關問題。」

## 不同角度分析事件

不過，學生要了解一個議題，

「知識」固然重要，但處理知識的能力，更是當中的關鍵。要建立嚴謹的思維分析能力，最好的方法當然是多練習。因此，課堂上的教學活動，就顯得十分重要了。黃老師說：「每個單元，都會有教學活動，形式包括有辯論、小組討論、公開論壇、新聞評論，甚至是角色扮演等，目的就是讓學生明白凡事要多角度分析，或嘗試從代入當事人的處境中，探討和分析問題的癥結所在。」例如在討論「天星碼頭拆卸爭議」中，黃老師就做了一次很好的示範，學生在「天星碼頭拆卸」事件中，眾說紛紜，但沒有找出重點，於是黃老師就指點學生先找出問題的爭議重點 — 保育與發展的衝突。學生分清了問題重點，然後作多角度思考，嘗試分析支持保育和支持發展兩派人背後的理據，並找出雙方觀點背後的立場或可能存在的偏見，最後才從兼顧正反向思考中，申明個人立場或理念，建立起自己對事件的看法。



作為通識科主任，黃老師致力推動校本通識科發展，領導校內同工發展校本課程和適合不同程度學生的多元化教材。

「其實，很多人在分析事情時，往往會因偏見而影響了對事情的客觀分辨。因此，讓學生從時事中學會言必有據，學會正反向思考，對他們將來的發展，有百利而無一害。」

## 培養學生獨立學習

黃老師深信，良好的思維訓練是要長期和持續訓練才能成事的。因此，他十分在意培養學生的獨立學習能力。他除了要求學生關心時事、閱讀報章及學術著作外，在校內，又設立「小老師」計畫，讓學生扮演老師，促進學生自學及溝通的技巧。黃老師積極鼓勵和指導學生參與不同類型比賽和活動，包括常識問答比賽、辯論比賽、專題研習及考察報告等，獲得不少獎項。「透過這些活動，學生不但能增強自信心、思辨能力，而且可與不同人士接觸，刺激和啟發他們從更多的角度去思考問題。」



黃老師常鼓勵學生課餘時間閱讀報章，同學間多交流討論。

至於黃老師自己，也是努力不懈。除了不斷更新自己的教學資料庫外，多年來更積極參與和推動通識科專業交流活動，並透過不同途徑，包括出席研討會、撰寫教育文章、參與通識教育團體的義務工作、與友校作專業交流活動等，在教育統籌局及其他機構主辦的教師培訓活動中，與業界同工分享他的教學經驗。在校內，他又推動校本通識科發展，領導同工發展校本課程和適合不同程度學生的多元化教材。同時，他積極推動同事間互相交流學習，建立同儕觀課及分享文化，優化教學效能。正如黃老師說：「通識課程學海無邊，無論是學生還是教師，都要終身持續學習。」

# 教學分享

按布魯納（Bruner）的教育理念，學生是學習的原動者，知識由學生主動建構，學生在學與教的過程中，透過與他人互動而建構知識，教師則扮演支援者和促進者的角色。本人的教學實踐正服膺此原則，強調學生個人的主體性和師生之間的互動性，透過議題探究的教學法，結合不同類型的教學活動，激發學生的學習動機，引導他們運用各種思維方式，分析、批判和運用所知事實和知識，把不同範疇的學問融會貫通，最終成為一個關心社會和慎思明辨的良好公民。

## 議題爲本教學模式

眾所周知，通識科課程靈活而開放，教學過程自必有別於傳統學科，不能再依賴單向式講授，所以本人採用議題為本的教學模式，因應學生的需要、能力和興趣，結合熱門的社會時事，選出具爭議性的課題，作為討論的中心。以中國政府推行的一孩政策為例，本人以此為「爭議點」，然後由點及面，帶出人口結構、男女比例及老人社會等問題，並旁及人權自由、城鄉差別、環境資源等內容。學生可以以一孩政策為出發點，以小見大，觸類旁通，深入了解相關的種種問題。

議題的選取除了要有爭議性、延伸性、時事性外，還要具備趣味性和生活化的特質。因此，本人還會將議題演化為一個有趣的情境，或是兩難式的抉擇，藉以引發學生的學習動機，促使他們從多角度思考，綜合不同類別的知識，處理當下的情境。例如：在「香港研究」中，其中一個課題為本港的新聞自由，本人跟學生探討香港電台的角色衝突時，選擇了「法院審理案件」的情境，由學生扮演控辯雙方進行陳詞，然後接受扮演律師的同學盤問，彼此就香港電台的角色、權責、運作進行爭辯，讓學生從不同的理念思考「香港電台」的問題，考慮香港電台在「政府宣傳喉舌」和「獨立新聞機構」角色衝突下應何去何從。

## 引領學生主動參與

在進行議題探究時，教師須從旁協助和促進學生學習，而非為學生提供所有資料和觀點。教師的工作之一就是「不包攬所有的工作」，引領學生主動參與，扮演「教師」部分的角色。在教學過程中，學生要做到自主、自學、自我總結、自我評鑑，而教師只是探究過程中的引導者、學習促進者、資料提供者和排難解紛的顧問。因此，本人一方面會因應學生的能力和已有的知識，提供合適的背景資料，讓學生在很短時間內便掌握事件的梗概，以便進行深入的討論；另一方面會要求學生自行到網上搜尋相關的補充資料，使他們學會主動學習。在學校內聯網上建立的資源庫，會按教學進度更新材料，鼓勵學生閱讀網上剪報和教學素材。在討論過程中，本人會適時地主動介入，為學生補足資料、澄清概念、聯繫不同學科的知識和概念，提高學與教的效能；另一方面留下空間，讓學生自行發掘問題，彼此討論爭辯，或為課堂作總結和評鑑。

## 避免以權威身分介入討論

課堂進行時，為了體現「互動」和「建構主義」的原則，以刺激學生的探究和反思，本人盡量保持價值中立，以免操縱學生的探究方向。本人並不時設法避免以「權威」的身分介入，影響學生自我建構觀點的過程。然而，遇上意見一面倒，又或是因傳統主導或成見甚深，學生以為議題無處可辯時，本人便會因時制宜，扮演「魔鬼」的角色，或故意反對學生的共識，或挑撥離間，激化不同觀點的矛盾，迫使學生從不同的角度去思考，以豐富辯論的內容，增加思考的深度。有時，本人又會引入「角色」和「立場」轉換的方法，在活動中突然要求學生轉變身分、觀點和立場，促使學生客觀地審視正反雙方的理據。

不少人擔心通識科偏重技能訓練，會變成「吹水」科，學生祇





在課堂上進行連串活動，最後學不到甚麼，更不懂判別是非。因此，本人在過往多年設計校本教材時，對各單元的課題、教學目標、相關活動及課後習作皆小心設計，希望環環相扣，兼顧「認知」、「技能」及「價值」三個元素。

課堂進行時，本人會先用多元化的手法作基礎知識的傳授，或介紹議題的背景知識，或引入相關學術理論，或是引用學者的見解，以擴闊學生的視野，配合技能訓練和課堂活動。活動結束後，本人嘗試設計不同類型的總結，如以書寫反思、綜述觀點、繪製「腦圖」及提問反思等，一方面鞏固學生所學，一方面引入價值教育。只有這樣，通識教育才能把知識、技能、情意融為一體，學生也不會淪為只懂批判，內心冰冷的「旁觀者」。

基於本科課程設計的特點，本人推行「小老師」計畫，撥出部分的教學時間要求學生自行分組，在每一個學期之內自行選擇一個與課程有關的題目作專題報告。學生要以「小老師」的角色在課堂內教授他們自選的課題，為同學設計課堂活動和討論課題，引領同學思考報告涉及的爭議。這樣的安排旨在鼓勵學生主動學習，自行尋找資料，發表個人意見，增加自我研習的機會，使學生成為一個具終身學習能力的人。

## 引入情境式認知理論

此外，為幫助學生適應本科教學，本人引入情境式認知的理論，為學生建立學習的互惠社群。正如心理學家維果茨基（Vygotsky）所言，「新手」與「專家」共同在最近發展區內解決問題，學習效能自必有所提高。因此，本人嘗試運用多元化教學策略，如分組辯論、小組討論、角色扮演、學生報告及集體思考等，要求學生自主和自學，互相討論和交流，一方面發揮學生的主體性和自主性，一方面要求學生在引導式參與之中與伙伴共同去解決問題，藉此培養學生批判思考、分析資料、評論時事及建立論點的能力。

此外，按維果茨基的觀點，學習者要與熟練的參與者一起活動，後者為前者提供「鷹架」，各成員互助互動，形成「互惠的學習社群」。本人認為除了教師可擔任「熟練的參與者」外，教師也可以在學生中物色這類人，使其在分組協作中產生「鷹架」作用。因此，本人在設計活動和分組時，會選出優秀學生，並平均分配到不同組別，並為他們安排領導者的角色，一方面鼓勵這些尖子扮演老師的角色，另一方面使其他同學可以從中學習。

本人在每學年結束前，均向學生派發問卷，進行意見調查，評估教學成效，以此為改善的南針。多年前，有學生指出教學可以多利用多媒體教材，豐富課堂學習內容，本人聽取此意見後，嘗試逐步累積和運用多媒體資源如歌曲、電影、廣告及電視節目等，以引起學生的學習動機，促進課堂內的探究和討論。當然，多媒體材料只不過是引發討論的工具，旨在啟發思考，如看罷某跨國飲食集團的廣告，要進而分析當中的情節和人物，探討全球化的現象，學生才能養成思考身邊常見事物的習慣。

## 鼓勵學生走出課室

除課堂教學外，本人也深信走出課室和參與活動，在教學上有相輔相成的意義。因此，本人會因應教學進度和需要，指導和鼓勵學生參加不同類型比賽和活動，包括常識問答比賽、辯論比賽、專題研習及考察報告等。從上述各項活動中，學生增強自信心、思辨能力、學習能力，也培養出對社會時事的關心和認知。

要言之，通識教育旨在透過研習與日常生活有關的問題，啟發思考，擴闊視野，讓學生掌握有學養的人應具備的技能，並且增加對社會的瞭解。因此，本人的教學一方面要求學生關心時事，要他們廣泛閱讀，支援學生建立良好的知識基礎，養成關心時事和終身學習的習慣；另一方面，



通識科課程教學活動之一的時事論壇，由學生評論社會大事。

# 評審撮要

為學生組織互惠的學習社群，加強學習的互動性和學生的主動性，教學強調思考方法及學習技能，鼓勵自我導向、創新思考和批判思維，並引入情意和價值的反思，使學生能夠批判和運用所知事實和知識，把不同範疇所學得來的融會貫通，成為一個關心社會和慎思明辨的良好公民。

## 索取上述教學實踐資料的途徑

請聯絡本人

## 教師與其他同工分享的方式

本人正擔任香港通識教育會副會長一職，透過講座和工作坊與同工分享，期望能以這途徑跟對通識教育有興趣的同工交流。

## 聯絡方法

電郵：kl_wong1990@yahoo.com.hk

## 靈活運用時事議題，有效地培育學生的批判思考、分析資料、評論時事及建立論點的能力

黃老師在設計通識科課程時，着意於使學生透過研習與日常生活有關的議題，啟發思考、擴闊視野，以及增進對社會的了解。因此，在教學設計上，要求學生關心時事、閱讀報章及學術著作，以及善用教師為學生預備的大量資料。此外，要求學生組織互惠的學習社群，加強學習的互動性。至於教學活動則強調思考方法及學習技能方面的培育，鼓勵自我導向、創新思考和批判思維，並引入情意和價值的反思，使學生能夠分析、批判和運用所知事實和知識，再把不同範疇的知識融會貫通，最終成為一個關心社會而具有良好素質的好公民。

黃老師對通識科的不同範疇內容均具備豐富知識，充分掌握本科的課程精神，並貫徹落實於課堂教學之中。教學設計着重培養學生的高階思維和獨立學習能力，透過設立「小老師」計畫，促進學生自學及溝通的技巧，培養互助精神，實踐互動形式的學習。又積極鼓勵和指導學生參與多項不同類型比賽和活動，從中增強學生的自信心、思辨能力、學習能力，也培養出學生對社會時事的關心和認知。

以曾觀課的一節中六年級課堂為例，黃老師利用「天星碼頭拆卸爭議」和「網絡改變世界」兩個時事議題，與學生練習「議題探究技巧」。黃老師透過恰當的資料，有條不紊的引導學生從掌握知識開始，逐步培養出分析、批判、立論等能力，並為自己定下就該等議題的價值取向。學生在小組討論探究議題時，能夠表現出先前所學的技巧，包括：找出爭議點、多角度思考、將問題從「事實」提升至「理念」層次、明辨觀點背後的立場或偏見、申明個人立場或理念、言必有據、正反向思考及運用價值衡量等。黃老師教學內容充實，舉例解釋時能旁徵博引，融會貫通其他學習領域的知識，讓學生在很短時間內便掌握事件的梗概，以進行深入的討論，此舉充分反映出黃老師對社會時事的敏銳觸覺和優秀的教學能力。教師對學生的討論及思考過程有很高的洞察力，既適時提點學生應採用的思考策略，亦引領他們從不同角度分析事件。學生匯報後，教師的總結及勾劃重點能力很高，能給予學生適當的鼓勵和指導。



# 能力課程

## 培養學生共通能力

### 獲獎教師

陳淑英老師（教學年資：18年）
梁敏兒老師（教學年資：17年）
黃雅詩老師（教學年資：13年）
李詠詩老師（教學年資： 8年）

### 所屬學校

香港九龍塘基督教中華宣道會
陳元喜小學下午校

### 教學對象

小一至小六（常識科）

### 教學理念

「透過專題研習的經歷，有系統地培養學生的研習能力、溝通能力、協作能力、解難能力、批判性思考能力、創造性思考能力及運用資訊科技的能力，加深對有關主題內容的認識。」

# 教師專訪

**宣道會陳元喜小學下午校設計了一套「能力課程」，以發展學生共通能力爲重心，課程有系統地由個人出發，伸延到社區、香港，以至國家天下，循序漸進地發展學生的研習能力和思維技巧，有助他們日後探究學習。**

## 專題研習訓練共通能力

「能力課程」於2002年開始在校內實施，該課程以專題研習形式，在各級的上、下學期各舉行一次專題研習活動，培養學生探究能力及其他共通能力。帶領設計這課程的陳淑英老師說：「我們希望透過這課程擴闊學生的思考空間，教導他們更多學習技巧，日後也可透過這些思維和學習技巧進行探究學習。」

陳老師表示，一些專題更加進了跨科元素，循序漸進地培養學生在各方面的能力，如研究和學習方法、溝通技巧、協作能力、解難技能、批判能力，以至創造性思考能力和運用資訊科技的方法技能等。他們根據學生的程度共編製了十二個專題研習活動，如「我的家」、「社區大搜索」、「香港今昔」和「做個小小歷史家」等，整個課程的內容都圍繞他們的生活設定，按照學生的生活經驗編排課程，以循序漸進形式逐步擴大領域。由小一和小二的個人、家庭、朋友如「我的家」，發展至小三的社群、社區及社會如「社區大搜索」，再延伸至高年級的國家及世界層面如「香港今昔」和「做個小小歷史家」，引領學生在六年的小學學習過程中，逐步擴大學習層面及思維空間，為日後的學習奠定穩固基礎。



陳淑英老師表示，「能力課程」以培養學生的探究學習能力為目標。

## 螺旋式學習

在研習技巧上，教師教導學生各種由淺入深的研習技巧，以及搜集資料的歸納法和列表比較法等。以低年級的「我的家」為例，曾以「我的媽媽」為主題，教師首先定下問題由學生扮演小記者訪問媽媽，將搜集到的資料歸納起來，再以列表方式記錄下來。

到了小三，學生則會根據教師所提出的題目，由自己訂定問題大綱，再進行資料搜集、訪問及列表比較。至於高年級則較着重比較，學生需要自行搜集資料，擬定提問大綱，整理資料和訪問內容，再以列表比較方式分析其異同等。

陳老師表示，高年級會以小組研習形式進行，組員由討論內容、



三位老師（左起：黃雅詩、李詠詩和梁敏兒）積極推行「能力課程」

搜集資料、訪問、歸納資料到撰寫報告，組員需要分工合作，亦正好訓練學生互相溝通協作的能力。此外，由於高年級會以社會、國家為研習主題，在過程中亦會培養出他們關心社會和國家的態度。




教師因應學生需要，合力設計的教材。

令幾位老師體驗最深刻的其中一件事情，是一次參觀深圳學校的活動，那次活動以「我是中國人」為題目。教師安排了逾百名學生和家長一同走訪深圳一所學校，並走進課室，和當地學生一起上課。陳老師表示，部分學生在參觀前對深圳的學校、學習環境都存有負面印象，及至他們看到參觀的學校無論環境抑或規模都較香港的學校優勝很多，當地小朋友學習的專注程度和有禮貌，都令他們印象改觀。一些學生在參觀後，還立志要學好普通話，有些甚至表示長大後會回到內地工作。而單是參觀當日逾百人浩浩蕩蕩地經羅湖往深圳，便已使人難忘。

另一次是以「香港政府」為研習課題，有學生收到題目時，以為政府是一個人，在研習過程中，他們透過報章、雜誌、互聯網以至圖書等搜集資料再進行分析，才了解到政府是一個由人組成，為市民服務的架構。

## 家長義工體驗新教學模式

陳老師透露，推出「能力課程」初期，曾有家長擔心會否影響學生的成績，為此，教師們除了向家長解釋課程的目的，還邀請家長當義工，讓家長親身體驗「能力課程」的學習模式。陳老師表示，參與課程的家長義工需要和教師一同照顧學生，還要協助學生分工、收集資料，以至組員間的協作溝通等，若遇上組員出現爭執或不同意見時，家長還要出面調解。

家長在親自體現，進一步了解「能力課程」能夠有助促進學生團隊精神、協作溝通，以至提升他們的學習能力後，大都會支持學校的行動。

她表示，家長的傳統觀念是較講求學科的考試成績，一時間要家長理解和接受課堂以外甚至考試以外的學習活動有一定的困難，不過，隨着他們參與「能力課程」，看到子女的學習能力有所提升，加上明白這類教學模式是大勢所趨，他們也漸漸接受，甚至主動加入成為家長義工，幫助其他學生，協助學校舉辦不同的活動。

## 加強跨科學習

在校內逐步建立「能力課程」的同時，幾位教師亦不斷檢討改進課程內容，推動校內教學文化的改變。自 2005 年起，更進一步加強中文和常識兩科在專題研習上的協作，令學生更融會貫通，亦令更多非任教常識科的教師一同參與和實踐「能力課程」，與校內同儕一同追求更理想的教學文化。 除在校內推行「能力課程」外，她們還樂意將課程發展的成果與同行分享，積極參與校外的交流及分享活動。目前，已超過十所學校借用「能力課程」為藍本，加以調適，發展出自己學校的「能力課程」。




學生透過完成工作紙去認識自己、社會與世界。

# 教學分享

## 教學理念

### (1) 創設情境學習

「個人、社會及人文教育領域」（下稱「領域」）的學習，不單是知識層面上的認知，更重要是讓學生能理解個人與社會及國家的關係，從而建立正確的態度以面對生活環境。我們相信創設情境學習，比直接灌輸式的學習更能有效地建構「領域」的知識。由於學習與個人經驗密切結合，透過情境學習，一方面將新的經驗融入已有的學習架構內，另一方面將舊有經驗重組或整合，以幫助學生處理新的問題情境；而且通過與生活相關的學習活動，讓學生探索、檢視，以及與人互動交流，從而建立知識。

### (2) 建立及實踐共通能力課程

要達至「從個人發展→認識本地社區→關心社會→關心國家」的學習目標，一個清晰有序而具層次的課程實為重要，因此，我們定出方向性的學習框架，一層層地積累知識及縱向學習能力；並按照學生的生活經驗編排課程，由低年級集中於個人、家庭和朋友，中年級擴闊至社群、社區及社會，至高年級開展到國家、世界。每個新的學習單元都是建基於已有知識，或與學習者認知結構中已有的概念有所聯繫。在每級的專題研習中，均加入能力導向的元素，如比較、歸因及批判思考等學習技能，透過研習實踐建立技能。

「領域」的學習內容是多元而且廣闊的，我們認為以多元的方式來組織課程內容。透過學生經驗與學科及「領域」內容間的關聯性，將學習材料予以重新組織，配合有意義的學習活動以幫助學生整合知識，能以統整的概念面對生活的情境，使得教育與生活的關係更為接近，學習可更全面。

### (3) 培養探究式學習精神

探究的學習是要讓學生從基本的經驗着手，透過不同形式及手腦並用的學習經歷，主動建構知識。因此，我們會運用不同題目的專題研習，並配合小組討論、境外學習等情境學習及實際的生活例子作為導引，引導學生就問題進行探究，與別人討論及主動表達看法，從互動學習中建構知識。

## 教學實踐

本校把研習技能、共通能力及思維元素設於各級的專題研習中，以發展縱向的能力，每年級都有不同的研習技能重點，而各級的能力是以螺旋式編排，通過六年的學習，以達至校本研習能力的要求。

### (1)「能力課程」特色

#### （a）配合學科

「能力課程」內的十二次專題研習活動的主題，涵蓋了常識科課程的六個範疇。透過不同主題，本課程為學生創設了不同的學習經歷—從初小以關注個人發展為主的課程（如小一的「我的家」），到小三至小四擴展到關心香港及本地社區（如小四「香港今昔」），及至高小擴展至關心祖國以培養國民身分認同（如小五「做個小小歷史家」）的層次—這安排能配合常識科課程「關注個人發展→認識本地社區→關心香港社會→關心祖國」的目標。「能力課程」以專題研習作策略，正能配合常識科強調探究式學習的精神。

#### （b）配合學生興趣

「能力課程」內的研習題目除配合常識科的主題外，在選擇時亦考慮學生的興趣。如小六的專題研習「同心為香港」，以「七一大遊行」作為單元的引入，一方面把學生身邊的生活事件帶入課室，令學生的學習與日常生活拉上關係；另方面以討論時事引起學生對認識政府的興趣，令他們更樂於對「香港政府」這個於小學階段較難處理的課題進行探究與了解。

#### （c）加入技巧訓練

「能力課程」內增設了技巧課。增設技巧課的目的，主要是更有效地配合專題的設計，並聚焦地發展學生的某些能力，例如在四年級的專題研習「香港今昔」中，加入「比較」及「歸因」等研習技能的



運用，透過比較今昔社會的異同及了解其轉變的原因，讓學生對身處的香港有更深入的認識。

**（d）加入跨科元素**

「能力課程」內亦加入了跨科的元素，不單在主題上連結，更重要是根據學生所需能力的要求，各科以科本的特色，提供情境學習及能力培訓與鍛煉，讓學生從多角度認識、探索主題。例如四年級的專題研習「香港今昔」，便是中文科及常識科進行的跨科協作。其中，常識科提供生活材料，讓學生對今昔香港進行探討及認識，並就「比較」及「歸因」等研習技能作概念性之運用，而中文科則作為練習場，提供真實場景，讓學生運用所學技能及對學習範疇多作認識。

**(2)「能力課程」評估策略**

「能力課程」的評估包括三個主要部分：

第一部分是十二個專題研習的多元化評估機制，當中包括了進展性與總結性的評估，亦包括了自評、互評與教師評的元素，旨在有效地評估學生在專題研習的表現，了解他們對研習能力及其他共通能力的掌握程度，並因應需要提供回饋與協助。

第二部分配合了學校的紙筆評估進行，常識科各級的同事，按「能力課程」的縱向發展，編排在試卷中引入評估學生相關能力的試題，有關的結果並會進行分析及與第一部分所得的學習成效進行三角驗證，以能更準確掌握學生在「能力課程」的學習成效，亦有助學校及時發現學生在學習上的問題，並為有需要的學生提供協助。

第三部分的評估以課程評鑑的方式進行，在完成各次的專題研習後，學校會要求所有學生及學生家長填寫課程評鑑問卷，亦會邀請部分學生參與聚焦小組訪談會議，旨在了解學生在專題研習活動的得着，亦了解學生與家長對專題研習安排的意見，在綜合了任教教師在檢討會議的建議後，對課程進行修訂與改善。

## 教學實踐的啟示

2002 年起，我們開始建構「能力課程」，由最初一個難點，產生一種信念，到付諸實踐，再到優化延續課程，確是一條困難重重及漫長的道路，但在過程中，卻令我們對學與教及個人專業成長上得到一番啟示：

**(1) 課程與理論**

課程並非固定不變的內容與程序，而是一種實踐，通過教師在教學過程中觀察學生學習的反應，作出課程的調節，以學生為中心，提供真實的學習經驗及對實踐作出反思，最為重要。

課程理論往往與實踐有所偏差，因而影響學習成效。我們認為學校應建立「協同合作文化」，如共同備課及觀課交流等活動，讓教師進行專業對話討論，乃是建立共識、規畫課程的必要過程及好方法。

**(2) 促進教師專業發展**

我們深深領悟到從做中學及探究式學習的重要性，教師對課程的了解、對學習的改觀、對教學方式的運用等問題，非單靠進修而能獲得，唯有通過實踐、了解問題及反思等，才可促進教師的專業發展；也因着不斷的學習和參與，加強了教師對課程的擁有感及成功感，對提升教師教學效能有積極的作用。

**(3) 學習經歷的重要**

教師為學生創設學習經歷，讓學生在情境下進行問題探究，從經歷中掌握知識、技能及態度的學習，培養學會學習的自學精神。此外，教師可從學生的學習經歷中，找出學習中遇到的問題，為教學提供有效而即時的回饋。因此，教師為學生締造有效而切合目標的學習經驗，對學與教來說是同具意義及重要的。

# 評審撮要




這種探究式學習的模式，令學生對探究的課題產生很大的學習興趣及動力。

## 索取上述教學實踐資料的途徑

網址：www.cahcc.edu.hk/pm/new/
或請與陳淑英老師聯絡

## 教師與其他同工分享的方式

研討會或工作坊、與同工互相觀摩、分享教材、訪校交流，同工並可登入本校網頁瀏覽或下載網上資源

## 聯絡方法

地址：沙田秦石邨
（2007-08年度起，本校將遷往馬鞍山頌安邨，校名為宣道會台山陳元喜小學）
電話：2699 8030
（於2007-08年度起，聯絡電話：2633 9277）
電郵：gracecsying@yahoo.com.hk

## 以專題研習活動，配合能力導向及跨科學習元素，並以學生爲中心，創設學習情境；課程組織內容嚴謹而全面，有效地培育學生共通能力

小組為學校設計了一套發展學生共通能力的課程。「能力課程」以專題研習作為策略，透過每一年級上、下學期各一次的專題研習活動，發展學生的研習能力及其他共通能力。各級的專題研習主題皆與常識科的單元內容緊扣，並以個人、社會及人文教育的學習元素為主要內容，再按主題的機遇，按需要增設技巧課的訓練與配合，部分專題研習更加入跨科的學習元素，有系統地培養學生的研習、溝通、協作、解難、批判性思考、創造性思考及運用資訊科技等能力。

「能力課程」在提升學生的共通能力的同時，亦配合課程發展所強調的探究式學習的精神，透過專題研習的經歷，有系統地提升學生的探究能力及培養他們的探究精神，並於探究的過程中對有關學習主題的內容加深認識。從課程設計的層面來說，「能力課程」已發展到相當成熟的階段，經過多年的改進與調適，該「能力課程」已能配合學校的方向及學生的需要，有系統地發展他們的探究能力與共通能力，邁向學會學習的理想。此外，各次的專題研習已發展出成熟的多元化評估策略，進行進展性評估與總結性評估，並引入學生自評、同儕互評及教師評估等元素。評估機制完備，有效評核學生的學習表現，從所審視的學生課業所見，已能展示充分的例證，說明教學實踐的成效。整個課程循序漸進，逐步建立，所涉的學習材料，是按照學生的生活經驗編排，由低年級的個人、家庭、朋友，發展至中年級的社群、社區及社會，再開展到高年級的國家及世界層面。學生研習能力及思維技巧在學校的六年生活裏逐步增長，有助日後探究學習。

小組敢於嘗試、勇於承擔，並具有反思求進的精神，憑着各人對課程發展專業能力的認識與掌握，成功地將「能力課程」的構思落實。他們亦從不吝嗇將課程發展的成果與他人共享，積極參與校外的交流及分享活動。



# 透過多采繽紛的學習歷程發展共通能力

## 獲獎教師

雲毅廷老師（教學年資：10年）
梁迪偉老師（教學年資：24年）
黃　琳老師（教學年資：　9年）
鄺詠雯老師（教學年資：　8年）
蔡慶苓老師（教學年資：　7年）

## 所屬學校

天水圍循道衞理小學

## 教學對象

小一至小六（常識科）

## 教學理念

「學會學習、體驗生活、享受生命，是我們希望孩子可以經歷的。因此，我們以常識科為基點，因應不同孩子的智性發展、學習風格、年級等，設計不同形式及多元的跨學科課程，並配以全方位學習及專題研習，讓孩子走出課室、放眼世界。」

# 教師專訪

**知識猶如浩瀚宇宙，廣闊無垠。為了使小學生能夠掌握基礎知識和概念，繼而懂得分析，並作出批判性和創造性思考，天水圍循道衛理小學常識科教師團隊，花了數年心血，孕育出一套貫穿整個小學階段的校本跨學科課程。學生在全方位學習中，透過親身經歷，有系統地進行思考訓練，發展共通能力。**

踏入全球經濟一體化及資訊科技年代，我們除了要擁有批判性、創造性的思維能力，也要具備廣闊的視野。常識科老師黃琳說：「小朋友應該從小放眼世界，擴闊個人視野，因此我們決定以『經歷為本』作為主軸，按各個年級設計不同的主題課程，並配合跨學科學習及專題研習，輔以全方位活動，豐富小朋友的學習經歷，提升他們的共通能力。」

在芸芸學科中，為何對常識科「情有獨鍾」？雲毅廷老師表示，為了實踐有關教學方法，他們以課程統整作為起點，而常識科因與日常生活息息相關，容易與其他科目串連。蔡慶苓老師補充，小學階段屬體驗性學習生活，而常識科當中的「個人、社會及人文教育」，緊扣小學生成長，例如低年班從個人出發，中年班關心社區，高年班放眼世界，顯而易見，常識科課程編排具有縱向發展的優勢，因此過去數年一直以常識科為主導，作跨學科發展及配合全方位學習活動。

## 人本理念特色教學活動

在起步初階，教師設計一至兩個課程，發覺效果良好，加強了他們的信心，繼而再作進一步發展。鄺詠雯老師說，我們抽取當中重點，在各個級別設計不同的單元主題課程，並嘗試與中、英、數、美術及體育科教師商討，結合有關主題，再配合全方位活動，共建課程。

校本課程主要涵蓋四大主題：包括「健康與生活」、「人與環境」、「社會與公民」及「國民身分認同與中華文化」，大家本着「人本理念」，並切合天水圍的社區特點及學生的需要，設計不同特色的教學活動。

黃琳老師表示，六年級以環保作為主題，為了令學生明白空氣及環境污染對天水圍區、本港以至全球帶來巨大影響，安排他們親自搜集資料及進行統計活動，例如到區內不同地方量度噪音分貝、收集水質樣本等，再輔以大量資料，然後作出總結及提出改善建議。「老師從報告中可以了解學生的結構能力、解難能力，以至研習能力的程度，以及團隊合作精神。」

## 建立有系統思考模式

蔡慶苓老師表示，學生透過這種學習方法，建立一套有系統的思考模式——數據收集、分析、結論及建議，並且能夠應用在其他科目上。另一方面，學生藉着親身經歷和體驗，進行分析及思考，並提出建議。梁迪偉老師解釋，這種學習方式，雖然要求教師事前需要多花人手及時間，但對學生的學習很有好處，故此值得推行。事實上，該校鼓勵更多家長義工參與學習活動，一方面了解子女的學習歷程，另一方面，能夠配合教師的教學進程。



在天水圍社區收集水質樣本，進行化驗，以了解區內污染問題。

香港已回歸祖國，但學生在中華文化的認識及國民身分的認同上，仍略有不足之處。雲毅廷表示，教師因此特別帶領學生走出課室，跨境學習，讓學生對國家有更多親身體會。該校學生曾經前往澳門、深圳民族文化村及黃埔軍校等作專題研習，雲老師認為，與教科書相比，學生在真實




環境下，學習更具立體感，感受自然更加深刻。

教師明白學生各有不同的需要，因此在課程設計方面，作出全方位照顧。鄺詠雯老師表示，以澳門專題研習為例，有些學生未必能夠遠赴澳門考察，於是他們設計「影子課程」，讓這些學生也能夠感受在澳門的體驗。此外，該校經常讓學生展示學習成果，除有鼓勵作用，更可以藉此訓練學生的表達能力。

## 多元化評估

為了有系統地評核學生的學習表現，五位老師設計一套多元化的評估模式，包括專題研習、口語評量及活動記錄等，其中，學習歷程檔案能夠反映學生的學習情況，教師透過評語，提供具建設性意見，使學生能夠改善學習情況。

要有效推行有關計畫，校方及教師齊心一致是非常重要的。五位老師不約而同地感謝校長及管理層的開放態度，讓他們能夠盡情發揮，行政上能夠做到「級本為主」，即是他們毋須跨級授課。梁迪偉老師表示，為了有效推行課程統整，學校花了多年時間，期間，各教師不斷摸索、研究，彼此取得共識，同時透過多次為教師舉辦工作坊，建構教學信念。

事實上，該校早在2001年已參與教育統籌局專題研習種籽計畫，在專題研習方面累積了豐富的經驗。教師也經常到其他學校進行交流，分享經驗，協力促使本港小學專題研習的發展更趨完美。



透過分組學習，培養學生團隊精神。

# 教學分享

## 校本課程的誕生

天水圍循道衛理小學本着「人本理念」，看重每一個孩子，希望他們可以享有多元的學習活動、愉快學習，放眼世界。

我們按照天水圍這個社區的特點與學生的需要，發展貫穿整個小學學習階段的校本跨學科課程，涵蓋了「個人、社會與人文教育」的四個主題。教師的角色是帶導學生掌握知識概念，在足夠的輸入及體驗下，發展共通能力。

1. **健康與生活**：學生透過「身體小主人」、「至Fit新人類」、「健康小主人」、「生命的探索」等活動，了解生理心理的發展，學會以正面的態度面對自己的成長與發育。學生在「種植行動」的實際體驗中，明白培育植物由幼苗成長至茁壯大樹是多麼不容易的事。從而觸動心靈深處，引發出深刻的感受，明白父母對自己的養育之恩是何其偉大，了解孝順父母是何等重要。

2. **人與環境**：學生透過「晝夜萬花筒」、「四季小天使」、「百變生態大世界」、「世界博覽」等活動，對大自然有基本的認識，並對環境與人類的關係有所了解。透過探討與天水圍區環境有關的問題，對保護及改善環境提出建議。

3. **社會與公民**：學生透過「校園小記者」、「我都做得到」、「優秀服務生」、「社會與公民」等活動，認識社會並關注社會服務，了解公民的權利與義務，學習成為願意承擔責任的學生。

4. **國民身分認同與中華文化**：透過經歷各項主題活動如：「神州五稜鏡」、「神州小導遊」等增加對中國歷史、中華民族與文化的興趣，學會欣賞中國的傳統文化。

經過六年整全的全方位活動後，學生的學習足跡踏遍香港，甚至往澳門、內地。這些活動提供了一個讓他們放眼觀看、傾耳細聽、用心感受的機會。對於一些無法負擔活動費用的學生，我們亦調動學校資源予以協助，讓他們也能參與其中，打開各扇學習窗戶，放眼遠方，認識世界。

## 思維訓練融合學科

我們着意把思維技巧融入跨學科課程與全方位學習裏，從而使學生經歷整全的思考訓練，找到深層思維技巧的鑰匙。

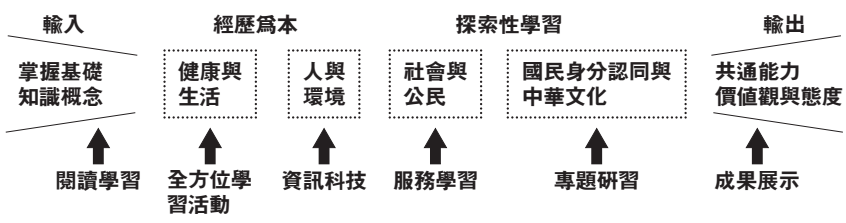
1. **提問技巧**：常識科教師為了提升學習效能，重點地發展提問技巧。透過課程會議與備課會，教師撰寫以提問作為重點的課節，並通過教師專業發展社群裏的常識觀課小組，實踐有關教案，共同探究鑽研。

2. **批判思維**：批判性思維是個人對言論主張、文章述說等內容從事正確批判的過程。五年級的「天循立法會選舉」的全方位學習活動，正是訓練學生批判性思維的課程。

3. **解難思維**：面對社會的急遽變化，生活的藝術就在於如何面對問題，從而輕鬆而妥善地解決問題。六年級的「環境研究日」全方位學習活動，正是訓練學生的解難思維。學生在解難的過程中互相協作，將來能更配合現代社會的需要並提升效能。他們朝着共同目標進發時，能擴闊視野、分享意念，尋求最佳的解決方法，令知識躍進。

4. **創意思維**：創造力是創造和解決問題的能力，通常是擴散性思維及聚斂性思維相互配合的結果。如一年級的「節日樂繽紛」專題研習，學生認識不同節日的起源與習俗，然後進行腦震盪，設計一個新節日。

5. **決策思維**：我們希望教曉學生在決策前要慎密思量。如四年級的「健康小超人」專題研習，








學生從飲食和運動範疇中了解到什麼是健康的生活，透過問卷與訪問了解學生的生活狀況，最後學習怎樣選擇過健康的生活。

6. **視像工具**：除了鼓勵學生思考外，訓練學生將思想圖像化亦有異曲同工之妙。透過視像工具，教師能夠洞悉學生的思維步驟及策略，從而給予適當的回饋，有助學生進一步改進。查看學生的常識筆記簿及常識練習簿，可見學生從小就接受腦震盪網絡圖的訓練。

## 合作學習

校本課程的誕生，需要課堂上的配合。新課程不單着重師生互動，而是更強調學生之間的互動及合作。我們強調「一個也不能少」，全體學生均有平等的參與學習機會。我們不但在結構上為學生劃分小組，更探究如何處理學習內容、步驟及掌握小組學習的效能。透過調節學習內容，配合教學目標及步驟，進一步發揮小組學習效能，提升學生的學習動機，互動地促進學習活動。

我們深明要推行「合作學習」成功，得先建立「有效的常規管理」。每學年的首兩周，教師都會進行建立常規、培養學生歸屬感、增進師生關係、學會研習能力等特別課程，使日後的教學工作更為暢順。

1. **座位安排**：全校的學生皆以四人一組的異質分組方式進行合作學習。目的為讓學生發揮互動互助的精神。
2. **小組常規**：課室裡張貼了全校統一的小組常規、討論常規。任何教師與學生進行小組活動的時候都熟練運作，得心應手。
3. **組長訓練**：組長訓練的目標是讓組長以小老師的身分，幫助和帶領同組組員達成學習任務，同時亦進一步鞏固自己的學習。組長透過角色扮演，學會怎樣有效策動組員，促使大家互相合作，共同完成學習任務。
4. **合作學習**：教師配合課堂所需及學生程度採用不同的方法進行合作學習，如拼圖式學習法等，讓每一節課都是「高參與」、「高展示」。

常規訂立後，進一步就是探討教學效能。我們利用課程會、常識備課會、專業發展社群等會議，理論與實踐並行，從而歸結出「有效學習」需與「班級經營」雙軌推行，師生、生生互融互助，共建和諧學習平台。

## 多元化的評估模式

我們亦嘗試推行多元化的評估模式。

1. **多元化評估**：由於紙筆考試只評估了學生在學科內容上的知識，未能全面顯示學生在共通能力、價值觀和態度上的表現，我們遂採用多元化的評估，如闖關遊戲、專題研習、口語評量、課業評量等方式，務求能更全面地發揮學生所長。
2. **進展性評估模式**：一至四年級均以進展性評估作為反映學生真實學習表現的評估模式，例如課堂觀察、活動記錄、學習日誌、師生評語、課堂習作等，教師亦透過收集這些學習資料為顯證，作為日後改善教學的參考數據。
3. **總結性評估與進展性評估雙軌並行**：五至六年級則以總結性評估與進展性評估雙軌並行，一方面幫助學生適應畢業班的公開考試及未來的中學學習生活，另一方面我們也採取課堂表現的平時分計算方式，兼顧學生的多元學習得到充分的顯示。
4. **「學習歷程檔案」、「寶盒」**：「學習歷程檔案」和「寶盒」作為進展性評估的其中一個項目，目的是收集學生平日學習成果作為學習顯證，讓家長、教師及學生自身了解整個學習過程進度和成果。配合進展性評估的轉變，「學習歷程檔案」發展至六年級，好讓學生保存及回顧整個小學階段的學習表現。
5. **描述性、正面的評語**：進展性評估應與有質素的回饋連繫起來，針對學習目標和學習表現，以描述性、正面的評語表現，為學生提供建議性意見。因此，本校在學生成績表上除了顯示等第外，更重要的是每一科均有評語和對學生的建議，以幫助家長和學生改善學習。

# 評審撮要

## 有效地推行一個以「個人、社會及人文教育」爲基礎，具有清晰理念和完整架構，並能給予學生多采繽紛學習歷程的跨學科校本課程

小組按照天水圍的社區特點、學生的需要，以及教師的掌握程度，逐步發展貫穿整個小學學習階段的校本跨學科課程。課程涵蓋「個人、社會及人文教育」的四個主題，包括「健康與生活」、「人與環境」、「社會與公民」及「國民身分認同與中華文化」。教師本着「人本理念」，讓學生在全方位學習中，以「經歷為本」拓寬視野、學會思考、具備學會學習和善於學習的能力。透過校本課程，教師帶導學生掌握基礎知識和概念，為學生提供足夠的學習體驗，學生再透過小組討論，在同儕間互相刺激思考和補足中，發展協作、互助、批判等共通能力。

小組透過這個以「個人、社會及人文教育」學習元素帶導的校本課程，積極培養學生的批判性、創造性的思維能力；教師並着意把思維技巧融入跨學科課程與全方位學習中，給學生多元化的學習經歷和有系統的思考訓練。至於各項學習活動設計，往往能切合學生的需要，能推動教學的不斷發展，例如由學生擔任「神州小導遊」，要求學生在境外學習時為同學及家長介紹景點，設計新穎而有效果。

此外，小組為配合校本課程，發展了一個多元化的評估模式，如專題研習、口語評量、活動記錄、師生評語及學習歷程檔案等，有系統地評核學生的學習表現。評估方法多元化，進展性評估與總結性評估並行，務求全面地反映學生的學習情況，並能給予學生改善學習的建議。



家長一起參與學習歷程，加深了解子女的學習情況。



學生向外籍人士進行問卷調查，收集數據。

### 展望

我們相信學生是未來的希望。因此從多元的課程中，幫助天水圍社區的學生發掘潛能，在不同的展示機會裏，體驗成功的滋味，幫助他們發現自己的價值，建立自尊和自信，讓這個社區變得更美好。



學生展示學習的成果

### 索取上述教學實踐資料的途徑

可瀏覽本校網頁
www.tswmps.edu.hk

### 教師與其他同工分享的方式

講座、工作坊、駐校觀摩

### 聯絡方法

聯絡：黃琳老師、雲毅廷老師
電話：2448 0373



# 時事討論
## 提升學生批判思考力

### 獲嘉許狀教師
戚美玲老師（教學年資：24年）
鄧佩嫻老師（教學年資：14年）
陳美儀老師（教學年資：22年）

### 所屬學校
保良局八三年總理中學

### 教學對象
中一至中三（綜合人文科）

### 教學理念
「透過社會時事討論，提升學生批判性思考能力，並以多角度探討社會議題，培養他們的共通能力，希望他們成為有識見的公民。」

# 教師專訪

**保良局八三年總理中學的初中學生上綜合人文科，在課堂的後半部分，總期待老師安排分組討論或遊戲，主動投入，師生互動的氣氛熱烈。該校綜合人文科教師多年來設計靈活的課程，結合時事元素，增加學習趣味，利用開放式提問和資料夾，引導學生多角度思考、討論，培養他們的共通能力、識見和正面價值觀。**

初中社會科目中的經公、歷史和地理三科，分別向學生傳授基礎知識。戚美玲老師指出，該三科的知識其實互有關連，但分科而立，學生學習任何一科，要同時聯想並應用另外兩科的知識，進而融會貫通，並不容易，往往為學而學。

## 「窗戶」概念歸納傳統課程

傳統課程有不足之處，加上1990年代初期，外國及本地學界鼓吹課程統整，該校因此在1994年由前任校長帶動，合併三科為社會教育科。該科老師得到前任及現任校長支持，努力創新，以「窗戶」概念引入「認知策略教學」（Cognitive Strategies Instruction）組織學生的學習活動。然後根據「梭羅階梯」（SOLO Taxonomy）設計客觀評核準則，使課程設計和教學策略漸趨成熟。2005年，該科易名為綜合人文科，強化思維訓練，銜接新高中課程。

綜合人文科以「學生為本」，課程設計以個人為核心起點，由近而遠，以「認識自己」、「裝備自己」及「迎向未來」歸納傳統課程，中一級着重生命教育，中二級強調解難和抉擇的技巧，中三級則裝備學生擔當未來的角色。戚美玲老師強調，課程結合時事議題以提升學生的學習興趣，且不斷注入新元素，例如今年與小童群益會合辦「從服務學習到通識教育計畫」，讓學生反思城市規畫、尋求理想社區。

## 開放式提問

硬件齊備，還需軟件配合。該科的教學策略是教學、課業和評核互相緊扣的。鄧佩嫻老師解釋，課堂上，教師採用開放式提問，使學生多角度思考具爭議的議題，訓練批判思維；課業特色在建立資料夾，讓學生搜集資料、繪畫概念圖、匯報及撰寫反思等，並注重邏輯分析資料，有系統地展示知識和理論，討論時有根有據；評核方面，以開卷試考核學生的學習成效，教師評核課業和試卷，或學生自評、互評，都有客觀清晰的準則可依，促進學生學習。

該科教師不斷改善教學內容和形式，希望學生掌握技巧，建構知識，並轉知（識）為智（慧），終身受用。

戚美玲老師說：「老師同樣重視學生的價值觀和態度，通過課程幫助學生培養識見、學會判別是非、學懂尊重別人意見，最終全人發展，做有承擔的公民。」

## 共同備課

事實上，課程統整至今，已漸見成效。「相對過去10至20年，現在的學生主動學習。」陳美儀老師欣見學生進步，她提到，老師從堂上、課業和考試，都可見學生的批判思考能力、分析能力、說話技巧、協作能力和時事觸覺明顯加強。



校本課程發展帶來不少挑戰，教師由早期非正式交流，到後期共同備課、內部研討會、同儕觀課，早已建立協作文化，集各人專長改進課程。從校內延伸校外，老師曾參加教育統籌局召集的「改善全港教育質素計畫」，又積極參與課程發展工作，跟其他教師交流經驗，提升專業水平，與時並進。

# 教學分享

## 教學理念

評估教學成效，可以觀察學生能否有效地學習。有效教學必須能引發學生學習的興趣，使之成為主動的學習者，從而掌握技能，建構知識，終身受用。

## 課程發展歷程

九十年代初期，外國及本地學界均鼓吹課程統整，本校在1994年由前任校長帶動合併初中社會科目為社會教育科。憑藉不同背景的教師所提供的專業知識，運用校內資源互相學習，分享教學心得。1999年，本科教師以「窗戶」概念，重整課程及教學目標，引入認知策略教學以組織學生的學習活動。至2000年以梭羅階梯（SOLO Taxonomy）作藍本設計一套客觀評核準則，成為促進學習的工具。2005年易名為綜合人文科，強化思維訓練，以便有效地銜接新高中課程。



## 課程結構

本科以個人為核心起點，由近至遠，通過「認識自己」、「裝備自己」及「迎向未來」三個範疇，將傳統課程有層次地歸納。為了提升學生學習的興趣，課程內容加入生活化的元素，並結合時事議題。在有系統的課程架構中，資料夾作業將課程內容與時事結合。本科透過結合課程設計、教學策略和評估的綜合模式，讓學生在課堂內外均獲得發展共通能力的機會。

## 課業設計特色

教師在設計課業時，運用認知策略教學，把學生學習有系統地連繫起來，培養學生按部就班地完成學習歷程。此外，通過議題探究，探討及解決問題，學生並嘗試學習分析不同的觀點以建立自己的觀點。學生也透過繪畫概念圖，使知識能夠循序漸進地建立起來。至於學生撰寫評論，可以學習以論點及論據成為言之成理的立論的根基，由此有助提升學生的批判思維能力。在清晰的評估準則下，評估可以有效地評價學生的作業，並為學生提供優質回饋。最後，學生可透過撰寫學習反思，從而可主導及調控學習進行的情況。

## 課程配套措施

### 1. 使用開放式問題培養學生批判思維

為使學生從多角度去思考具爭議性的議題，綜合人文科作業採用開放式問題訓練學生的批判式思維。批判思維訓練應有助學生建立正面的價值觀，在人生遇上重要事件時，作出最佳的抉擇。在課堂上公開討論，使學生有機會交流分享、互相反詰，以及指正謬誤與偏見。

### 2. 開卷試

為回應本科的教學模式，並評鑑學生在資料夾中顯示的學習成效，考試卷的設計一分為二。其中第一部分為開卷試，避免學生背誦大量資料，學生可翻閱資料夾，以找尋適當資料及證據。試題容許學生表達個人意見，無論學生是否贊成某一論點，只要他能言之成理，便可獲得分數。

## 展望

本科將會配合學校未來發展，結合全方位學習模式，以提供真切的學習環境，促進課室學習，發展全人教育。

教師安排分組討論，引導學生多角度思考問題。



# 評審撮要

## 嘗試透過社會時事討論，提升學生的批判思考能力，並以多角度探討各項社會議題

小組自 1994 年開始進行課程統整，合併初中社會科目為社會教育科，不斷累積經驗。經多年摸索發展，至 2005 年易名為綜合人文科，強化思維訓練，為學生提供一個寬廣而均衡的課程，使學生建構出鞏固的知識基礎。課程內有效地加入生活化元素，並結合時事議題，與時並進。小組成員重視建立協作文化，透過共同備課、內部研討會、同儕觀課等安排，有效提升教學質素。

以評審委員所觀課的兩教節為例，教師在一甲班嘗試以天星鐘樓拆卸事件作例子，讓學生進行角色扮演，從而認識社會上不同人士所持的觀點，鼓勵學生批判地思考，檢視自己所持的立場。從觀課所見，學生上課專注活潑，發言踴躍而有自信。至於另一課節的一丁班，教師同樣以天星鐘樓拆卸事件為例子，進而探討「可持續發展」的三個主要元素——社會、經濟、環境——怎樣影響土地利用。教師首先重溫上一課的學習內容，然後提供工作紙，讓學生分組討論，將社會上不同人士的意見歸類，判別這些意見屬於支持「可持續發展」中的哪一項元素，最後每組派一名代表匯報。期間，教師不時引導學生討論，並提供空間讓學生參與。教師十分注重課堂的說話技巧訓練，着重培訓學生的自信和表達能力。整體上，兩節課的教師教學表現純熟，透過熱門的社會時事議題，提升學生的批判思考能力，並引導學生以多角度探討有關社會議題。

候選組別教師在統整課程方面具豐富經驗，做事投入、認真，在改善學校教學質素及推動教學文化方面，有一定貢獻。他們亦積極參與課程發展工作，與同工交流分享。



學生透過「從服務學習到通識教育計畫」服務社會，探索通識。




（左起）戚美玲、鄧佩嫻和陳美儀老師多年來累積經驗，使綜合人文科的課程設計和教學策略愈趨成熟。

### 索取上述教學實踐資料的途徑

聯絡：保良局八三年總理中學
地址：青衣長康邨

### 教師與其他同工分享的方式

分享交流

### 聯絡方法

聯絡：戚美玲老師
電郵：cml@plk83.edu.hk
聯絡：陳美儀老師
電郵：cmy@plk83.edu.hk
聯絡：鄧佩嫻老師
電郵：tpn@plk83.edu.hk




# Stimulate Students
## to have expectation on themselves

**Recipient of the Certificate of Merit**

Mrs. HO LEE Doen-yee
(Years of Teaching: 28 years)

**School**

United Christian College
(Kowloon East)

**Teaching Targets**

Secondary 1 to Secondary 3
(Moral and Civic Education, Life and Study Skills Education)

**Beliefs of Teaching**

"Our vision is to provide quality whole-person education to every student and to develop their ability to think with forethought. I believe that the vision of our school can be achieved through keeping a clear focus, persistence and acts of love and care."

# Interview with the Teacher

'To provide our students with sound moral and civic education and to develop their ability to think require much forethought.' Mrs. HO LEE Doen-yee of United Christian College (Kowloon East), with 28 years teaching experience and the co-operation of other teachers, designed the programs for Moral and Civic Education, and Life and Study Skills, which actualized her belief to cultivate students' ability to think.

When designing the course content, Mrs. HO would first learn about the backgrounds and characteristics of the students. "Since most of our students come from middle class families, they are quite self-centred. They do not know how to care about others' feelings; nor take care of themselves because they are usually the ones being protected and taken care of. Also, their knowledge of China is weak." A thorough understanding of the students facilitated Mrs. HO's course planning. Her courses are designed to train students' critical thinking skills, and to become more cooperative with others through project learning. As a Christian teacher in a Christian School, her goal, as well as the school's vision, is to teach students to incorporate their religious belief into daily life matters, and to think critically what quality a Christian should possess.

Mrs. HO would involve three elements in the course content, the first step is to arouse students' learning interests in the subject, second is the content message, and last of all is to let students know what they have learnt. Mrs. HO believes training students to think critically is crucial. Students seldom initiate thinking as they tend to be instructed instead of taking the initiative to think. Mrs. HO referred to the lesson, "As you may see during the lesson, they might be able to answer some of my questions; but the answer would be quite peripheral. Critical thinking helps them to dwell deeper for discovering a question."

## Sources of Energy

Apart from learning to think critically, Mrs. HO would stimulate students' drive to achieve the best result they can. Once there was a project learning task in which she led two groups of students. It involved lots of discussion and lasted for several months: setting up a topic, doing research, building questionnaires, organising different facts, preparing presentations, etc. Students faced many difficulties and frustrations, and wondered why their teacher would have such high expectations on them. However, Mrs. HO persisted her demands on the students. Finally, their project achieved the best result for its content, structure and presentation. When sharing their experience after this project, they all thought that they have gained a lot. They did not take things easily and were serious in their project because Mrs. HO had a clear and solid expectation on them. Every minute was not wasted because knowledge and experience were gained. "Students' own expectations on themselves are essential drives for their learning." Mrs. HO emphasised, "Teachers should also have the persistence to have expectation on their students to stimulate their own expectations. The time may be a little bit hard, but the teacher's encouragement would definitely be a source of energy."

Course design and management are not easy tasks. Mrs. HO's persistence is driven by her religious belief. She sees her education career as a call from God, through which God provides her with abundant power to continue. Also, students' improvement is a vital source of energy for her work. She also takes time to communicate with parents through Parents Day, different functions and home visits. The encouragement and feedback from parents also drive her to move forward. Apart from all these, the trust and respect from the school and colleagues also support her a lot, giving her the force to design and prepare different teaching materials.



*Mrs. HO giving lesson to the whole class.*





# Teacher's Sharing

## Vision

I fully embrace the vision of my school that man and woman are created in the image of God. We hold to the belief that there is something intrinsically good in every student. Our vision is to provide quality whole-person education to every student based on biblical principles. This vision shapes the design of the teaching curricular and learning materials that I prepare for my students.

To me, effective teaching extends beyond preparing good learning materials or delivering lively lessons. To provide our students with sound moral and civic education and to develop their ability to think require much forethought. However, I believe that the vision of our school can be achieved through keeping a clear focus, persistence and acts of love and care.

## Curriculum design catering for the learners' needs

In planning the curricular and learning materials, I take a close look on our students. They are mostly from middle class families. They have good language abilities, yet, they tend to think in a rather superficial manner. Some of their parents may be over protective of them and some tend to be self-centred and inconsiderate of others' feelings. Quite a number of them lack a sense of responsibility. Their identification with the motherland appears to be rather weak.

In consideration of the above, I have introduced the first three levels of CoRT thinking skills which are promoted by Edward de Bono into our Life and Study Skills curriculum. The worksheets for the students are usually designed with a warm-up activity that would stimulate their thinking. This is followed by imparting the knowledge required. Then I would include a piece of news or a factual situation for discussion. Towards the end, the worksheets would usually require students to make a summary of the lesson or to write down their self-reflection on what they have learnt. As application is crucial, students are provided with the opportunity to apply the thinking skills that they have learnt in class.

To foster the students' interpersonal skills, as well as to cultivate their sense of responsibility and improve their learning skills, I have added a project learning element to our L&S curriculum. I have planned a 3-year programme to help students develop the project learning skills. From my experience, we have found out that the most difficult aspect is to set research questions for each project. Thus, I have introduced the problem-based scheme of learning to help our students this year. I have also added a housework training program to the Life and Study Skills curriculum to equip the students with some basic life skills towards developing their independence.

In addition to working together with the Department of Health to run the Adolescent Health Program for our students, I have also worked with the 'HKU Suicide Research and Prevention Centre' and 'The Hong Kong Federation of Youth Groups' to run courses that are aimed at strengthening the students' resilience in the face of adversity, and through participation in volunteer work so as to increase their empathy for the needy.

The teaching materials and worksheets that I have designed are mainly geared to small group discussions and emphasis is placed on the inquiry approach. The materials are mainly taken from the mass media. The questions are usually open-ended and aim at encouraging the students to think more and to express their opinions. Through class discussion, the students will develop their critical thinking skills and learn to judge for themselves between what is right or wrong.

## Coordination of the two subjects

We have been working with an outside organisation in our Moral and Civic Education programmes. I coordinate these programmes and design the worksheets. I also head up the organisation of our school's activities that are related to the students' moral and civic education.

Our colleagues have worked as a collaborative team with high spirits. I have arranged a weekly preparation session for my colleagues to share with them the objectives of the lessons that I have planned as well as the skills to conduct the lessons. Since CoRT thinking skills and project learning skills are quite new to many of my colleagues, I have also conducted various workshops for my colleagues to share with them my knowledge and experience. I have also openly invited colleagues to observe my class lessons so that we may exchange our ideas about teaching.

# Summary of Assessment

## An experienced and enthusiastic teacher who makes much contribution to the curriculum development of her school.

Mrs. HO is a very committed and experienced teacher who is highly respected by both her colleagues and students. She is able to cater for the different learning needs of her students having regard for their different backgrounds. She also encourages her students to take part in voluntary work, which has made positive impact on them both academically and personally.

Mrs. HO is always ready to help and give guidance to her colleagues. She shares her teaching experience, materials and insights with her fellow teachers through collaborative lesson preparation and joint-class teaching. Being a role model for other teachers, especially new ones, she enhances their confidence in teaching. Mrs. HO also makes much contribution to the education sector by paying frequent visits to other schools to share her experiences in the teaching of Integrated Humanities.

During the observed lesson, Mrs. HO taught the topic of "Design of assessment form for self-assessment and peer assessment". She demonstrated good lesson preparation and communication skills and was approachable in class. She was good at organising and guiding the students to participate in classroom activities. First of all, she explained the concept of the assessment form. Then the students took part in group discussion and reporting, which was followed by Mrs. HO's consolidation of the group results. Although the students' discussion results were average, Mrs. HO demonstrated good ability in consolidation.

Being an enthusiastic, devoted and experienced teacher, Mrs. HO has earned much respect from her students. Over the years, she has made tremendous efforts to develop a new curriculum for the school and help students in their learning. She is also willing to share her experiences with fellow teachers in her school as well as other schools. Her efforts have paid off. Mrs. HO has made much contribution in school curriculum development, and is always ready to accept challenges and try out new teaching strategies.



*Project learning arouses students' study interest.*



*Sometimes, project learning takes several months that teachers have to devote the time to discuss with students and give them guidance.*

### Way of Access to Information of the above Teaching Practice

Please contact Mrs. HO LEE Doen-yee for further information

### Preferred Way of Dissemination

Seminar or school visit

### Contact

Mrs. HO LEE Doen-yee
Tel. No.: 2343 6677 United Christian College (Kowloon East)
E-mail: janehldy@yahoo.com.hk



# 健康學校
## 學生家長教師同實踐

### 獲嘉許狀教師
伍美莊老師（教學年資：20年）
陳翠容老師（教學年資：23年）
馮偉明老師（教學年資：21年）

### 所屬學校
大埔崇德黃建常紀念學校

### 教學對象
小一至小六（常識科）

### 教學理念
「不斷轉變，探求最合適的教學模式。以往採用的直接灌輸式教學方法，雖然學生可以吸收知識，卻未能達到實踐之效；既實踐又探究，才能引起學生學習動機及得見成效。」

# 教師專訪

**大埔崇德黃建常紀念學校（下稱黃建常學校）是個彩色校園，而它的色彩，是需要細心感受的。一個個健康活潑的小朋友在校園內學習、遊玩，臉上掛着天真的笑容，手上拿着富有營養的零食。健康燦爛的笑容背後，是學校三位常識科教師的教學成果，也是學生對知識探求的自發精神。**

各種都市病在社會肆虐，市民的健康紛紛響起警號！要灌輸健康生活訊息，必須從小做起，黃建常學校的三位老師伍美莊、陳翠容及馮偉明決定，由 2000 年起，為常識科大革新，其中更特別提倡健康校園，透過生動誘導的方式，向學生灌輸健康知識。馮偉明老師指出：「要學生明白道理並不難，重要的是如何讓他們實踐。過往學校一般採用直接灌輸式教學方法，學生雖然可以吸收知識，卻未能達到實踐之效。」伍美莊老師舉例：「大部分人都知道薯片、汽水是危害健康的零食，但有誰能真正做到戒絕這些食物？實踐和探究，才是常識科主要的學習方法與目的。」

## 學生替總統解決健康問題

三位教師，按照不同年級學生的需要，釐定及設計了一系列探究式課題，並將課題編入正規常識科課程內。「以一年級為例，常識科學習主題圍繞着健康零食。我們在學期初教授學生健康零食的知識，舉辦活動引發他們的學習動機；並在學期末課堂上進行『與克林頓叔叔對話』小遊戲，學生化身成健康小專家，以過去學習所得的常識為前美國總統解決健康問題。整年的教學中，教師均擔當輔助角色，主要以學生發問、探究為主。」集探究與遊戲於一身的學習方法，既可強化知識，又能引發他們探求知識的動力。

## 邀請家長小息賣水果

所謂知易行難，要讓學生真正實踐健康校園生活，則須在行為態度上做工夫。「學校與家庭是學生最常流連的地方。首先從學校着手，黃建常學校的小食部不出售汽水、薯片等危害健康的零食，在校內如出現這類零食的學生便會視為『重大發現』。當這些觀念灌輸到腦海裏，久而久之便成為一個文化。當然，要養成長久的健康零食習慣，家長協助絕對少不了。學期初我們邀請家長，帶同各式各樣的水果在早會及小息時售賣給學生，家長的參與令學生更投入活動，同時讓家長體驗健康零食的重要性，讓孩子在潛移默化中成長。」

子女健康成長固然重要，但也要照顧家長對子女的學業成績的關注。伍美莊老師坦言，要使到家長明白常識科着重實踐多於分數的真諦，的確需要好一段時間。「家長始終擔心子女的分數，我們透過與大學、區內機構、醫院合作做一些研究、資料搜集，且備有一隊由醫生、大學導師組成的教學顧問，讓家長明白健康校園的重要性，以及提升家長對學校的信心。另外，當學生在身心健康上漸見成效，便是學校給家長的最好證明。幸而常識科改革推行多年，家長亦給予很大支持與配合，讓計畫得以順利推行。」



在推廣健康校園的活動上，朱副校長與「士多啤梨大使」進行猜皇帝遊戲，學生既緊張、又興奮。

## 讓教師適應新教學模式

相比得到家長的認同，三位教師認為，最大的困難來源自教師本身。陳翠容老師解釋：「過往教師角色只在於教授專業知識，但隨着通識教育的來臨，在教學模式上亦需作出相應改變。為了讓其他任教的教師適應新的教學模式，我們先讓他們觀課，並經常着意於討論及分享教學，令他們逐步適應。同時，大家亦可參與設計教材和課堂主題，讓教學起來更加得心應手。」

黃建常學校的三位獲獎老師期望，學生可以透過常識科得到的知識，由自身出發，實踐到社會上，並努力在各方面發揮常識科的探究精神。

# 教學分享

## 我們的信念

健康教育是終身學習的過程，我們以發展「健康學校」為長期目標，也是健康教育的延伸。「健康」是從每天的生活及環境中創造出來，而推廣健康亦應以日常生活的場所為基地。學校是學生學習及日常生活的重要環境，我們希望讓學生的學習得到鞏固，並從生活中確立及實踐健康的習慣與行為。


水果就是寶

小學常識科的「健康與生活」範疇是新課程的一部分，着重發展學生個人健康生活習慣，培養學生對健康生活的價值觀持有積極態度，配合不同持續發展計畫，從而可以衍生個人、社會及人文教育學習領域上的教學實踐。這個教學實踐內容設計，包括從學生的成長與發展開始，培養出良好的個人健康管理方法，發展至了解社區和世界性的健康推廣和發展趨勢，當中不斷強調溝通和尋求支援的技巧，是由內而外、由近而遠的。

## 發展經歷

- 確立發展「健康學校」長遠的目標及完整的校本學校管理系統；
- 引進世界衞生組織的「健康學校」概念，訂立發展「健康學校」的長遠目標；重整行政架構，成立健康促進組，負責策劃及推廣；設計全校性、綜合性的健康教育課程；運用有效策略，善用時機及開拓資源；
- 建立龐大社會網絡：成立健康教育顧問團，參與大埔倡健學校計畫、香港健康學校獎勵計劃及不同大學的研究計畫；
- 建立專業的團隊：成員能以身作則、富使命感、勇於創新及接受新挑戰，大家都深信「健康教師」必可培育「健康學生」；此外，除持續終身學習外，更將層面提升，拓展國際視野；
- 善用評鑑：不斷反思，自我完善；
- 創建健康環境及設施：發動全校師生、家長親手建設及美化健康校園環境，培養「歸屬感」。

## 歷程

- 2000年起，在常識及其他學科滲入健康教育元素，設計不同主題的跨學科活動；
- 2000年5月，舉辦大型健康活動—「家庭健康日」，逾2500人次參與，是次活動對日後推廣健康教育工作帶來極大幫助；
- 根據2001/2002年香港中文大學為我們完成之「學校整體校本需求評估」，我們設計了以下兩項全校性及主題活動：「親親洗手間」及「零食起革命」活動；
- 2002年底，參與教育統籌局之種籽計畫—「課餘護眼及柔軟體操運動研究計畫」，建立全校師生每天做早操文化；
- 2003年，香港爆發非典型肺炎，我們把握推展「預防傳染病教育」的重要時機，推出跨學科「洗手抗炎運動」，讓學生認識傳染病管理及控制與公共衞生之重要關係，更藉此向學生灌輸生命教育及培養關懷社會的態度；
- 2003年，我們推展「生命在我手」之行動研究計畫，營造我校的「欣賞文化」；
- 2004年，我們與不同的大學合作，推動多項研究計畫，包括「能量代謝研究計畫」、「過敏症健康研究計畫」等；
- 2004年底，本港登革熱爆發，我們除在常識課程中作適當調適，加強及鞏固學生預防傳染病知識外，更與教育統籌局合作設計「預防登革熱」活動周；
- 2005年，我們設計跨學科活動：「百寶袋日」及「高鈣運動」，着重由學生向「身邊人」推廣有關健康訊息，提升學生實踐健康生活的使命感；
- 2006年，我們參與香港中文大學之「健康幼稚園獎勵計畫」，帶領及支援區內幼稚園發展不同之健康教育課程。

# 評審撮要

## 教學實踐的啟示

多年以來，我們不僅經常分享推展健康教育的心得，更多次遠赴海外，出席國際性的交流會，與不同界別的官員或學者分享有關的策略與成效。

我們了解小學常識科的「健康與生活」範疇是新課程的一部分，要掌握得宜，必須提升專業知識。而發展「健康學校」更是世界性的課題，因此，我們都致力開拓國際視野，透過不同教學模式或專業交流，達致改善我們的學與教。

## 索取上述教學實踐資料的途徑

聯絡：伍美莊老師

## 教師與其他同工分享工作的方式

可瀏覽本校網頁發佈之分享會

## 聯絡方法

校址：新界大埔第一區東昌街
電話：2653 5565
傳真：2656 2856
電郵：wksama@netvigator.com
網址：wks.hkcampus.net

## 努力營造一所非常整潔的「健康學校」，並在學校生活及課程上盡力配合

小組教師態度積極，努力營造一所「健康學校」。負責教師表現投入，由2000年開始，為學校逐步建立一個無論操場、課室、走廊，甚或洗手間都很整潔的健康校園。課程設計上，在常識科及其他學科滲入健康教育元素，並以全方位學習策略設計不同主題的跨學科活動。

學校每年訂立一些有關「健康校園」的主題活動，全校教師、學生、家長一同參與。每年擬定主題後，課程統籌主任與各科商討如何配合融入有關元素，以教導及鞏固學生有關「健康」的知識，再以活動鞏固及建立良好態度。

以評審委員觀課的五年級教節為例，主題為青春期的生理衞生，教學內容包括認識影響青春期發育的因素，從而接受自己的外觀和肯定自己的獨特性，了解暗瘡的成因和處理暗瘡的方法、面對暗瘡的正確態度等，教師態度積極生動，技巧合適，並經常邀請學生發表意見。另一觀課的一年級教節，主題是健康飲食，以「少鹽、少糖、少脂肪」為教學重點，教師的課室管理良好，教學技巧運用得宜，學生活潑主動，熱烈參與。從觀課的教節及課程規畫文件所見，課程設計與營造一所「健康學校」的目標互為呼應，相輔相成。



士多啤梨大使活動讓學生明白健康飲食的重要

# 鳴謝
# Acknowledgement

## 行政長官卓越教學獎督導委員會
## Chief Executive's Award for Teaching Excellence Steering Committee

### 主席 Chairman

| | |
|---|---|
| 彭耀佳先生, JP | Mr PANG Yiu-kai, JP |

### 副主席 Vice-Chairman

| | |
|---|---|
| 彭敬慈博士 | Dr PANG King-chee |

### 委員 Members

| | |
|---|---|
| 鄭美紅博士 | Dr CHENG May-hung, May |
| 林惠玲女士 | Ms LAM Wai-ling |
| 李子建教授 | Prof LEE Chi-kin, John |
| 文區熙倫女士 | Mrs MANSUKHANI AU Hay-lun, Rita |
| 毛錫強先生 | Mr MO Sik-keung, Gilbert |
| 吳燕琴女士 | Ms NG Yin-kam |
| 戴健文先生 | Mr TAI Keen-man |
| 謝錫金教授 | Prof TSE Shek-kam |
| 蔡香生先生, MH | Mr TSOI Heung-sang, Herbert, MH |
| 葉錦元先生 | Mr YIP Kam-yuen, William |

### 當然委員 Ex-officio Members

| | |
|---|---|
| 教育局首席助理秘書長（專業發展及培訓） | Principal Assistant Secretary (Professional Development and Training), Education Bureau |
| 李煜輝先生 | Mr LEE Yuk-fai, Steve |
| 教育局首席助理秘書長（課程發展）代表 | Representative of Principal Assistant Secretary (Curriculum Development), Education Bureau |
| 關兆錦博士 | Dr KWAN Siu-kam |
| 教育局首席助理秘書長（質素保證）代表 | Representative of Principal Assistant Secretary (Quality Assurance), Education Bureau |
| 關啟泰先生 | Mr KWAN Kai-tai |

### 秘書 Secretary

| | |
|---|---|
| 教育局總專業發展主任 | Chief Professional Development Officer |
| （語文能力評核及卓越教學獎） | (Language Proficiency Assessment and Award for Teaching Excellence), Education Bureau |
| 孔陳懷冰女士 | Mrs KUNG CHAN Wai-ping, Helen |

## 顧問評審團 (2006–2007)
## High-level Advisory Panel (2006–2007)

### 主席 Chairman

| | |
|---|---|
| 程介明教授, SBS, JP | Prof CHENG Kai-ming, SBS, JP |

### 委員 Members

| | |
|---|---|
| 張翁偉儀博士 | Dr CHEUNG YUNG Wai-yee, Jane |
| 祈大衛教授 | Prof D.J. CLARKE |
| 顧爾言先生, SBS, JP | Mr KOO Yee-yin, Irving, SBS, JP |
| 林智中教授 | Prof LAM Chi-chung |
| 林丙義教授 | Prof LIN Bing-yi |
| 彭敬慈博士 | Dr PANG King-chee |
| 彭耀佳先生, JP | Mr PANG Yiu-kai, JP |
| 蘇基朗教授 | Prof SO Kee-long, Billy |
| Prof Keith SWANWICK | Prof Keith SWANWICK |
| 黃鴻超先生, JP | Mr WONG Hung-chiu, Raymond, JP |
| 黃玉山教授, BBS, JP | Prof WONG Yuk-shan, BBS, JP |

### 秘書 Secretary

| | |
|---|---|
| 教育局首席助理秘書長(專業發展及培訓) | Principal Assistant Secretary (Professional Development and Training), Education Bureau |
| 李煜輝先生 | Mr LEE Yuk-fai, Steve |

## 評審工作小組(2006–2007)
## Assessment Working Group (2006–2007)

### 主席 Chairman

| | |
|---|---|
| 彭敬慈博士 | Dr PANG King-chee |

### 委員 Members

| | |
|---|---|
| 張翁偉儀博士 | Dr CHEUNG YUNG Wai-yee, Jane |
| 周金惠玲女士 | Mrs CHOW KAM Wai-ling |
| 何潔儀女士 | Ms HO Kin-yee, Kitty |
| 李子建教授 | Prof LEE Chi-kin, John |
| 廖亞全先生 | Mr LIU Ah-chuen |
| 馬桂順博士 | Dr MA Kwai-shun |

### 當然委員 Ex-officio Members

| | |
|---|---|
| 教育局首席助理秘書長(專業發展及培訓) | Principal Assistant Secretary (Professional Development and Training), Education Bureau |
| 李煜輝先生 | Mr LEE Yuk-fai, Steve |
| 教育局總專業發展主任 | Chief Professional Development Officer |
| (語文能力評核及卓越教學獎) | (Language Proficiency Assessment and Award for Teaching Excellence), Education Bureau |
| 陳嫣珊小姐 (至2006年9月30日止) | Miss CHAN Yin-shan, Catherine (until 30 September 2006) |
| 孔陳懷冰女士 (由2006年10月1日開始) | Mrs KUNG CHAN Wai-ping, Helen (with effect from 1 October 2006) |
| 教育局高級課程發展主任 (音樂) | Senior Curriculum Development Officer (Music), Education Bureau |
| 戴傑文先生 | Mr TAI Kit-man |
| 教育局高級課程發展主任(視覺藝術) | Senior Curriculum Development Officer (Visual Arts), Education Bureau |
| 李樂華博士 | Dr LI Lok-wa, Vanessa |
| 教育局總課程發展主任 | Representative of Chief Curriculum Development Officer |
| (個人、社會及人文教育)代表 | (Personal, Social and Humanities Education), Education Bureau |
| 何黃少鳳女士 | Mrs HO WONG Shiu-fung, Alice |
| 教育局首席督學(幼稚園) | Principal Inspector (Kindergarten), Education Bureau |
| 楊馮慧懿女士 | Mrs YEUNG FUNG Wai-yee, Winnie |

### 秘書 Secretary

| | |
|---|---|
| 教育局高級行政主任(卓越教學獎) | Senior Executive Officer (Award for Teaching Excellence), Education Bureau |
| 陳啟洳先生 | Mr CHAN Kai-yau, Eddie |

## 推廣及網絡工作小組
## Dissemination and Networking Working Group

### 主席 Chairman

| | |
|---|---|
| 蔡香生先生, MH | Mr TSOI Heung-sang, Herbert, MH |

### 委員 Members

| | |
|---|---|
| 鄭美紅博士 | Dr CHENG May-hung, May |
| 鄭銘鳳女士 | Ms CHENG Ming-fung, Jacqueline |
| 許振興博士 | Dr HUI Chun-hing |
| 葉成標先生 | Mr IP Sing-piu |
| 戴健文先生 | Mr TAI Keen-man |
| 余嘉蓮女士 | Ms YEE Ka-lin, Caroline |

### 增選委員 Co-opted Members

| | |
|---|---|
| 劉國良先生 | Mr LAU Kwok-leung |
| 譚麗霞女士 | Ms TAM Lai-har |

### 當然委員 Ex-officio Members

| | |
|---|---|
| 教育局首席助理秘書長（專業發展及培訓） | Principal Assistant Secretary (Professional Development and Training), Education Bureau |
| 李煜輝先生 | Mr LEE Yuk-fai, Steve |
| 教育局總專業發展主任 | Chief Professional Development Officer |
| （語文能力評核及卓越教學獎） | (Language Proficiency Assessment and Award for Teaching Excellence), Education Bureau |
| 孔陳懷冰女士 | Mrs KUNG CHAN Wai-ping, Helen |
| 教育局首席新聞主任（社區關係） | Principal Information Officer (Community Relations), Education Bureau |
| 趙翠虹小姐 | Miss CHIU Tsui-hung |

### 秘書 Secretary

| | |
|---|---|
| 教育局高級行政主任（卓越教學獎） | Senior Executive Officer (Award for Teaching Excellence), Education Bureau |
| 陳啟洳先生 | Mr CHAN Kai-yau, Eddie |

## 藝術教育學習領域評審團
## Assessment Panel on the Arts Education Key Learning Area

### 主席 Chairman

| | |
|---|---|
| 張翁偉儀博士 | Dr CHEUNG YUNG Wai-yee, Jane |

### 委員 Members

| | |
|---|---|
| 陳慶恩博士 | Dr CHAN Hing-yan |
| 陳劉玉蓮女士 | Mrs CHAN LAU Yuk-lin |
| 周金惠玲女士 | Mrs CHOW KAM Wai-ling |
| 何潔儀女士 | Ms HO Kin-yee, Kitty |
| 黎明海博士 | Dr LAI Ming-hoi, Victor |
| 馬桂順博士 | Dr MA Kwai-shun |
| 文區熙倫女士 | Mrs MANSUKHANI AU Hay-lun, Rita |
| 莫家良教授 | Prof MOK Kar-leung, Harold |
| 王添強先生 | Mr WONG Tim-keung |
| 王偉儀博士 | Dr WONG Wai-yee, Marina |
| 丘日謙先生, MH | Mr YAU Yat-heem, Paul, MH |
| 余嘉蓮女士 | Ms YEE Ka-lin, Caroline |

### 當然委員 Ex-officio Members

| | |
|---|---|
| 教育局首席督學（幼稚園） | Principal Inspector (Kindergarten), Education Bureau |
| 楊馮慧懿女士 | Mrs YEUNG FUNG Wai-yee, Winnie |
| 教育局高級課程發展主任（音樂） | Senior Curriculum Development Officer (Music), Education Bureau |
| 戴傑文先生 | Mr TAI Kit-man |
| 教育局高級課程發展主任（視覺藝術） | Senior Curriculum Development Officer (Visual Arts), Education Bureau |
| 李樂華博士 | Dr LI Lok-wa, Vanessa |
| 教育局總專業發展主任 | Chief Professional Development Officer |
| （語文能力評核及卓越教學獎） | (Language Proficiency Assessment and Award for Teaching Excellence), Education Bureau |
| 孔陳懷冰女士 | Mrs KUNG CHAN Wai-ping, Helen |
| 教育局評審顧問（卓越教學獎）2 | Assessment Consultant (Award for Teaching Excellence)2, Education Bureau |
| 余胡月華女士 | Mrs YU WU Yuet-wah, Ruth |
| 教育局評審顧問（卓越教學獎）3 | Assessment Consultant (Award for Teaching Excellence)3, Education Bureau |
| 楊懷俸先生 | Mr YEUNG Wai-fung |

### 秘書 Secretary

| | |
|---|---|
| 教育局高級專業發展主任（卓越教學獎）2 | Senior Professional Development Officer (Award for Teaching Excellence)2, Education Bureau |
| 周端兒女士 | Ms CHOW Tuen-yi, Alice |

## 個人、社會及人文教育學習領域評審團
## Assessment Panel on Personal, Social and Humanities Education Key Learning Area

### 主席 Chairman

| | |
|---|---|
| 林智中教授 | Prof LAM Chi-chung |

### 委員 Members

| | |
|---|---|
| 陳子英先生 | Mr CHAN Tsz-ying |
| 鄭雅儀博士 | Dr CHENG Nga-yee, Irene |
| 蔡淑玲女士 | Ms CHOI Suk-ling |
| 許振興博士 | Dr HUI Chun-hing |
| 孔偉成先生 | Mr HUNG Wai-shing |
| 林嘉嘉博士 | Dr LAM Ka-ka |
| 劉潤牛先生 | Mr LAU Yun-ngau, Patrick |
| 李雪英女士 | Ms LEE Suet-ying |
| 廖亞全先生 | Mr LIU Ah-chuen |
| 彭明輝博士 | Dr PANG Ming-fai |
| 布森祖博士 | Dr PO Sum-cho |
| 譚潤明女士 | Ms TAM Yun-ming, Teresa |
| 曾志虹女士 | Ms TSANG Chi-hung |

### 當然委員 Ex-officio Members

| | |
|---|---|
| 教育局總課程發展主任 | Chief Curriculum Development Officer (Personal, Social and Humanities Education), |
| （個人、社會及人文教育） | Education Bureau |
| 李志雄先生 | Mr LEE Chi-hung |
| 教育局總專業發展主任 | Chief Professional Development Officer |
| （語文能力評核及卓越教學獎） | (Language Proficiency Assessment and Award for Teaching Excellence), Education Bureau |
| 孔陳懷冰女士 | Mrs KUNG CHAN Wai-ping, Helen |
| 教育局評審顧問（卓越教學獎）1 | Assessment Consultant (Award for Teaching Excellence)1, Education Bureau |
| 劉振國博士 | Dr LAU Chun-kwok |

### 秘書 Secretary

| | |
|---|---|
| 教育局高級專業發展主任（卓越教學獎）1 | Senior Professional Development Officer (Award for Teaching Excellence)1, Education Bureau |
| 陳焯標先生 | Mr CHAN Chek-biu |